



MultiSync LCD2470WNX

User's Manual

Uživatelská příručka

Bedienerhandbuch

Οδηγίες Χρήσης

Manual del usuario

Manuel Utilisateur

Manuale utente

Gebruikershandleiding

Podręcznik użytkownika

Руководство пользователя

Kullanıcı Klavuzu

NEC



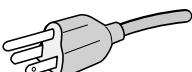
Canadian Department of Communications Compliance Statement

DOC: This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

C-UL: Bears the C-UL Mark and is in compliance with Canadian Safety Regulations according to CAN/CSA C22.2 No. 60950-1.

FCC Information

1. Use the attached specified cables with the MultiSync LCD2470WNX (L246H3) colour monitor so as not to interfere with radio and television reception.
 - (1) The power supply cord you use must have been approved by and comply with the safety standards of U.S.A., and meet the following condition.

Power supply cord Length Plug shape	Non shield type, 3-conductor 2.0 m  U.S.A
---	---

- (2) Please use the supplied shielded video signal cable. Use of other cables and adapters may cause interference with radio and television reception.
2. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If necessary, the user should contact the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions. (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

U.S. Responsible Party:	NEC Display Solutions of America, Inc.
Address:	500 Park Blvd, Suite 1100 Itasca, Illinois 60143
Tel. No.:	(630) 467-3000

Type of Product: Display Monitor
Equipment Classification: Class B Peripheral
Model: MultiSync LCD2470WNX (L246H3)



We hereby declare that the equipment specified above conforms to the technical standards as specified in the FCC Rules.



TCO'03

TCODevelopment



Congratulations!

The display you have just purchased carries the TCO'03 Displays label. This means that your display is designed, manufactured and tested according to some of the strictest quality and environmental requirements in the world. This makes for a high performance product, designed with the user in focus that also minimizes the impact on our natural environment.

Some of the features of the TCO'03 Display requirements:

Ergonomics

- Good visual ergonomics and image quality in order to improve the working environment for the user and to reduce sight and strain problems. Important parameters are luminance, contrast, resolution, reflectance, colour rendition and image stability.

Energy

- Energy-saving mode after a certain time – beneficial both for the user and the environment
- Electrical safety

Emissions

- Electromagnetic fields
- Noise emissions

Ecology

- The product must be prepared for recycling and the manufacturer must have a certified environmental management system such as EMAS or ISO 14 001.
- Restrictions on:
 - chlorinated and brominated flame retardants and polymers
 - heavy metals such as cadmium, mercury and lead.

The requirements included in this label have been developed by TCO Development in co-operation with scientists, experts, users as well as manufacturers all over the world. Since the end of the 1980s TCO has been involved in influencing the development of IT equipment in a more user-friendly direction. Our labelling system started with displays in 1992 and is now requested by users and IT-manufacturers all over the world.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com



Manufacturer's Recycling and Energy Information

NEC DISPLAY SOLUTIONS is strongly committed to environmental protection and sees recycling as one of the company's top priorities in trying to minimize the burden placed on the environment. We are engaged in developing environmentally-friendly products, and always strive to help define and comply with the latest independent standards from agencies such as ISO (International Organisation for Standardization) and TCO (Swedish Trades Union).

Disposing of your old NEC product

The aim of recycling is to gain an environmental benefit by means of re-use, upgrading, reconditioning or reclamations of material. Dedicated recycling sites ensure that environmentally harmful components are properly handled and securely disposed. To ensure the best recycling of our products, **NEC DISPLAY SOLUTIONS offers a variety of recycling procedures** and gives advice on how to handle the product in an environmentally sensitive way, once it has reached the end of its life.

All required information concerning the disposal of the product and country-specific information on recycling facilities can be found on our following websites:

<http://www.nec-display-solutions.com/greencompany/> (in Europe),

<http://www.nec-display.com> (in Japan) or

<http://www.necdisplay.com> (in USA).

Energy Saving

This monitor features an advanced energy saving capability. When a VESA Display Power Management Signalling (DPMS) Standard signal is sent to the monitor, the Energy Saving mode is activated. The monitor enters a single Energy Saving mode.

Mode	Power consumption	LED colour
Normal Operation	92W USB sleeping	Green
Energy Saving Mode	Less than 2W	Amber
Off Mode	Less than 1W	Unlit

WEEE Mark (European Directive 2002/96/EC)



Within the European Union

EU-wide legislation, as implemented in each Member State, requires that waste electrical and electronic products carrying the mark (left) must be disposed of separately from normal household waste. This includes monitors and electrical accessories, such as signal cables or power cords. When you need to dispose of your NEC display products, please follow the guidance of your local authority, or ask the shop where you purchased the product, or if applicable, follow any agreements made between yourself and NEC.

The mark on electrical and electronic products only applies to the current European Union Member States.

Outside the European Union

If you wish to dispose of used electrical and electronic products outside the European Union, please contact your local authority so as to comply with the correct disposal method.



Chinese RoHS-information relevant for Chinese market

部件名称		有毒有害物质或元素					
		铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬[Cr(VI)]	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
主 机	印刷线路板	×	○	○	○	○	○
	液晶板	×	×	○	○	○	○
	机箱 支架	×	○	○	○	○	○
	电源	×	○	○	○	○	○
	其他(电缆等)	○	○	○	○	○	○
附属品(信号线等)		×	○	○	○	○	○
<p>○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。</p> <p>×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。</p>							



Index

Warning, Caution	English-1
Declaration	English-1
Contents	English-2
Quick Start	English-3
Controls	English-8
Recommended use	English-11

Varování, Upozornění.....	Česky-1
Prohlášení	Česky-1
Obsah	Česky-2
Rychlý start	Česky-3
Ovládací prvky	Česky-8
Provozní pokyny	Česky-11

Warnung, Vorsicht	Deutsch-1
Erklärung	Deutsch-1
Inhalt der Verpackung	Deutsch-2
Kurzanleitung	Deutsch-3
Bedienelemente	Deutsch-8
Einsatzempfehlungen	Deutsch-11

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ	Ελληνικά-1
Δήλωση	Ελληνικά-1
Περιεχόμενα	Ελληνικά-2
Γρήγορη Εκκίνηση	Ελληνικά-3
Πλήκτρα Ελέγχου	Ελληνικά-8
Συνιστώμενη χρήση	Ελληνικά-11

Advertencia, Peligro	Español-1
Declaración	Español-1
Contenido	Español-2
Inicio rápido	Español-3
Controles	Español-8
Uso recomendado	Español-11

Avertissement, Attention	Français-1
Déclaration	Français-1
Contenu	Français-2
Mise en marche rapide	Français-3
Commandes	Français-8
Conseils d'utilisation	Français-11

Avvertenza, Attenzione	Italiano-1
Dichiarazione	Italiano-1
Indice	Italiano-2
Guida rapida	Italiano-3
Comandi	Italiano-8
Raccomandazioni per l'uso	Italiano-11

Waarschuwing, Let op!	Nederlands-1
Kennisgeving	Nederlands-1
Inhoud	Nederlands-2
Snel aan de slag	Nederlands-3
Besturingselementen	Nederlands-8
Aanbevolen gebruik	Nederlands-11

Uwagi dotyczące zasilania monitora	Polski-1
Ostrzeżenie, Uwaga	Polski-2
Deklaracja	Polski-2
Zawartość opakowania	Polski-3
Podłączenie monitora	Polski-4
Menu regulacyjne	Polski-9
Zalecenia eksploracyjne	Polski-12

Предупреждение, Внимание	Русский-1
Заявление	Русский-1
Содержимое	Русский-2
Краткое руководство по началу работы	Русский-3
Органы управления	Русский-8
Рекомендации по эксплуатации ...	Русский-11

Dikkat, Uyari	Türkçe-1
Bildirim	Türkçe-1
İçindekiler	Türkçe-2
Hızlı Başlama	Türkçe-3
Kontroller	Türkçe-8
Tavsiye edilen kullanım	Türkçe-11



English

Česky

Deutsch

Ελληνικά

Español

Français

Italiano

Nederlands

Polski

Русский

Türkçe





WARNING



TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED.

REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

English



CAUTION



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, MAKE SURE POWER CORD IS UNPLUGGED FROM WALL SOCKET. TO FULLY DISENGAGE THE POWER TO THE UNIT, PLEASE DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE AC OUTLET. DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.



This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

Caution:

When operating the MultiSync LCD2470WNX with a 220-240V AC power source in Europe, use the power cord provided with the monitor.

In the UK, a BS approved power cord with a moulded plug has a Black (five Amps) fuse installed for use with this equipment. If a power cord is not supplied with this equipment please contact your supplier.

When operating the MultiSync LCD2470WNX with a 220-240V AC power source in Australia, use the power cord provided with the monitor. If a power cord is not supplied with this equipment please contact your supplier.

For all other cases, use a power cord that matches the AC voltage of the power outlet and has been approved by and complies with the safety standard of your particular country.

Declaration

Declaration of the Manufacturer

We hereby certify that the colour monitor
MultiSync LCD2470WNX (L246H3) is in
compliance with

and marked with



Council Directive 73/23/EEC:

– EN 60950-1

Council Directive 89/336/EEC:

– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan



Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation. NEC is a registered trademark of NEC Corporation.
ENERGY STAR is a U.S. registered trademark.

ErgoDesign is a registered trademark of NEC Display Solutions, Ltd. in Austria, Benelux, Denmark, France, Germany, Italy, Norway, Spain, Sweden, U.K.

NaViSet is a trademark of NEC Display Solutions Europe GmbH in the countries of EU and Switzerland.

MultiSync is a registered trademark of NEC Display Solutions, Ltd. in the countries of U.K., Italy, Austria, Netherlands, Switzerland, Sweden, Spain, Denmark, Germany, Norway and Finland.

All other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

As an ENERGY STAR® Partner, NEC Display Solutions of America, Inc. has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR emblem does not represent EPA endorsement of any product or service.

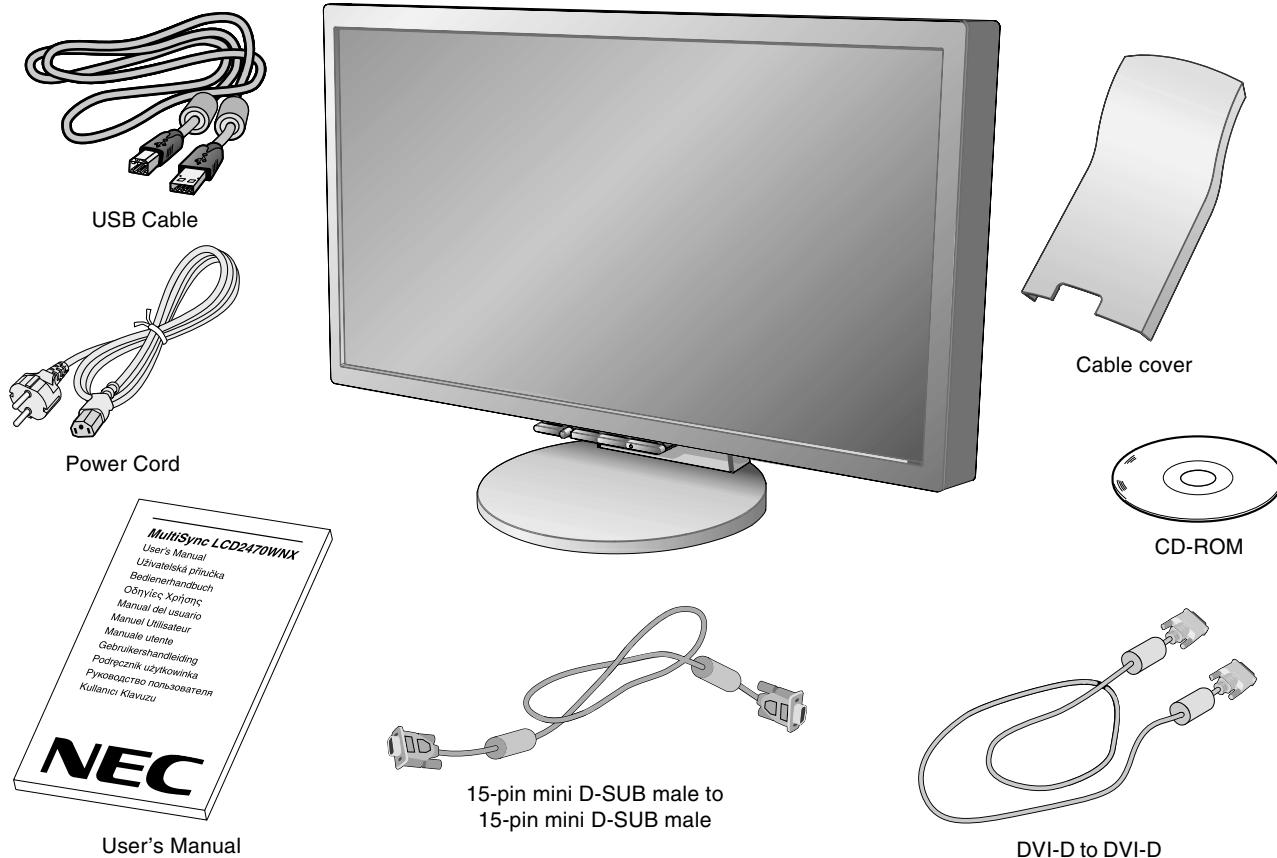


Contents

Your new NEC MultiSync LCD monitor box* should contain the following:

- MultiSync LCD monitor with tilt/swivel/height adjust stand
- Power Cord
- Cable cover
- Video Signal Cable (15-pin mini D-SUB male to 15-pin mini D-SUB male)
- Video Signal Cable (DVI-D to DVI-D)
- USB Cable
- User's Manual
- CD ROM (includes complete User's Manual in PDF format).

To see the User's Manual, Acrobat Reader 4.0 or higher must be installed on your PC.



NOTE: This monitor can be equipped with optional loudspeakers: "MultiSync Sound bar 20W". Please ask your dealer or check our website
<http://www.nec-display-solutions.com>



* Remember to save your original box and packing material to transport or ship the monitor.



Quick Start

To attach the MultiSync LCD monitor to your system, follow these instructions:

1. Turn off the power to your computer.
2. **For the PC or MAC with DVI digital output:** Connect the DVI signal cable to the connector of the display card in your system (**Figure A.1**). Tighten all screws.
For the PC with Analog output: Connect the 15-pin mini D-SUB signal cable to the connector of the display card in your system (**Figure A.2**). Tighten all screws.
- For the MAC:** Connect the Macintosh cable adapter to the computer, then attach the 15-pin mini D-SUB signal cable to the Macintosh cable adapter (**Figure B.1**). Tighten all screws.

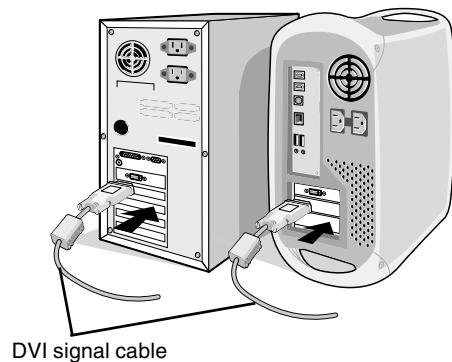


Figure A.1



Figure A.2

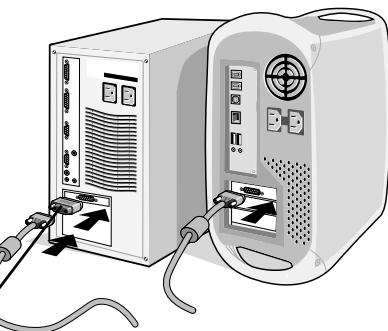


Figure B.1

NOTE: Some Macintosh systems do not require a Macintosh cable adapter.

3. Remove the connector cover (**Figure C.1**).
4. Place hands on each side of the monitor to tilt the LCD panel 30-degree angle and lift up to the highest position (**Figure C.2**).
5. With the monitor tilted, pivot the screen 90 degrees as shown in **Figure C.3**.

NOTE: The monitor cannot pivot properly if the stand is not extended fully and if it is not fully tilted. Damage to the monitor may occur if the monitor is pivoted without being positioned properly.

6. Connect all cables to the appropriate connectors (**Figure C.4**). When using the USB cable, connect the B type connector to the USB upstream port on the right back side of the monitor and the A type connector to the downstream port on the computer (**Figure C.4a**). If you can use the cord from the USB device, use one of the downstream ports on the side of the monitor.



Figure C.1

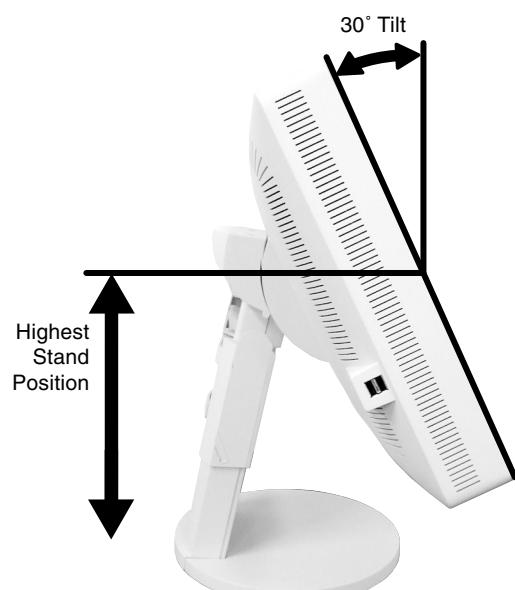


Figure C.2



Figure C.3

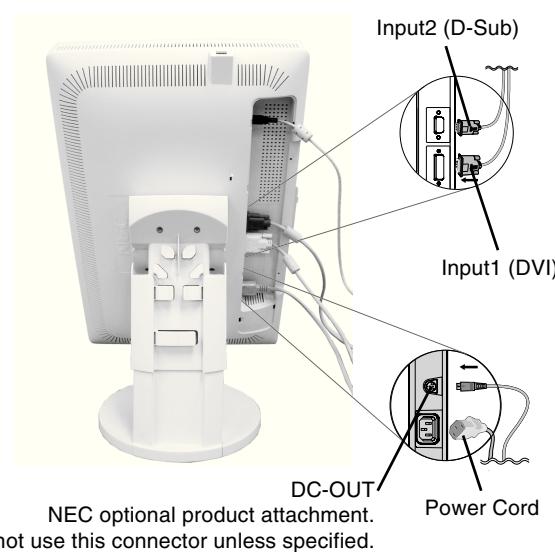


Figure C.4

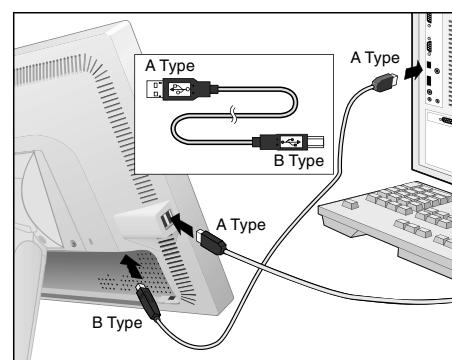


Figure C.4a

7. Place the connector cover onto the back cabinet (**Figure C.5**).
8. For successful cable management, place the cables into the cable management in this order: Power cord and DVI cable (**Figure C.6**).
9. Place DVI and Power cord into the specific hooks, as indicated in **Figure C.6**.
10. Place the D-Sub and the USB cable into the specific hooks, as indicated in **Figure C.6**.
11. Pivot the screen 90 degrees back to its original position. Tilt and height of monitor can be adjusted to fit user's preference (**Figure C.7**).
12. Make sure all cables are resting flat against the stand (**Figure C.6**).

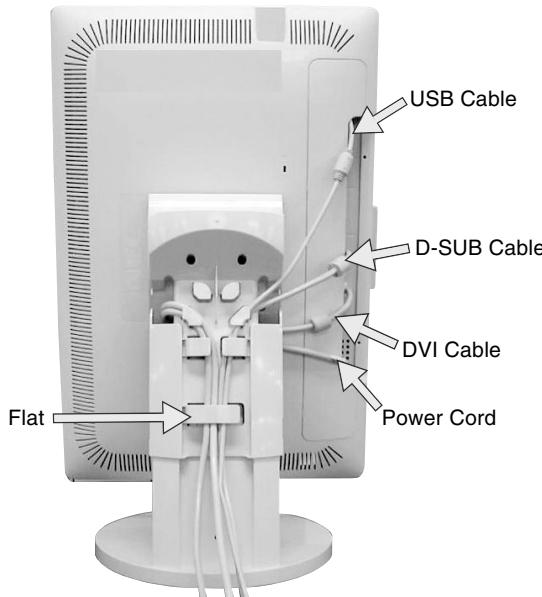


Figure C.6

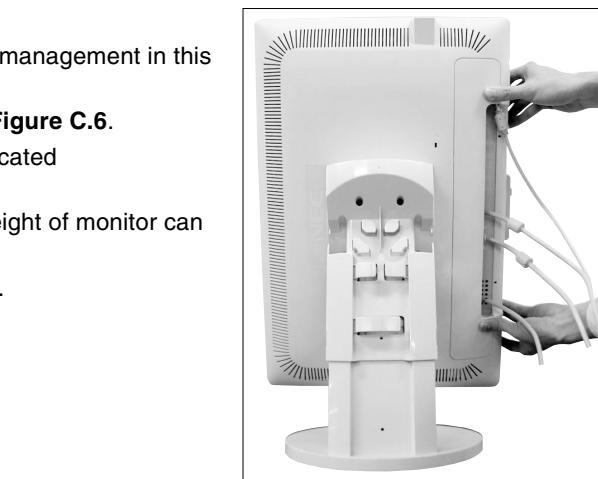


Figure C.5

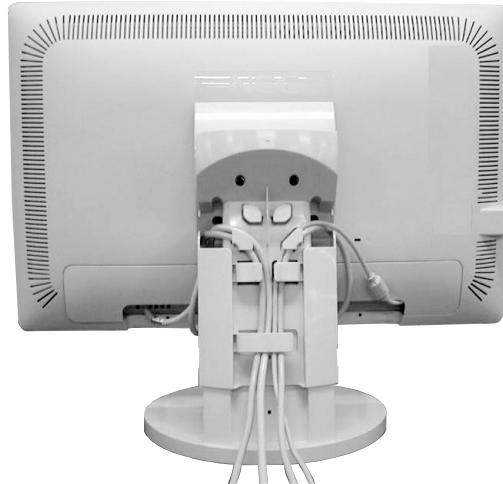


Figure C.7



13. Hold the all cables firmly and place the cable cover onto the stand (**Figure D.1**). To remove the cable cover, lift the cover off as shown in **Figure D.2**.

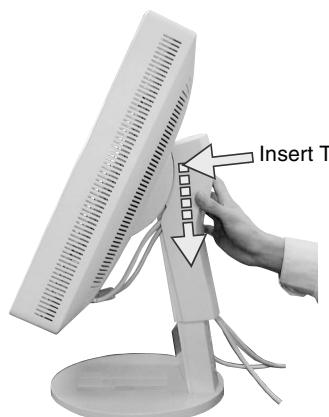


Figure D.1

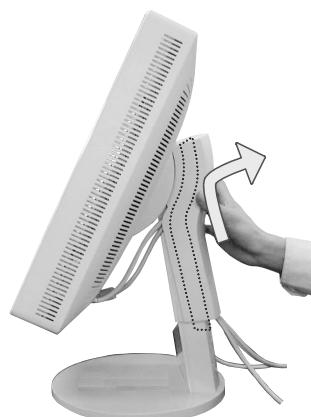


Figure D.2

14. Connect the power cord to the power outlet (**Figure E.1**).

NOTE: If you have difficulty removing the cable cover, please push the lower opening upward to remove it, as show in **Figure E.2**.

NOTE: Please refer to **Caution** section of this manual for proper selection of AC power cord.

15. Turn on the monitor with the front power button and the computer (**Figure E.1**).

16. No-Touch Auto Adjust automatically adjusts the monitor to optimal settings upon initial setup for most timings. For further adjustments, use the following OSM controls:

- Auto Adjust Contrast (Analog input only)
- Auto Adjust (Analog input only)

Refer to the **Controls** section of this User's Manual for a full description of these OSM controls.

NOTE: If you have any problems, please refer to the **Troubleshooting** section of this User's Manual.

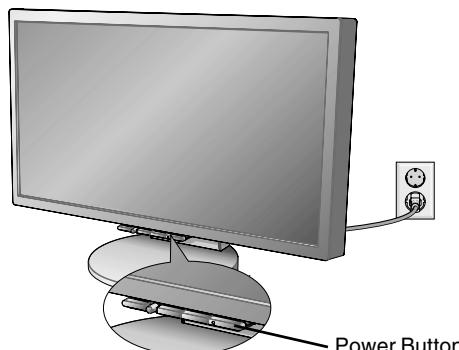


Figure E.1

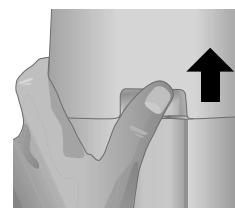


Figure E.2

Raise and Lower Monitor Screen

The monitor may be raised or lowered. To raise or lower screen, place hands on each side of the monitor and lift or lower to the desired height (**Figure RL.1**).

NOTE: Handle with care when raising or lowering the monitor screen.

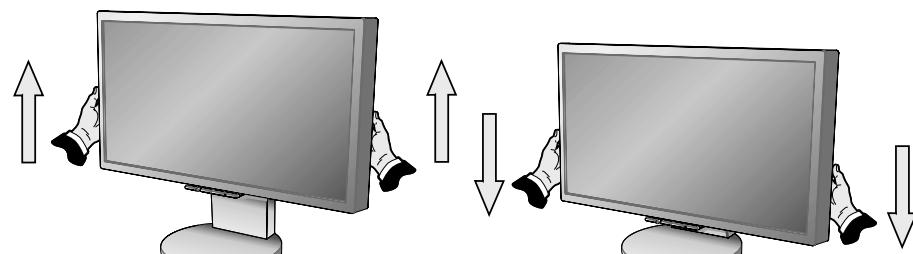


Figure RL.1



Tilt and Swivel

Grasp both sides of the monitor screen with your hands and adjust the tilt and swivel as desired (**Figure TS.1**).

NOTE: Handle with care when tilting and swivelling the monitor screen.

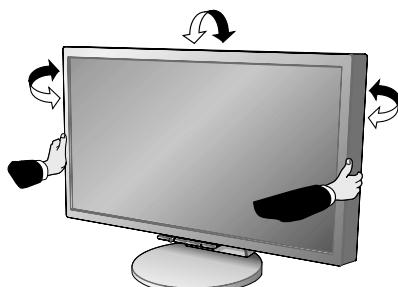


Figure TS.1

Screen Rotation

Before rotating, the screen must be raised to the highest level to avoid knocking the screen on the desk or pinching with your fingers.

To raise the screen, with one hand, grip the top of the display by the handle using the other hand to grip the bottom. Lift up to the highest position (**Figure RL.1**).

To rotate screen, place hands on each side of the monitor screen and turn clockwise from Landscape to Portrait or counter-clockwise from Portrait to Landscape (**Figure R.1**).

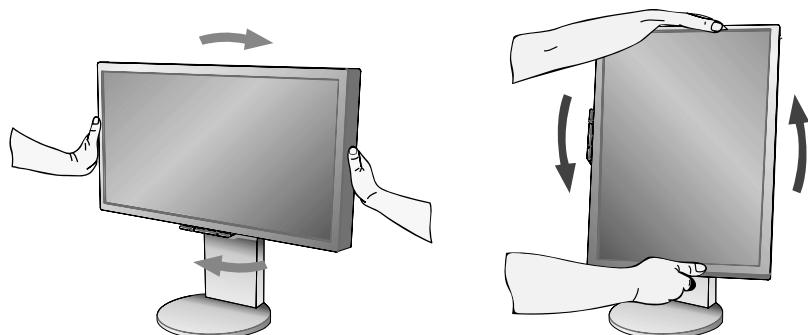


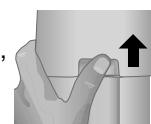
Figure R.1

Remove Monitor Stand for Mounting

To prepare the monitor for alternate mounting purposes:

1. Place hands on each side of the monitor and lift up to the highest position. Remove the cable cover (**Figure S.1**).
Remove the connector cover (**Figure S.2**).

NOTE: If you have difficulty removing the cable cover, please push the lower opening upward to remove it, as shown in the figure beside.



2. Disconnect all cables.
3. Place monitor face down on a non-abrasive surface (**Figure S.3**).

NOTE: Handle with care when monitor facing down, for avoiding the damage to the front buttons.

4. Remove the 2 screws connecting the stand to the monitor (**Figure S.3**).

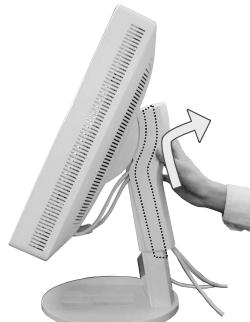


Figure S.1

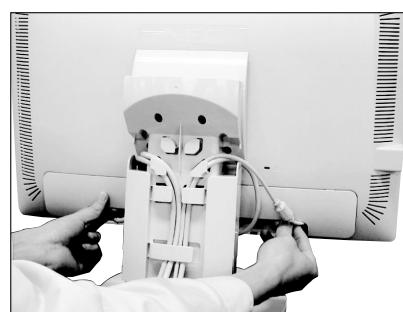


Figure S.2

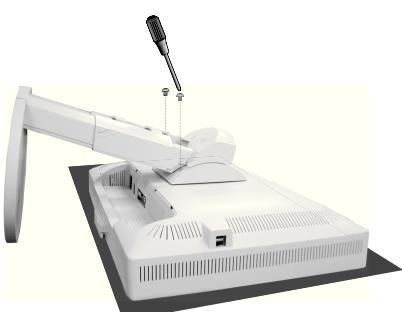


Figure S.3



5. Remove the stand (**Figure S.4**).
The monitor is now ready for mounting in an alternate manner.
6. Connect the cables to the back of the monitor.
7. Reverse this process to re-attach stand.

NOTE: Use only VESA-compatible alternative mounting method.
Handle with care when removing stand.



Figure S.4

Flexible Arm Installation

This LCD monitor is designed for use with a flexible arm. To mount the monitor to a flexible arm:

1. Follow the instructions on how Remove Monitor Stand for Mounting to remove the stand.
2. Using the 4 screws to attach the arm to the monitor (**Figure F.1**).

NOTE: The LCD monitor should only be used with an approved arm (e.g. GS mark). To meet the safety requirements, the monitor must be mounted to an arm, which guarantees the necessary stability under consideration of the weight of the monitor.

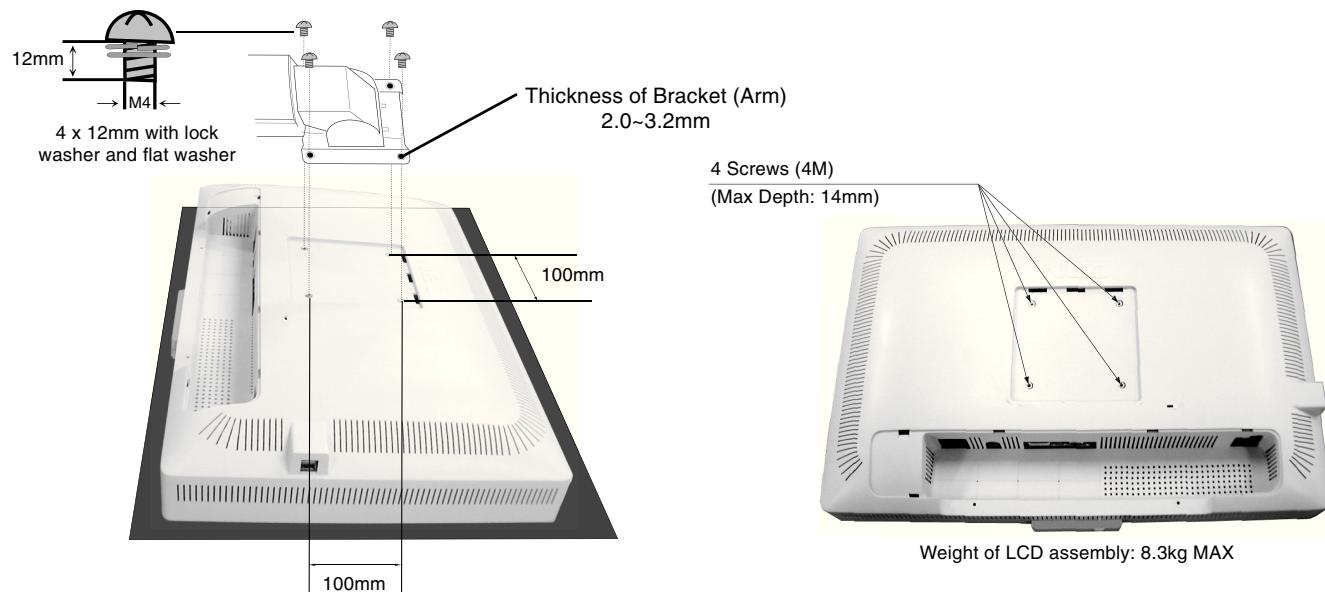


Figure F.1



Controls

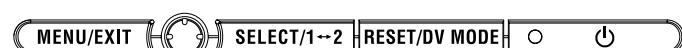
OSM (On-Screen Manager) control buttons on the front of the monitor function as follows:

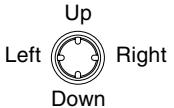
To access OSM menu, press any of the control buttons (MENU/EXIT, Left, Right, Down, Up).

To change signal input, press the SELECT button.

To change DV MODE, press the RESET/DV MODE button.

NOTE: OSM must be closed in order to change signal input.



Button	Menu
MENU/EXIT	Open OSM main menu. Exits the OSM controls. Exits to the OSM main menu.
4-Direction-Key	Up  Right Down
Left/Right	Moves the highlighted area left/right to select control menus. Moves the bar left/right to increase or decrease the adjustment. Direct adjust of brightness if HOT KEY is set to ON. Enters the OSM menu if HOT KEY is set to OFF.
Down/Up	Moves the highlighted area down/up to select one of the controls. Direct adjust of contrast if HOT KEY is set to ON. Enters the OSM menu if HOT KEY is set to OFF.
SELECT/1<->2	Enter the OSM sub menu. Active the selected function. Change the Input source.
RESET/DV MODE	Resets the highlighted control menu to the factory setting. Switches the DV Mode. Activates NTAA function for 3 seconds pushing (No OSM condition).

NOTE: When **RESET** is pressed in the main and sub-menu, a warning window will appear allowing you to cancel the **RESET** function by pressing the MENU/EXIT button.



Brightness/Contrast Controls

BRIGHTNESS

Adjusts the overall image and background screen brightness.

CONTRAST

Adjusts the image brightness in relation to the background.

AUTO CONTRAST (Analog input only)

Adjusts the image displayed to optimal settings.

DV MODE

Dynamic Visual Mode allows you to select setting for Movie, Photo and etc.



Auto Adjust (Analog input only)

Automatically adjusts the Image Position, H. Size and Fine settings.



Image Controls (Analog input only)

English

LEFT / RIGHT

Controls Horizontal Image Position within the display area of the LCD.

DOWN / UP

Controls Vertical Image Position within the display area of the LCD.

H.SIZE

Adjusts the horizontal size by increasing or decreasing this setting.

FINE

Improves focus, clarity and image stability by increasing or decreasing this setting.



Colour Control System

Colour Control System: Six colour presets select the desired colour setting (sRGB and NATIVE colour presets are standard and cannot be changed).

R,G,B: Increases or decreases Red, Green or Blue colour depending upon which is selected. The change in colour will appear on screen and the direction (increase or decrease) will be shown by the bars.

NATIVE: Original colour presented by the LCD panel that is unadjustable.

sRGB: sRGB mode dramatically improves the colour fidelity in the desktop environment by a single standard RGB colour space. With this colour supported environment, the operator could easily and confidently communicate colour without further colour management overhead in the most common situations.

NOTE: When MOVIE, GAMING, or PHOTO is selected as the DV MODE, NATIVE is selected automatically as the six colour preset and cannot be changed.



Tools

SHARPNESS: Adjust the image to get distinct or as soft a picture as is preferred.

EXPANSION: Selects the zoom mode.

FULL: The image is expanded to 1920 x 1200, regardless of the resolution.

ASPECT: The image is expanded without changing the aspect ratio.

OFF: The image is not expanded.

OFF TIMER: Monitor will automatically power-down when the end user has selected a predetermined amount of time.

LED BRIGHTNESS: You can adjust the Green LED brightness.

HOT KEY: You can adjust the brightness and contrast directly. When this function is set to ON, you can adjust the brightness with left or right control and contrast with up or down control while the OSM menu is off.

INPUT RESOLUTION (Analog Input Only): Selects resolution's priority of input signal to one of the following pair:
1360 x 768, 1680 x 1050 or 1280 x 768, 1680 x 1050 or 1024 x 768, 1400 x 1050.

1360 x 768, 1680 x 1050: Determines the resolution to 1360 x 768, 1680 x 1050.

1280 x 768, 1680 x 1050: Determines the resolution to 1280 x 768, 1680 x 1050.

1024 x 768, 1400 x 1050: Determines the resolution to 1024 x 768, 1400 x 1050.

DDC/CI: This function allows the DDC/CI function ON or OFF.

FACTORY PRESET: Selecting Factory Preset allows you to reset all OSM control settings back to the factory settings. The RESET button will need to be held down for several seconds to take effect. Individual settings can be reset by highlighting the control to be reset and pressing the RESET button.



Menu Tools

LANGUAGE: OSM control menus are available in eight languages.

OSM LEFT/RIGHT: You can choose where you would like the OSM control image to appear horizontally on your screen.

OSM DOWN/UP: You can choose where you would like the OSM control image to appear vertically on your screen.

OSM Turn Off: The OSM control menu will stay on as long as it is in use. In the OSM Turn Off submenu, you can select how long the monitor waits after the last touch of a button to shut off the OSM control menu.

OSM Lock Out: This control completely locks out access to all OSM control functions without Brightness and Contrast. When attempting to activate OSM controls while in the Lock Out mode, a screen will appear indicating the OSM controls are locked out. To activate the OSM Lock Out function, press SELECT, then right control button and hold down simultaneously. To deactivate the OSM Lock Out, press SELECT, then left control button and hold down simultaneously while in the OSM menu.

RESOLUTION NOTIFIER: This optimal resolution is 1920 x 1200. If ON is selected, a message will appear on the screen after 30 seconds, notifying you that the resolution is not at 1920 x 1200.



Information

The Information menu indicates the current input, display resolution, horizontal and vertical frequency, and polarity settings of the monitor. The model and serial numbers of your monitor are also indicated.

OSM Warning

OSM Warning menus disappear with Exit button.

NO SIGNAL: This function gives a warning when there is no Horizontal or Vertical Sync. After power is turned on or when there is a change of input signal, the **No Signal** window will appear.

RESOLUTION NOTIFIER: This function gives a warning of use with optimized resolution. After power is turned on or when there is a change of input signal or the video signal doesn't have proper resolution, the **Resolution Notifier** window will open. This function can be disabled in the Menu Tools.

OUT OF RANGE: When input signal is non-supported timing or the video signal doesn't have proper timing, the **Out of Range** menu will appear.

For advanced user menu see "Appendix" (CD-ROM Version).



Recommended use

English

Safety Precautions and Maintenance



FOR OPTIMUM PERFORMANCE, PLEASE NOTE
THE FOLLOWING WHEN SETTING UP AND USING
THE MULTISYNC LCD COLOUR MONITOR:



- **DO NOT OPEN THE MONITOR.** There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use your monitor near water.
- Do not insert objects of any kind into the cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points, which can be harmful or fatal or may cause electric shock, fire or equipment failure.
- Do not place any heavy objects on the power cord. Damage to the cord may cause shock or fire.
- Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table, as the monitor may fall, causing serious damage to the monitor.
- Do not place any objects onto the monitor and do not use the monitor outdoors.
- The inside of the fluorescent tube located within the LCD monitor contains mercury. Please follow the bylaws or rules of your municipality to dispose of the tube properly.
- Do not bend power cord.
- Do not use monitor in high temperatured, humid, dusty, or oily areas.
- Do not cover vent on monitor.

Immediately unplug your monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the monitor.
- If the monitor has been exposed to rain or water.
- If the monitor has been dropped or the cabinet damaged.
- If the monitor does not operate normally by following operating instructions.
- If glass is broken, handle with care.
- If monitor or glass is broken, do not come in contact with the liquid crystal and handle with care.
 - Allow adequate ventilation around the monitor so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the monitor near a radiator or other heat sources. Do not put anything on top of monitor.
 - The power cable connector is the primary means of detaching the system from the power supply. The monitor should be installed close to a power outlet which is easily accessible.
 - Handle with care when transporting. Save packaging for transporting.
- **Image Persistence:** Please be aware that LCD Technology may experience a phenomenon known as Image Persistence. Image Persistence occurs when a residual or "ghost" image of a previous image remains visible on the screen. Unlike CRT monitors, LCD monitors' image persistence is not permanent, but constant images being displayed for a long period of time should be avoided. To alleviate image persistence, turn off the monitor for as long as the previous image was displayed. For example, if an image was on the monitor for one hour and a residual image remains, the monitor should be turned off for one hour to erase the image.

NOTE: As with all personal display devices, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommends displaying moving images and using a moving screen saver at regular intervals whenever the screen is idle or turning off the monitor when not in use.



CAUTION



CORRECT PLACEMENT AND ADJUSTMENT OF THE MONITOR CAN
REDUCE EYE, SHOULDER AND NECK FATIGUE. CHECK THE
FOLLOWING WHEN YOU POSITION THE MONITOR:



- For optimum performance, allow 20 minutes for warm-up.
- Adjust the monitor height so that the top of the screen is at or slightly below eye level. Your eyes should look slightly downward when viewing the middle of the screen.
- Position your monitor no closer than 40 cm and no further away than 70 cm from your eyes. The optimal distance is 50 cm.
- Rest your eyes periodically by focusing on an object at least 20 feet away. Blink often.
- Position the monitor at a 90° angle to windows and other light sources to minimize glare and reflections. Adjust the monitor tilt so that ceiling lights do not reflect on your screen.
- If reflected light makes it hard for you to see your screen, use an anti-glare filter.
- Adjust the monitor's brightness and contrast controls to enhance readability.
- Use a document holder placed close to the screen.
- Position whatever you are looking at most of the time (the screen or reference material) directly in front of you to minimize turning your head while you are typing.
- Avoid displaying fixed patterns on the monitor for long periods of time to avoid image persistence (after-image effects).
- Get regular eye checkups.



Ergonomics

To realize the maximum ergonomics benefits, we recommend the following:

- Adjust the Brightness until the background raster disappears.
- Do not position the Contrast control to its maximum setting.
- Use the preset Size and Position controls with standard signals.
- Use the preset Colour Setting.
- Use non-interlaced signals with a vertical refresh rate between 60-85 Hz.
- Do not use primary colour blue on a dark background, as it is difficult to see and may produce eye fatigue to insufficient contrast.

Cleaning the LCD Panel

- When the liquid crystal panel is stained with dust or dirt, please wipe with soft cloth gently.
- Please do not rub the LCD panel with hard material.
- Please do not apply pressure to the LCD surface.
- Please do not use OA cleaner it will cause deterioration or discolor on the LCD surface.

Cleaning the Cabinet

- Unplug the power supply
- Gently wipe the cabinet with a soft cloth
- To clean the cabinet, dampen the cloth with a neutral detergent and water, wipe the cabinet and follow with a dry cloth.

NOTE: Many plastics are used on the surface of the cabinet. DO NOT clean with benzene, thinner, alkaline detergent, alcoholic system detergent, glass cleaner, wax, polish cleaner, soap powder, or insecticide. Do not touch rubber or vinyl to the cabinet for a long time. These types of fluids and fabrics can cause the paint to deteriorate, crack or peel.



VAROVÁNÍ



CHRAŇTE ZAŘÍZENÍ PŘED DEŠTĚM A VLHKEM. ZABRÁNÍTE TAK NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. POLARIZOVANOU ZÁSTRČKU JEDNOTKY NEPOUŽÍVEJTE VE SPOJENÍ SE ZÁSUVKOU PRODLUŽOVACÍ ŠŇURY NEBO JINÝMI ZÁSUVKAMI, POKUD KOLÍKY NELZE ZCELA ZASUNOUT.

UVNITŘ ZAŘÍZENÍ SE NACHÁZÍ VYSOKONAPĚŤOVÉ KOMPONENTY, PROTO SKŘÍŇ NEOTEVÍREJTE. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉ OSOBU.



UPOZORNĚNÍ



UPOZORNĚNÍ: PRO SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM ZKONTROLUJTE, ZDA JE NAPÁJECÍ ŠŇURA ODPOJENA ZE ZÁSUVKY. PRO ÚPLNÉ ODPOJENÍ ZDROJE NAPÁJENÍ OD JEDNOTKY ODPOJTE NAPÁJECÍ ŠŇURU Z ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY (NEOSTRAŇUJTE KRYT). UVNITŘ SE NENACHÁZEJÍ DÍLY, DO KTERÝCH UŽIVATEL MŮŽE ZASAHOVAT. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉ OSOBU.



Tento symbol upozorňuje uživatele na neizolované napětí v rámci jednotky, jehož intenzita může být dostatečně vysoká, aby způsobila úraz elektrickým proudem. Jakýkoli kontakt s libovolným dílem uvnitř jednotky je proto nebezpečný.



Tento symbol upozorňuje uživatele na důležitou literaturu týkající provozu a údržby jednotky dodanou společně s tímto zařízením. Chcete-li předejít problémům, doporučujeme pečlivé pročtení příslušných materiálů.

Upozornění:

Při provozu monitoru MultiSync LCD2470WNX v síti s napětím 220-240V v Evropě používejte síťovou šňůru dodávanou s monitorem.

Ve Spojeném království se smí používat k tomuto monitoru jen schválená šňůra BS se zalitou zástrčkou a s černou pojistkou (5A). Není-li napájecí šňůra dodána se zařízením, spojte se s dodavatelem.

Při provozu monitoru MultiSync LCD2470WNX v síti s napětím 220-240V v Austrálii používejte síťovou šňůru dodávanou s monitorem. Není-li napájecí šňůra dodána se zařízením, spojte se s dodavatelem.

Ve všech ostatních případech používejte napájecí šňůru, která se shoduje se střídavým napětím zásuvky a která vyhovuje bezpečnostním předpisům dané země.

Prohlášení

Prohlášení výrobce

Zde tímto prohlašujeme, že barevný monitor MultiSync LCD2470WNX (L246H3) je v souladu se směrnice 73/23/EEC:
– EN 60950-1
směrnice 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

a je opatřen označením



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan



Windows je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation. NEC je registrovaná ochranná známka společnosti NEC Corporation. ENERGY STAR je v USA registrovaná obchodní značka.

Ergo Design je registrovaná ochranná známka společnosti NEC Display Solutions, Ltd. v Rakousku, Beneluxu, Dánsku, Francii, Německu, Itálii, Norsku, Španělsku, Švédsku a Velké Británii.

NaViSet je ochranná a známka společnosti NEC Display Solutions Europe GmbH v zemích Evropské Unie a ve Švýcarsku.

MultiSync je registrovaná ochranná známka společnosti NEC Display Solutions, Ltd. v Velké Británii, Itálii, Rakousku, Nizozemí, Švýcarsku, Švédsku, Španělsku, Dánsku, Německu, Norsku a Finsku.

Všechny ostatní značky a názvy produktů jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky příslušných vlastníků.

Společnost NEC Display Solutions of America, Inc., jako účastník programu ENERGY STAR®, určila, že tento produkt splňuje požadavky směrnic ENERGY STAR pro efektivní využití energie. Znak ENERGY STAR neznamená, že organizace EPA odpovídá za jakýkoli produkt nebo jakoukoli službu.

Česky-1

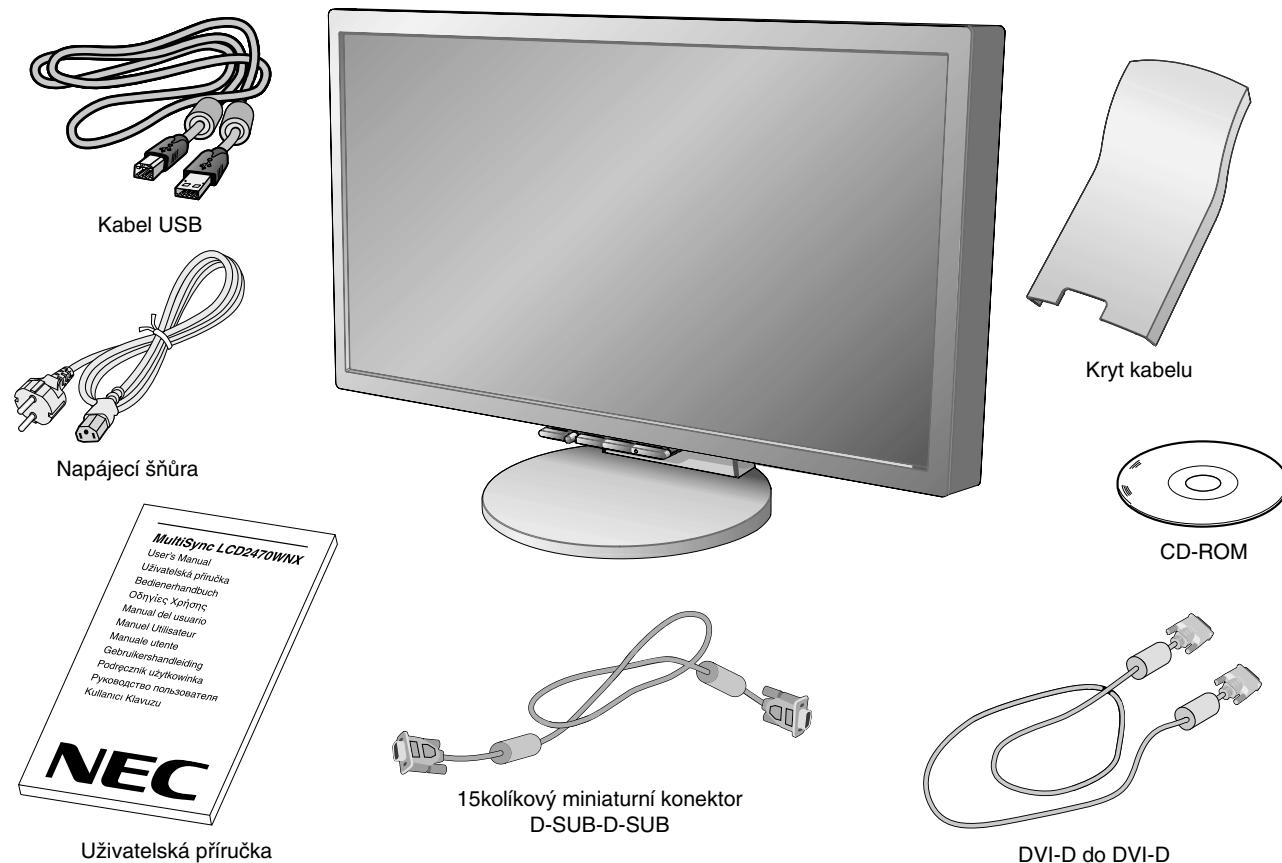


Obsah

Nový monitor LCD NEC MultiSync* musí při dodání obsahovat následující položky:

- monitor MultiSync LCD s podstavcem umožňujícím naklonění ve svislém směru, sklápění a úpravu výšky,
- napájecí šňůra,
- kryt kabelu,
- kabel pro obrazový signál (15kolíkový miniaturní konektor D-SUB-D-SUB),
- signální kabel (DVI-D do DVI-D),
- kabel USB,
- uživatelská příručka,
- CD-ROM (zahrnuje kompletní uživatelskou příručku ve formátu PDF).

Pro zobrazení uživatelské příručky musíte mít na počítači nainstalovanou aplikaci Acrobat Reader 4.0 nebo novější.



POZNÁMKA: Tento monitor muže být vybaven doplnkovými reproduktory: "MultiSync sound bar 20W". Informace vám poskytne prodejce nebo navštívte stránku <http://www.nec-display-solutions.com>



* Původní karton a balicí materiál si uschovějte pro případnou přepravu monitoru.



Rychlý start

Monitor MultiSync LCD připojíte k počítači následujícím způsobem:

1. Vypněte počítač.
2. **Pro počítač PC nebo Macintosh s digitálním výstupem DVI:** Připojte jeden konec signálního kabelu DVI ke konektoru grafické karty počítače (**obrázek A.1**). Dotáhněte všechny šrouby.
Osobní počítač s analogovým výstupem: V počítači připojte 15kolíkovou minizástrčku D-SUB signálního kabelu ke konektoru grafické karty (**obrázek A.2**). Dotáhněte všechny šrouby.
- Počítače Macintosh:** Připojte k počítači adaptér Macintosh a k adaptéru připojte 15kolíkový konektor signálního kabelu D-SUB (**obrázek B.1**). Dotáhněte všechny šrouby.

Česky



POZNÁMKA: U některých počítačů Macintosh použití tohoto kabelového adaptéru není nutné.

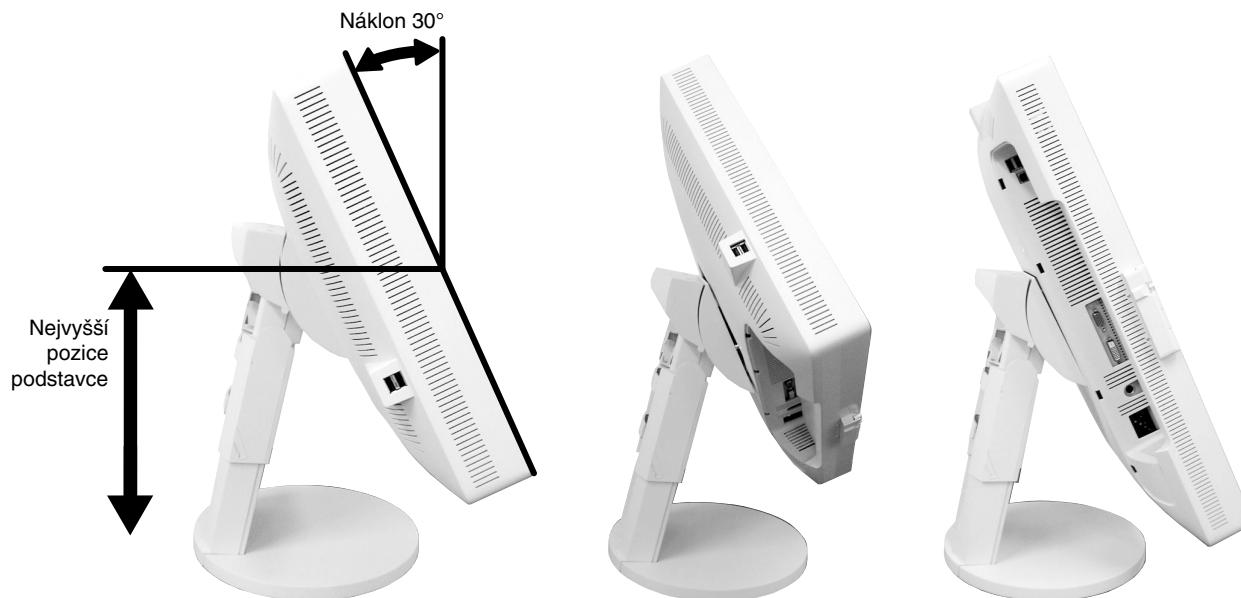
3. Odstraňte kryt konektoru (**obrázek C.1**).
4. Uchopte monitor za obě strany a naklopte jej o 30 stupňů nahoru a zvedněte do nejvyšší polohy (**obrázek C.2**).
5. Když je monitor naklopený, otočte obrazovkou o 90 stupňů (**obrázek C.3**).

POZNÁMKA: Monitorem nelze otáčet, pokud není naklopen a podstavec není zcela rozložen. Pokud monitorem otáčíte dokud není ve správné poloze, může dojít k jeho poškození.

6. Připojte všechny kabely k příslušným konektory (**obrázek C.4**). Pokud chcete používat kabel USB, připojte konektor typu B vstupnímu portu na pravé zadní straně monitoru a konektor typu A k výstupnímu portu USB na počítači (**obrázek C.4a**). Pokud můžete použít kabel ze zařízení USB, použijte jeden z výstupních portů na boku monitoru.



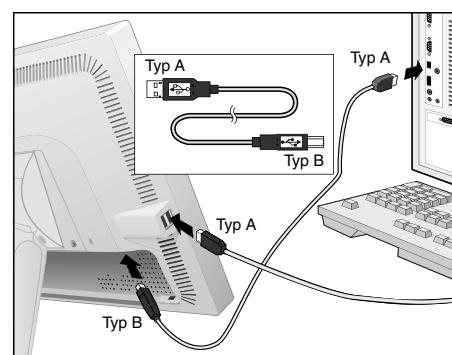
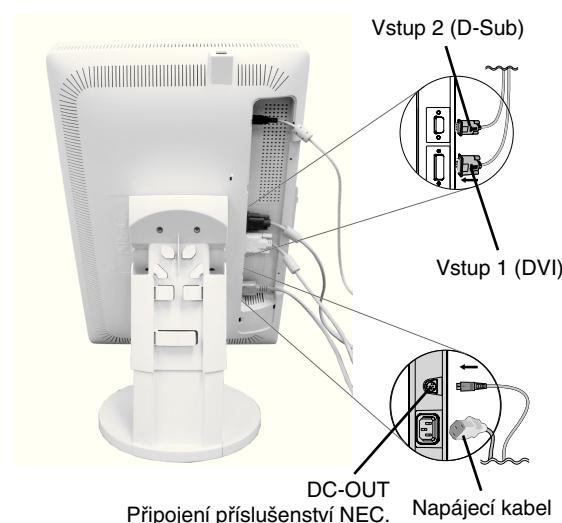
Obrázek C.1



Obrázek C.2

Obrázek C.3

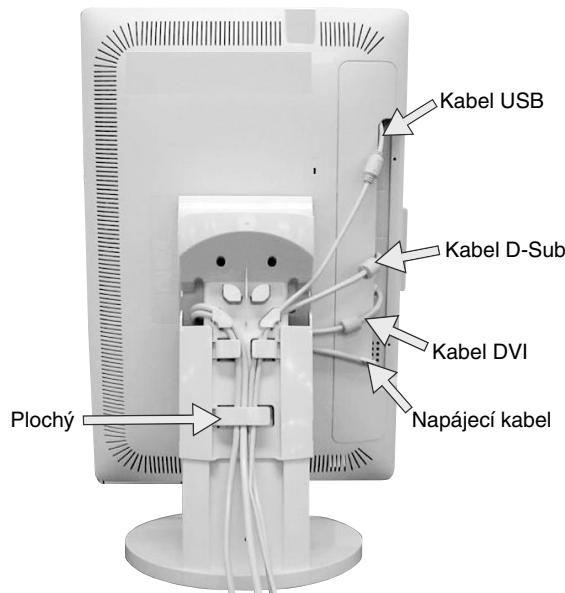
Česky-3



Obrázek C.4a

Obrázek C.4

7. Umístěte kryt konektorů zpět na zadní část monitoru (**obrázek C.5**).
8. Kably umístěte do úchytů v tomto pořadí: napájecí kabel a kabel DVI (**obrázek C.6**).
9. Zasuňte kabel DVI a napájecí kabel do určených háčků (**obrázek C.6**).
10. Zasuňte kabely D-Sub a USB do určených háčků (**obrázek C.6**).
11. Otočte obrazovku opět o 90 stupňů, čímž ji uvedete do původní polohy.
Sklon a výšku monitoru lze upravit podle požadavků uživatele (**obrázek C.7**).
12. Všechny kably musí přiléhat k podstavci (**obrázek C.6**).



Obrázek C.6



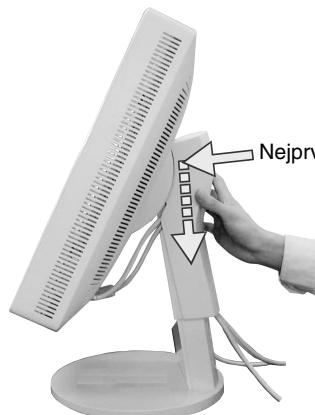
Obrázek C.5



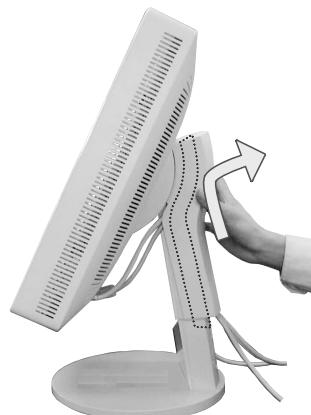
Obrázek C.7



13. Uchopte pevně všechny kabely a nasaděte kryt kabelů na podstavec (obrázek D.1). Kryt kabelů sejměte podle obrázek D.2.



Obrázek D.1



Obrázek D.2

Česky

14. Připojte napájecí kabel k napájecí zásuvce (obrázek E.1).

POZNÁMKA: Pokud máte potíže při snímání krytu kabelu, zatlačte dolní otvor směrem nahoru a sejměte kryt, jak je uvedeno na obrázek E.2.

POZNÁMKA: V části **Upozornění** této příručky najdete pokyny k výběru správné napájecí šňůry.

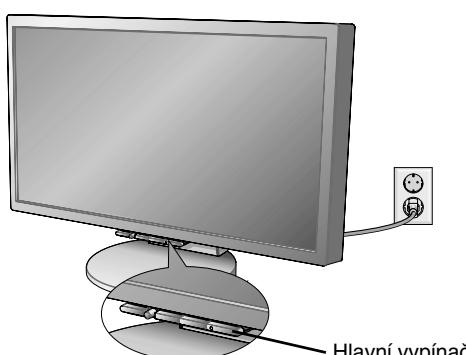
15. Pomocí čelního vypínače zapněte monitor a počítač (obrázek E.1).

16. Funkce bezdotykového automatického seřízení automaticky nastaví monitor při počáteční instalaci pro většinu časování. K dalšímu seřízení použijte následující ovladače OSM:

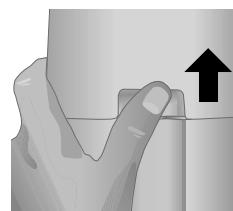
- Auto Adjust Contrast (Automatické seřízení kontrastu, pouze pro analogový vstup)
- Auto Adjust (Automatické seřízení, pouze pro analogový vstup)

Úplný popis těchto ovladačů OSM je uveden v kapitole **Ovládací prvky** v této uživatelské příručce.

POZNÁMKA: Vyskytnou-li se potíže, pročtěte si kapitolu **Odstraňování problémů** dále v této příručce.



Obrázek E.1

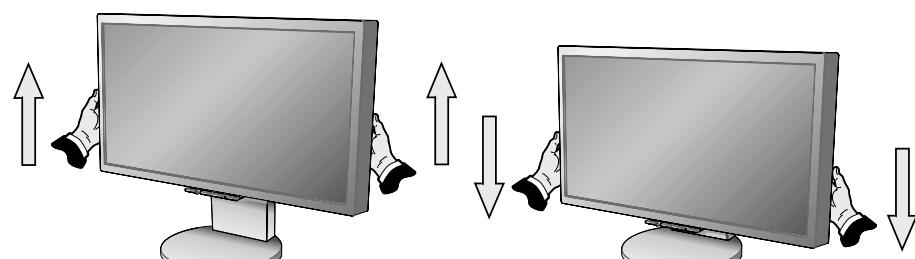


Obrázek E.2

Nastavení výšky monitoru

Monitor lze zvednout nebo snížit. Chcete-li obrazovku posunout nahoru nebo dolů, uchopte monitor na obou stranách a zvedněte jej nebo spusťte do požadované výšky (obrázek RL.1).

POZNÁMKA: Při snižování nebo zvyšování polohy obrazovky monitoru budte opatrní.



Obrázek RL.1

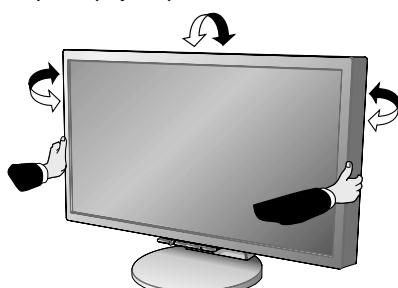
Česky-5



Naklánění a otáčení

Uchopte obě strany obrazovky monitoru a upravte sklon a natočení podle požadavků (**obrázek TS.1**).

POZNÁMKA: Při naklápení a otáčení monitoru postupujte opatrně.

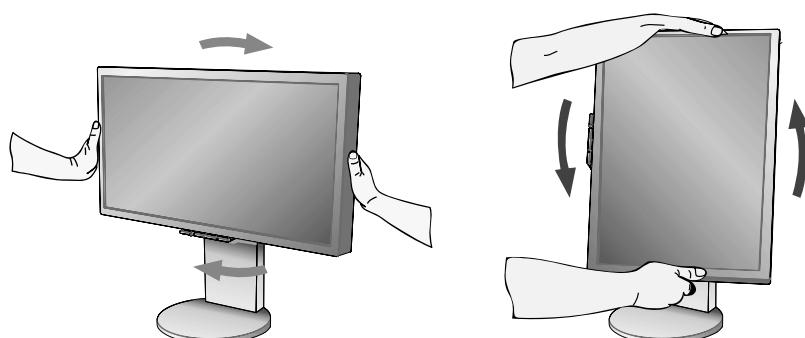


Obrázek TS.1

Otočení obrazovky

Před otočením musíte obrazovku zvednout do nejvyšší polohy, aby nenarazila o desku stolu nebo abyste si nepřivřeli prsty. Chcete-li obrazovku zvýšit, uchopte horní část displeje jednou rukou a část spodní druhou rukou. Zvedněte jej do nejvyšší polohy (**obrázek RL.1**).

Chcete-li obrazovku otočit, uchopte monitor za obě strany a otáčejte jím po směru pohybu hodinových ručiček z polohy na šířku do polohy na výšku nebo proti směru pohybu hodinových ručiček z polohy na výšku do polohy na šířku (**obrázek R.1**).



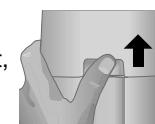
Obrázek R.1

Odebrání podstavce při přemístění monitoru

Příprava monitoru na přemístění při změně umístění:

1. Uchopte monitor za obě strany a zvedněte jej do nejvyšší polohy. Sejměte kryt kabelů (**obrázek S.1**). Odstraňte kryt konektoru (**obrázek S.2**).

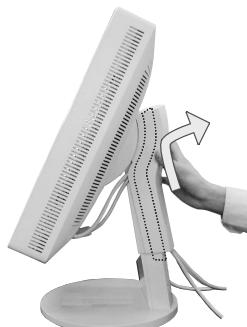
POZNÁMKA: Pokud máte potíže při snímání krytu kabelu, zatlačte dolní otvor směrem nahoru a sejměte kryt, jak je uvedeno na vedlejší ilustraci.



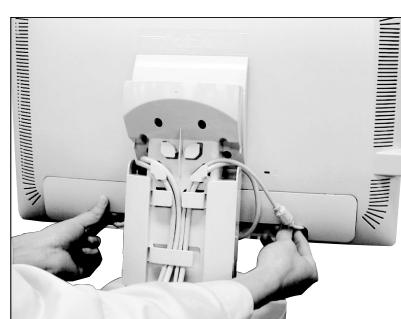
2. Odpojte všechny kably.
3. Monitor umístěte obrazovkou dolů na hladký povrch (**obrázek S.3**).

POZNÁMKA: Při manipulaci s monitorem obrazovkou směrem dolů budte opatrní, aby nedošlo k poškození čelních tlačítek.

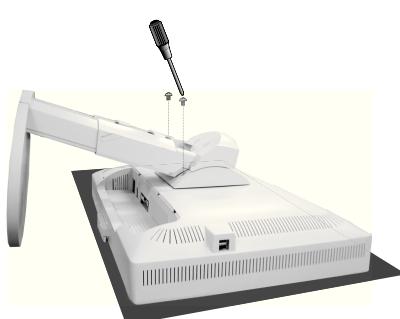
4. Odstraňte dva šrouby uchycující monitor k podstavci (**obrázek S.3**).



Obrázek S.1



Obrázek S.2

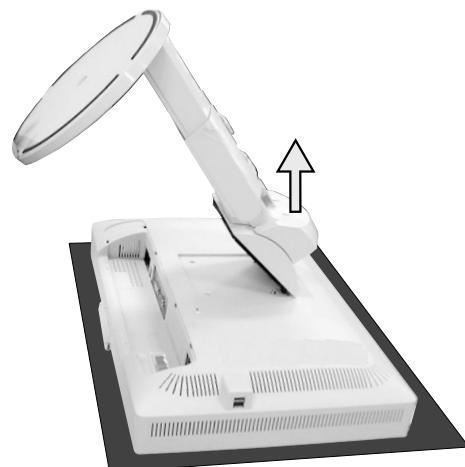


Obrázek S.3



5. Odstraňte podstavec (**obrázek S.4**).
Monitor je nyní připraven k přemístění.
6. Připojte kabely ke konektorům na zadní straně monitoru.
7. Při upevnění podstavce postupujte opačně.

POZNÁMKA: Při jiném upevnění používejte pouze prostředky kompatibilní s normou VESA.
Při sejmání podstavce zacházejte se zařízením opatrně.



Česky

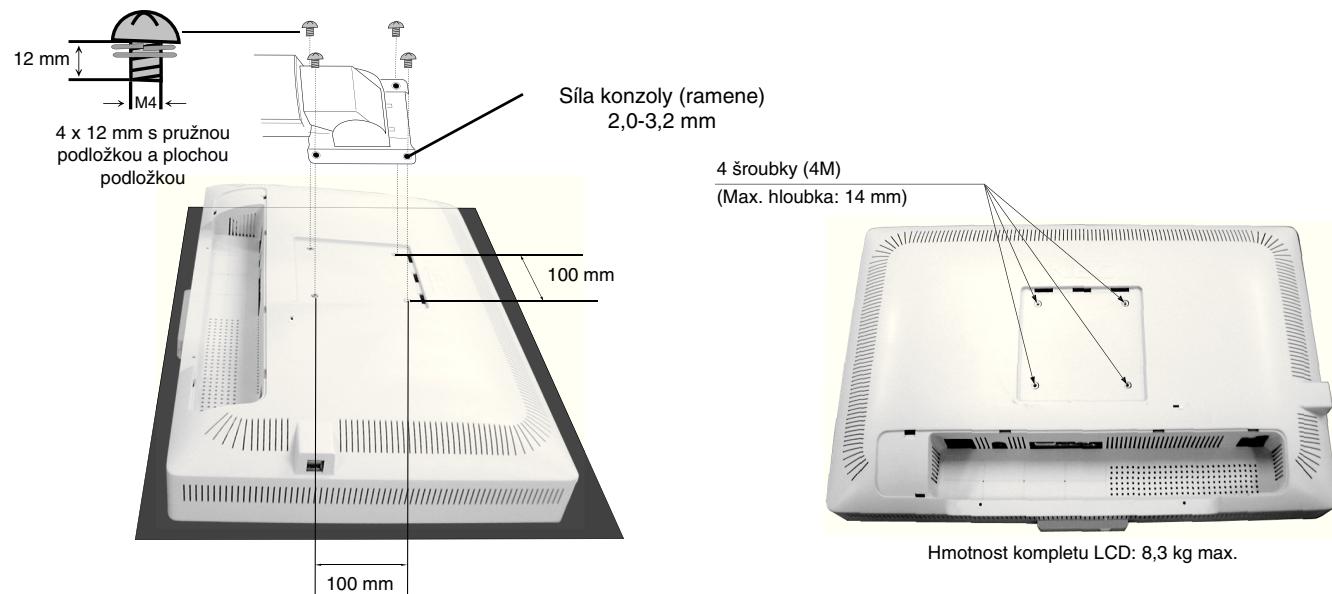
Obrázek S.4

Montáž pružného ramene

Tento displej je navržen k použití spolu s pružným rámencem. Uchycení monitoru k pružnému rameni:

1. Postupujte podle pokynů k odebrání podstavce.
2. K upevnění ramene monitoru použijte 4 šrouby (**obrázek F.1**).

POZNÁMKA: Plochý monitor lze používat pouze se schváleným rámencem (např. značky GS). Aby byly splněny bezpečnostní požadavky, musí být monitor namontován na rameno, které zaručuje nezbytnou stabilitu s ohledem na hmotnost monitoru.



Obrázek F.1

Česky-7



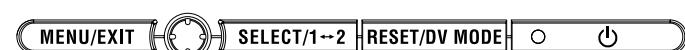
Ovládací prvky

Ovládací tlačítka OSM (On-Screen Manager) na přední straně monitoru mají následující funkce:

Chcete-li otevřít nabídku OSM, stiskněte kterékoli z ovládacích tlačítek (MENU/EXIT (Nabídka/Konec), vlevo, vpravo, dolů, nahoru). Vstupní signál lze změnit tlačítkem SELECT.

Režim DV MODE lze změnit stisknutím tlačítka RESET/DV MODE.

POZNÁMKA: Chcete-li změnit vstup signálu, musíte nabídku OSM zavřít.



Tlačítko	Menu
MENU/EXIT (Nabídka/Konec)	Otevřete hlavní nabídku OSM. Ukončí ovládací prvky nabídky OSM. Přejde do hlavní nabídky OSM.
Čtyrsměrové tlačítko	Nahoru Doleva  Doprava Dolů
Vlevo a vpravo	Posunuje vyznačenou plochu vlevo nebo vpravo a zvolí některou z nabídek ovládacích prvků. Posunutím lišty doleva nebo doprava se zvyšuje nebo snižuje hodnota nastavení. Prímé nastavení jasu, je-li funkce HOT KEY (Rychlé nastavení) nastavena na ON (Zapnuto). Otevře nabídku OSM, je-li funkce HOT KEY (Rychlé nastavení) nastavena na OFF (Vypnuto).
Nahoru a dolů	Posunuje vyznačenou oblast dolů / nahoru a zvolí některý z ovládacích prvků. Prímé nastavení kontrastu, je-li funkce HOT KEY (Rychlé nastavení) nastavena na ON (Zapnuto). Otevře nabídku OSM, je-li funkce HOT KEY (Rychlé nastavení) nastavena na OFF (Vypnuto).
SELECT/1<->2 (Výběr)	Otevřete dílčí nabídku OSM. Aktivujte vybranou funkci. Změňte vstupní zdroj.
RESET/DV MODE	Znovu nastaví zvýrazněnou ovládací nabídku na výchozí hodnotu. Přepne do režimu DV Mode. Při přidržení po dobu 3 vteřin aktivuje funkci NTAA (není součástí nabídky OSM).

POZNÁMKA: Stiskněte-li **RESET** v hlavní nebo dílčí nabídce, objeví se dialogové okno s varováním, které umožní zrušit funkci **RESET** pomocí tlačítka MENU/EXIT (Nabídka/Konec).



Brightness/Contrast Controls (Prvky pro ovládání jasu a kontrastu)

BRIGHTNESS (Jas)

Slouží k nastavení celkového jasu obrazu a pozadí obrazovky.

CONTRAST (Kontrast)

Nastavuje jas obrazu vzhledem k pozadí.

AUTO CONTRAST (Automatické seřízení kontrastu, pouze pro analogový vstup)

Optimalizuje nastavení obrazu.

DV MODE (Režim DV)

Režim Dynamic Visual Mode (Dynamické nastavení obrazu) umožňuje volbu nastavení pro film, obrázky atd.



Auto Adjust (Automatické seřízení, pouze pro analogový vstup)

Automaticky nastaví pozici obrazu, vodorovný rozměr a jemné nastavení.



Image Controls (Ovládání obrazu, pouze pro analogový vstup)

LEFT / RIGHT (VLEVO NEBO VPRAVO)

Ovládá vodorovnou polohu obrazu na zobrazovací ploše monitoru LCD.

DOWN / UP (NAHORU NEBO DOLŮ)

Ovládá svislou polohu obrazu na zobrazovací ploše monitoru LCD.

H.SIZE (Vodorovný rozměr)

Upřaví vodorovný rozměr zvýšením nebo snížením hodnoty tohoto nastavení.

FINE (Jemné doladění)

Zlepší zaostření, jasnost a stabilitu obrazu zvýšením nebo snížením hodnoty tohoto nastavení.

Česky



Colour Control System (Systém ovládání barev)

Colour Control System (Systém ovládání barev): Šest předvoleb požadovaného nastavení barev (předvolby sRGB a NATIVE jsou standardní a nelze je měnit).

R,G,B: Zvýší nebo sníží obsah červené, zelené nebo modré barvy v závislosti na provedené volbě. Na obrazovce se objeví změna barvy a na lištách je vidět směr (zvýšení nebo snížení intenzity barev).

NATIVE: Původní barva zobrazená na panelu LCD, kterou nelze upravit.

sRGB: Režim sRGB značně zlepšuje věrnost barev v prostředí stolního počítače pomocí jediného barevného prostoru RGB. S tímto prostředím s podporou barev může obsluha snadno a s jistotou přenášet barevy bez další správy barev nutné ve většině běžných situací.

POZNÁMKA: Pokud jsou v režimu DV MODE vybrány předvolby MOVIE, GAMING nebo PHOTO, bude automaticky vybrána předvolba nastavení barev NATIVE, která nelze změnit.



Tools (Nástroje)

SHARPNESS (Ostrost): Slouží ke zvýšení nebo snížení ostrosti obrazu.

EXPANSION (Rozšíření): Zvolí režim pro zvětšení obrazu.

FULL (úplné): Obraz je roztažen na velikost 1920 x 1200, bez ohledu na jeho rozlišení.

ASPECT (poměr): Obraz je roztažen beze změny poměru stran.

OFF (vypnuto): Obraz není roztažen.

OFF TIMER (Nastavení času vypnutí): Monitor se automaticky vypne po uplynutí času nastaveného uživatelem.

LED BRIGHTNESS (Jas LED): Můžete upravit jas zelené diody LED.

HOT KEY (Rychlá volba): Jas a kontrast lze upravit přímo. Pokud je tato funkce nastavena na ON (Zapnuto), lze jas nastavit pomocí tlačítka "vlevo" nebo "vpávovo" a kontrast pomocí tlačítka "nahoru" a "dolů" (nabídka OSM je vypnuta).

INPUT RESOLUTION (Vstupní rozlišení) (pouze analogový vstup): Slouží k výběru priority vstupního signálu jednoho z následujících páru:

1 360 x 768, 1 680 x 1 050 nebo 1 280 x 768, 1 680 x 1 050 nebo 1 024 x 768, 1 400 x 1 050.

1 360 x 768, 1 680 x 1 050: Slouží k určení rozlišení 1 360 x 768 a 1 680 x 1 050.

1 280 x 768, 1 680 x 1 050: Slouží k určení rozlišení 1 280 x 768 a 1 680 x 1 050.

1 024 x 768, 1 400 x 1 050: Slouží k určení rozlišení 1 024 x 768 a 1 400 x 1 050.

DDC/CI: Tato funkce umožňuje zapnutí nebo vypnutí funkce DDC/CI.

FACTORY PRESET (Nastavení z výroby): Volba nastavení výrobce umožňuje vrátit všechna nastavení ovladačů OSM na hodnoty nastavené výrobcem. Tlačítko RESET je třeba podržet stisknuté několik vteřin. K hodnotám individuálního nastavení se lze vrátit označením příslušných ovládacích prvků a stisknutím tlačítka RESET.



Menu Tools (Nástroje nabídky)

LANGUAGE (Jazyk): Nabídky OSM lze zobrazit v osmi jazycích.

OSM LEFT/RIGHT (Nabídka OSM vlevo nebo vpravo): Lze určit umístění obrazu ovládací nabídky OSM na obrazovce (vodorovně).

OSM DOWN/UP (Nabídka OSM nahoru nebo dolů): Lze určit umístění obrazu ovládací nabídky OSM na obrazovce (svisle).

OSM TURN OFF (Vypnutí OSM): Nabídka ovládání OSM zůstane zobrazena, dokud se používá. V dílčí nabídce OSM Turn Off lze nastavit prodlevu monitoru pro vypnutí nabídky ovládání OSM po posledním stisknutí tlačítka.

OSM LOCK OUT (Uzamčení OSM): Zcela znemožňuje přístup ke všem funkcím OSM, kromě jasu a kontrastu. Při pokusu o aktivaci ovládací nabídky OSM v režimu uzamčení se na obrazovce zobrazí sdělení, že funkce OSM jsou uzamčeny. Chcete-li funkce nabídky OSM uzamknout, současně stiskněte a podržte tlačítko SELECT a tlačítko "vpravo". K odemčení nabídky OSM stiskněte a podržte tlačítko SELECT a současně stiskněte "vlevo" (nabídka OSM musí být aktivní).

RESOLUTION NOTIFIER (Oznámení o rozlišení): Optimální rozlišení je 1920 x 1200. Je-li zvolena položka ON (Zapnuto), bude se po 30 sekundách objevovat na obrazovce zpráva oznamující, že rozlišení není 1920 x 1200.



Information (Informace)

Nabídka informace uvádí aktuální vstup, rozlišení, kmitočet ve vodorovném a svislém směru a nastavení polarity monitoru. Také zobrazuje model monitoru a sériové číslo.

Upozornění OSM

Nabídky upozornění OSM zmizí po stisknutí tlačítka Exit (Konec).

NO SIGNAL (Není signál): Tato funkce v případě nepřítomnosti horizontální nebo vertikální synchronizace zobrazí upozornění. Okno No Signal se zobrazí po zapnutí monitoru nebo pokud došlo ke změně vstupního signálu.

RESOLUTION NOTIFIER (Oznámení o rozlišení): Tato funkce upozorní na použití optimalizovaného rozlišení. Okno Resolution Notifier se otevře po zapnutí monitoru nebo pokud došlo ke změně vstupního signálu nebo pokud obrazový signál není ve správném rozlišení. Tuto funkci lze deaktivovat v Menu Tools.

OUT OF RANGE (Mimo rozsah): Pokud není frekvence vstupního signálu podporována nebo je-li jeho frekvence nesprávná, objeví se nabídka Out of Range (Mimo rozsah).

Více informací najdete v části "Dodatek" (Verze CD-ROM).



Provozní pokyny

Bezpečnostní opatření a údržba



CHCETE-LI DOSÁHNOUT OPTIMÁLNÍ FUNKCE BAREVNÉHO MONITORU LCD MULTISYNC, POSTUPUJTE PŘI INSTALACI A NASTAVOVÁNÍ PODLE NÁSLEDUJÍCÍCH POKYNŮ:

- **MONITOR NEOTVÍREJTE.** Uvnitř monitoru nejsou žádné součásti, které by mohl uživatel sám opravit. Při otvírání nebo odstraňování krytů se vystavujete nebezpečí úrazu elektrickým proudem a jiným rizikům. Veškeré zásahy tohoto druhu přenechejte odborníkům.
- Dbejte, aby se do monitoru nedostaly tekutiny a nepoužívejte ho v blízkosti vody.
- Do mezer obalu nezasouvejte žádné předměty. Mohly by se dotknout nebezpečných částí pod napětím, což může způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo selhání zařízení.
- Na napájecí šnúru nepokládejte žádné těžké předměty. Poškození izolace může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Produkt neumísťujte na šikmá a nestabilní vozíky, stojany nebo stoly; monitor se může pádem vážně poškodit.
- Neumísťujte na monitor žádné předměty a nepoužívejte monitor venku.
- Fluorescenční trubice v monitoru LCD obsahuje rtut. Při likvidaci této trubice se řídte normami a předpisy místních úřadů.
- Neohýbejte síťovou šnúru.
- Nepoužívejte monitor na příliš teplém, vlhkém nebo prašném místě.
- Nezakrývejte větrací otvory na monitoru.

Česky



V níže popsaných případech je nutno okamžitě odpojit monitor od napájení a přivolat odborného technika:

- Dojde k poškození napájecí šnúry.
- Do monitoru se dostane kapalina nebo monitor upadne na zem.
- Monitor byl vystaven dešti nebo vodě.
- Monitor upadne nebo se poškodí jeho obal.
- Monitor řádně nefunguje, přestože jste dodrželi všechny pokyny.
- Pokus se sklo rozbití, buděte opatrní.
- Jestliže se monitor poškodí nebo pokud praskne sklo, buděte opatrní a nedotýkejte se tekutých krystalů.
 - Zajistěte kolem monitoru odpovídající odvětrávání, aby se neprehříval. Nezakrývejte větrací otvory a neumísťujte monitor do blízkosti topidel a jiných tepelných zdrojů. Nepokládejte na monitor žádné předměty.
 - Konektor napájecí šnúry je hlavním prostředkem pro odpojení systému od přívodu elektrického napětí. Monitor je třeba nainstalovat blízko elektrické zásuvky, k níž máte snadný přístup.
 - Při dopravě a manipulaci zacházejte se zařízením opatrně. Obal uschovujte pro případnou přepravu.
- **Dosvit obrazu:** U displejů na bázi technologie LCD se může projevit dosvit obrazu. Dosvitem obrazu se označuje zbytkový obraz ("duchy") předchozího obrazu, který zůstane viditelný na obrazovce. Narozdíl od běžných monitorů není dosvit obrazu na displeji LCD trvalý, ale přesto by se mělo předejít zobrazení jednoho obrazu po dlouhou dobu. Chcete-li zmírnit dosvit obrazu, vypněte monitor na stejně dlouhou dobu, po jakou byl poslední obraz zobrazen. Jestliže byl například obraz na obrazovce hodinu a zůstal po něm zbytkový obraz, znova vypněte monitor na jednu hodinu, aby obraz zmizel.



UPOZORNĚNÍ

- Konektor napájecí šnúry je hlavním prostředkem pro odpojení systému od přívodu elektrického napětí. Monitor je třeba nainstalovat blízko elektrické zásuvky, k níž máte snadný přístup.
- Při dopravě a manipulaci zacházejte se zařízením opatrně. Obal uschovujte pro případnou přepravu.

POZNÁMKA: Stejně jako u všech osobních zobrazovacích zařízení doporučuje firma NEC DISPLAY SOLUTIONS pravidelné spouštění spořičů obrazovky s pohyblivou grafikou v případech, kdy se používá k zobrazování statické grafiky. Pokud zařízení nepoužíváte, vypněte jej.



SPRÁVNÝM UMÍSTĚNÍM A NASTAVENÍM MONITORU MŮŽETE
PŘEDEJÍT ÚNAVĚ OČÍ, BOLESTEM RAMEN A ŠÍJE. PŘI UMÍSTOVÁNÍ
MONITORU POSTUPUJTE PODLE NÁSLEDUJÍCÍCH POKYNŮ:



- Pro dosažení optimálního výkonu nechejte monitor 20 minut zahřát.
- Umístěte monitor do takové výšky, abyste horní část obrazovky měli mírně pod úrovní očí. Pohled na střed obrazovky by měl směřovat mírně dolů.
- Doporučená minimální vzdálenost monitoru od očí je 40 cm, maximální 70 cm. Optimální vzdálenost je 50 cm.
- Při práci zaměřujte zrak pravidelně na nějaký předmět vzdálený nejméně 6 m, sníží tak namáhání vašeho zraku. Často mrkejte.
- Pro minimalizaci odlesků a odrazů monitor umístěte pod úhlem asi 90° od okna a jiného světelného zdroje. Monitor sklopte tak, aby se na obrazovce neodrážela stropní světla.
- Jestliže se nelze odrazu světla na obrazovce vyhnout, používejte filtr jako stínidlo.
- Jas a kontrast nastavte tak, aby byla zajištěna optimální čitelnost.
- Stojan na dokumenty používejte v blízkosti obrazovky.
- Obrazovku nebo referenční materiál, se kterým pracujete, umístěte před sebe, abyste při psaní museli co nejméně otáčet hlavou.
- Rozhodně nezobrazujte nehybné vzory na dlouhou dobu, abyste zabránili dosvitu obrazu (magnetické zpoždění obrazu).
- Choděte pravidelně na prohlídky k očnímu lékaři.



Ergonomika

Pro maximální ergonomickou pohodu doporučujeme:

- Jas nastavte tak, aby zmizel rastr na pozadí.
- Nenastavujte ovladač kontrastu do maximální pozice.
- Při použití standardního signálu využívejte výrobcem nastavenou velikost a polohu (Size a Position).
- Použijte předvolbu nastavení barev.
- Používejte neprokládané signály s vertikální obnovovací frekvencí v rozsahu 60-85 Hz.
- Nepoužívejte primární modrou barvu na tmavém pozadí; je špatně vidět a způsobuje únavu očí v důsledku nedostatečného kontrastu.

Čištění displeje LCD

- Je-li displej LCD zaprášený nebo znečištěný, opatrнě jej otřete měkkou látkou.
- K čištění displeje nepoužívejte tvrdé materiály.
- Na displej LCD netlačete.
- Nepoužívejte čisticí prostředek OA, může způsobit zhoršení povrchu displeje, a tím snížení kvality obrazu.

Čištění skříň

- Odpojte napájecí kabel.
- Opatrně otřete skříň měkkou látkou.
- Můžete použít látku navlhčenou v neutrálním čisticím prostředku s vodou. Potom však skříň do sucha otřete.

POZNÁMKA: Povrch skříň je částečně z plastu. NEPOUŽÍVEJTE benzen, ředitla, zásadité čisticí prostředky, alkohol, prostředky na čištění skla, vosky, leštící prostředky, mýdlový prášek ani insekticidy. Skříň nesmí přijít do dlouhodobého styku s pryží nebo vinylem. Tyto druhy tekutin a látek mohou porušit nátěr.



WARNING



SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN. VERWENDEN SIE DEN NETZSTECKER DIESES GERÄTS KEINESFALLS MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL ODER EINER STECKDOSENLEISTE, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN.

ÖFFNEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



VORSICHT



VORSICHT: ZIEHEN SIE DAS NETZKABEL AUS DER STECKDOSE, UM STROMSCHLÄGE ZU VERHINDERN. ERST NACH DEM TRENNEN DES GERÄTS VOM STROMNETZ IST GEWÄHRLEISTET, DASS AN KEINER GERÄTEKOMPONENTE SPANNUNG ANLIEGT. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf nicht isolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinesfalls Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

Deutsch

Vorsicht:

Wird der MultiSync LCD2470WNX in Europa an einem Wechselstromnetz mit 220-240 V betrieben, muss das mit dem Monitor gelieferte Netzkabel verwendet werden.

In Großbritannien ist ein BS-zugelassenes Netzkabel mit diesem Monitor zu verwenden. Das Netzkabel muss mit einem Spritzgussstecker mit schwarzer Sicherung (5 A) ausgestattet sein. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Monitor ohne Netzkabel geliefert wurde.

Wird der MultiSync LCD2470WNX in Australien an einem Wechselstromnetz mit 220-240 V betrieben, muss das mit dem Monitor gelieferte Netzkabel verwendet werden. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Monitor ohne Netzkabel geliefert wurde.

In allen anderen Ländern ist ein für die Spannung des Stromnetzes geeignetes und zugelassenes Netzkabel zu verwenden, dass den Sicherheitsstandards des betreffenden Landes entspricht.

Erklärung

Erklärung des Herstellers

Wir bestätigen hiermit, dass der MultiSync-Monitor LCD2470WNX (L246H3) folgenden Richtlinien entspricht:

EG-Direktive 73/23/EG:
– EN 60950-1

EG-Direktive 89/336/EG:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

und mit folgendem Siegel gekennzeichnet ist:



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan



Windows ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation. NEC ist eine eingetragene Marke der NEC Corporation. ENERGY STAR ist eine eingetragene Marke in den USA.

ErgoDesign ist eine eingetragene Marke der NEC Display Solutions, Ltd. in Österreich, Benelux, Dänemark, Frankreich, Deutschland, Italien, Norwegen, Spanien, Schweden und Großbritannien.

NaViSet ist eine Marke der NEC Display Solutions Europe GmbH in den Ländern der EU und der Schweiz.

MultiSync ist eine eingetragene Marke der NEC Display Solutions, Ltd. in Großbritannien, Italien, Österreich, den Niederlanden, der Schweiz, Schweden, Spanien, Dänemark, Deutschland, Norwegen und Finnland.

Alle anderen Marken, Namen und Produkte sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer.

NEC Display Solutions of America, Inc. hat als ENERGY STAR®-Partner festgestellt, dass dieses Gerät die ENERGY STAR-Richtlinien für Energieeffizienz erfüllt. Das ENERGY STAR-Emblem stellt keine EPA-Anerkennung eines Produkts oder einer Dienstleistung dar.

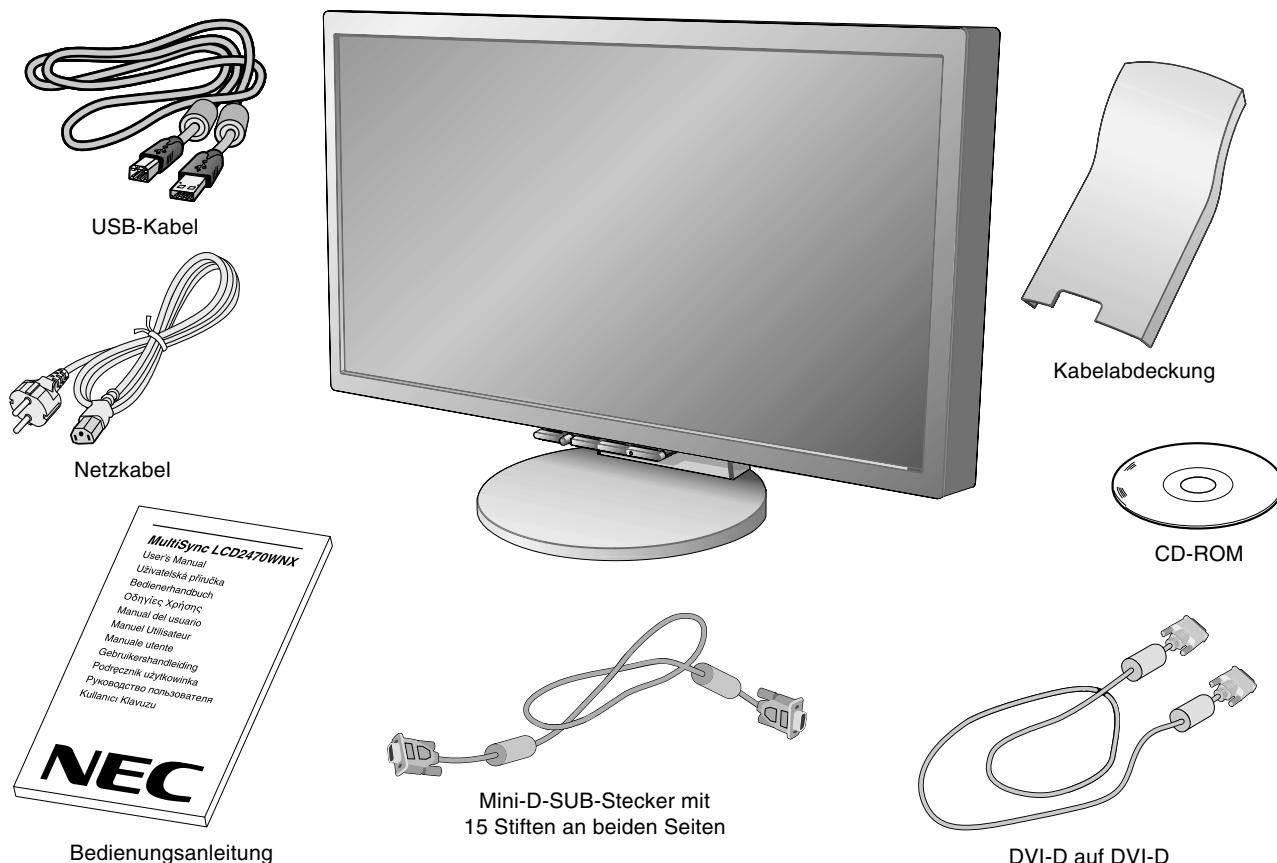
Deutsch-1



Inhalt der Verpackung

Der Karton* mit Ihrem neuen NEC MultiSync LCD-Monitor sollte folgende Komponenten enthalten:

- Monitor MultiSync LCD mit neig-, schwenk- und höhenverstellbarem Fuß
- Netzkabel
- Kabelabdeckung
- Signalkabel (Mini-D-SUB-Stecker mit 15 Stiften an beiden Seiten)
- Signalkabel (DVI-D auf DVI-D)
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung
- CD-ROM (enthält die vollständige Bedienungsanleitung im PDF-Format).
Um die Bedienungsanleitung anzeigen und drucken zu können, muss auf dem Computer Acrobat Reader 4.0 oder eine neuere Version installiert sein.



HINWEIS: Dieser Monitor kann mit optionalen Lautsprechern ausgestattet werden: „MultiSync Soundbar 20W“. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler oder auf unserer Website unter <http://www.nec-display-solutions.com>



* Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial für spätere Transporte des Monitors auf.



Kurzanleitung

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den MultiSync LCD-Monitor an Ihr System anzuschließen:

1. Schalten Sie Ihren Computer aus.
2. **PC oder Mac mit digitalem DVI-Ausgang:** Verbinden Sie das DVI-Signalkabel mit dem Anschluss der Grafikkarte in Ihrem System (**Abbildung A.1**). Ziehen Sie die Schrauben fest.
PC mit analogem Ausgang: Verbinden Sie den Mini-D-SUB-Stecker (15 Stifte) des entsprechenden Signalkabels mit dem Anschluss der Grafikkarte in Ihrem System (**Abbildung A.2**). Ziehen Sie die Schrauben fest.
Mac: Schließen Sie den Macintosh-Kabeladapter an den Computer an, und verbinden Sie dann das Mini-D-SUB-Kabel (15 Stifte) mit dem Macintosh-Kabeladapter (**Abbildung B.1**). Ziehen Sie die Schrauben fest.

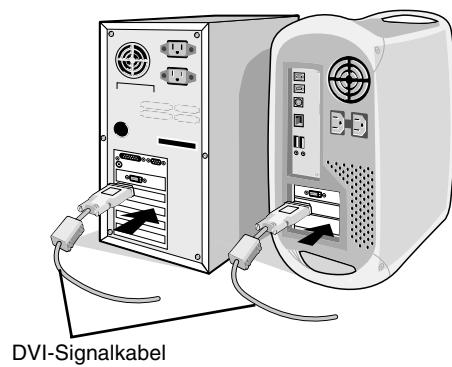
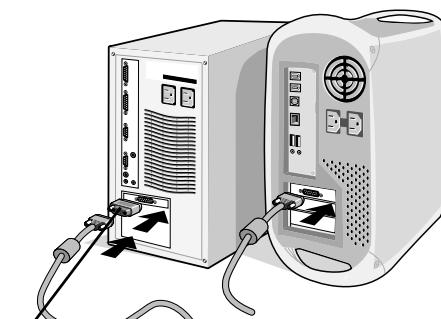


Abbildung A.1



Abbildung A.2



Macintosh-Kabeladapter (nicht mitgeliefert)
Abbildung B.1

Deutsch

HINWEIS: Für einige Macintosh-Systeme ist kein Macintosh-Kabeladapter erforderlich.

3. Nehmen Sie Anschlussabdeckung ab (**Abbildung C.1**).
4. Fassen Sie den LCD-Bildschirm auf beiden Seiten an, neigen Sie ihn in einem Winkel von 30 Grad und heben Sie ihn in die höchste Position (**Abbildung C.2**).
5. Schwenken Sie den Bildschirm bei gekippter Position des Monitors um 90 Grad (**Abbildung C.3**).

HINWEIS: Der Monitor kann nicht korrekt geschwenkt werden, wenn der Fuß nicht voll ausgefahren und voll gekippt ist. Der Monitor kann beschädigt werden, wenn dieser geschwenkt wird und dabei nicht ordnungsgemäß positioniert ist.

6. Verbinden Sie alle Kabel mit den entsprechenden Anschlüsse (**Abbildung C.4**). Verbinden Sie den Anschluss des Typs B mit dem USB-Upstream-Port auf der hinteren rechten Seite des Monitors und den Anschluss des Typs A mit dem Downstream-Port am Computer (**Abbildung C.4a**). Wenn Sie das Kabel eines USB-Geräts verwenden können, müssen Sie es in einen der Downstream-Ports an der Seite des Monitors einstecken.



Abbildung C.1

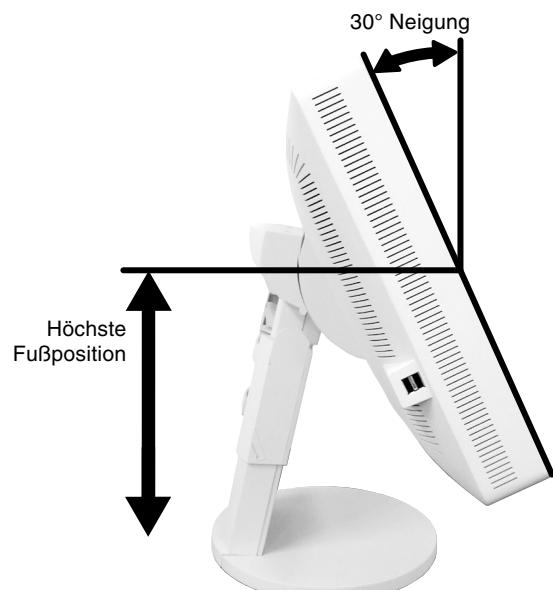


Abbildung C.2



Abbildung C.3

Deutsch-3

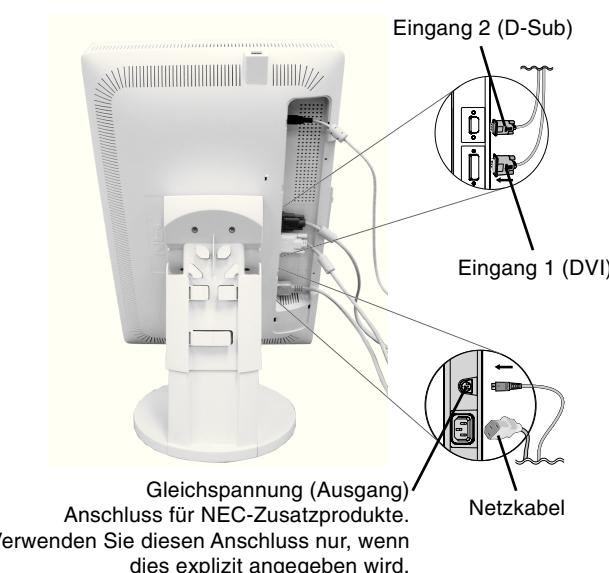


Abbildung C.4

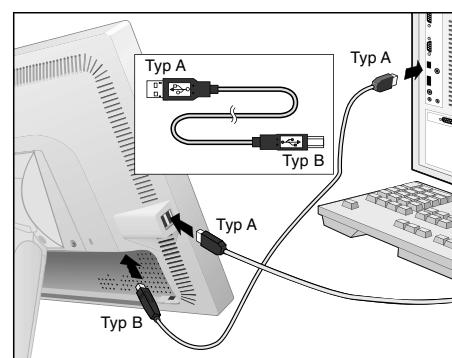


Abbildung C.4a

7. Befestigen Sie die Anschlussabdeckung wieder an der Rückseite des Gehäuses (**Abbildung C.5**).
8. Legen Sie die Kabel in der folgenden Reihenfolge in die Kabelführung: Zunächst das Netzkabel, dann das DVI-Kabel (**Abbildung C.6**).
9. Führen Sie das DVI-Kabel und das USB-Kabel durch die in **Abbildung C.6** angegebenen Halterungen.
10. Führen Sie das D-Sub- und das USB-Kabel durch die in **Abbildung C.6** angegebenen Halterungen.
11. Schwenken Sie den Bildschirm um 90 Grad in seine ursprüngliche Position zurück. Neigung und Höhe des Monitors können an die jeweiligen Bedürfnisse des Benutzers angepasst werden (**Abbildung C.7**).
12. Sorgen Sie dafür, dass alle Kabel flach am Fuß anliegen (**Abbildung C.6**).

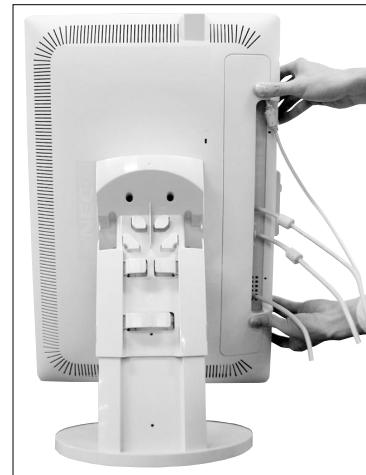


Abbildung C.5

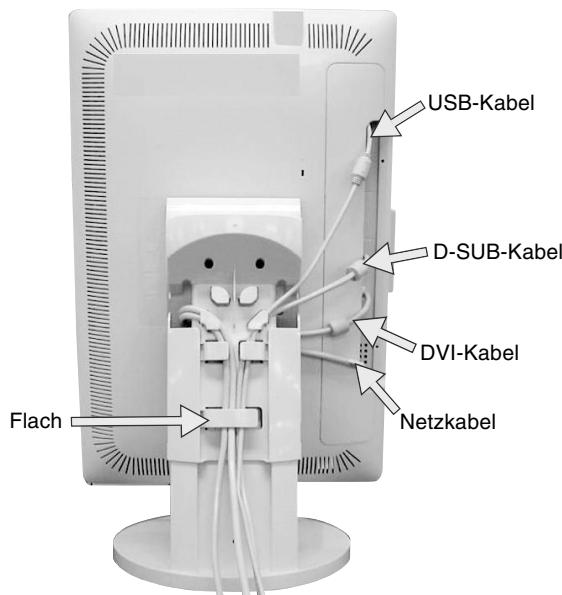


Abbildung C.6



Abbildung C.7



13. Halten Sie alle Kabel fest, und setzen Sie die Kabelabdeckung auf den Fuß (**Abbildung D.1**). Zum Entfernen heben Sie die Kabelabdeckung an, wie in **Abbildung D.2** dargestellt.

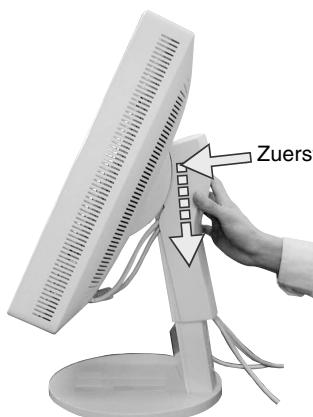


Abbildung D.1

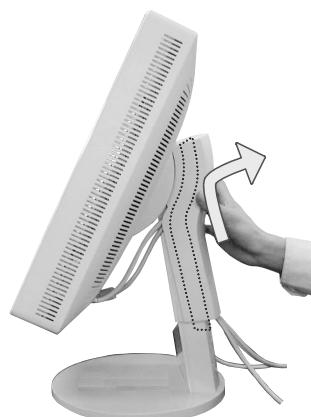


Abbildung D.2

Deutsch

14. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an (**Abbildung E.1**).

HINWEIS: Wenn Sie Schwierigkeiten beim Entfernen der Kabelabdeckung haben, drücken Sie die untere Öffnung, wie in der **Abbildung E.2** dargestellt, nach oben, um sie zu entfernen.

HINWEIS: Beachten Sie zur Auswahl des richtigen Netzkabels den entsprechenden **Vorsicht** in dieser Bedienungsanleitung.

15. Schalten Sie den Computer und den Monitor mit dem Netzschalter an der Vorderseite (**Abbildung E.1**) ein.

16. Die berührungslose Einstellungsautomatik nimmt beim ersten Setup für die meisten Timings die optimalen Einstellungen für den Monitor vor. Weitere Anpassungen werden mit den folgenden OSM Steuerungen vorgenommen:

- Automatische Kontrastkorrektur (nur analoger Eingang)
- Automatische Einstellung (nur analoger Eingang)

Im Abschnitt **Bedienelemente** dieser Bedienungsanleitung finden Sie eine ausführliche Beschreibung der OSM-Steuerungen.

HINWEIS: Treten Probleme auf, beachten Sie das Kapitel **Fehlerbehebung** in dieser Bedienungsanleitung.

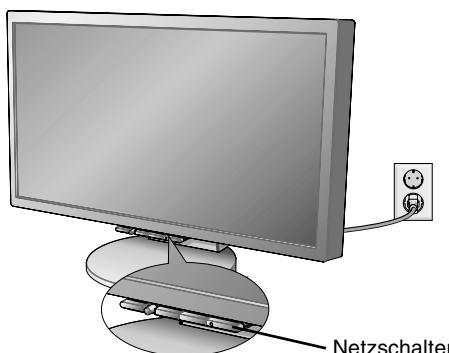


Abbildung E.1

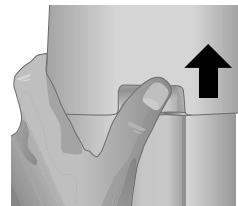


Abbildung E.2

Heben und Senken des Bildschirms

Der Monitor kann gehoben oder gesenkt werden. Fassen Sie den Monitor zu diesem Zweck auf beiden Seiten an, und heben oder senken Sie ihn auf die gewünschte Höhe (**Abbildung RL.1**).

HINWEIS: Heben und senken Sie den Monitor vorsichtig.

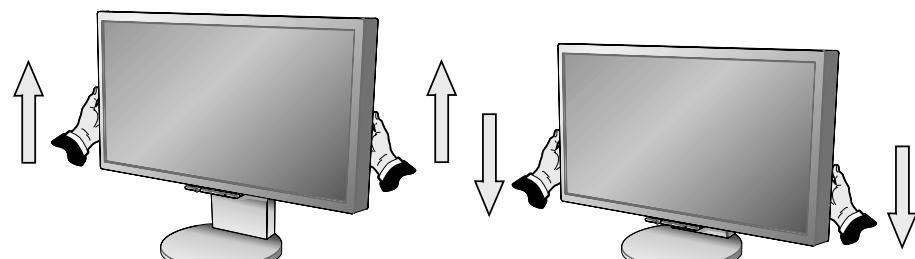


Abbildung RL.1



Neigen und Schwenken

Fassen Sie den Monitor an beiden Seiten und neigen bzw. drehen Sie ihn nach Bedarf (**Abbildung TS.1**).

HINWEIS: Neigen und drehen Sie den Monitor vorsichtig.

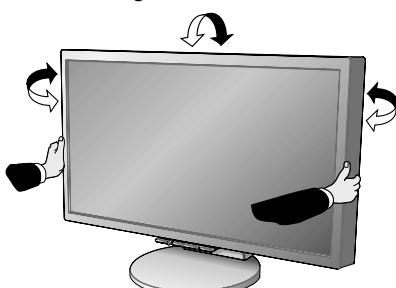


Abbildung TS.1

Bildschirmdrehung

Vor dem Drehen muss der Bildschirm in die höchste Position gehoben werden, damit er nicht gegen den Tisch stößt und Sie sich die Finger nicht einklemmen.

Um den Bildschirm anzuheben, fassen Sie das Display mit einer Hand oben am Handgriff an und greifen Sie unten mit der anderen Hand. Heben Sie ihn bis zur höchsten Position an (**Abbildung RL.1**).

Sie können den Bildschirm nun drehen, indem Sie den Monitor mit beiden Händen an den Seiten fassen und im Uhrzeigersinn aus dem Quer- in das Hochformat bzw. gegen den Uhrzeigersinn aus dem Hoch- in das Querformat drehen (**Abbildung R.1**).

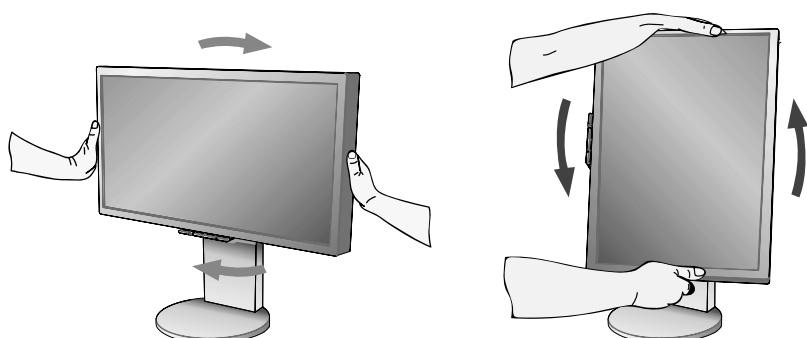


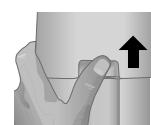
Abbildung R.1

Entfernen des Monitorfußes für die Montage

So bereiten Sie den Monitor für eine alternative Montage vor:

1. Fassen Sie den Monitor auf beiden Seiten an, und heben Sie ihn in die höchste Position. Entfernen Sie die Kabelabdeckung (**Abbildung S.1**). Nehmen Sie Anschlussabdeckung ab (**Abbildung S.2**).

HINWEIS: Wenn Sie Schwierigkeiten beim Entfernen der Kabelabdeckung haben, drücken Sie die untere Öffnung, wie in der nebenstehenden Abbildung dargestellt, nach oben, um sie zu entfernen.



2. Ziehen Sie alle Kabel ab.
3. Legen Sie den Monitor mit der Vorderseite nach unten auf eine weiche Oberfläche (**Abbildung S.3**).

HINWEIS: Legen Sie den Monitor vorsichtig mit dem Display nach unten hin, um die Bedienelemente auf der Vorderseite nicht zu beschädigen.

4. Entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen der Fuß am Monitor befestigt ist (**Abbildung S.3**).

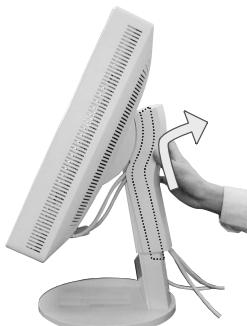


Abbildung S.1

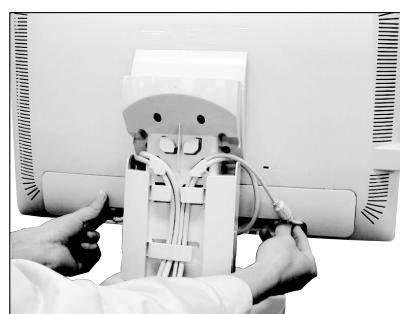


Abbildung S.2

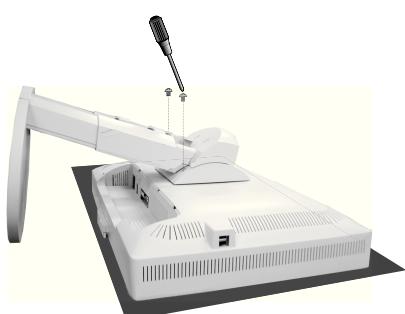


Abbildung S.3



5. Entfernen Sie den Monitorfuß (**Abbildung S.4**).
Der Monitor kann jetzt auf andere Art montiert werden.
6. Schließen Sie die Kabel an der Rückseite des Monitors an.
7. Führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, um den Fuß wieder anzubringen.

HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich VESA-kompatible Montagemethoden.
Entfernen Sie den Monitorfuß vorsichtig.

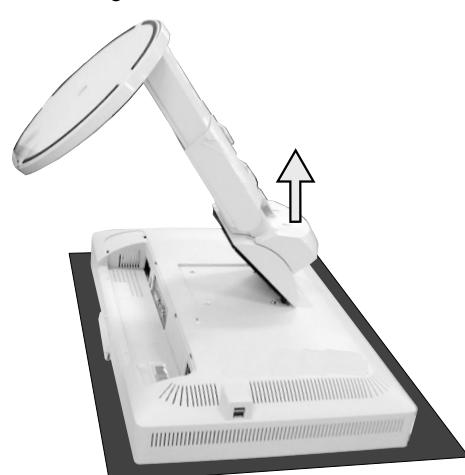


Abbildung S.4

Deutsch

Installation auf einem Tragarm

Dieser LCD-Monitor kann mit einem Tragarm verwendet werden. So montieren Sie den Monitor auf einem Tragarm:

1. Entfernen Sie den Fuß entsprechend den Anleitungen im Abschnitt „Entfernen des Monitorfußes für die Montage“.
2. Verwenden der vier Schrauben, um den Tragarm am Monitor zu befestigen (**Abbildung F.1**).

HINWEIS: Der LCD-Monitor sollte nur auf einem zugelassenen Arm montiert werden, der beispielsweise mit einem GS-Zeichen versehen ist. Die Sicherheitsvorschriften verlangen, dass der Monitor an einem Tragarm montiert wird, der für das Gewicht des Monitors ausreichend stabil ist.

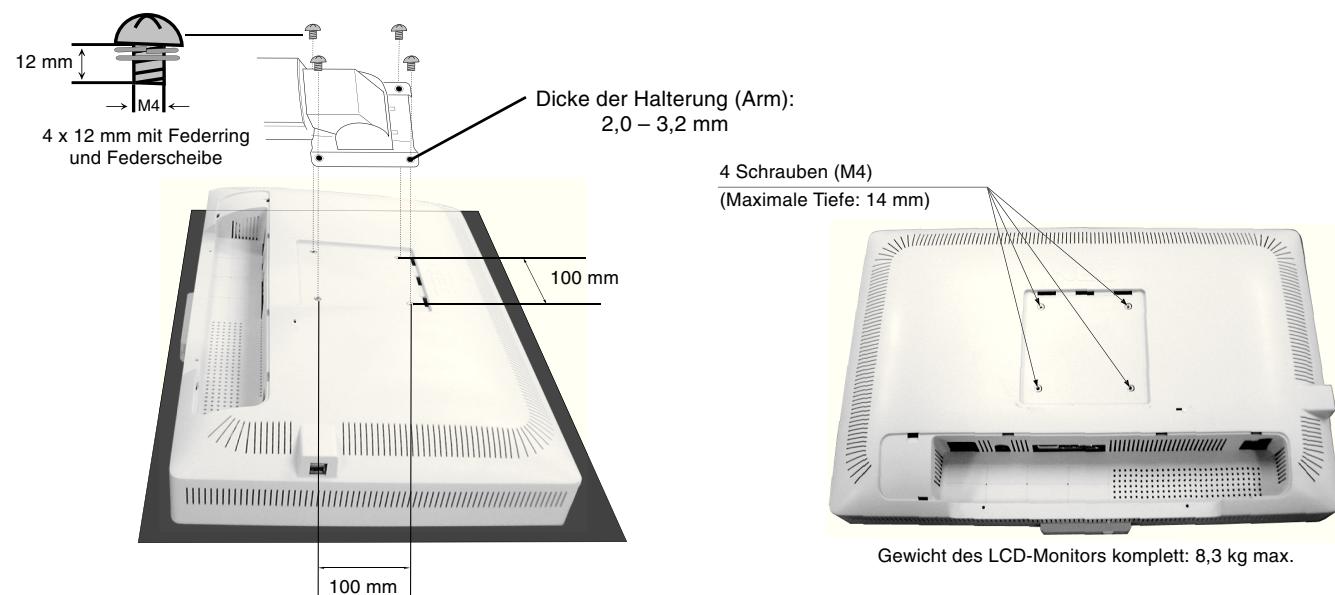


Abbildung F.1

Deutsch-7



Bedienelemente

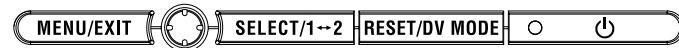
Die OSM Bedienelemente (On-Screen-Manager) auf der Vorderseite des Monitors haben folgende Funktionen:

Sie können auf das OSM Menü zugreifen, indem Sie eine der Steuerungstasten (MENU/EXIT, Links, Rechts, Auf, Ab) drücken.

Zum Wechseln des Signaleingangs drücken Sie die Taste SELECT.

Zum Ändern des DV-MODUS, drücken Sie Taste RESET/DV MODE.

HINWEIS: Zum Wechseln des Signaleingangs muss das OSM Menü geschlossen werden.



Taste	Menü
MENU/EXIT	Öffnet das OSM Hauptmenü. Schließt das OSM Menü. Kehrt zum OSM Hauptmenü zurück.
4-Weg-Taste	Oben Links Rechts Unten
Links/Rechts	Verschiebt die Markierung nach links oder rechts, um die Menüs auszuwählen. Verschiebt die Markierung nach links oder rechts, um den Wert zu erhöhen bzw. verringern. Direkte Einstellung der Helligkeit, wenn DIREKTZUGRIFF auf AN gestellt wurde. Öffnet das OSM-Menü, wenn DIREKTZUGRIFF auf AUS gestellt wurde.
Auf/Ab	Verschiebt die Markierung nach oben oder unten, um eine der Steuerungen auszuwählen. Direkte Einstellung des Kontrast, wenn DIREKTZUGRIFF auf AN gestellt wurde. Öffnet das OSM-Menü, wenn DIREKTZUGRIFF auf AUS gestellt wurde.
SELECT/1<->2	Öffnet das OSM-Untermenü. Aktiviert die ausgewählte Funktion. Ändert die Eingangsquelle.
RESET/DV MODE	Setzt das markierte Steuerungsmenü auf die Werkseinstellungen zurück. Schaltet den DV-Modus. Aktiviert die NTAA-Funktion bei Drücken für 3 Sekunden (kein OSM-Modus).

HINWEIS: Wenn Sie **RESET** im Haupt- oder im Untermenü drücken, wird ein Fenster mit einer Warnung angezeigt, in dem Sie die Funktion **RESET** mit der Taste MENU/EXIT abbrechen können.



Helligkeit-/Kontrast-Steuerungen

HELLIGKEIT

Passt die Bild- und Hintergrundhelligkeit des Bildschirms an.

KONTRAST

Ändert die Bildhelligkeit im Verhältnis zum Hintergrund.

AUTOM. KONTRAST (nur analoger Eingang)

Passt die Bildanzeige automatisch auf die optimalen Einstellungen an.

DV Mode

Der DV-Modus ermöglicht Ihnen die geeignete Einstellung für Filme, Bilder usw. auszuwählen.



Automatische Einstellung (nur analoger Eingang)

Stellt Bildposition, Bildbreite und Optimierung automatisch ein.



Bildsteuerungen (nur analoger Eingang)

LINKS/RECHTS

Steuert die horizontale Bildposition im Anzeigebereich des LCD.

AUF/AB

Steuert die vertikale Bildposition im Anzeigebereich des LCD.

BILDBREITE

Durch Erhöhen oder Verringern dieses Werts wird das Bild breiter bzw. schmäler.

OPTIMIERUNG DER PHASE

Optimiert Schärfe, Deutlichkeit und Bildstabilität durch Erhöhen oder Verringern dieses Werts.



Farbsteuerungssystem

Farbsteuerungssystem: Mit sechs vordefinierten Farbeinstellungen kann die gewünschte Farbeinstellung aktiviert werden (sRGB und ORIGINAL FARBEN sind Standardeinstellungen und können nicht angepasst werden).

R,G,B: Hier können die Werte für die Farben Rot, Grün und Blau erhöht oder verringert werden. Die Änderungen der Farben ist auf dem Bildschirm sichtbar. Die Balken zeigen die Veränderung des Farbwerts (Erhöhung oder Verringerung).

ORIGINAL FARBEN: Original-Farbdarstellung des LCD-Bildschirms. Diese Einstellung kann nicht geändert werden.

sRGB: Mit dem Modus sRGB wird die Wiedergabe der Farbdarstellung in der Desktop-Umgebung bedeutend verbessert. Dabei wird nur ein einziger RGB-Farbraum verwendet. Diese Farbunterstützung ermöglicht es dem Benutzer, Farbwerte einfach und zuverlässig zu übermitteln. In den meisten Situationen ist keine zusätzliche Farbverwaltung erforderlich.

HINWEIS: Wenn als DV-Modus FILM, SPIEL oder FOTO gewählt wird, wird aus den sechs vordefinierten Farbeinstellungen automatisch UNVERÄNDERT eingestellt und kann nicht geändert werden.

Deutsch



Werkzeuge

SCHÄRFE: Dient zum Einstellen der gewünschten schärferen bzw. weichereren Konturen.

AUSDEHNUNG: Dient zum Auswählen des Zoom-Modus.

VOLLBILD: Die Bilddarstellung wird unabhängig von der Auflösung auf 1920 x 1200 Pixel erweitert.

SEITENMASSE: Das Bild wird vergrößert, ohne das Seitenverhältnis zu ändern.

AUS: Die Bilddarstellung wird nicht erweitert.

ABSCHALT-TIMER: Der Monitor schaltet automatisch ab, wenn der Benutzer einen der vorgegebenen Zeitwerte ausgewählt hat.

LED-HELLIGKEIT: Sie können die Helligkeit der grünen LED einstellen.

DIREKTZUGRIFF: Sie können die Helligkeit und den Kontrast direkt einstellen. Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie die Helligkeit mit den Tasten LINKS oder RECHTS und den Kontrast mit den Tasten AUF oder AB einstellen, während das OSM Menü deaktiviert ist.

EINGANGSAUFLÖSUNG (nur analoger Eingang): Für die Auflösung des Eingangssignals, das Priorität hat, kann eines der folgenden Paare gewählt werden: 1360 x 768, 1680 x 1050 oder 1280 x 768, 1680 x 1050 oder 1024 x 768, 1400 x 1050.

1360 x 768, 1680 x 1050: Legt die Auflösung auf 1360 x 768, 1680 x 1050 fest.

1280 x 768, 1680 x 1050: Legt die Auflösung auf 1280 x 768, 1680 x 1050 fest.

1024 x 768, 1400 x 1050: Legt die Auflösung auf 1024 x 768, 1400 x 1050 fest.

DDC/CI: Mit dieser Funktion lässt sich die DDC/CI-Funktion EIN- oder AUSSCHALTEN.

WERKSEINSTELLUNG: Mit der OSM-Steuerung „Werkseinstellung“ werden alle OSM-Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Sie müssen die Taste RESET mehrere Sekunden halten, um die Rücksetzung durchzuführen. Einzelne Einstellungen können durch Markieren der betreffenden Steuerung und anschließendes Drücken der Taste RESET zurückgesetzt werden.



Menüwerkzeuge

SPRACHE: Die OSM Menüs sind in acht Sprachen verfügbar.

OSM LINKS/RECHTS: Sie können festlegen, wo das OSM Steuerungsfenster in horizontaler Richtung auf dem Bildschirm angezeigt werden soll.

OSM AUF/AB: Sie können festlegen, wo das OSM Steuerungsfenster in vertikaler Richtung auf dem Bildschirm angezeigt werden soll.

OSM Anzeigedauer: Das OSM Steuerungsmenü wird ausgeblendet, wenn es nicht mehr verwendet wird. Im Untermenü „OSM Anzeigedauer“ können Sie festlegen, nach welchem Zeitraum das OSM Steuerungsmenü ausgeblendet wird, wenn der Benutzer keine Taste drückt.

OSM Abschaltung: Mit „OSM Abschaltung“ werden alle OSM-Funktionen bis auf „Helligkeit“ und „Kontrast“ gesperrt. Wenn Sie im Modus „OSM Abschaltung“ auf die OSM Steuerungen zugreifen, wird ein Bildschirm angezeigt, der auf die Sperrre der OSM Steuerungen hinweist. Um die Funktion „OSM Abschaltung“ zu aktivieren, halten Sie die Tasten SELECT und RECHTS gleichzeitig gedrückt. Um die Funktion „OSM Abschaltung“ zu deaktivieren, halten Sie die Tasten SELECT und LINKS gleichzeitig gedrückt, während Sie sich im OSM Menü befinden.

AUFLÖSUNGSANZEIGE: Die optimale Auflösung beträgt 1920 x 1200 Pixel. Wenn Sie EIN wählen, wird in einer Bildschirmmeldung nach 30 Sekunden darauf hingewiesen, dass nicht die Auflösung 1920 x 1200 Pixel verwendet wird.



Information

Im Menü „Information“ werden der aktuelle Eingang und die Einstellungen für Auflösung, horizontale und vertikale Bildwiederholfrequenz und die Polarität des Monitors angezeigt. Auch Modell und Seriennummer des Monitors werden angegeben.



OSM Warnung

Die Menüs der OSM Warnungen können mit der Taste „Exit“ ausgeblendet werden.

KEIN SIGNAL: Diese Funktion gibt eine Warnung aus, wenn kein horizontales oder vertikales Sync-Signal verfügbar ist. Das Fenster **Kein Signal** wird nach dem Einschalten oder einem Wechsel des Eingangssignals angezeigt.

AUFLÖSUNGSANZEIGE: Diese Funktion warnt Sie, wenn nicht die optimale Auflösung verwendet wird. Nach dem Einschalten, nach einer Änderung des Videosignals oder wenn das Videosignal nicht die richtige Auflösung besitzt, wird das Fenster **Auflösungsanzeige** angezeigt. Diese Funktion kann im Menüwerkzeuge deaktiviert werden.

FREQUENZ ZU HOCH: Wenn das Eingangssignal ein nicht-unterstütztes Signaltiming hat oder wenn das Videosignal nicht die richtige Auflösung besitzt, wird das Fenster **Frequenz zu hoch** angezeigt.

Das erweiterte Benutzermenü wird im „Anhang“ beschrieben (CD-ROM-Version).



Einsatzempfehlungen

Sicherheitsvorkehrungen und Pflege



BEACHTEN SIE ZUR ERZIELUNG OPTIMALER LEISTUNG
DIE FOLGENDEN HINWEISE ZUM EINRICHTEN UND
NUTZEN DES MULTISYNC LCD-FARBMONITORS:



- **ÖFFNEN SIE DEN MONITOR NICHT.** Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Das Öffnen oder Abnehmen der Abdeckungen kann zu gefährlichen Stromschlägen führen und birgt weitere Risiken. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, und stellen Sie den Monitor in trockenen Räumen auf.
- Führen Sie keinesfalls Objekte in die Gehäuseschlitzte ein, da spannungsführende Teile berührt werden können, was zu schmerzhaften oder gefährlichen Stromschlägen, zu Feuer oder zu Beschädigungen des Geräts führen kann.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Netzkabel. Beschädigungen des Kabels können zu Stromschlägen oder Feuer führen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf wackelige oder instabile Flächen, Wagen oder Tische, da der Monitor fallen und dabei schwer beschädigt werden könnte.
- Stellen Sie keine Objekte auf den Monitor und setzen Sie den Monitor nicht außerhalb umbauter Räume ein.
- Im Inneren der Fluoreszenzröhre des LCD-Monitors befindet sich Quecksilber. Beachten Sie zur Entsorgung der Röhre die örtlichen Vorschriften und Richtlinien.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht.
- Verwenden Sie den Monitor nicht in heißen, feuchten, staubigen oder öligen Bereichen.
- Decken Sie die Lüftungsschlitzte des Monitors nicht ab.

Deutsch

Unter den folgenden Bedingungen müssen Sie den Monitor sofort vom Stromnetz trennen und sich mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung setzen:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
- Flüssigkeit wurde über den Monitor gegossen oder Gegenstände sind in das Gehäuse gefallen.
- Der Monitor wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Der Monitor wurde fallen gelassen, oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Der Monitor arbeitet trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß.
- Seien Sie vorsichtig, wenn das Glas zerbrochen ist.
- Berühren Sie die Flüssigkristalle nicht, wenn der Monitor oder das Glas zerbrochen ist.



VORSICHT

- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann. Decken Sie die Lüftungsschlitzte nicht ab, und stellen Sie den Monitor nicht neben Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.
- Durch Ziehen des Netzkabelsteckers kann das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Der Monitor muss in der Nähe einer Steckdose aufgestellt werden, die leicht zugänglich ist.
- Transportieren Sie den Monitor vorsichtig. Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf.

- **Bildschatten:** Bei Geräten mit LCD-Technologie tritt ein Phänomen auf, das als Bildschatten bekannt ist. Bildschatten sind verbleibende oder sogenannte „Geister“-Bilder, die vom vorhergehenden Bild sichtbar auf dem Bildschirm bleiben. Im Unterschied zu CRT-Monitoren ist der Bildschatten auf LCD-Monitoren nicht dauerhafter Natur, aber die Anzeige von Standbildern über eine längere Zeit sollte vermieden werden. Sie können den Bildschatten beseitigen, indem Sie den Monitor so lange ausschalten, wie das vorherige Bild angezeigt wurde. Wurde auf dem Monitor beispielsweise eine Stunde lang ein Standbild angezeigt und bleibt ein „Geister“-Bild sichtbar, sollte der Monitor mindestens eine Stunde ausgeschaltet werden, damit der Bildschatten verschwindet.

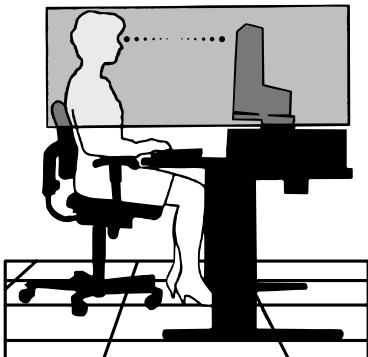
HINWEIS: NEC DISPLAY SOLUTIONS empfiehlt die Darstellung von bewegten Bildern und die Aktivierung eines Bildschirmschoners auf allen Anzeigegeräten, wenn sich das Bild längere Zeit nicht verändert. Schalten Sie den Monitor aus, wenn Sie ihn nicht verwenden.



DURCH RICHTIGE AUFSTELLUNG UND EINSTELLUNG DES MONITORS KÖNNEN
ERMÜDUNGSSERSCHEINUNGEN VON AUGEN, SCHULTERN UND NACKEN VERMIEDEN
WERDEN. BEACHTEN SIE BEI DER AUFSTELLUNG DES MONITORS FOLgendES:



- Optimale Leistung wird erst nach ca. 20 Minuten Aufwärmzeit erzielt.
- Stellen Sie den Monitor so auf, dass sich die Oberkante des Bildschirms auf Augenhöhe oder knapp darunter befindet. Ihre Augen sollten leicht nach unten gerichtet sein, wenn Sie auf die Bildschirmmitte blicken.
- Platzieren Sie den Monitor in einem Abstand von 40-70 cm von Ihren Augen. Der optimale Abstand beträgt 50 cm.
- Entspannen Sie Ihre Augen regelmäßig, indem Sie ein Objekt fokussieren, dass sich in einer Entfernung von mindestens 6 m befindet. Blinzeln Sie häufig.
- Stellen Sie den Monitor in einem 90-Grad-Winkel zu Fenstern und anderen Lichtquellen auf, um Blendung und Reflexionen zu verhindern. Neigen Sie den Monitor in einem Winkel, der Reflexionen der Deckenleuchten auf dem Bildschirm verhindert.
- Ist das dargestellte Bild aufgrund von Reflexionen nur schwer zu erkennen, sollten Sie einen Blendschutzfilter verwenden.
- Stellen Sie Helligkeit und Kontrast des Monitors mit den entsprechenden Steuerungen ein, um die Lesbarkeit zu optimieren.
- Stellen Sie neben dem Monitor einen Dokumentenhalter auf.
- Platzieren Sie das beim Tippen häufiger betrachtete Objekt (Monitor oder Dokumentenhalter) direkt vor Ihnen, damit Sie den Kopf seltener drehen müssen.
- Vermeiden Sie die längerfristige Darstellung gleichbleibender Muster auf dem Bildschirm, um Bildschatten zu vermeiden.
- Lassen Sie Ihre Augen regelmäßig untersuchen.



Ergonomie

Wir empfehlen folgendes Vorgehen, um eine ergonomisch optimale Arbeitsumgebung einzurichten:

- Korrigieren Sie die Helligkeit, bis das Hintergrundraster nicht mehr erkennbar ist.
- Verwenden Sie nicht die Maximaleinstellung der Kontraststeuerung.
- Verwenden Sie bei Standardsignalen die voreingestellten Größen- und Positionseinstellungen.
- Verwenden Sie die vordefinierte Farbeinstellung.
- Verwenden Sie Signale ohne Zeilensprung (Non-Interlaced) mit einer vertikalen Wiederholfrequenz von 60-85 Hz.
- Verwenden Sie die Primärfarbe Blau nicht auf schwarzem Hintergrund, da dies die Lesbarkeit beeinträchtigt und aufgrund des geringen Kontrasts zu starker Ermüdung der Augen führen kann.

Reinigen des LCD-Bildschirms

- Wenn der Flüssigkristallbildschirm fleckig oder staubig ist, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen des LCD-Bildschirms keine harten oder kratzenden Materialien.
- Üben Sie keinen Druck auf die LCD-Oberfläche aus.
- Verwenden Sie keine Reinigungslösungen, da sie zur Beschädigung oder Verfärbung der LCD-Oberfläche führen können.

Reinigen des Gehäuses

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wischen Sie das Gehäuse vorsichtig mit einem weichen Tuch ab.
- Reinigen Sie das Gehäuse zunächst mit einem mit neutralem Reinigungsmittel und Wasser getränkten Tuch, und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

HINWEIS: Die Gehäuseoberfläche besteht aus verschiedenen Kunststoffen. Verwenden Sie zum Reinigen NIEMALS Benzol, Verdünner, alkalische oder alkoholhaltige Lösungsmittel, Glasreiniger, Wachs, Politur, Waschmittel oder Insektizide. Bringen Sie das Gehäuse nicht über längere Zeit mit Gummi oder Vinyl in Berührung. Diese Flüssigkeiten und Stoffe können dazu führen, dass die Farbe beeinträchtigt wird und reißt oder abblättert.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ 'Η ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΒΡΟΧΗ 'Η ΥΓΡΑΣΙΑ. ΕΠΙΣΗΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΟΛΩΜΕΝΟ ΦΙΣ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ 'Η ΆΛΛΕΣ ΕΞΟΔΟΥΣ ΕΑΝ ΟΙ ΑΚΡΟΔΕΚΤΕΣ ΤΟΥ ΦΙΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΙΣΑΧΘΟΥΝ ΠΛΗΡΩΣ.

ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΘΩΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ. ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ.



ΠΡΟΣΟΧΗ



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΟ ΣΤΗΝ ΠΡΙΖΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΕΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ. ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ('Η ΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ). ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΙ Ο ΧΡΗΣΤΗΣ. ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί το χρήστη ότι στο εσωτερικό της συσκευής υπάρχουν εξαρτήματα χωρίς μόνωση με αρκετά υψηλή τάση ώστε να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Συνεπώς, είναι επικίνδυνο να αγγίζετε τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί το χρήστη ότι περιλαμβάνονται σημαντικές οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία και τη συντήρηση αυτής της συσκευής. Συνεπώς, πρέπει να τις διαβάσετε προσεκτικά ώστε να αποφύγετε τυχόν προβλήματα.

Ελληνικά

Προσοχή:

Οταν χρησιμοποιείτε την οθόνη MultiSync LCD2470WNX με Εναλλασσόμενο Ρεύμα 220-240V στην Ευρώπη, χρησιμοποιήστε το καλώδιο ρεύματος που παρέχεται με την οθόνη.

Στην Αγγλία, ένα εγκεκριμένο καλώδιο BS με διαμορφωμένο βύσμα διαθέτει μία μαύρη ασφάλεια (5A) εγκατεστημένη για χρήση με αυτήν την οθόνη. Εάν η οθόνη δεν συνοδεύεται από καλώδιο ρεύματος, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.

Οταν χρησιμοποιείτε την οθόνη MultiSync LCD2470WNX με Εναλλασσόμενο Ρεύμα 220-240V στην Αυστραλία, χρησιμοποιήστε το καλώδιο ρεύματος που παρέχεται με την οθόνη. Εάν η οθόνη δεν συνοδεύεται από καλώδιο ρεύματος, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.

Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ρεύματος το οποίο να αντιστοιχεί στην τάση του Εναλλασσόμενου Ρεύματος και το οποίο να είναι εγκεκριμένο και να συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας αυτής της χώρας.

Δήλωση

Δήλωση του Κατασκευαστή

Πιστοποιούμε με το παρόν ότι η έγχρωμη οθόνη MultiSync LCD2470WNX (L246H3) συμμορφώνεται με

και φέρει την ένδειξη



Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 73/23/EOK:
– EN 60950-1

NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Ιαπωνία

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 89/336/EOK:

- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024



Windows είναι σήμα κατατεθέν της Microsoft Corporation. NEC είναι σήμα κατατεθέν της NEC Corporation. ENERGY STAR είναι σήμα κατατεθέν για τις Η.Π.Α.

Το ErgoDesign είναι σήμα κατατεθέν της NEC Display Solutions, Ltd. στην Αυστρία, τις Κάτω Χώρες, τη Δανία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιταλία, τη Νορβηγία, την Ισπανία, τη Σουηδία, την Αγγλία.

Το Naviset είναι σήμα κατατεθέν της NEC Display Solutions Europe GmbH στις χώρες της ΕΕ και στην Ελβετία.

Το MultiSync είναι σήμα κατατεθέν της NEC Display Solutions, Ltd. στην Αγγλία, Ιταλία, Αυστρία, Ολλανδία, Ελβετία, Σουηδία, Ισπανία, Δανία, Γερμανία, Νορβηγία και Φιλανδία.

Ολες οι άλλες φίρμες και τα ονόματα προιόντων αποτελούν σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων.

Ως εταίρος της ENERGY STAR®, η NEC Display Solutions of America, Inc. έχει αποφασίσει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις γενικές οδηγίες της ENERGY STAR για αποδοτικότητα της ενέργειας. Το έμβλημα ENERGY STAR δεν αντιπροσωπεύει την υποστήριξη οποιουδήποτε προϊόντος ή υπηρεσίας από την EPA.

Ελληνικά-1

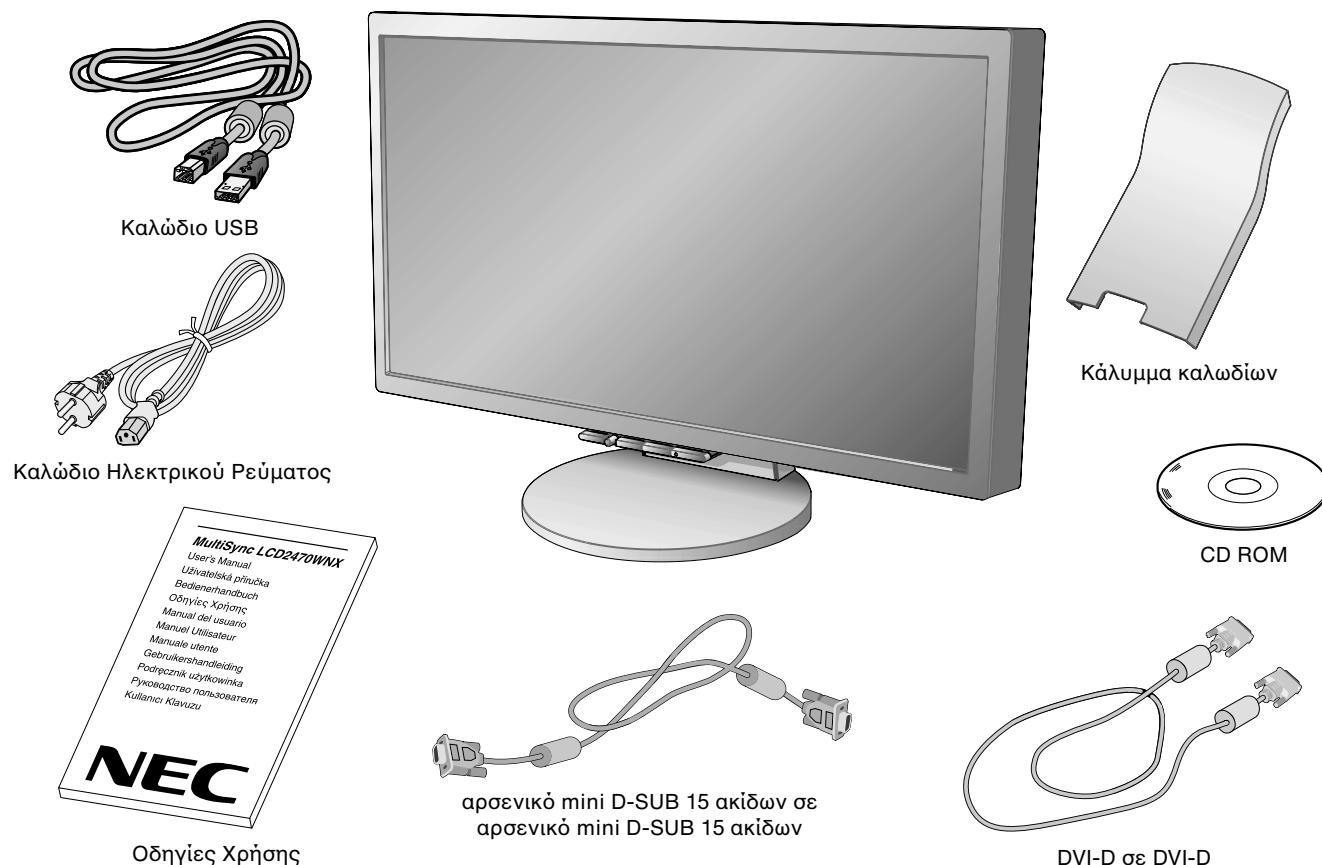


Περιεχόμενα

Η συσκευασία* της νέας σας οθόνης NEC MultiSync LCD πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- Οθόνη MultiSync LCD με βάση ρύθμισης κλίσης/περιστροφής/ύψους.
- Καλώδιο Ηλεκτρικού Ρεύματος.
- Κάλυμμα καλωδίων.
- Καλώδιο Σήματος Εικόνας (αρσενικό mini D-SUB 15 ακίδων σε αρσενικό mini D-SUB 15 ακίδων).
- Καλώδιο Σήματος Εικόνας (DVI-D σε DVI-D).
- Καλώδιο USB.
- Οδηγίες Χρήσης.

Για να δείτε το Εγχειρίδιο Χρήσης, θα πρέπει να έχετε εγκαταστήσει στον προσωπικό σας υπολογιστή σας το πρόγραμμα Acrobat Reader 4.0 ή νεότερη έκδοση αυτού.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτή η οθόνη μπορεί προαιρετικά να εξοπλιστεί με ηχεία: "Γραμμή ήχου 20W MultiSync". Ρωτήστε τον προμηθευτή σας ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας <http://www.nec-display-solutions.com>



* Θυμηθείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και τα υλικά συσκευασίας για να τα χρησιμοποιήσετε σε περίπτωση μεταφοράς ή αποστολής της οθόνης.



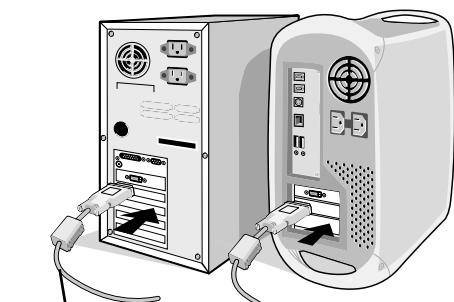
Γρήγορη Εκκίνηση

Για να συνδέσετε την οθόνη MultiSync LCD στο σύστημά σας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

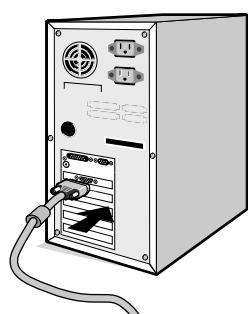
1. Κλείστε το διακόπτη λειτουργίας του υπολογιστή σας.
2. **Για υπολογιστή PC ή MAC με ψηφιακή έξοδο DVI:** Συνδέστε το καλώδιο σήματος DVI στο συνδετήρα της κάρτας οθόνης του υπολογιστή σας (**Σχήμα Α.1**). Σφίξτε όλες τις βίδες.

Για PC με Αναλογική έξοδο: Συνδέστε το καλώδιο σήματος mini D-SUB 15 ακίδων στην υποδοχή της κάρτας οθόνης του υπολογιστή σας (**Σχήμα Α.2**). Σφίξτε όλες τις βίδες.

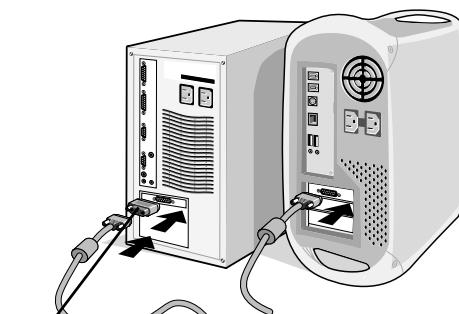
Για Υπολογιστή MAC: Συνδέστε το αντάπτορ του καλωδίου Macintosh στον υπολογιστή και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο σήματος mini D-SUB 15 ακίδων στο αντάπτορ του καλωδίου Macintosh (**Σχήμα Β.1**). Σφίξτε όλες τις βίδες.



DVI καλώδιο σήματος
Σχήμα Α.1



Σχήμα Α.2



Αντάπτορ Καλωδίου
για Macintosh (δεν περιλαμβάνεται)
Σχήμα Β.1

Ελληνικά

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε ορισμένα συστήματα Macintosh δεν απαιτείται αντάπτορ καλωδίου για Macintosh.

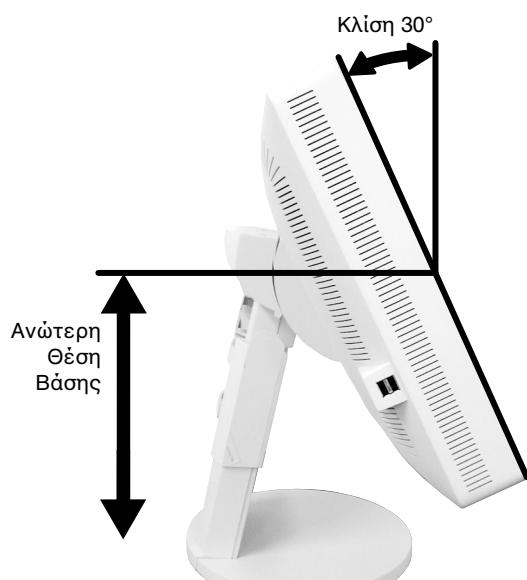
3. Αφαιρέστε το κάλυμμα του συνδετήρα (**Σχήμα Γ.1**).
4. Τοποθετήστε τα χέρια σας στις δύο πλευρές της οθόνης για να γείρετε την οθόνη LCD κατά 30 μοίρες και ανασηκώστε την στην υψηλότερη δυνατή θέση (**Σχήμα Γ.2**).
5. Όταν γείρετε την οθόνη, περιστρέψτε την κατά 90 μοίρες όπως φαίνεται στο **Σχήμα Γ.3**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η οθόνη δεν μπορεί να περιστραφεί κανονικά εάν η βάση δεν είναι τελείως προτεταμένη και γερμένη. Η οθόνη μπορεί να υποστεί ζημιά εάν την περιστρέψετε χωρίς να την έχετε τοποθετήσει κανονικά.



Σχήμα Γ.1

6. Συνδέστε όλα τα καλώδια στις κατάλληλες συνδέσεις (**Σχήμα Γ.4**). Όταν χρησιμοποιείτε το καλώδιο USB, συνδέστε το συνδετήρα τύπου B στην θύρα εξόδου USB που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της οθόνης και το συνδετήρα τύπου A στη θύρα εισόδου που βρίσκεται στον υπολογιστή σας (**Σχήμα Γ.4a**). Αν χρησιμοποιείτε το καλώδιο από τη συσκευή USB, χρησιμοποιήστε μια από τις θύρες εισόδου που βρίσκεται στο πλαί της οθόνης.



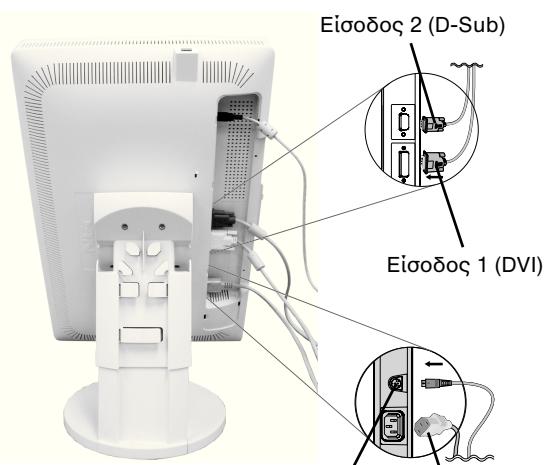
Σχήμα Γ.2



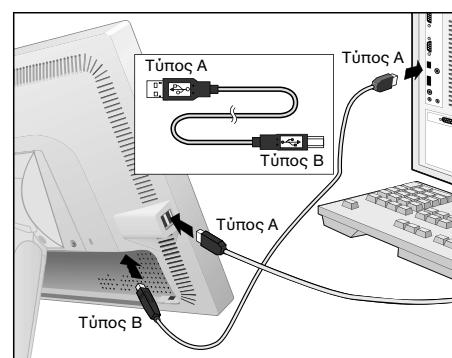
Σχήμα Γ.3



Ελληνικά-3



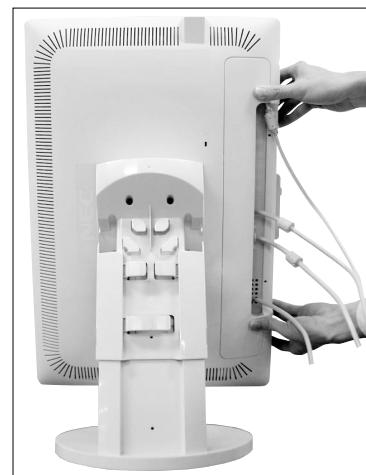
DC-OUT (Έξοδος Συνεχούς Ρεύματος)
Προαιρετικό προσάρτημα προϊόντος NEC
Μη χρησιμοποιείτε αυτό το συνδετήρα
εκτός αν προδιαγράφεται.



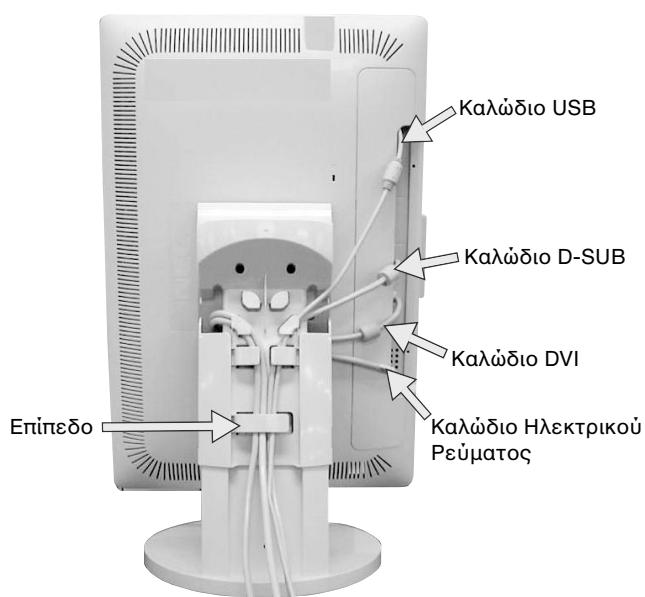
Σχήμα Γ.4a

Σχήμα Γ.4

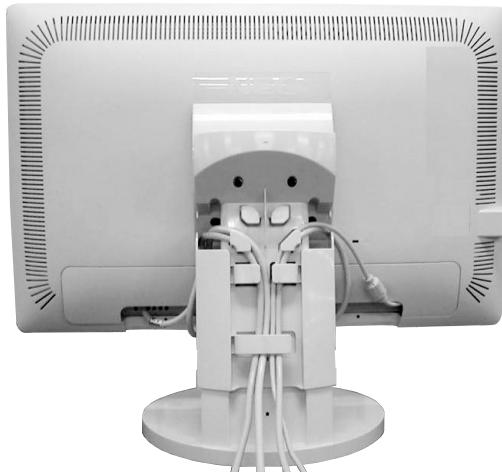
7. Τοποθετήστε το κάλυμμα του συνδετήρα στο πίσω μέρος του περιβλήματος (**Σχήμα Γ.5**).
8. Για τη σωστή διαχείριση των καλωδίων, τοποθετήστε τα καλώδια στη διαχείριση καλωδίων με την ακόλουθη σειρά: Καλώδιο ρεύματος και καλώδιο DVI (**Σχήμα Γ.6**).
9. Τοποθετήστε το καλώδιο DVI και το καλώδιο ρεύματος στα ειδικά άγκιστρα όπως υποδεικνύεται στο **Σχήμα Γ.6**.
10. Τοποθετήστε το καλώδιο D-Sub και το καλώδιο USB στα ειδικά άγκιστρα όπως υποδεικνύεται στο **Σχήμα Γ.6**.
11. Περιστρέψτε την οθόνη κατά 90 μοίρες για επαναφορά στην αρχική της θέση.
Η κλίση και το ύψος της οθόνης μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με την προτίμηση του χρήστη (**Σχήμα Γ.7**).
12. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια ακουμπάνε επίπεδα επάνω στη βάση (**Σχήμα Γ.6**).



Σχήμα Γ.5



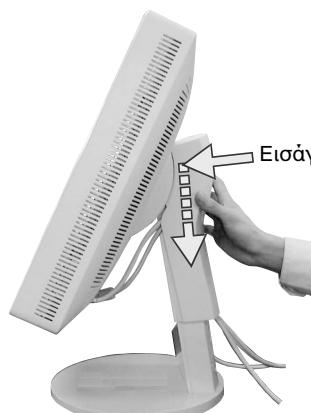
Σχήμα Γ.6



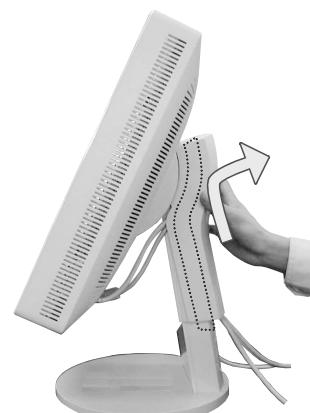
Σχήμα Γ.7



13. Κρατήστε σταθερά όλα τα καλώδια και τοποθετήστε το κάλυμμα καλωδίων πάνω στη βάση (**Σχήμα Δ.1**). Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα καλωδίων, ανασηκώστε το όπως φαίνεται στο σχέδιο **Σχέδιο Δ.2**.



Σχήμα Δ.1



Σχήμα Δ.2

14. Συνδέστε το καλώδιο ισχύος στην υποδοχή ρεύματος (**Σχέδιο Ε.1**).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν δυσκολεύεστε να αφαιρέσετε το κάλυμμα καλωδίων, πιέστε το κάτω άνοιγμα προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε, όπως φαίνεται στο **Σχήμα Ε.2**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρακαλούμε συμβουλευτείτε την ενότητα "Προσοχή" αυτού του εγχειριδίου για τη σωστή επιλογή του καλωδίου Εναλλασσόμενου Ρεύματος.

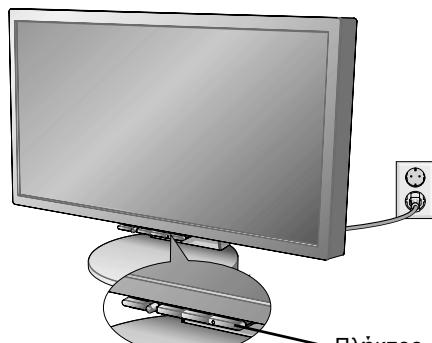
15. Θέστε την οθόνη σε λειτουργία πιέζοντας το μπροστινό κουμπί λειτουργίας και τον υπολογιστή (**Σχήμα Ε.1**).

16. Η Αυτόματη Ρύθμιση Χωρίς Επαφή ρυθμίζει αυτόματα την οθόνη στις βέλτιστες ρυθμίσεις κατά την αρχική εγκατάσταση για τις περισσότερες τιμές χρονισμού. Για περαιτέρω ρυθμίσεις, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα πλήκτρα ελέγχου OSM:

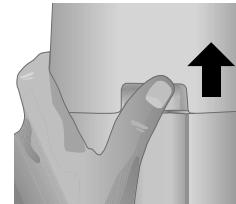
- Αυτόματη Ρύθμιση Αντίθεσης (Μόνο αναλογική είσοδος)
- Αυτόματη Ρύθμιση (Μόνο αναλογική είσοδος)

Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο **Πλήκτρα Ελέγχου** στις Οδηγίες Χρήσης για μια πλήρη περιγραφή αυτών των πλήκτρων ελέγχου OSM.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα, συμβουλευτείτε την ενότητα **Εντοπισμός Βλαβών** στις Οδηγίες Χρήσης.



Σχήμα Ε.1

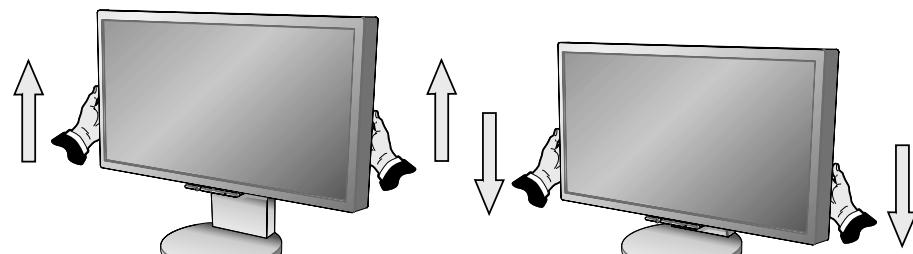


Σχήμα Ε.2

Ανύψωση και Χαμηλώμα της Οθόνης

Η οθόνη μπορεί να ανυψωθεί ή να χαμηλώσει. Για να ανυψώσετε ή να χαμηλώσετε την οθόνη, τοποθετήστε τα χέρια σας στις δυο πλευρές της οθόνης και ανυψώστε την ή χαμηλώστε την ώψος που επιθυμείτε (**Σχήμα ΡΛ.1**).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν ανυψώνετε ή χαμηλώνετε την οθόνη, χειριστείτε τη με προσοχή.



Σχήμα ΡΛ.1

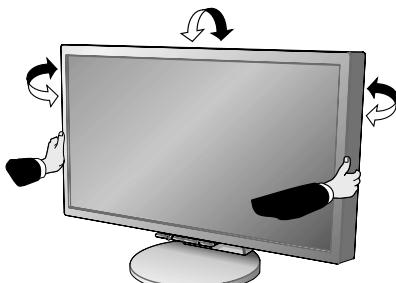
Ελληνικά-5



Κλίση και Περιστροφή

Κρατήστε με τα δύο χέρια την οθόνη και ρυθμίστε στην επιθυμητή κλίση (**Σχήμα ΤΣ.1**).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν γέρνετε και περιστρέφετε την οθόνη, χειριστείτε την με προσοχή.



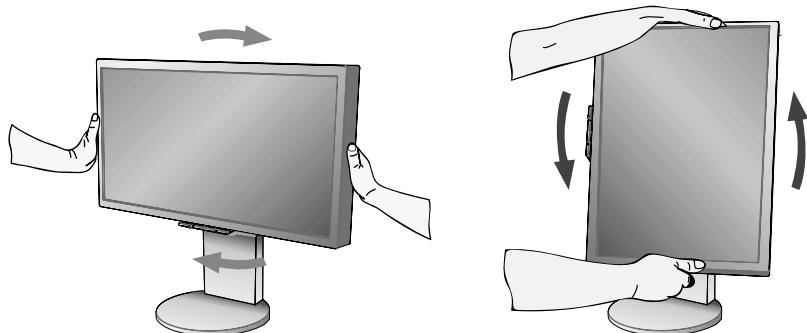
Σχήμα ΤΣ.1

Περιστροφή της Οθόνης

Πριν περιστρέψετε την οθόνη, πρέπει να την ανυψώσετε ως την υψηλότερη θέση ώστε να αποφύγετε το ενδεχόμενο να χτυπήσει η οθόνη στο γραφείο ή να παγιδευτούν τα δάχτυλά σας.

Για να ανυψώσετε την οθόνη με το ένα χέρι πιάστε το επάνω τμήμα της οθόνης από τη λαβή και με το άλλο χέρι πιάστε το κάτω τμήμα αυτής. Ανυψώστε την οθόνη στην υψηλότερη θέση (**Σχήμα Ρ.1**).

Για να περιστρέψετε την οθόνη, τοποθετήστε τα χέρια σας σε κάθε πλευρά της οθόνης και γυρίστε τη δεξιόστροφα, από Οριζόντια σε Κατακόρυφη, ή αριστερόστροφα, από Κατακόρυφη σε Οριζόντια, (**Σχήμα Ρ.1**).



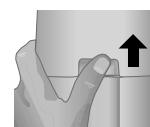
Σχήμα Ρ.1

Αφαιρέστε τη Βάση της Οθόνης για την Τοποθέτηση

Για να προετοιμάσετε την οθόνη για διαφορετικούς τρόπους στερέωσης:

- Τοποθετήστε τα χέρια σας σε κάθε πλευρά της οθόνης και ανασηκώστε την έως την υψηλότερη δυνατή θέση. Αφαιρέστε το κάλυμμα καλωδίων (**Σχέδιο Σ.1**). Αφαιρέστε το κάλυμμα του συνδετήρα (**Σχήμα Σ.2**).

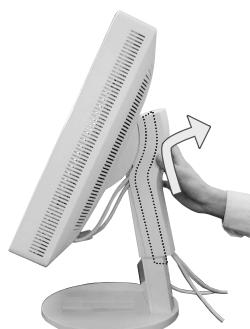
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν δυσκολεύεστε να αφαιρέσετε το κάλυμμα καλωδίων, πιέστε το κάτω άνοιγμα προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε, όπως φαίνεται στη διπλανή εικόνα.



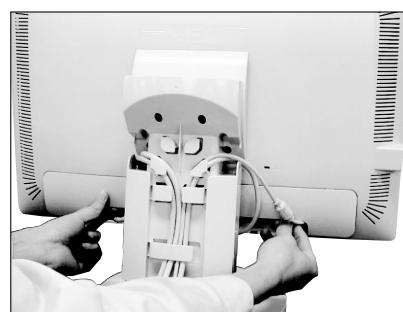
- Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια.
- Τοποθετήστε την οθόνη με το πρόσωπο προς τα κάτω, πάνω σε μία λεία επιφάνεια (**Σχήμα Σ.3**).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν η οθόνη είναι στραμμένη προς τα κάτω χειριστείτε την με προσοχή, για να αποφύγετε τυχόν βλάβες στα μπροστινά πλήκτρα.

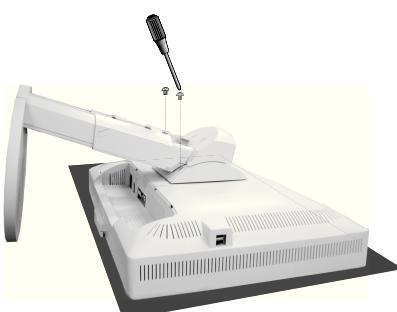
- Αφαιρέστε τις δύο βίδες που συνδέουν την οθόνη στη βάση (**Σχήμα Σ.3**).



Σχήμα Σ.1



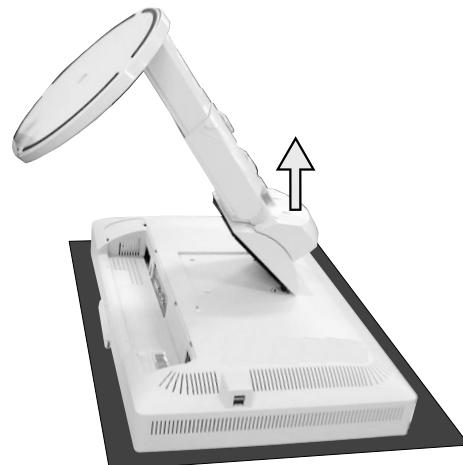
Σχήμα Σ.2



Σχήμα Σ.3



5. Αφαιρέστε τη βάση (**Σχήμα Σ.4**).
Η οθόνη μπορεί τώρα να τοποθετηθεί με διαφορετικό τρόπο.
 6. Συνδέστε τα καλώδια στο πίσω μέρος της οθόνης.
 7. Ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία για να επανατοποθετήσετε τη βάση.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Χρησιμοποιήστε μόνο εναλλακτική μέθοδο στερέωσης συμβατή με VESA.
Όταν αφαιρείτε τη βάση της οθόνης, χειριστείτε τη με προσοχή.



Σχήμα Σ.4

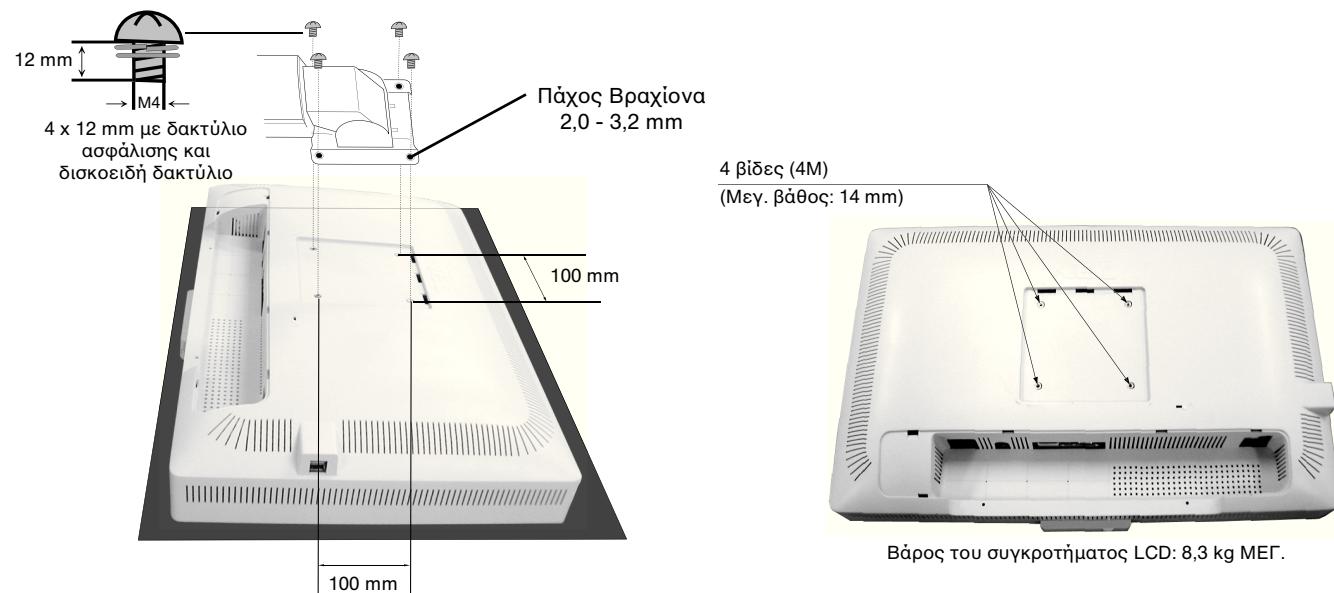
Ελληνικά

Εγκατάσταση Εύκαμπτου Βραχίονα

Αυτή η οθόνη LCD έχει σχεδιαστεί για χρήση με εύκαμπτο βραχίονα. Για να στερεώσετε την οθόνη σε ένα εύκαμπτο βραχίονα:

1. Ακολουθήστε τις οδηγίες σχετικά με την Αφαίρεση της Βάσης της Οθόνης για Τοποθέτηση για να αφαιρέσετε την βάση.
2. Χρησιμοποιήστε τις 4 βίδες για να συνδέσετε το βραχίονα στην οθόνη (**Σχήμα ΣΤ.1**).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η οθόνη LCD πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με εγκεκριμένους βραχίονες (π.χ. με ένδειξη GS). Για να πληρούνται οι απαιτήσεις ασφαλείας, η οθόνη πρέπει να στερεωθεί σε βραχίονα που θα εξασφαλίζει την απαραίτητη σταθερότητα, λαμβάνοντας υπόψη το βάρος της οθόνης.



Σχήμα ΣΤ.1

Ελληνικά-7



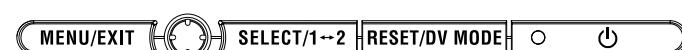
Πλήκτρα Ελέγχου

Τα πλήκτρα ελέγχου OSM (On-Screen Manager - Διαχειριστής Οθόνης) στο μπροστινό μέρος της οθόνης, λειτουργούν με τον παρακάτω τρόπο:

Για πρόσβαση στο μενού OSM, πιέστε οποιοδήποτε από τα πλήκτρα ελέγχου (MENU/EXIT, Αριστερά, Δεξιά, Πάνω, Κάτω). Προκειμένου να αλλάξετε την είσοδο σήματος, πιέστε το πλήκτρο SELECT [ΕΠΙΛΟΓΗ].

Για να αλλάξετε το DV MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DV), πατήστε το πλήκτρο RESET/DV MODE (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ/ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DV).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το μενού OSM πρέπει να είναι κλειστό προκειμένου να αλλάξετε την είσοδο σήματος.



Πλήκτρο	Μενού
MENU/EXIT (ΜΕΝΟΥ/ΕΞΟΔΟΣ)	Ανοίξτε το κύριο μενού OSM. Εξόδος από τα μενού ελέγχου OSM. Εξόδος προς το κύριο μενού OSM.
Πλήκτρο 4 Κατευθύνσεων	Πάνω Αριστερά Δεξιά Κάτω
Αριστερά/Δεξιά	Μετακίνηση της επιλεγμένης περιοχής αριστερά/δεξιά για την επιλογή των μενού ελέγχου. Μετακίνηση της μπάρας αριστερά/δεξιά για αύξηση ή μείωση της ρύθμισης. Άμεση ρύθμιση της φωτεινότητας αν το HOT KEY είναι ρυθμισμένο στη θέση ON (ΕΝΕΡΓΟ). Είσοδος στο μενού OSM αν το HOT KEY είναι ρυθμισμένο στη θέση OFF (ΑΝΕΝΕΡΓΟ).
Κάτω/Επάνω	Μετακίνηση της επιλεγμένης περιοχής πάνω/κάτω για την επιλογή ενός πλήκτρου ελέγχου. Άμεση ρύθμιση της αντίθεσης αν το HOT KEY είναι ρυθμισμένο στη θέση ON (ΕΝΕΡΓΟ). Είσοδος στο μενού OSM αν το HOT KEY είναι ρυθμισμένο στη θέση OFF (ΑΝΕΝΕΡΓΟ).
SELECT/1↔2	Είσοδος στο υπομενού OSM. Ενεργοποιήστε την επιλεγμένη λειτουργία. Αλλάξτε την Είσοδο προέλευσης.
RESET/DV MODE	Επαναφορά του επιλεγμένου μενού ελέγχου στην εργοστασιακή ρύθμιση. Εναλλαγή στη Λειτουργία DV. Ενεργοποίηση της λειτουργίας NTAA πατώντας το για 3 δευτερόλεπτα (Χωρίς κατάσταση OSM).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν πιέσετε το πλήκτρο **RESET** στο κύριο μενού και στο υπομενού, εμφανίζεται ένα παράθυρο προειδοποίησης, το οποίο σας επιτρέπει να ακυρώσετε τη λειτουργία επαναφοράς πατώντας το πλήκτρο MENU/EXIT.



Brightness/Contrast Controls (Πλήκτρα ελέγχου Φωτεινότητας/Αντίθεσης)

BRIGHTNESS (ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ)

Ρυθμίζει τη συνολική φωτεινότητα της εικόνας και του φόντου της οθόνης.

CONTRAST (ΑΝΤΙΘΕΣΗ)

Ρυθμίζει τη φωτεινότητα της εικόνας σε σχέση με το φόντο.

AUTO CONTRAST (ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΝΤΙΘΕΣΗ (Αναλογική είσοδος μόνο))

Ρυθμίζει την προβαλλόμενη εικόνα στις καλύτερες δυνατές ρυθμίσεις.

DV MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DV)

Η Λειτουργία Δυναμικής Οπτικής σας δίνει τη δυνατότητα να επιλέξετε τη ρύθμιση για Κινηματογραφική ταινία, Φωτογραφία κτλ.



Auto Adjust (Αυτόματη Ρύθμιση (Μόνο αναλογική είσοδος))

Ρυθμίζει αυτόματα τη θέση της Εικόνας, το Οριζόντιο Μέγεθος και τη Μικρορύθμιση.



Image Controls (Πλήκτρα Ελέγχου Εικόνας (Μόνο για αναλογική είσοδο))

LEFT / RIGHT (ΑΡΙΣΤΕΡΑ / ΔΕΞΙΑ)

Ελέγχει την Οριζόντια Θέση της Εικόνας μέσα στην επιφάνεια απεικόνισης της οθόνης LCD.

DOWN / UP (ΚΑΤΩ / ΠΑΝΩ)

Ελέγχει την Κάθετη Θέση της Εικόνας μέσα στην επιφάνεια απεικόνισης της οθόνης LCD.

H. SIZE (ΟΠΙΖΟΝΤΙΟ ΜΕΓΕΘΟΣ)

Μπορείτε να ρυθμίσετε το οριζόντιο μέγεθος αυξάνοντας ή μειώνοντας την τιμή αυτής της ρύθμισης.

FINE (ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ)

Μπορείτε να βελτιώσετε την εστίαση, την ευκρίνεια και τη σταθερότητα της εικόνας αυξάνοντας ή μειώνοντας την τιμή αυτής της ρύθμισης.



Colour Control System (Σύστημα Ελέγχου Χρωματισμού)

Colour Control System (Σύστημα Ελέγχου Χρωματισμού): Η επιθυμητή ρύθμιση των χρωμάτων γίνεται μέσα από έξι προκαθορισμένα χρώματα (τα προκαθορισμένα χρώματα sRGB και NATIVE είναι βασικά και δεν μπορούν να αλλαχθούν).

R,G,B: Αυξάνει ή μειώνει τα χρώματα Κόκκινο, Πράσινο ή Μπλε ανάλογα με την επιλογή που έχετε κάνει. Η αλλαγή του χρώματος θα εμφανιστεί στην οθόνη και η κατεύθυνση (αύξηση ή μείωση) θα φαίνεται από τις μπάρες.

NATIVE (ΦΥΣΙΚΟ): Τα αρχικά χρώματα που εμφανίζονται στην οθόνη LCD και δεν είναι δυνατό να μεταβληθούν.

sRGB: Η λειτουργία sRGB βελτιώνει σημαντικά την ακρίβεια των χρωμάτων στο περιβάλλον της επιφάνειας εργασίας με μια απλή σταθερή περιοχή χρωμάτων RGB (Κόκκινο-Πράσινο-Μπλε). Σε αυτό το περιβάλλον που υποστηρίζεται από αυτά τα χρώματα, ο χειριστής μπορεί εύκολα και αξιόπιστα να χειρίζεται τα χρώματα χωρίς περαιτέρω διαχείριση των χρωμάτων στις πιο κοινές περιπτώσεις.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν έχετε επιλέξει KINHMATOGRAFIK TAINIA (MOVIE), ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ (GAMING) ή ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ (PHOTO) ως ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DV, η επιλογή NATIVE επιλέγεται αυτόματα ως η εξάχρωμη προρύθμιση και δεν μπορεί να αλλαχθεί.

Ελληνικά



Tools (Εργαλεία)

SHARPNESS (ΕΥΚΡΙΝΕΙΑ): Ρυθμίστε την εικόνα ώστε να έχετε ευκρινή εικόνα ή όσο απαλή εικόνα προτιμάτε.

EXPANSION (ΜΕΓΕΘΥΝΣΗ): Επιλέγει τη λειτουργία ζουμ.

FULL (ΠΛΗΡΗΣ): Η εικόνα μεγεθύνεται σε 1920 x 1200, ανεξάρτητα από την ανάλυση.

ASPECT (ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΠΛΑΤΟΥΣ-ΥΨΟΥΣ): Η εικόνα μεγεθύνεται χωρίς να μεταβληθεί η αναλογία πλάτους-ύψους.

OFF (ΑΝΕΝΕΡΓΗ): Η εικόνα δεν μεγεθύνεται.

OFF TIMER (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗ ΘΕΣΗΣ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ): Η οθόνη θα τεθεί αυτόματα εκτός λειτουργίας αν ο τελικός χρήστης έχει επιλέξει μια προκαθορισμένη χρονική περίοδο.

LED BRIGHTNESS (ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗΣ ΛΥΧΝΙΑΣ LED): Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της Πράσινης ενδεικτικής λυχνίας LED.

HOT KEY (ΠΛΗΚΤΡΟ ΑΜΕΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ): Μπορείτε να ρυθμίσετε απευθείας τη φωτεινότητα και την αντίθεση. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα με τα πλήκτρα δεξιά ή αριστερά και την αντίθεση με τα πλήκτρα πάνω ή κάτω, ενώ το μενού OSM είναι ανενεργό.

INPUT RESOLUTION (ΑΝΑΛΥΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ) (Μόνο για Αναλογικές Εισόδους): Επιλογή για την προτεραιότητα ανάλυσης του σήματος εισόδου ενός από τα ακόλουθα ζεύγη τιμών: 1360 x 768, 1680 x 1050 ή 1280 x 768, 1680 x 1050 ή 1024 x 768, 1400 x 1050.

1360 x 768, 1680 x 1050: Καθορίζει την ανάλυση στα 1360 x 768, 1680 x 1050.

1280 x 768, 1680 x 1050: Καθορίζει την ανάλυση στα 1280 x 768, 1680 x 1050.

1024 x 768, 1400 x 1050: Καθορίζει την ανάλυση στα 1024 x 768, 1400 x 1050.

DDC/CI: Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας DDC/CI.

FACTORY PRESET (ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ): Επιλέγοντας την Εργοστασιακή Ρύθμιση (Factory Preset), μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις ελέγχου του Διαχειριστή Οθόνης (OSM), στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Για να ενεργοποιηθεί το πλήκτρο RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ) πρέπει να κρατηθεί πατημένο για μερικά δευτερόλεπτα. Μπορείτε να επαναφέρετε επιμέρους ρυθμίσεις επιλέγοντας τη λειτουργία ελέγχου που θέλετε να επαναφέρετε και πιέζοντας το πλήκτρο RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).



Menu Tools (Εργαλεία Μενού)

LANGUAGE (ΓΛΩΣΣΑ): Τα μενού ελέγχου OSM υπάρχουν σε οχτώ γλώσσες.

OSM LEFT/RIGHT (ΟΣΜ ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ): Μπορείτε να επιλέξετε την περιοχή της οθόνης στην οποία θέλετε να εμφανίζεται οριζόντιας η εικόνα ελέγχου του Διαχειριστή Οθόνης OSM.

OSM DOWN/UP (ΟΣΜ ΚΑΤΩ/ΠΑΝΩ): Μπορείτε να επιλέξετε την περιοχή της οθόνης στην οποία θέλετε να εμφανίζεται κάθετα η εικόνα ελέγχου του Διαχειριστή Οθόνης OSM.

OSM Turn Off (Απενεργοποίηση του OSM): Το μενού ελέγχου του OSM θα παραμείνει ανοικτό για όσο χρονικό διάστημα το χρησιμοποιείτε. Στο υπομενού OSM Turn Off (Απενεργοποίηση OSM), μπορείτε να επιλέξετε το χρονικό διάστημα αναμονής της οθόνης, ύστερα από το τελευταίο πάτημα κάποιου πλήκτρου, για να κλείσει το μενού ελέγχου του OSM.

OSM Lock Out (Κλείδωμα του OSM): Αυτό το πλήκτρο ελέγχου απαγορεύει κάθε πρόσβαση στις λειτουργίες ελέγχου OSM, πλην του ελέγχου της Φωτεινότητας και της Αντίθεσης. Οταν επιχειρήσετε να ενεργοποιήσετε τα πλήκτρα ελέγχου του OSM ενώ αυτό είναι κλειδωμένο, εμφανίζεται μία οθόνη που σας ενημερώνει ότι τα πλήκτρα ελέγχου OSM έχουν κλειδωθεί. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος του OSM, πιέστε το πλήκτρο SELECT, στη συνέχεια πιέστε το δεξιό πλήκτρο ελέγχου και κρατήστε τα πατημένα ταυτόχρονα. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος του OSM, πιέστε το πλήκτρο SELECT, στη συνέχεια πιέστε το αριστερό πλήκτρο ελέγχου και κρατήστε τα πατημένα ταυτόχρονα ενώ βρίσκεστε στο μενού OSM.

RESOLUTION NOTIFIER (ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΝΑΛΥΣΗΣ): Η βελτιστη ανάλυση είναι 1920 x 1200. Αν έχετε επιλέξει το ON, ύστερα από 30 δευτερόλεπτά θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα μήνυμα το οποίο θα σας γνωστοποιεί ότι η ανάλυση δεν είναι 1920 x 1200.



Information (Πληροφορίες)

Το μενού Πληροφορίες δείχνει την τρέχουσα είσοδο, την ανάλυση οθόνης, την οριζόντια και κάθετη συχνότητα και τις ρυθμίσεις πολικότητας της οθόνης. Δηλώνει, επίσης, το μοντέλο και τους σειριακούς αριθμούς της οθόνης σας.

OSM Warning (Προειδοποίηση OSM)

Τα μενού Προειδοποίησης OSM εξαφανίζονται αν πιέσετε το πλήκτρο EXIT.

NO SIGNAL (ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΗΜΑ): Αυτή η λειτουργία δίνει μια προειδοποίηση όταν δεν υπάρχει Σήμα Οριζόντιου ή Κάθετου Συγχρονισμού. Αφού θέσετε τον υπολογιστή σε λειτουργία ή όταν αλλάξει το σήμα εισόδου, θα εμφανιστεί το παράθυρο **No Signal** (Δεν υπάρχει σήμα).

RESOLUTION NOTIFIER (ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΝΑΛΥΣΗΣ): Αυτή η λειτουργία προειδοποιεί για χρήση με βελτιστοποιημένη ανάλυση. Αφού θέσετε τον υπολογιστή σε λειτουργία ή όταν υπάρξει αλλαγή στο σήμα εισόδου ή όταν το σήμα εικόνας δεν έχει την κατάλληλη ανάλυση, θα ανοίξει το παράθυρο **Resolution Notifier** (Γνωστοποίηση Ανάλυσης). Αυτή η λειτουργία μπορεί να απενεργοποιηθεί από το Menu Tools (Εργαλεία Μενού).

OUT OF RANGE (ΕΚΤΟΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ): Όταν ο χρονισμός του σήματος εισόδου δεν υποστηρίζεται ή το οπτικό σήμα δεν έχει σωστό χρονισμό, θα εμφανιστεί στην οθόνη το μενού **Out of Range** (Εκτός Περιοχής).

Για το μενού για προχωρημένους χρήστες δείτε το "Παράρτημα" (Ηλεκτρονική έκδοση σε CD-ROM).



Συνιστώμενη χρήση

Προφυλάξεις Ασφαλείας και Συντήρηση



ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΟΤΑΝ ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΓΧΡΩΜΗ ΟΘΟΝΗ MULTISYNC LCD, ΕΞΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΤΑ ΕΞΗΣ:



- ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ.** Δεν υπάρχουν εξαρτήματα στο εσωτερικό της οθόνης τα οποία μπορεί να επισκευάσει ο χρήστης. Αν ανοίξετε ή αφαιρέσετε τα καλύμματα μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία ή να εκτεθείτε σε άλλους κινδύνους. Για κάθε επισκευή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο προσωπικό του σέρβις.
- Μη χύνετε υγρά μέσα στο περιβλήμα και μη χρησιμοποιείτε την οθόνη κοντά σε νερό.
- Μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα στις σχισμές του περιβλήματος, επειδή μπορεί να έρθει σε επαφή με σημεία υψηλής και επικίνδυνης τάσης και να προκληθούν ζημιές ή ατυχήματα, όπως ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή βλάβη του εξοπλισμού.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Αν καταστραφεί το καλώδιο, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην τοποθετείτε την οθόνη πάνω σε κεκλιμένη ή ασταθή βάση ή τραπέζι, επειδή μπορεί να πέσει και να προκληθούν σοβαρές βλάβες στην οθόνη.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στην οθόνη και μη χρησιμοποιείτε την οθόνη σε εξωτερικό χώρο.
- Το εσωτερικό της λυχνίας φθορισμού που βρίσκεται μέσα στην οθόνη LCD περιέχει υδράργυρο. Παρακαλούμε να εφαρμόζετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη σωστή απόρριψη αυτής της λυχνίας.
- Μη λυγίζετε το καλώδιο ρεύματος.
- Μη χρησιμοποιείτε την οθόνη σε περιοχές με υψηλή θερμοκρασία, υγρασία, σκόνη και σε περιοχές που περιέχουν λάδια ή γράσα.
- Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού της οθόνης.

Εάν συμβεί κάποιο από τα παρακάτω, αποσυνδέστε αμέσως την οθόνη από την πρίζα και ζητήστε βοήθεια από το ειδικευμένο προσωπικό του σέρβις:

- Αν καταστραφούν το καλώδιο ρεύματος ή το φις.
- Εάν χυθούν υγρά ή πέσουν αντικείμενα μέσα στην οθόνη.
- Αν η οθόνη εκτεθεί στη βροχή ή πέσει πάνω της νερό.
- Αν η οθόνη πέσει κάτω ή υποστεί ζημιά το περιβλημά της.
- Αν, παρά τη συμμόρφωση προς τις οδηγίες χρήσης, η οθόνη δε λειτουργεί κανονικά.
- Εάν σπάσει το κρύσταλλο, χειριστείτε με προσοχή.
- Εάν σπάσει η οθόνη ή το κρύσταλλο, μην αγγίξετε τους υγρούς κρυστάλλους και χειριστείτε με προσοχή.
 - Αφήστε αρκετό χώρο γύρω από την οθόνη για επαρκή αερισμό και ψύξη. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού και μην τοποθετείτε την οθόνη κοντά σε σώματα καλοριφέρ ή άλλες πηγές θερμότητας. Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στο πάνω μέρος της οθόνης.
 - Ο συνδετήρας του καλωδίου ηλεκτρικού ρεύματος αποτελεί το κύριο μέσο αποσύνδεσης του συστήματος από το ρεύμα. Η οθόνη πρέπει να εγκατασταθεί κοντά σε πρίζα όπου είναι εύκολη η πρόσβαση.
 - Μεταχειρίζεστε με προσοχή την οθόνη κατά τις μεταφορές. Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας για τις μεταφορές.
- Παραμονή ειδώλου:** Παρακαλούμε να έχετε υπόψη σας ότι στην Τεχνολογία LCD μπορεί να παρουσιαστεί ένα φαινόμενο γνωστό σαν Παραμονή Ειδώλου. Η Παραμονή Ειδώλου παρουσιάζεται όταν συνεχίζει να παραμένει ορατό στην οθόνη ένα "είδωλο" ή σκιές μιας προηγούμενης εικόνας. Σε αντίθεση με τις οθόνες καθοδικού σωλήνα (CRT), στις οθόνες υγρών κρυστάλλων (LCD) η παραμονή ειδώλου δεν είναι μόνιμη, αλλά θα πρέπει να αποφεύγεται η απεικόνιση σταθερών εικόνων για μεγάλο χρονικό διάστημα. Για να διορθώσετε την παραμονή του ειδώλου, κλείστε την οθόνη για χρονικό διάστημα ίσο με το χρόνο που εμφανίζοταν η προηγούμενη εικόνα στην οθόνη. Για παράδειγμα, εάν στην οθόνη εμφανίζοταν μία εικόνα για μία ώρα και παραμένει ένα ειδωλο αυτής της εικόνας, η οθόνη πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας για μία ώρα ώστε να εξαφανιστεί η εικόνα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όπως και με όλες τις συσκευές απεικόνισης για προσωπική χρήση, η NEC DISPLAY SOLUTIONS συνιστά τη χρήση κινητών εικόνων και τη χρήση προγράμματος προφύλαξης οθόνης κατά τακτά διαστήματα όταν η οθόνη παραμένει ανενεργή ή τη θέση της οθόνης εκτός λειτουργίας όταν δεν χρησιμοποιείται.

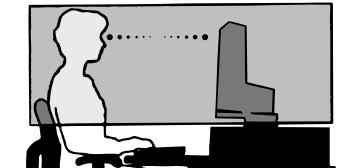
Ελληνικά



Η ΣΩΣΤΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΗΝ ΚΟΠΩΣΗ ΤΩΝ ΜΑΤΙΩΝ, ΤΩΝ ΩΜΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΥΧΕΝΑ.
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΑ ΕΞΗΣ:



- Για τη βέλτιστη απόδοση της συσκευής αφήστε την να προθερμανθεί για 20 λεπτά.
- Ρυθμίστε το ύψος της οθόνης έτσι ώστε η κορυφή της να βρίσκεται στο ίδιο ύψος ή λίγο χαμηλότερα από το ύψος των ματιών. Το ύψος της οθόνης να είναι τέτοιο ώστε, όταν κοιτάζετε το κέντρο της, να βλέπετε με κλίση προς τα κάτω.
- Τοποθετήστε την οθόνη σε απόσταση 40 έως 70 εκατοστών από τα μάτια σας. Η βέλτιστη απόσταση είναι 50 εκατοστά.
- Περιοδικά, να ξεκουράζετε τα μάτια σας εστιάζοντας σε κάποιο αντικείμενο που βρίσκεται τουλάχιστον 6 μέτρα μακριά. Ανοιγοκλείνετε τα μάτια σας συχνά.
- Τοποθετήστε την οθόνη υπό γωνία 90° ως προς το παράθυρο ή άλλες πηγές φωτισμού για να ελαχιστοποιήσετε το θάμπωμα και τις αντανακλάσεις. Ρυθμίστε την κλίση της οθόνης έτσι ώστε να μην αντανακλάται πάνω της ο φωτισμός από την οροφή.
- Αν το ανακλώμενο φως σας εμποδίζει να βλέπετε την εικόνα της οθόνης, χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο φίλτρο.
- Ρυθμίστε τα πλήκτρα ελέγχου φωτεινότητας και αντίθεσης της οθόνης για να βελτιώσετε την αναγνωσιμότητά της.
- Χρησιμοποιήστε εξάρτημα συγκράτησης των εγγράφων, τοποθετώντας το δίπλα στην οθόνη.
- Τοποθετήστε αυτό που κοιτάζετε πολύ συχνά (την οθόνη ή τα έγγραφά σας) κατευθείαν μπροστά σας ώστε να ελαχιστοποιήσετε τις στροφές της κεφαλής όταν πληκτρολογείτε.
- Αποφεύγετε να εμφανίζετε στην οθόνη κάποιο αμετάβλητο μοτίβο για μεγάλες χρονικές περιόδους για να αποφύγετε το φαινόμενο της παραμονής της εικόνας (μετείκασμα).
- Εξετάζετε τακτικά τα μάτια σας στον οφθαλμίατρο.



Εργονομία

Για να επιτύχετε τα μέγιστα οφέλη από την εργονομία, σας συνιστούμε τα εξής:

- Ρυθμίστε τη Φωτεινότητα μέχρι να εξαφανιστεί το ράστερ του φόντου.
- Μη ρυθμίζετε το πλήκτρο ελέγχου Αντίθεσης στη μέγιστη τιμή.
- Χρησιμοποιήστε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις των πλήκτρων ελέγχου Μεγέθους και Θέσης με τυποποιημένα σήματα.
- Χρησιμοποιήστε την προεπιλεγμένη Ρύθμιση Χρώματος.
- Χρησιμοποιήστε σήματα "non-interlaced" με συχνότητα κάθετης ανανέωσης μεταξύ 60-85 Hz.
- Μη χρησιμοποιείτε το μπλε ως πρωτεύον χρώμα σε σκούρο φόντο, επειδή θα είναι δύσκολο να διαβάσετε την οθόνη και μπορεί να προκληθεί κόπωση στα μάτια λόγω ανεπαρκούς αντίθεσης.

Καθαρισμός της οθόνης LCD

- Όταν η οθόνη υγρού κρυστάλλου έχει λερωθεί με σκόνη ή ακαθαρσίες, παρακαλούμε σκουπίστε την απαλά με ένα μαλακό πανί.
- Παρακαλούμε μην τρίβετε την οθόνη LCD με σκληρά υλικά.
- Παρακαλούμε μην πιέζετε την επιφάνεια της οθόνης LCD.
- Παρακαλούμε μην χρησιμοποιείτε καθαριστικό OA (Οργανικών Οξέων) διότι θα προκαλέσει φθορά ή αποχρωματισμό της επιφάνειας LCD.

Καθαρισμός της Κονσόλας

- Αποσυνδέστε από την παροχή ρεύματος
- Σκουπίστε απαλά την κονσόλα με ένα μαλακό πανί
- Για να καθαρίσετε την κονσόλα, βρέξτε το πανί με ένα ήπιο καθαριστικό και νερό, σκουπίστε με αυτό την κονσόλα και μετά με ένα στεγνό πανί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στην επιφάνεια της κονσόλας υπάρχουν πολλά πλαστικά μέρη. ΜΗΝ καθαρίζετε με βενζόλη, διαλυτικό, αλκαλικά απορρυπαντικά, απορρυπαντικά με αλκοόλ, καθαριστικό τζαμιών, κερί, καθαριστικό λείανσης, σκόνη σαπουνιού ή εντομοκτόνο. Μην ακουμπάτε πλαστικό ή βινύλιο για πολλή ώρα πάνω στην κονσόλα. Τέτοιου είδους υγρά ή υφάσματα ενδέχεται να προκαλέσουν φθορά, ξεφλούδισμα ή σπάσιμο της βαφής.



ADVERTENCIA



PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE.

NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



PELIGRO



PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, ASEGÚRESE DE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DESCONECTADO DEL ENCHUFE DE PARED. PARA ASEGURARSE COMPLETAMENTE DE QUE NO LLEGA CORRIENTE A LA UNIDAD, DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA DE CA. NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE TRASERA). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.



Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

Peligro:

Cuando utilice MultiSync LCD2470WNX en una fuente alimentación de corriente alterna de 220-240V en Europa, utilice el cable de alimentación que se suministra con el monitor.

En el Reino Unido, utilice un cable de alimentación homologado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (cinco amperios) instalado para utilizarlo con este equipo. Si el equipo se le ha suministrado sin cable de alimentación, póngase en contacto con su proveedor.

Cuando utilice MultiSync LCD2470WNX en una fuente alimentación de corriente alterna de 220-240V en Australia, utilice el cable de alimentación que se suministra con el monitor. Si el equipo se le ha suministrado sin cable de alimentación, póngase en contacto con su proveedor.

En los demás casos, utilice un cable de alimentación compatible con la corriente alterna de la salida de alimentación que esté homologado y cumpla las normas de seguridad del país correspondiente.

Español

Declaración

Declaración del fabricante

Por la presente certificamos que el monitor en color MultiSync LCD2470WNX (L246H3) cumple la

y lleva la marca

Directiva 73/23/CEE:

– EN 60950-1

Directiva 89/336/CEE:

- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japón



Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation. NEC es una marca registrada de NEC Corporation. ENERGY STAR es una marca registrada de EE.UU.

ErgoDesign es una marca registrada de NEC Display Solutions, Ltd. en Austria, los países del Benelux, Dinamarca, Francia, Alemania, Italia, Noruega, España, Suecia y el Reino Unido.

NaViSet es una marca registrada de NEC Display Solutions Europe GmbH en los países de la Unión Europea y en Suiza.

MultiSync es una marca registrada de NEC Display Solutions, Ltd. en Reino Unido, Italia, Austria, Países Bajos, Suiza, Suecia, España, Dinamarca, Alemania, Noruega y Finlandia.

Todos los nombres de marca y de producto son marcas o marcas registradas de sus respectivas empresas.

Como socio de ENERGY STAR®, NEC Display Solutions of America, Inc. ha determinado que este producto cumpla las directrices de ENERGY STAR en cuanto al rendimiento energético. El emblema de ENERGY STAR no representa la aprobación AEP de ningún producto o servicio.

Español-1

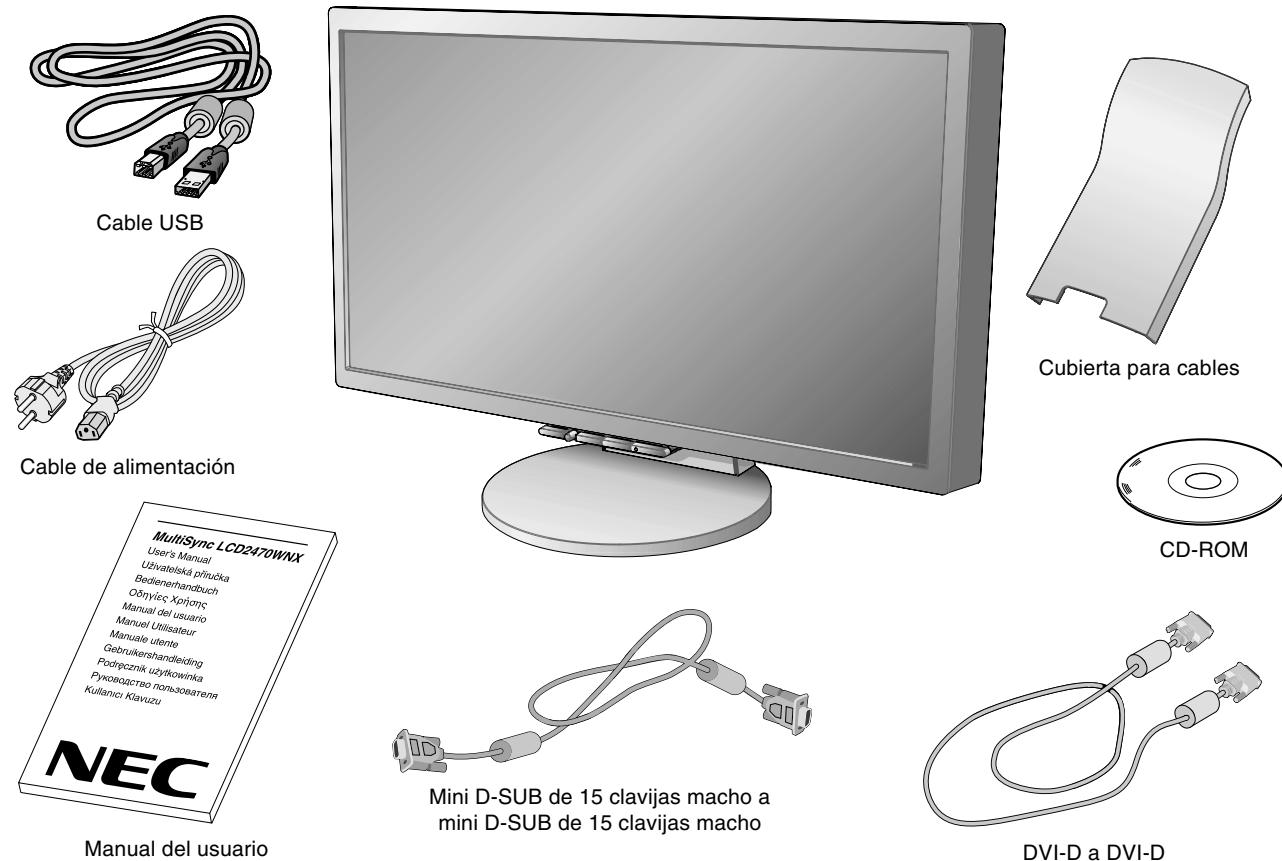


Contenido

Su nueva caja* de monitor LCD NEC MultiSync debería contener:

- Un monitor MultiSync LCD con base inclinable/giratoria/regulable en altura
- Cable de alimentación
- Cubierta para cables
- Cable de señal de vídeo (Mini D-SUB de 15 clavijas macho a mini D-SUB de 15 clavijas macho)
- Un cable de señal de vídeo (DVI-D a DVI-D)
- Cable USB
- Manual del usuario
- CD-ROM (incluye el manual del usuario completo en formato PDF).

Para ver el manual del usuario debe disponer de Acrobat Reader 4.0, o una versión superior.



NOTA: Este monitor admite altavoces opcionales:
"Barra de sonido 20W MultiSync". Consulte
a su distribuidor o visite nuestra página web:
<http://www.nec-display-solutions.com>



* Recuerde conservar la caja y el material de embalaje originales para poder transportar el monitor en el futuro.



Inicio rápido

Para conectar el monitor LCD MultiSync a su sistema, siga estas indicaciones:

1. Apague el ordenador.
2. **Para PC o MAC con salida digital DVI:** conecte el cable de señal DVI al conector de la tarjeta de visualización de su sistema (**figura A.1**). Apriete todos los tornillos.
Para PC con salida analógica: conecte el cable de señal del mini D-SUB de 15 clavijas al conector de la tarjeta de visualización de su sistema (**figura A.2**). Apriete todos los tornillos.
- Para MAC:** conecte el adaptador para Macintosh al ordenador, y el cable de señal del mini D-SUB de 15 clavijas al adaptador para Macintosh (**figura B.1**). Apriete todos los tornillos.

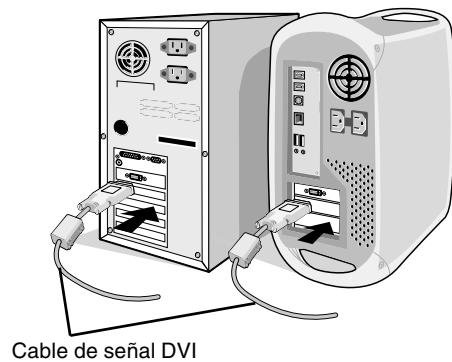


Figura A.1



Figura A.2

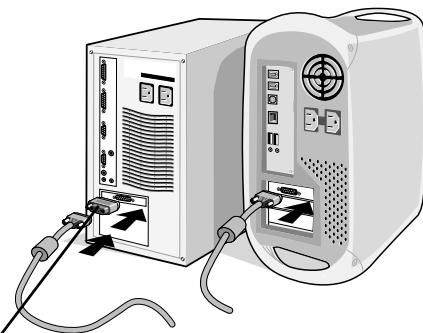


Figura B.1

NOTA: Algunos sistemas Macintosh no necesitan adaptador.

3. Retire la cubierta de conectores (**figura C.1**).
4. Coloque una mano a cada lado del monitor para inclinar el panel LCD 30 grados y levántelo hasta alcanzar la posición más alta (**figura C.2**).
5. Con el monitor inclinado, haga pivotar la pantalla 90 grados, como se indica en la **figura C.3**.

NOTA: El monitor no puede pivotar bien sin el soporte totalmente extendido y el monitor completamente inclinado. El monitor podría dañarse si se gira sin haberlo colocado correctamente.

6. Conecte todos los cables en los conectores correspondientes (**figura C.4**). Al utilizar el cable USB, conecte el conector del tipo B al puerto USB de upstream en la parte trasera derecha del monitor y el conector del tipo A al puerto de downstream del ordenador (**figura C.4a**). Si puede usar el cable del dispositivo USB, utilice uno de los puertos de downstream situados a un lado del monitor.

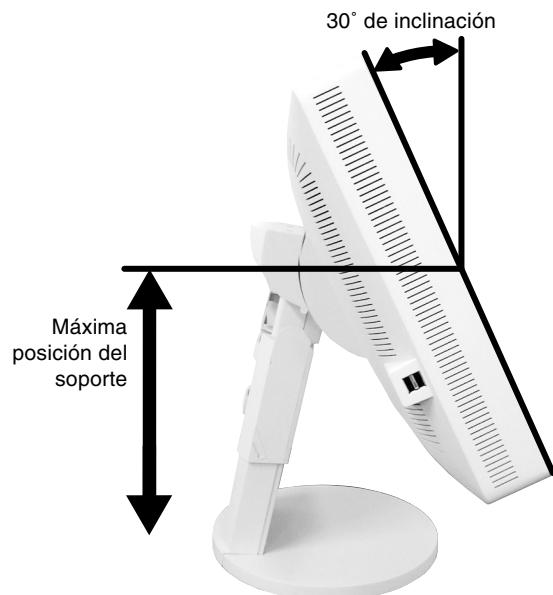
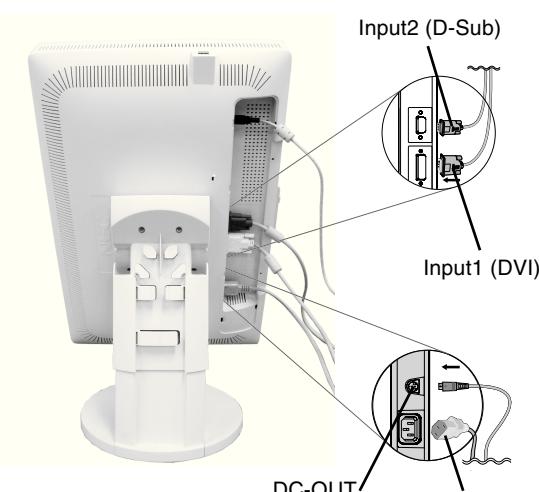


Figura C.2





Entrada para productos opcionales de NEC. Cable de alimentación
No utilice este conector si no se le indica así.

Figura C.4

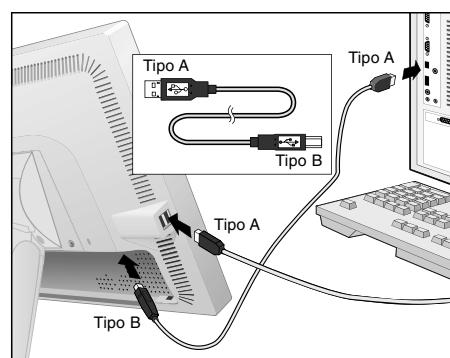


Figura C.4a

7. Coloque la cubierta de conectores en el compartimento posterior (**figura C.5**).
8. Para manejar los cables sin problemas, colóquelos en el conducto para cables siguiendo este orden: cable de alimentación y cable DVI (**figura C.6**).
9. Introduzca el cable DVI y el cable de alimentación en los corchetes correspondientes, como se indica en la **figura C.6**.
10. Introduzca el cable D-Sub y el cable USB en los corchetes correspondientes, como se indica en la **figura C.6**.
11. Haga pivotar la pantalla 90 grados y déjela en su posición original. La inclinación y la altura del monitor pueden regularse según las preferencias del usuario (**figura C.7**).
12. Asegúrese de que todos los cables quedan bien alineados con el soporte (**figura C.6**).

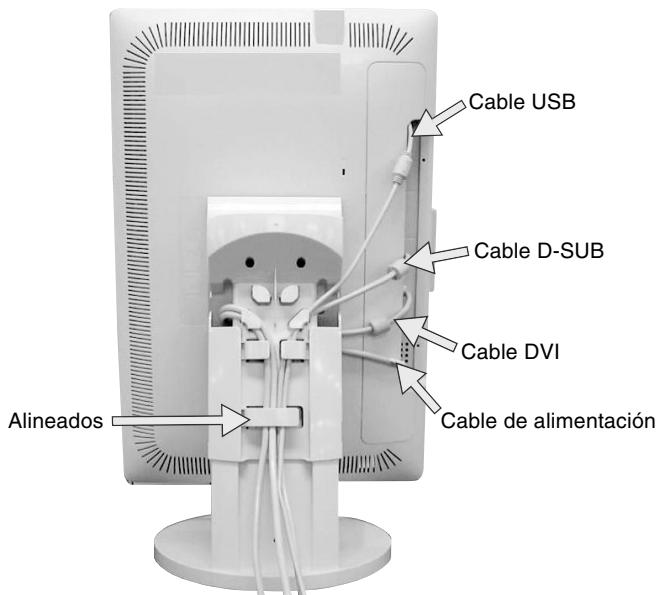


Figura C.6

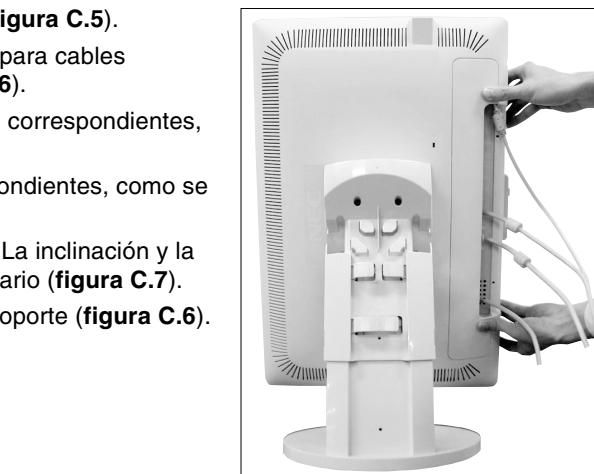


Figura C.5



Figura C.7



13. Sujete firmemente todos los cables y coloque la tapa de los cables sobre el soporte (**figura D.1**). Para quitar dicha tapa, levántela como se indica en la **figura D.2**.

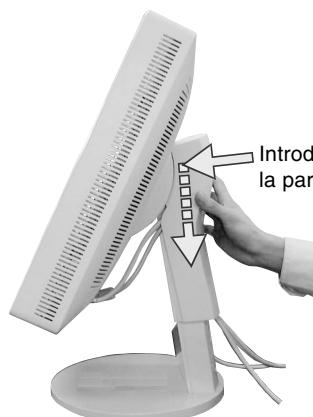


Figura D.1

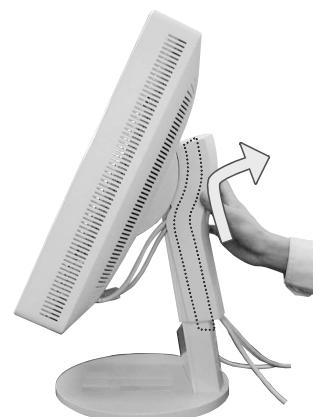


Figura D.2

14. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente (**figura E.1**).

NOTA: Si tiene dificultades para retirar el conducto para cables, empuje la abertura inferior hacia arriba, tal como ilustra la **figura E.2**.

NOTA: Por favor, consulte el apartado **Peligro** de este manual para asegurarse de que selecciona el cable de alimentación de corriente alterna adecuado.

15. Encienda el monitor con el botón de encendido frontal y ponga en marcha el ordenador (**figura E.1**).

16. La función No-touch ajusta automáticamente el monitor con la configuración óptima inicial en la mayoría de cadencias. Para llevar a cabo otros ajustes, utilice los siguientes controles de OSM:

- Contraste de auto ajuste (sólo para entradas analógicas)
- Auto Ajuste (sólo para entradas analógicas)

Consulte el apartado **Controles** de este Manual del usuario si desea obtener una descripción detallada de estos controles OSM.

NOTA: Si surgiera algún problema, consulte el apartado **Solución de problemas** de este manual del usuario.

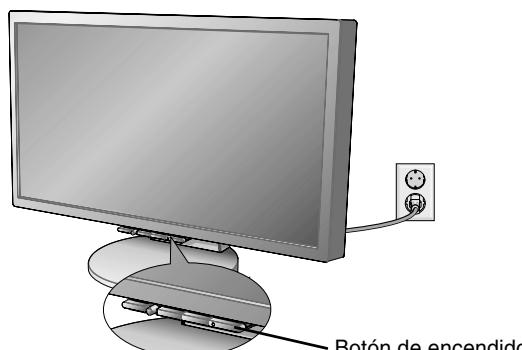


Figura E.1

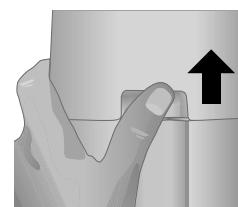


Figura E.2

Cómo subir y bajar la pantalla del monitor

La pantalla del monitor se puede subir y bajar. Para ello, coloque una mano a cada lado del monitor y súbala o bájela hasta conseguir la posición deseada (**figura RL.1**).

NOTA: Realice esta operación con cuidado.

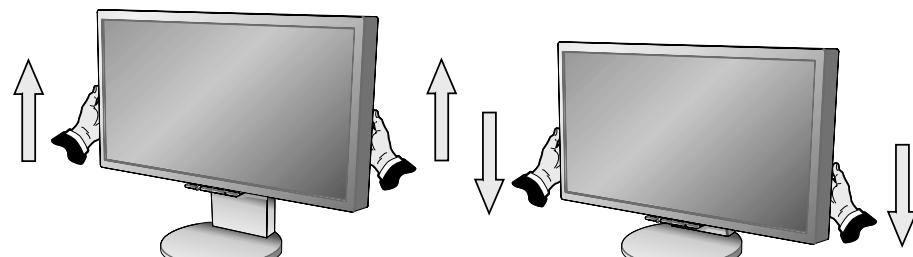


Figura RL.1

Español



Base inclinable y giratoria

Sujete la pantalla del monitor con las dos manos para ajustarla y orientarla como desee (**figura TS.1**).

NOTA: Tenga cuidado al inclinar y girar el monitor.

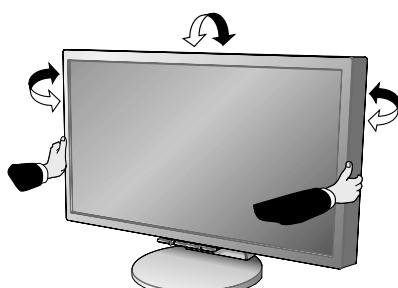


Figura TS.1

Rotación de la pantalla

Antes de girar la pantalla, súbala al máximo para evitar golpearla contra la mesa o pelizcarse los dedos.

Para subir la pantalla, sujetela con una mano la parte superior del monitor por el asa y, con la otra, sostenga la parte inferior.

Levántelo hasta alcanzar la posición más alta (**figura RL.1**).

Para girar la pantalla, ponga una mano a cada lado de la pantalla y gírela en el sentido de las agujas del reloj, para pasar del modo horizontal al modo vertical o en el sentido contrario a las agujas del reloj, para pasar del modo vertical al modo horizontal (**figura R.1**).

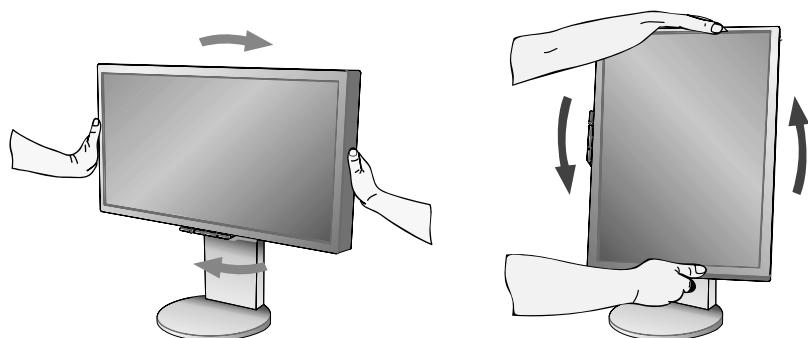


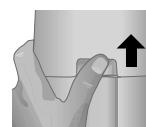
Figura R.1

Cómo retirar el soporte del monitor para el montaje

Para montar el monitor de otra forma:

1. Coloque una mano a cada lado del monitor y levántelo hasta alcanzar la posición más alta. Retire el conducto para cables (**figura S.1**). Retire la cubierta de conectores (**figura S.2**).

NOTA: Si tiene dificultades para retirar el conducto para cables, empuje la abertura inferior hacia arriba, tal como ilustra la imagen.



2. Desconecte todos los cables.
3. Sitúe el monitor boca abajo en una superficie no abrasiva (**figura S.3**).

NOTA: Cuando el monitor esté boca abajo, trátelo con cuidado para que no se dañen los botones frontales.

4. Retire los dos tornillos que unen el monitor al soporte (**figura S.3**).

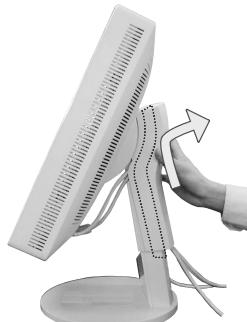


Figura S.1

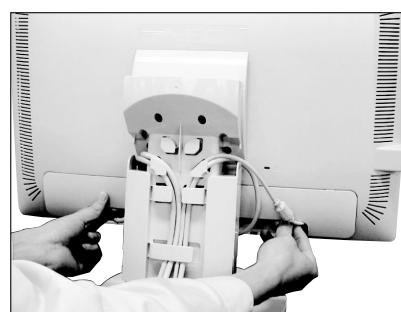


Figura S.2

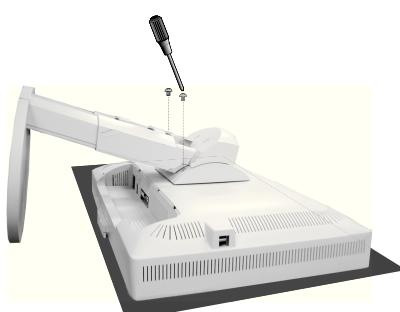


Figura S.3



5. Retire el soporte (**figura S.4**).
El monitor ya está preparado.
6. Conecte los cables por la parte trasera del monitor.
7. Repita el proceso en sentido inverso para volver a montar el soporte.

NOTA: Utilice sólo métodos de montaje alternativos compatibles con VESA.
Retire el soporte del monitor con cuidado.

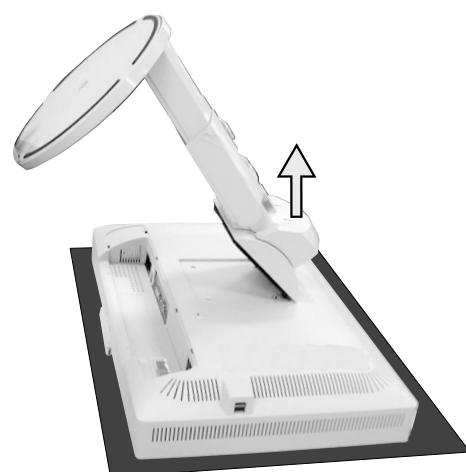


Figura S.4

Cómo instalar el brazo flexible

Este monitor LCD está diseñado para ser utilizado con un brazo flexible. Para colocar el monitor sobre un brazo flexible:

1. Para retirar el soporte, siga las instrucciones que se indican en el apartado Cómo retirar el soporte del monitor para el montaje.
2. Utilice los cuatro tornillos para unir el brazo con el monitor (**figura F.1**).

NOTA: El monitor LCD sólo debería utilizarse con un brazo homologado (por ejemplo, de la marca GS). Para cumplir las normas de seguridad, el monitor debe estar montado a un brazo que garantice la estabilidad necesaria teniendo en cuenta el peso del monitor.

Español

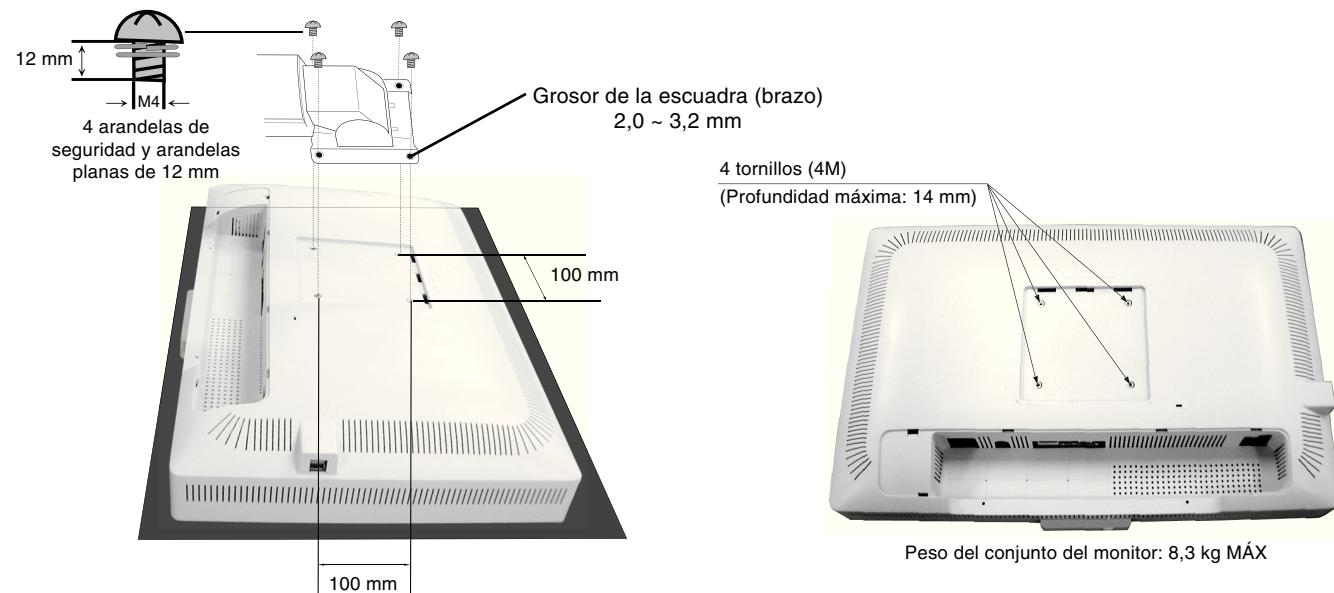


Figura F.1

Español-7



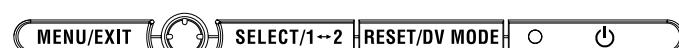
Controles

Los botones de control OSM (On-Screen Manager) situados en la parte frontal del monitor funcionan del siguiente modo:

Para acceder al menú de OSM, presione cualquiera de los botones de control (MENU/EXIT, Izquierda, Derecha, Abajo, Arriba). Para modificar la entrada de señal, pulse el botón SELECT (Seleccionar).

Para pasar a MODO DV, pulse el botón RESET/DV MODE.

NOTA: El menú OSM debe estar cerrado para que se pueda modificar la entrada de señal.



Botón	Menú
MENU/EXIT	Abra el menú principal OSM. Para salir de los controles OSM. Para salir al menú principal de OSM.
Tecla de 4 direcciones	Arriba Izquierda  Derecha Abajo
Izq./Derecha	Desplaza la zona resaltada a izquierda/derecha para seleccionar los menús de control. Desplaza la barra a izquierda/derecha para aumentar o reducir el ajuste. Ajuste directo del brillo si está ACTIVADA la TECLA DIRECTA. Entra en el menú OSM si está APAGADA la TECLA DIRECTA.
Abajo/Arriba	Desplaza la zona resaltada hacia abajo/arriba para seleccionar uno de los controles. Ajuste directo del contraste si está ACTIVADA la TECLA DIRECTA. Entra en el menú OSM si está APAGADA la TECLA DIRECTA.
SELECT/1↔2	Acceda al submenú de OSM. Active la función seleccionada. Cambio la fuente de entrada.
RESET/DV MODE	Restablece la configuración de fábrica del menú de control resaltado. Conecta el modo DV. Activa la función NTAA pulsándolo durante 3 segundos (sin condición OSM).

NOTA: Al pulsar **RESET** en el menú principal y el submenú, aparece una ventana de advertencia que le permitirá cancelar la función **RESET** pulsando el botón MENU/EXIT.



Controles de brillo/contraste

BRILLO

Ajusta el brillo de la imagen global y del fondo.

CONTRASTE

Ajusta el brillo de la imagen respecto al fondo.

CONTRASTE AUTOM. (sólo para entradas analógicas)

Ajusta la imagen a la configuración óptima.

DV MODE

Dynamic Visual Mode permite seleccionar una opción para película, imagen, etc.



Auto ajuste (sólo para entradas analógicas)

Ajusta automáticamente las configuraciones de Image Position (Posición de la imagen), Anchura y Estabilidad.



Controles de imagen (sólo para entradas analógicas)

IZQ./DERECHA

Controla la posición horizontal de la imagen en el área de visualización de la pantalla.

ABAJO/ARRIBA

Controla la posición vertical de la imagen en el área de visualización de la pantalla.

ANCHURA

Ajusta el tamaño horizontal aumentando o reduciendo esta configuración.

ESTABILIDAD

Mejora el enfoque, la claridad y la estabilidad de la imagen aumentando o reduciendo esta configuración.



Sistema de control del color

Sistema de control del color: El preajuste de seis colores selecciona la configuración del color deseada (las configuraciones del color sRGB y ESTÁNDAR son estándar y no se pueden modificar).

R,G,B: Aumenta o disminuye el color rojo, verde o azul en función del que se seleccione. La modificación del color aparecerá en la pantalla y la dirección (aumento o disminución) se mostrará en las barras.

ESTÁNDAR: Color original que aparece en el panel LCD y que no se puede ajustar.

sRGB: El modo sRGB aumenta extraordinariamente la fidelidad del color en el entorno del escritorio con un solo segmento de color RGB estándar. Con este entorno de color, el operario puede comunicar los colores fácil y cómodamente, por lo general, sin ningún programa específico de gestión del color.

NOTA: Cuando se selecciona PELÍCULA, JUEGO o IMAGEN mediante MODO DV, la configuración de seis colores se establece automáticamente en ESTÁNDAR y no se puede modificar.



Herramientas

NITIDEZ: Ajuste la imagen para que sea tan nítida o suave como se desee.

EXPANSIÓN: Selecciona el modo de zoom.

COMPLETA: La imagen se amplía hasta 1920 x 1200 independientemente de cuál sea la resolución.

ASPECTO: La imagen se amplía sin modificar la relación entre la altura y la anchura.

APAGADO: La imagen no se amplía.

TIEMPO DESACTIV.: El monitor se apagará automáticamente transcurrido el tiempo indicado por el usuario.

BRILLO DEL LED: Puede ajustar el brillo del LED verde.

TECLA DIRECTA: El brillo y el contraste se pueden ajustar directamente. Cuando esta función está activada, puede ajustar el brillo con las teclas de control de izquierda o derecha y el contraste, con las teclas de control de arriba o abajo aunque el menú esté desactivado.

RESOLUCIÓN DE ENTRADA (sólo para entradas analógicas): Selecciona la prioridad de resolución de la señal de entrada según uno de estos pares de opciones: 1360 x 768, 1680 x 1050 o 1280 x 768, 1680 x 1050 o 1024 x 768, 1400 x 1050.

1360 x 768, 1680 x 1050: Determina la resolución a 1360 x 768, 1680 x 1050.

1280 x 768, 1680 x 1050: Determina la resolución a 1280 x 768, 1680 x 1050.

1024 x 768, 1400 x 1050: Determina la resolución a 1024 x 768, 1400 x 1050.

DDC/CI: Esta función permite activar o desactivar DDC/CI.

CONF. DE FÁBRICA: Al seleccionar la opción CONF. DE FÁBRICA podrá restablecer todas las configuraciones de control de OSM originales. Mantenga pulsado el botón RESET durante unos segundos para que se active la función. Podrá restablecer cada configuración resaltando el control correspondiente y pulsando el botón RESET.

Español



Menú Herramientas

IDIOMA: Los menús del control OSM están disponibles en ocho idiomas.

OSM IZQ./DERECHA: Puede decidir dónde desea que aparezca la ventana de control OSM en horizontal en su pantalla.

OSM ABAJO/ARRIBA: Puede decidir dónde desea que aparezca la ventana de control OSM en vertical en su pantalla.

DURACIÓN OSM: El menú de control de OSM permanecerá activado mientras se esté utilizando. En el submenú Actividad OSM puede indicar cuánto tiempo debe transcurrir desde que se toca por última vez un botón del menú de control de OSM hasta que éste se desconecta.

BLOQUEO OSM: Este control bloquea totalmente el acceso a todas las funciones de control de OSM excepto Brillo y Contraste. Si intenta activar los controles de OSM mientras está activado el modo de Bloqueo, aparecerá una ventana notificándole que los controles de OSM están bloqueados. Para activar la función Bloqueo OSM, pulse SELECT (seleccionar) y el botón derecho de control simultáneamente. Para desactivar la función Bloqueo OSM en el menú OSM, pulse SELECT y el botón de control izquierdo simultáneamente desde el menú de OSM.

AVISO DE RESOLUCIÓN: Esta resolución óptima es de 1920 x 1200. Si se selecciona ENCENDIDO, aparecerá un mensaje en la pantalla después de 30 segundos advirtiendo de que la resolución no es 1920 x 1200.



Información

El menú Información muestra cuál es la entrada actual, la resolución de la pantalla, las frecuencias horizontal y vertical y la polaridad del monitor. También muestra el modelo y los números de serie de su monitor.

Precaución OSM

Los menús Precaución OSM desaparecen con el botón Salir.

NO HAY SEÑAL: esta función avisa al usuario cuando no se recibe ninguna señal Sinc. horizontal ni vertical. Al encender el monitor o cuando se detecte un cambio en la señal de entrada, aparecerá la ventana **No hay señal**.

AVISO DE RESOLUCIÓN: esta función advierte de que se debe optimizar la resolución. Al encender el monitor, al modificar la señal de entrada y cuando la resolución de la señal de vídeo no es la adecuada, aparecerá la ventana de alerta de **AVISO DE RESOLUCIÓN**. Esta función se puede desactivar en el menú TOOL (herramientas).

FRECUENCIA EXCESIVA: si la señal de entrada es de una cadencia incompatible o la señal de vídeo no tiene la cadencia correcta, aparecerá el menú **Frecuencia excesiva**.

Si desea información sobre el menú avanzado, consulte el "Apéndice" (versión del CD-ROM).



Uso recomendado

Medidas de seguridad y mantenimiento



PARA GARANTIZAR EL RENDIMIENTO ÓPTIMO DEL PRODUCTO,
TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES AL CONFIGURAR
Y UTILIZAR EL MONITOR EN COLOR MULTISYNC LCD:



- **NO ABRA EL MONITOR.** No contiene piezas que deba manipular el usuario. Si se abren o retiran las cubiertas, existe el riesgo de sufrir descargas eléctricas peligrosas u otros daños. Las tareas de servicio deberá realizarlas un técnico cualificado.
- No vierta ningún líquido en la caja ni utilice el monitor cerca del agua.
- No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la caja, porque podrían tocar puntos con tensión peligrosos y ser dañinos o letales, o causar descargas eléctricas, fuego o fallos en el equipo.
- No coloque objetos pesados en el cable de alimentación. Si éste se dañara, podrían producirse descargas o fuego.
- No coloque este producto sobre un carro, soporte o mesa inclinado o inestable, ya que el monitor podría caerse y producirse daños graves.
- No coloque objetos sobre el monitor ni utilice el monitor al aire libre.
- El interior del tubo fluorescente situado en la pantalla de cristal líquido contiene mercurio. Respete las ordenanzas de su municipio a la hora de desechar el tubo.
- No doblegue el cable de alimentación.
- No utilice el monitor en zonas con altas temperaturas, húmedas, con polvo o con grasa.
- No cubra la abertura del monitor.

Si se dan algunas de estas circunstancias, desenchufe inmediatamente el monitor de la toma de corriente y contacte con el personal de servicio cualificado:

- Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del monitor.
- Si el monitor ha estado expuesto a la lluvia o el agua.
- Si el monitor se ha caído o se ha dañado la caja.
- Si el monitor no funciona con normalidad y ha seguido las instrucciones de servicio.
- Si hay cristales rotos, retírelos con precaución.
- Si se rompe el monitor o el cristal, no toque el cristal líquido y tenga precaución.



PELIGRO

- Coloque el monitor en un lugar debidamente ventilado para permitir que el calor se disipe sin problemas. No bloquee las aberturas ventiladas ni coloque el monitor cerca de un radiador u otras fuentes de calor. No coloque nada sobre el monitor.
 - El conector del cable de alimentación es el principal modo de desconectar el sistema de la tensión de alimentación. El monitor debería estar instalado cerca de una caja de enchufe de fácil acceso.
 - Trate con cuidado el monitor al transportarlo. Guarde el embalaje. Podría necesitarlo para futuros transportes.
- **Persistencia de la imagen:** tenga en cuenta que la tecnología LCD puede sufrir un fenómeno conocido como Persistencia de la imagen. La persistencia de la imagen se produce cuando en la pantalla permanece la "sombra" o el remanente de una imagen. A diferencia de los monitores CRT, la persistencia de la imagen de los monitores LCD no es permanente, pero se debe evitar visualizar patrones fijos en el monitor durante largos períodos de tiempo. Para eliminar la persistencia de la imagen, tenga apagado el monitor tanto tiempo como el que haya permanecido la imagen en la pantalla. Por ejemplo, si una imagen ha permanecido fija en el monitor durante una hora y aparece una "sombra" de esa imagen, debería tener el monitor apagado durante una hora para borrarla.

NOTA: como en todos los dispositivos de visualización personales, NEC DISPLAY SOLUTIONS recomienda visualizar imágenes en movimiento y utilizar con regularidad un salvapantallas con movimiento siempre que la pantalla esté inactiva o apagar el monitor si no se va a utilizar.

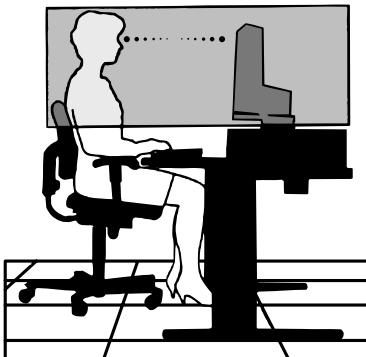
Español



SI EL MONITOR ESTÁ SITUADO Y AJUSTADO CORRECTAMENTE,
EL USUARIO SENTIRÁ MENOS FATIGA EN LOS OJOS, HOMBROS Y CUELLO.
CUANDO COLOQUE EL MONITOR, COMPRUEBE LO SIGUIENTE:



- Para garantizar el óptimo rendimiento, deje el monitor en marcha durante 20 minutos para que se caliente.
- Ajuste la altura del monitor de forma que la parte superior de la pantalla esté a la altura de los ojos o ligeramente por debajo. Sus ojos deben mirar ligeramente hacia abajo al observar el centro de la pantalla.
- Coloque el monitor a 40 cm de distancia de los ojos como mínimo y a 70 cm como máximo. La distancia óptima es de 50 cm.
- Descanse la vista periódicamente enfocándola hacia un objeto situado a 6 metros como mínimo. Parpadee con frecuencia.
- Coloque el monitor en un ángulo de 90° respecto a las ventanas u otras fuentes de luz para evitar al máximo los brillos y reflejos. Ajuste la inclinación del monitor de modo que las luces del techo no se reflejen en la pantalla.
- Si el reflejo de la luz le impide ver adecuadamente la pantalla, utilice un filtro antirreflectante.
- Ajuste los controles de brillo y contraste del monitor para mejorar la legibilidad.
- Utilice un atril para documentos y colóquelo cerca de la pantalla.
- Coloque aquello en lo que más fija la vista (la pantalla o el material de referencia) directamente enfrente de usted para evitar tener la cabeza girada al teclear.
- Evite visualizar patrones fijos en el monitor durante largos períodos de tiempo. De ese modo, evitara la persistencia de la imagen (efectos post-imagen).
- Revise su vista con regularidad.



Ergonomía

Para conseguir las máximas ventajas ergonómicas, recomendamos que:

- Ajuste el brillo hasta que desaparezca el fondo de la imagen.
- No coloque el control del contraste en la posición máxima.
- Utilice los controles de tamaño y posición predefinidos con señales estándar.
- Utilice la configuración de color predefinida.
- Utilice señales no entrelazadas con una velocidad de regeneración de la imagen vertical de 60-85 Hz.
- No utilice el color azul primario en un fondo oscuro, ya que no se ve fácilmente y dado que el contraste es insuficiente, podría provocarle fatiga en los ojos.

Cómo limpiar el panel LCD

- Si la pantalla de cristal líquido está manchada o sucia, límpielas cuidadosamente con un paño suave.
- Por favor, no frote el panel LCD con materiales duros.
- Por favor, no presione la superficie del panel LCD.
- Por favor, no utilice productos de limpieza con ácidos orgánicos, ya que la superficie del LCD se puede deteriorar o incluso cambiar de color.

Cómo limpiar la carcasa

- Desconecte el cable de alimentación
- Limpie con cuidado la carcasa utilizando un paño suave
- Para limpiar la carcasa, humedezca el paño con detergente neutro y agua, páselo por la carcasa y repáselo con otro paño seco.

NOTA: La superficie de la carcasa está formada por una gran cantidad de materiales plásticos. NO la limpie con benceno, diluyente, detergente alcalino, detergente con componentes alcohólicos, limpiacristales, cera, abrillantador, jabón en polvo ni insecticida. Procure que la carcasa no permanezca en contacto con goma o vinilo durante mucho tiempo. Estos tipos de líquidos y de tejidos pueden dar lugar a que la pintura se deteriore, se resquebraje o se despegue.



AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES.

N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



ATTENTION



ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, VÉRIFIEZ QUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST BIEN DÉBRANCHÉ DE LA PRISE MURALE. POUR SUPPRIMER TOUTE ALIMENTATION DE L'APPAREIL, DÉCONNECTEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE SECTEUR. NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce située à l'intérieur de cet appareil.



Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil sont fournis avec celui-ci. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

Attention :

Pour utiliser le MultiSync LCD2470WNX avec une alimentation 220-240V CA en Europe, utilisez le cordon d'alimentation livré avec le moniteur.

Au Royaume Uni, un cordon d'alimentation approuvé BS avec prise moulée est équipé d'un fusible noir (5 A) installé pour l'utilisation avec cet équipement. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur.

Pour utiliser le MultiSync LCD2470WNX avec une alimentation 220-240V CA en Australie, utilisez le cordon d'alimentation livré avec le moniteur. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur.

Dans tous les autres cas, utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité et à la tension en vigueur dans votre pays.

Français

Déclaration

Déclaration du constructeur

Nous certifions par le présent document que le moniteur couleur MultiSync LCD2470WNX (L246H3) est conforme à

La directive européenne 73/23/EEC :
– EN 60950-1

La directive européenne 89/336/EEC :
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

sous la marque suivante :



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japon



Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation. NEC est une marque déposée de NEC Corporation.

ENERGY STAR est une marque commerciale déposée aux États-Unis.

ErgoDesign est une marque de NEC Display Solutions, Ltd. en Autriche, au Bénélux, au Danemark, en France, en Allemagne, en Italie, en Norvège, en Espagne, en Suède, et au Royaume-Uni.

NaViSet est une marque de NEC Display Solutions Europe GmbH dans les pays de l'Union Européenne et en Suisse.

MultiSync est une marque déposée de NEC Display Solutions, Ltd. dans les pays suivants : Royaume-Uni, Italie, Autriche, Pays-Bas, Suisse, Suède, Espagne, Danemark, Allemagne, Norvège et Finlande.

Tous les autres noms de marques et de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées par leurs propriétaires respectifs.

En tant que partenaire d'ENERGY STAR®, NEC Display Solutions of America, Inc. a déterminé que ce produit se conforme aux directives d'ENERGY STAR sur l'efficacité énergétique. L'emblème ENERGY STAR n'a pas valeur d'engagement d'EPA sur un produit ou un service.

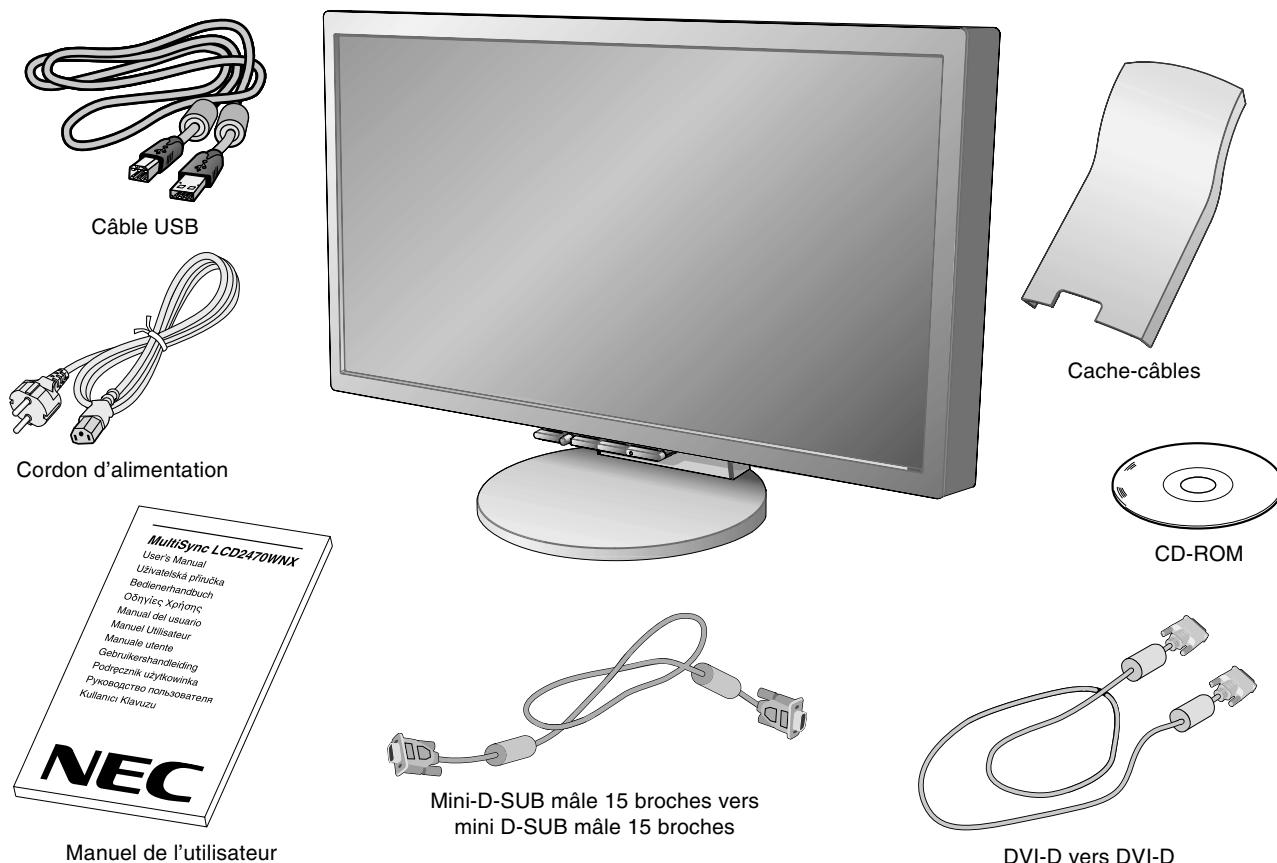
Français-1



Contenu

L'emballage* de votre nouveau moniteur MultiSync LCD NEC doit contenir les éléments suivants :

- Moniteur MultiSync LCD avec support ajustable en inclinaison/pivotement/hauteur
- Cordon d'alimentation
- Cache-câbles
- Câble de signal vidéo (Mini-D-SUB mâle 15 broches vers mini D-SUB mâle 15 broches)
- Câble de signal vidéo (DVI-D vers DVI-D)
- Câble USB
- Manuel de l'utilisateur
- CD-ROM (comprenant le manuel utilisateur complet au format PDF).
Vous devez disposer de la version 4.0 ou d'une version ultérieure d'Acrobat Reader sur votre PC pour afficher le manuel de l'utilisateur.



REMARQUE : Des haut-parleurs peuvent également être intégrés à ce moniteur (optionnel) : « Barre de sons 20W MultiSync ». Pour toute information à ce sujet, veuillez contacter votre revendeur ou visiter notre site Web à l'adresse <http://www.nec-display-solutions.com>



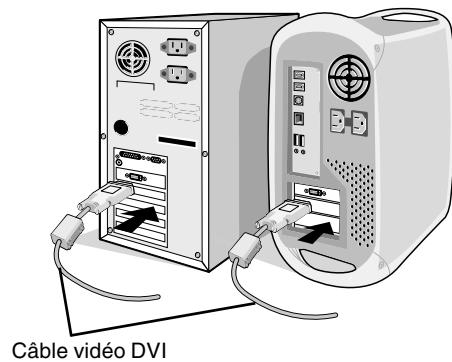
* N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour le cas où vous seriez amené à transporter ou expédier le moniteur.



Mise en marche rapide

Pour connecter le moniteur MultiSync LCD à votre système, conformez-vous aux instructions suivantes :

1. Éteignez votre ordinateur.
2. **Pour un PC ou un Mac équipé d'une sortie numérique DVI** : Branchez le câble vidéo DVI au connecteur de la carte graphique de votre système (**Figure A.1**). Serrez toutes les vis.
- Pour un PC équipé d'une sortie analogique** : Branchez le mini-connecteur D-SUB à 15 broches du câble vidéo sur le connecteur de la carte vidéo de votre ordinateur (**Figure A.2**). Serrez toutes les vis.
- Pour un MAC** : Connectez à l'ordinateur l'adaptateur de câble pour Macintosh, puis branchez à l'adaptateur le mini-connecteur D-SUB à 15 broches (**Figure B.1**). Serrez toutes les vis.

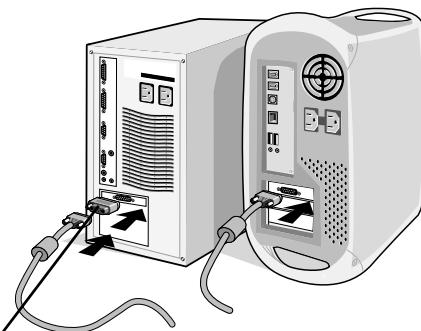


Câble vidéo DVI

Figure A.1



Figure A.2



Adaptateur de câble
pour Macintosh
(non inclus)

Figure B.1

REMARQUE : Certains systèmes Macintosh n'ont pas besoin d'adaptateur de câble.

3. Retirez le couvercle du connecteur (**Figure C.1**).
4. Placez les mains de chaque côté du moniteur pour incliner l'écran LCD de 30 degrés et levez cette dernière jusqu'à la position la plus haute (**Figure C.2**).
5. Une fois le moniteur incliné, faites pivoter l'écran de 90 degrés comme illustré à la **Figure C.3**.

REMARQUE : Le moniteur ne pivote pas correctement si le support n'est pas totalement étendu et s'il n'est pas complètement incliné. Vous risquez d'endommager le moniteur si vous le faites pivoter alors qu'il n'est pas correctement placé.

6. Branchez tous les câbles aux prises appropriées (**Figure C.4**). A l'aide du câble USB, branchez la prise de type B au port montant USB situé sur le côté arrière droit du moniteur et la prise de type A au port descendant de l'ordinateur (**Figure C.4a**). Si vous utilisez le cordon de l'appareil USB, utilisez l'un des ports descendants sur le côté du moniteur.



Figure C.1

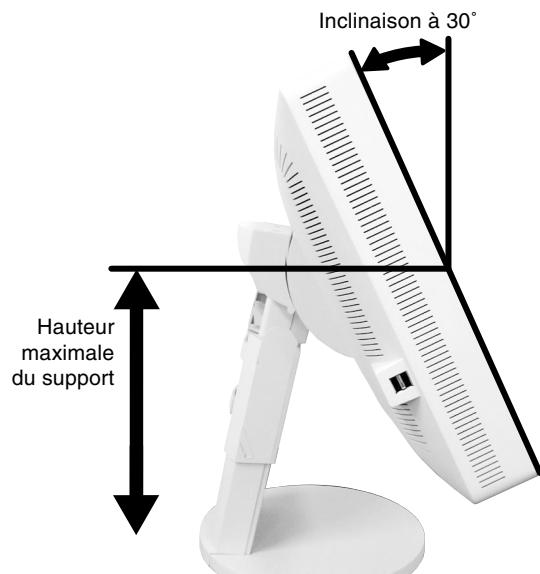


Figure C.2



Figure C.3

Français

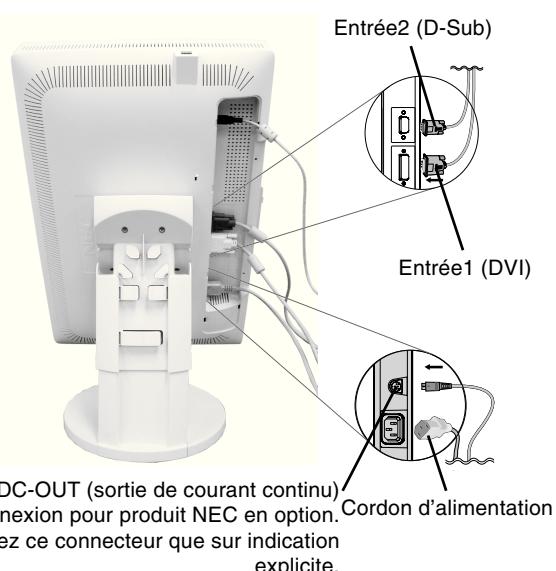


Figure C.4

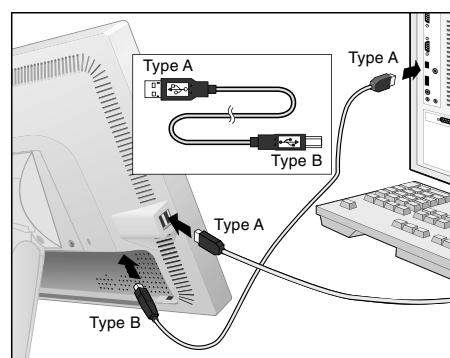


Figure C.4a

7. Placez le couvercle du connecteur sur l'arrière du boîtier (**Figure C.5**).
8. Pour une bonne gestion du câblage, placez les câbles selon l'ordre suivant : Cordon d'alimentation et câble DVI (**Figure C.6**).
9. Placez le cordon DVI et d'alimentation dans les crochets spécifiques tels qu'illustrés à la **Figure C.6**.
10. Placez le D-sub et le câble USB dans les crochets spécifiques tels qu'illustrés à la **Figure C.6**.
11. Faites pivoter l'écran de 90 degrés pour le remettre sur sa position d'origine. L'inclinaison et la hauteur du moniteur peuvent être ajustées en fonction des préférences de l'utilisateur (**Figure C.7**).
12. Assurez-vous que tous les câbles sont bien fixés contre le support (**Figure C.6**).

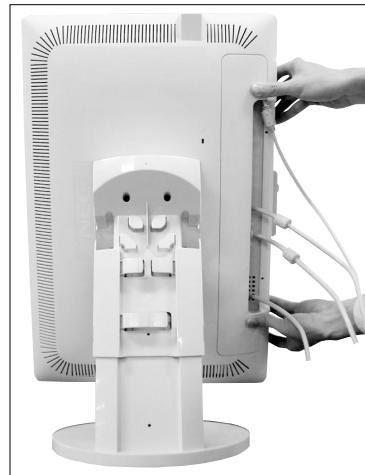


Figure C.5

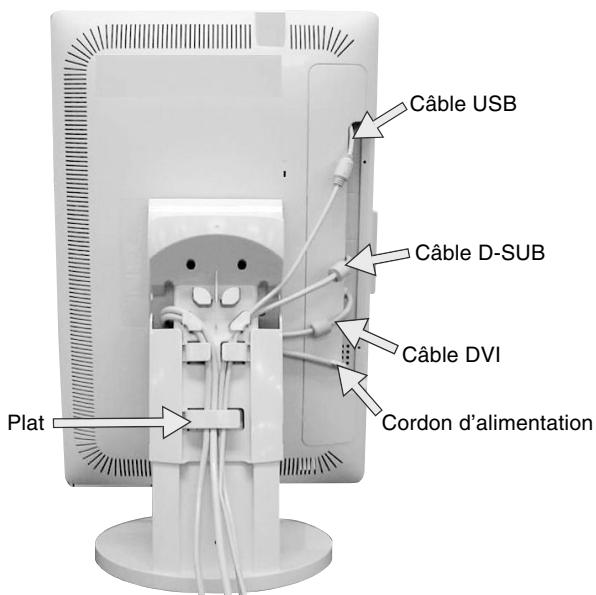


Figure C.6



Figure C.7



13. Maintenez fermement les câbles et placez le cache-câble sur le support (**Figure D.1**). Pour retirer le cache-câble, soulevez le couvercle comme indiqué sur la **Figure D.2**.

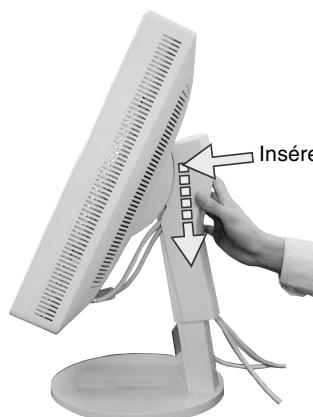


Figure D.1

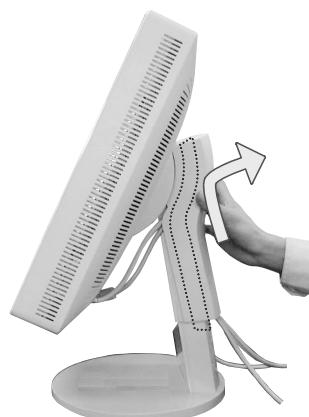


Figure D.2

14. Connectez le cordon d'alimentation à la prise de courant (**Figure E.1**).

REMARQUE : Si vous rencontrez des difficultés lors du retrait du cache-câbles, poussez l'ouverture inférieure vers le haut pour la retirer, comme illustré à la **Figure E.2**.

REMARQUE : Veuillez vous reporter à la rubrique **Attention** de ce manuel pour le choix d'un cordon d'alimentation CA adapté.

15. Allumez le moniteur avec le bouton d'alimentation situé à l'avant ainsi que l'ordinateur (**Figure E.1**).

16. Le réglage automatique sans intervention applique automatiquement au moniteur, pour la plupart des résolutions, les paramètres optimaux en fonction de la configuration initiale. Pour des réglages supplémentaires, utilisez les commandes OSM suivantes :

- Réglage automatique du contraste (entrée analogique seulement)
- Réglage automatique (entrée analogique seulement)

Vous trouverez une description complète de ces commandes OSM à la rubrique **Commandes** de ce manuel.

REMARQUE : Si vous rencontrez des problèmes, veuillez vous reporter à la rubrique **Résolution des problèmes** du présent manuel.

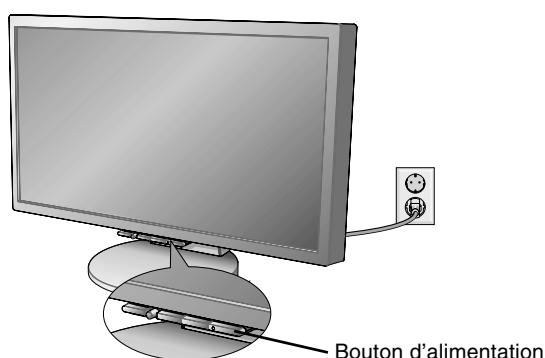


Figure E.1

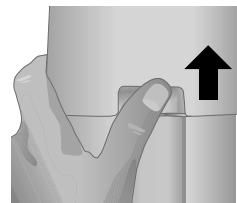


Figure E.2

Français

Élévation et abaissement de l'écran du moniteur

Le moniteur peut être élevé ou abaissé. Pour éléver ou abaisser l'écran, placez les mains de chaque côté du moniteur et elevez ou abaissez ce dernier à la hauteur qui vous convient (**Figure RL.1**).

REMARQUE : Manipulez l'écran avec précaution lorsque vous l'élévez ou l'abaissez.

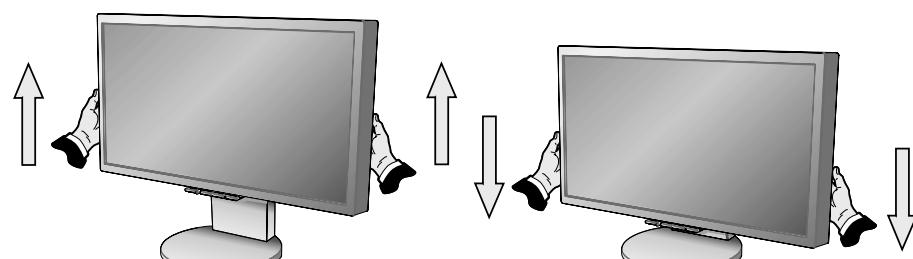


Figure RL.1



Inclinaison et pivotement

Maintenez les deux côtés du moniteur et ajustez l'inclinaison et l'orientation à votre convenance (**Figure TS.1**).

REMARQUE : Manipulez l'écran avec précaution lorsque vous l'inclinez et le faites pivoter.

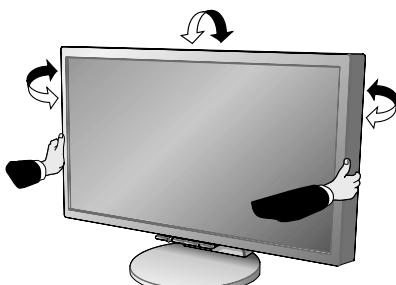


Figure TS.1

Rotation de l'écran

Avant de pouvoir effectuer une rotation, l'écran doit être élevé au niveau maximum de manière à éviter tout choc contre le bureau ou tout pincement des doigts.

Pour surélever l'écran, saisissez d'une main la partie supérieure du moniteur à l'aide de la poignée et de l'autre main saisissez la partie inférieure. Levez l'ensemble jusqu'à la position la plus haute (**Figure RL.1**).

Pour faire tourner l'écran, placez les mains de chaque côté du moniteur et faites tourner ce dernier dans le sens des aiguilles d'une montre de la position Paysage à la position Portrait ou dans le sens inverse de la position Portrait à la position Paysage (**Figure R.1**).

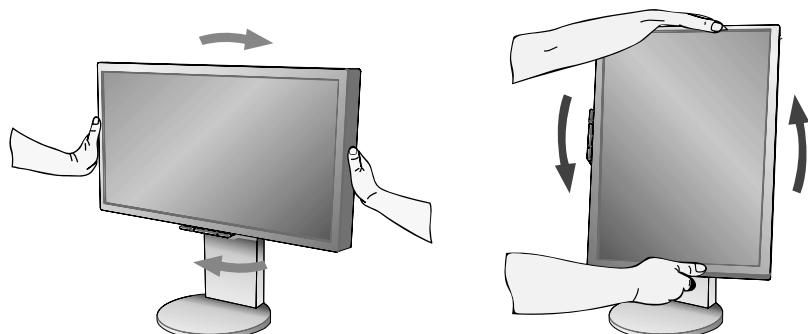


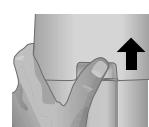
Figure R.1

Dépose pour montage du support du moniteur

Pour préparer le moniteur en vue d'un autre montage :

1. Placez les mains de chaque côté du moniteur et levez ce dernier jusqu'à la position la plus haute. Retirez le cache-câble (**Figure S.1**). Retirez le couvercle du connecteur (**Figure S.2**).

REMARQUE : Si vous rencontrez des difficultés lors du retrait du cache-câbles, poussez l'ouverture inférieure vers le haut pour la retirer, comme illustré à la figure ci-contre.



2. Débranchez tous les câbles.
3. Placez le moniteur face vers le bas sur une surface non abrasive (**Figure S.3**).

REMARQUE : Manipulez le moniteur avec soins lorsqu'il est vers le bas pour éviter tout dommage aux boutons avant.

4. Retirez les deux vis qui relient le moniteur au support (**Figure S.3**).

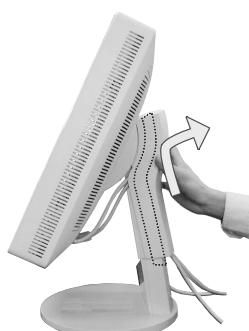


Figure S.1

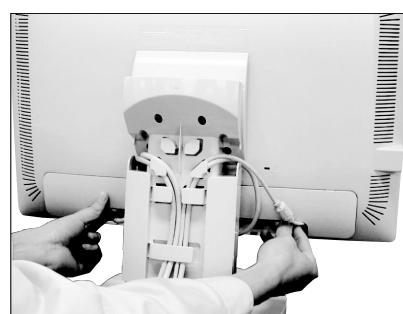


Figure S.2

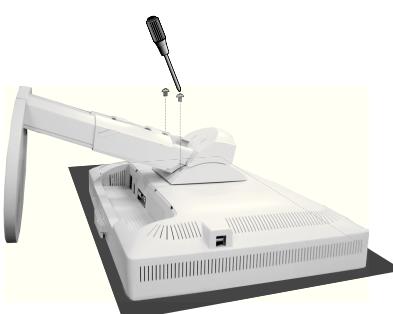


Figure S.3



5. Retirez le support (**Figure S.4**).
Le moniteur est maintenant prêt pour un montage différent.
6. Connectez les câbles à l'arrière du moniteur.
7. Inversez cette procédure pour fixer à nouveau le support.

REMARQUE : Utilisez uniquement une méthode de montage alternative compatible VESA.
Manipulez avec soin, en retirant le support.

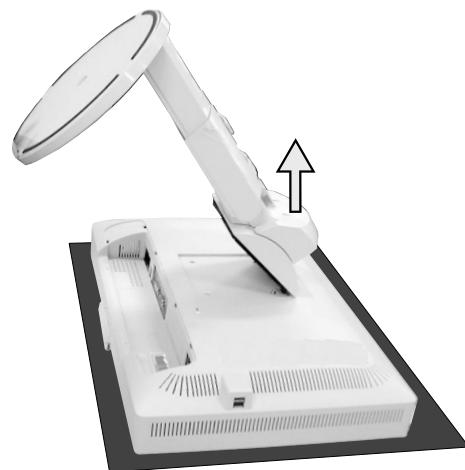


Figure S.4

Installation du bras flexible

Ce moniteur LCD est conçu pour être utilisé avec un bras flexible. Pour monter le moniteur sur un bras flexible :

1. Suivez les instructions de la partie Comment retirer le support du moniteur pour retirer le support.
2. Utilisez les 4 vis pour fixer le bras au moniteur (**Figure F.1**).

REMARQUE : Le moniteur LCD doit être uniquement utilisé avec un bras homologué (par exemple, portant la marque GS).
Afin de respecter les prescriptions relatives à la sécurité, le moniteur doit être monté sur un bras garantissant la stabilité nécessaire en fonction du poids du moniteur.

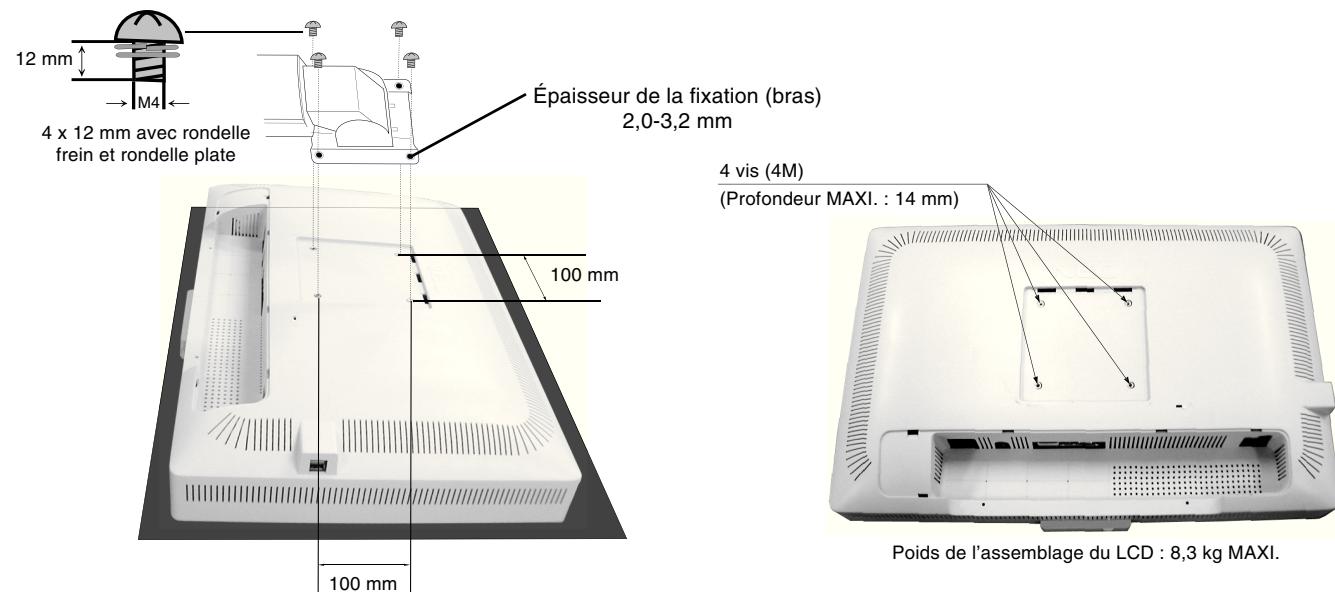


Figure F.1

Français

Français-7



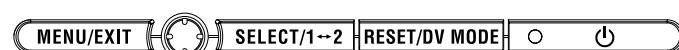
Commandes

Fonctionnement des boutons de commandes OSM (On-screen Manager – Gestionnaire à l'écran) sur la face avant du moniteur :

Pour accéder au menu OSM, appuyez sur l'un de ces boutons de commande (MENU/EXIT, Gauche, Droite, Bas, Haut).
Pour modifier le signal d'entrée, appuyez sur le bouton SELECT.

Pour changer le MODE DV, appuyez sur le bouton RESET/DV MODE (REINITIALISER/MODE DV).

REMARQUE : OSM doit être fermé pour que vous puissiez modifier le signal d'entrée.



Bouton	Menu
MENU/EXIT	Ouvrez le menu principal OSM. Quitte les commandes OSM. Revient au menu principal des commandes OSM.
Touche 4 directions	Haut Gauche Droite Bas
Gauche/Droite	Déplace vers la gauche ou vers la droite la zone en surbrillance pour le choix des menus de commande. Déplace la barre vers la gauche ou la droite pour augmenter ou diminuer le réglage. Réglage instantané de la luminosité si la fonction TOUCHE DE RACCOURCI est réglée sur MARCHE. Ouverture du menu OSM si la fonction TOUCHE DE RACCOURCI est réglée sur ARRET.
Bas/Haut	Déplace vers le bas ou vers le haut la zone en surbrillance pour le choix des commandes. Réglage instantané du contraste si la fonction TOUCHE DE RACCOURCI est réglée sur MARCHE. Ouverture du menu OSM si la fonction TOUCHE DE RACCOURCI est réglée sur ARRET.
SELECT/1↔2	Entrez dans le sous-menu OSM. Activez la fonction sélectionnée. Modifiez la source d'entrée.
RESET/DV MODE	Réinitialise la commande en surbrillance à son réglage par défaut (sortie d'usine). Bascule en Mode DV. Active la fonction NTAA en appuyant pendant 3 secondes (pas de condition OSM).

REMARQUE : Quand vous appuyez sur **RESET** dans le menu principal ou dans un sous-menu, une fenêtre d'avertissement apparaît pour vous permettre d'annuler la réinitialisation en appuyant sur le bouton MENU/EXIT.



Commandes de luminosité et de contraste

LUMINOSITÉ

Règle la luminosité globale de l'image et du fond de l'écran.

CONTRASTE

Règle la luminosité de l'image en fonction du fond.

CONTRASTE AUTO. (Entrée analogique seulement)

Applique à l'affichage de l'image les paramètres optimaux.

DV MODE

Le mode Dynamic Visual (Visuel dynamique) vous permet de sélectionner les paramètres pour les films, les images, etc.



Réglage Auto. (entrée analogique seulement)

Règle automatiquement la position de l'image, la dimension horizontale et la finesse.



Commandes relatives à l'image (entrée analogique seulement)

GAUCHE / DROITE

Contrôle la position horizontale de l'image dans la zone d'affichage du LCD.

BAS / HAUT

Contrôle la position verticale de l'image dans la zone d'affichage du LCD.

HAUTEUR

Règle la largeur par l'augmentation ou la diminution de ce paramètre.

FINESSE

Améliore le point, la clarté et la stabilité de l'image par augmentation ou diminution de ce paramètre.



Système de contrôle des couleurs

Système de contrôle des couleurs : Six prérglages des couleurs vous permettent de sélectionner le réglage des couleurs de votre choix (les prérglages sRGB et NATIVE sont des standards et ne peuvent pas être modifiés).

R, V, B : Augmente ou diminue le niveau des couleurs Rouge, Vert ou Bleu, suivant celui qui a été sélectionné. Le changement de couleur apparaît à l'écran et le sens (augmentation ou diminution) est indiqué par les barres.

NATIVE : Réglage d'origine présenté par l'écran LCD et que l'on ne peut modifier.

sRGB : Le mode sRGB améliore considérablement la fidélité des couleurs dans l'environnement du bureau par un seul espace de couleurs RVB standard. Avec cet environnement de couleurs pris en charge, l'opérateur peut facilement communiquer des couleurs en confiance sans avoir besoin d'une gestion des couleurs supplémentaire dans la plupart des situations courantes.

REMARQUE : Lorsque MOVIE (FILM), GAMING (JEUX) ou PHOTO (IMAGE) est sélectionné comme MODE DV, le paramètre NATIVE (NATIF) est sélectionné automatiquement comme prérglage à six couleurs et ne peut pas être modifié.



Outils

NETTETÉ : Règle l'image pour obtenir une image nette ou douce, selon vos préférences.

EXPANSION : Sélectionne le mode de zoom.

PLEIN : La taille de l'image est agrandie à 1920 x 1200, quelle que soit la résolution.

ASPECT : L'image est agrandie sans modification des proportions.

ARRÊT : L'image n'est pas agrandie.

PROGRAMMATEUR ARRÊT : Le moniteur s'éteint automatiquement au bout du laps de temps prédéfini par l'utilisateur à l'aide de cette option.

LUMINOSITÉ DU VOYANT : Vous pouvez régler la luminosité du voyant vert.

TOUCHE DE RACCOURCI : Vous pouvez régler directement la luminosité et le contraste. Lorsque cette fonction est sur MARCHE, vous pouvez régler la luminosité avec < ou >, le contraste avec + ou -, lorsque que le menu OSM est désactivé.

RÉSOLUTION EN ENTRÉE (Entrée analogique seulement) : Définit la priorité de résolution du signal d'entrée sur l'une des paires suivantes : 1360 x 768, 1680 x 1050 ou 1280 x 768, 1680 x 1050 ou 1024 x 768, 1400 x 1050.

1360 x 768, 1680 x 1050 : Définit la résolution sur 1360 x 768, 1680 x 1050.

1280 x 768, 1680 x 1050 : Définit la résolution sur 1280 x 768, 1680 x 1050.

1024 x 768, 1400 x 1050 : Définit la résolution sur 1024 x 768, 1400 x 1050.

DDC/CI : Cette fonction permet de mettre la fonction DDC/CI en MARCHE ou ARRET.

PRÉRGAGE USINE : En choisissant Preréglage usine, vous pouvez rétablir les réglages d'usine pour tous les paramètres des commandes OSM. Pour ce faire, maintenez enfoncé le bouton RÉINITIALISER plusieurs secondes. Les paramètres individuels peuvent être réinitialisés en mettant la commande concernée en surbrillance et en appuyant sur le bouton RÉINITIALISER.

French



Menu Outils

LANGUE : Les menus des commandes OSM sont disponibles en huit langues.

OSM GAUCHE / DROITE : Vous pouvez choisir l'emplacement horizontal sur l'écran de la fenêtre de commandes OSM.

OSM BAS / HAUT : Vous pouvez choisir l'emplacement virtuel sur l'écran de la fenêtre de commandes OSM.

EXTINCTION DE L'OSM : Le menu des commandes OSM restera à l'écran aussi longtemps qu'il sera utilisé. Dans le sous-menu Extinction OSM, vous pouvez choisir la durée d'attente du moniteur entre la dernière pression de touche et l'extinction du menu des commandes OSM.

VERROUILLAGE OSM : Cette commande bloque totalement l'accès à toutes les fonctions des commandes OSM sauf la luminosité et le contraste. Toute tentative d'activation des commandes OSM, lorsque ce dernier est en mode verrouillé, provoque l'apparition d'un écran informant que les commandes OSM sont verrouillées. Pour activer la fonction de verrouillage OSM, maintenez enfoncés simultanément le bouton SELECT et la touche >. Pour désactiver la fonction de verrouillage OSM, maintenez enfoncés simultanément le bouton SELECT et la touche < dans le menu OSM.

NOTIFICAT. RÉSOLUTION : La résolution optimale est de 1920 x 1200. Si MARCHE est choisi, un message apparaît à l'écran après 30 secondes, vous avertissant que la résolution n'est pas à 1920 x 1200.



Informations

Le menu Informations indique l'entrée, la résolution d'affichage, la fréquence horizontale et verticale et les paramètres de polarité actuels du moniteur. Le modèle et les numéros de série de votre moniteur sont également indiqués.

Avertissements OSM

Les menus Avertissements OSM disparaissent avec le bouton Exit.

PAS DE SIGNAL : Cette fonction vous avertit lorsque aucun signal horizontal ou vertical de synchronisation n'est présent. Après la mise sous tension ou en cas de changement du signal d'entrée, la fenêtre **Pas de signal** s'affiche.

NOTIFICAT. RÉSOLUTION : Cette fonction vous avertit de l'utilisation en résolution optimisée. Après la mise sous tension, ou en cas de changement du signal d'entrée, ou si le signal vidéo ne possède pas la résolution appropriée, la fenêtre **Notificat. résolution** s'affiche. Cette fonction peut être désactivée dans le Menu Outils.

HORS LIMITÉ : Lorsque le signal d'entrée correspond à une synchronisation non supportée ou à un signal vidéo dont la synchronisation est incorrecte, le menu **Hors limite** apparaît alors.

Reportez-vous à l'Annexe pour le menu Avancé (Version CD-ROM).



Conseils d'utilisation

Consignes de sécurité et d'entretien



POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, Veuillez
RESPECTER LES INDICATIONS SUIVANTES SUR LE RÉGLAGE
ET L'UTILISATION DU MONITEUR COULEUR MULTISYNC LCD :



- **N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.** Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peuvent vous exposer à des risques d'électrocution ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.
- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
- N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ces objets pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car en cas de chute, le moniteur peut être sérieusement endommagé.
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne l'utilisez pas en extérieur.
- L'intérieur du tube fluorescent situé dans le moniteur LCD contient du mercure. Conformez-vous aux lois ou à la réglementation de votre localité pour vous débarrasser de ce tube.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas votre moniteur dans des endroits à hautes températures, humides, poussiéreux ou huileux.
- N'obstruez pas les aérations du moniteur.

Débranchez immédiatement le moniteur de la prise murale et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :

- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement tout en étant utilisé conformément aux directives d'utilisation.
- Manipulez le moniteur avec précaution dans le cas de bris de verre.
- Si le moniteur est cassé ou si du verre est brisé, ne touchez pas le cristal liquide, et manipulez le moniteur avec précaution.



ATTENTION

- Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
 - La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal par lequel on doit débrancher le système de l'alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
 - Manipulez le moniteur avec soin lors de son transport. Conservez l'emballage pour le transport.
- **Persistance de l'image :** Nous vous informons que la technologie LCD peut provoquer un phénomène appelé « persistance de l'image ». La persistance de l'image se manifeste lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédemment affichée reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image sur les moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'on doit éviter d'afficher des images immobiles pendant une longue période de temps. Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

REMARQUE : Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande d'afficher des images animées et d'utiliser à intervalles réguliers un économiseur d'écran animé chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

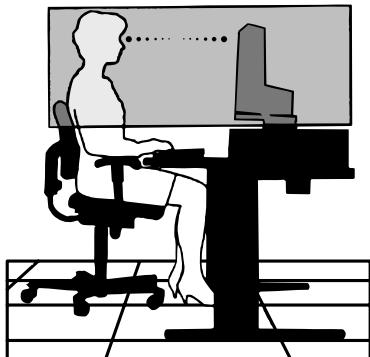
Français



UNE POSITION ET UN RÉGLAGE CORRECTS DU MONITEUR PEUVENT
RÉDUIRE LA FATIGUE DES YEUX, DES ÉPAULES ET DE LA NUQUE.
APPLIQUEZ CE QUI SUIT POUR POSITIONNER LE MONITEUR :



- Pour une performance optimale, laissez le moniteur chauffer pendant 20 minutes.
- Réglez la hauteur du moniteur pour que le haut de l'écran soit au niveau ou légèrement au-dessous du niveau des yeux. Vos yeux doivent pointer légèrement vers le bas pour regarder le milieu de l'écran.
- Positionnez le moniteur au minimum à 40 cm et au maximum à 70 cm de vos yeux. 50 cm est la distance optimale.
- Reposez vos yeux régulièrement en regardant un objet situé à au moins 6 mètres. Clignez souvent des yeux.
- Placez le moniteur à un angle de 90° par rapport aux fenêtres et autres sources de lumière pour réduire au maximum les reflets et l'éblouissement. Réglez l'inclinaison du moniteur pour que l'éclairage du plafond ne se reflète pas sur l'écran.
- Si une lumière réfléchie rend la vision de l'écran difficile, utilisez un filtre antireflets.
- Réglez les commandes de luminosité et de contraste du moniteur pour améliorer la lisibilité.
- Utilisez un support de documents placé près de l'écran.
- Placez directement devant vous ce que vous regardez le plus souvent (l'écran ou les documents de référence) pour minimiser les mouvements de la tête lorsque vous tapez.
- Évitez d'afficher des motifs fixes sur l'écran pendant de longues périodes pour éviter la rémanence (persistance de l'image).
- Consultez régulièrement un ophtalmologiste.



Ergonomie

Pour obtenir l'ergonomie maximale, nous recommandons ce qui suit :

- Réglez la luminosité jusqu'à ce que la trame de fond disparaisse.
- Ne placez pas la commande de contraste sur son réglage maximum.
- Utilisez les commandes de taille et de position préprogrammées avec des signaux standard.
- Utilisez le réglage couleur préprogrammé.
- Utilisez des signaux non entrelacés avec une fréquence de rafraîchissement vertical de 60 à 85 Hz.
- N'utilisez pas du bleu primaire sur un fond sombre car cela rend la lecture difficile et peut occasionner une fatigue oculaire due à l'insuffisance du contraste.

Nettoyage de l'écran à cristaux liquides (LCD)

- Passez délicatement un chiffon doux pour enlever la poussière ou toute impureté de l'écran LCD.
- Ne frottez pas l'écran LCD avec une matière rugueuse.
- Ne posez aucun objet sur l'écran LCD.
- N'utilisez pas de nettoyant à base d'alcool sous peine d'endommager ou de décolorer la surface LCD.

Nettoyage du boîtier

- Débranchez le système d'alimentation électrique.
- Essuyez délicatement le boîtier avec un chiffon doux.
- Pour nettoyer le boîtier, imbiber le chiffon avec un détergent neutre et de l'eau, essuyez le boîtier et séchez avec un chiffon sec.

REMARQUE : La surface du boîtier contient de nombreuses matières plastiques. N'UTILISEZ PAS de benzène, diluant, détergent alcalin, détergent à base d'alcool, nettoyant pour vitres, cire, vernis, lessive ou insecticide. Ne posez pas de matières en caoutchouc ou en vinyle sur le boîtier pendant de longues périodes. Ces types de liquides et de tissus peuvent abîmer, craquer ou écailler la peinture.



AVVERTENZA



PER EVITARE PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITÀ CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESE, A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCANO COMPLETAMENTE.

NON APRIRE LA CARROZZERIA POICHÉ ALL'INTERNO VI SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



ATTENZIONE



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA SCOLLEGATO DALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE A MURO. PER TOGLIERE COMPLETAMENTE ALIMENTAZIONE ALL'UNITÀ, SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA C.A. NON TOGLIERE IL COPERTO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso avere qualsiasi tipo di contatto con un componente interno all'unità.



Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

Attenzione:

Se si utilizza MultiSync LCD2470WNX con alimentazione 220-240V c.a. in Europa, utilizzare il cavo di alimentazione fornito con il monitor.

In UK, il cavo di alimentazione con spina fusa approvato BS è dotato di un fusibile nero (5 A) da utilizzare con questa apparecchiatura. Se con l'apparecchiatura non viene fornito tale cavo di alimentazione, contattare il proprio fornitore.

Se si utilizza MultiSync LCD2470WNX con alimentazione 220-240V c.a. in Australia, utilizzare il cavo di alimentazione fornito con il monitor. Se con l'apparecchiatura non viene fornito tale cavo di alimentazione, contattare il proprio fornitore.

Per tutti gli altri casi, utilizzare un cavo di alimentazione adatto alla tensione alternata della presa di alimentazione, approvato e conforme allo standard di sicurezza del proprio Paese.

Dichiarazione

Dichiarazione del Costruttore

Si certifica che il monitor a colori MultiSync LCD2470WNX (L246H3) è in conformità con

ed è contrassegnato con

Direttiva del Consiglio Europeo 73/23/CEE:

- EN 60950-1



Direttiva del Consiglio Europeo 89/336/CEE:

- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Giappone



Italiano

Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation. NEC è un marchio registrato di NEC Corporation.

ENERGY STAR è un marchio registrato U.S.A..

ErgoDesign è un marchio registrato di NEC Display Solutions, Ltd. in Austria, Benelux, Danimarca, Francia, Germania, Italia, Norvegia, Spagna, Svezia, Regno Unito.

NaViSet è un marchio di fabbrica registrato di NEC Display Solutions Europe GmbH nei paesi dell'Unione Europea ed in Svizzera.

Il MultiSync è un marchio depositato di NEC Display Solutions, Ltd. nei seguenti Paesi: Regno Unito, Italia, Austria, Paesi Bassi, Svizzera, Svezia, Spagna, Danimarca, Germania, Norvegia e Finlandia.

Tutti gli altri nomi di marca e prodotto sono marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Come partner ENERGY STAR®, NEC Display Solutions of America, Inc. ha stabilito che questo prodotto soddisfa le direttive ENERGY STAR per l'efficienza energetica. Il simbolo ENERGY STAR non rappresenta l'approvazione EPA per nessun prodotto o servizio.

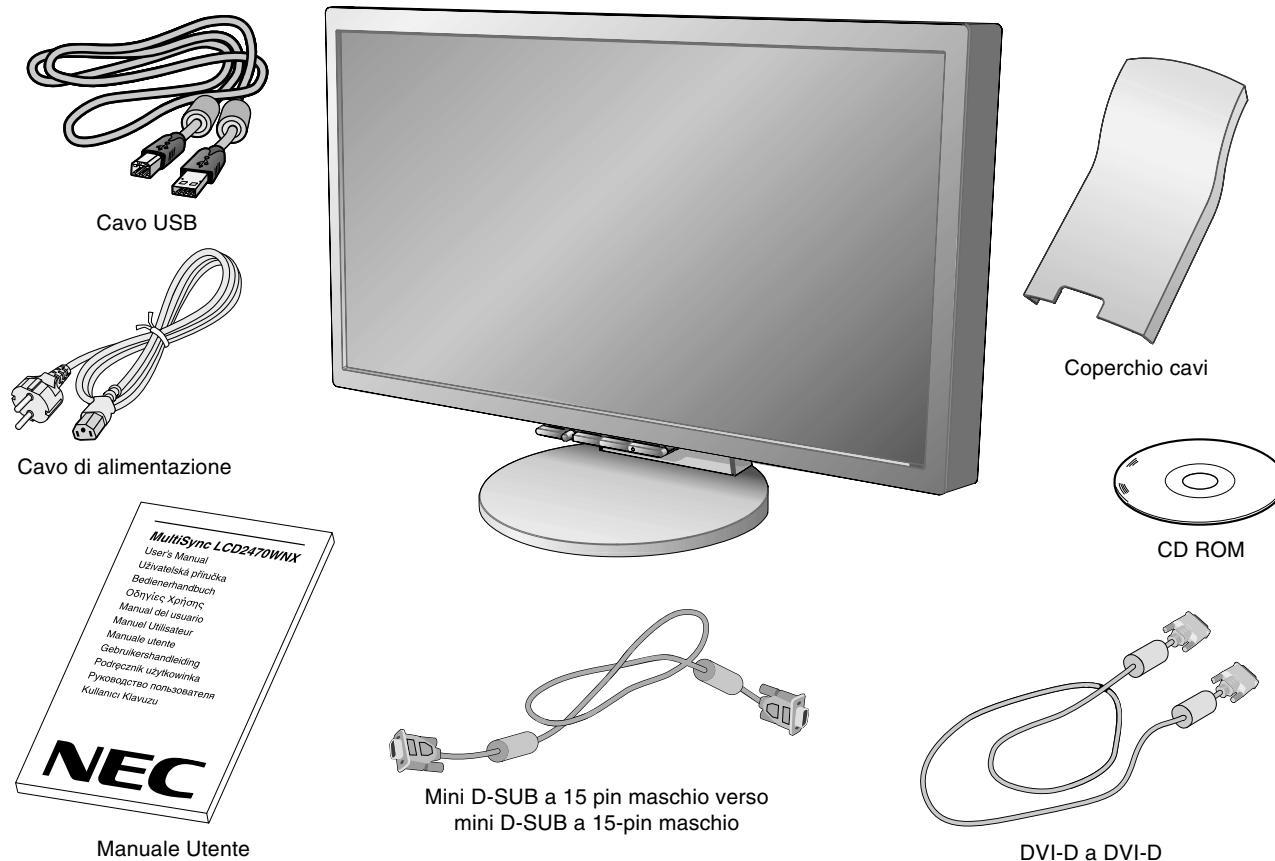
Italiano-1



Indice

La confezione del vostro nuovo monitor LCD NEC MultiSync* deve contenere quanto segue:

- Monitor MultiSync LCD con supporto regolabile in altezza/inclinabile/girevole
- Cavo di alimentazione
- Coperchio cavi
- Cavo segnali video (Mini D-SUB a 15 pin maschio verso mini D-SUB a 15-pin maschio)
- Cavo segnali video (DVI-D a DVI-D)
- Cavo USB
- Manuale Utente
- CD ROM (contiene il Manuale Utente completo in formato PDF).
Per visualizzare il Manuale utente occorre installare Acrobat Reader 4.0 (o una versione superiore) sul proprio PC.



NOTA: Questo monitor può essere equipaggiato con gli altoparlanti opzionali: "Soundbar 20W MultiSync". Chiedere al rivenditore o controllare sul nostro sito web <http://www.nec-display-solutions.com>



* Conservare la confezione ed il materiale di imballaggio originali per trasportare o spedire il monitor.



Guida rapida

Per collegare il monitor MultiSync LCD al sistema, seguire le seguenti istruzioni:

1. Spegnere il computer.
2. **Per il PC o il Mac con l'uscita digitale DVI:** Collegare il cavo segnali DVI al connettore della scheda video del sistema (**figura A.1**). Serrare tutte le viti.
Per il PC con l'uscita analogica: Collegare il cavo segnali mini D-SUB a 15-pin al connettore della scheda video del sistema (**figura A.2**). Serrare tutte le viti.
- Per il Mac:** Collegare l'adattatore cavo Macintosh al computer, quindi attaccare il cavo segnali mini D-SUB a 15-pin all'adattatore cavo Macintosh (**Figura B.1**). Serrare tutte le viti.

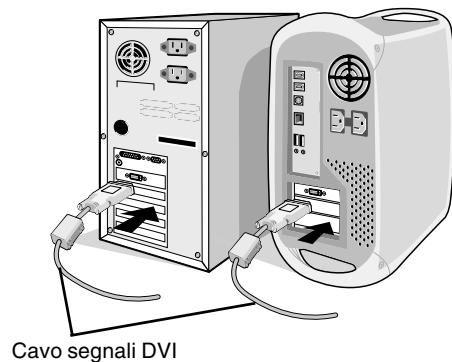


Figura A.1



Figura A.2

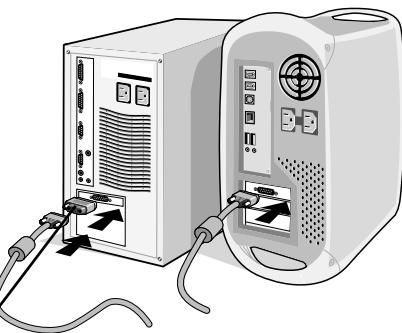


Figura B.1

NOTA: Alcuni sistemi Macintosh non dispongono di un adattatore cavo Macintosh.

3. Rimuovere la copertura del connettore (**Figura C.1**).
4. Appoggiare le mani su entrambi i lati del monitor per inclinare lo schermo LCD di 30° e alzarlo alla posizione più alta (**Figura C.2**).
5. Con il monitor inclinato, ruotare lo schermo di 90° come mostrato in **Figura C.3**.

NOTA: Il monitor non può ruotare correttamente se il supporto non viene completamente esteso e se non è interamente inclinato. Se il monitor viene ruotato senza essere posizionato correttamente, potrebbe danneggiarsi.

6. Collegare tutti i cavi ai connettori appropriati (**Figura C.4**). Utilizzando il cavo USB, collegare il connettore tipo B alla porta upstream USB sul lato destro posteriore del monitor e il connettore tipo A alla porta downstream sul computer (**Figura C.4a**). Se può essere utilizzato il cavo dal dispositivo USB, utilizzare una delle porte downstream sul lato del monitor.



Figura C.1

Italiano

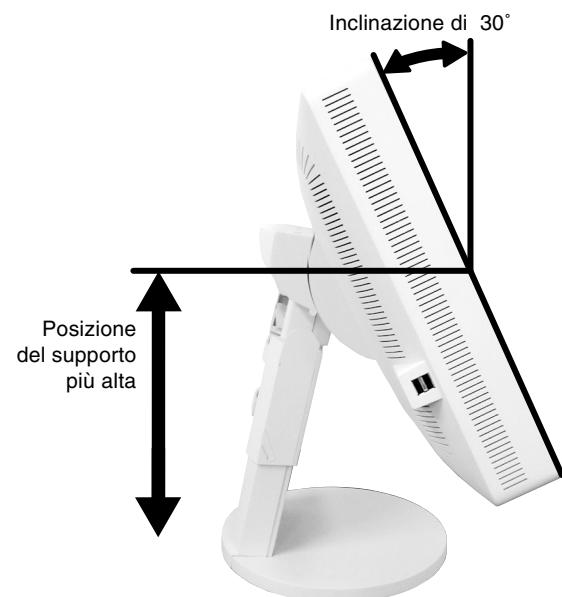


Figura C.2



Figura C.3

Italiano-3



Figura C.4

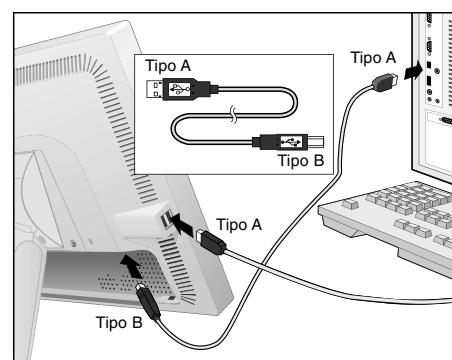


Figura C.4a

7. Posizionare la copertura del connettore sull'alloggiamento posteriore (**Figura C.5**).
8. Per gestire correttamente i cavi, mettere i cavi in quest'ordine: cavo di alimentazione e cavo DVI (**Figura C.6**).
9. Inserire il cavo DVI e il cavo di alimentazione nei ganci specifici indicati nella **Figura C.6**.
10. Inserire il cavo D-Sub e il cavo USB nei ganci specifici come indicato nella **Figura C.6**.
11. Ruotare lo schermo di 90° nella sua posizione originale. L'inclinazione e altezza del monitor possono essere regolate in base alle preferenze dell'utente (**Figura C.7**).
12. Assicurarsi che tutti i cavi siano piatti contro il supporto (**Figura C.6**).

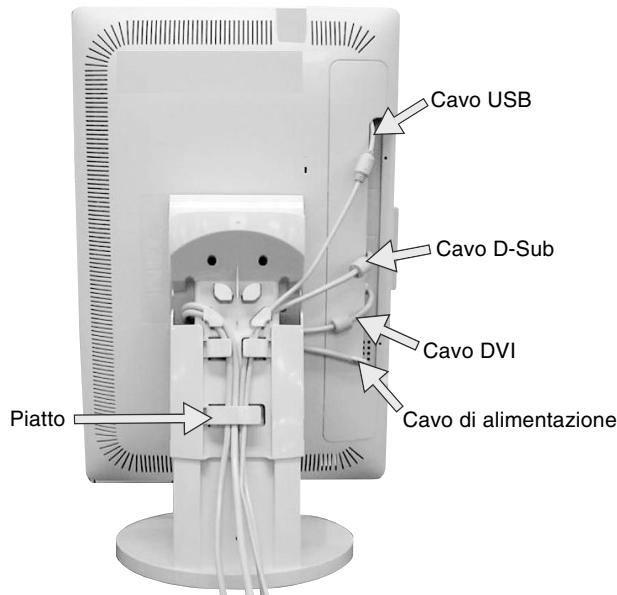


Figura C.6

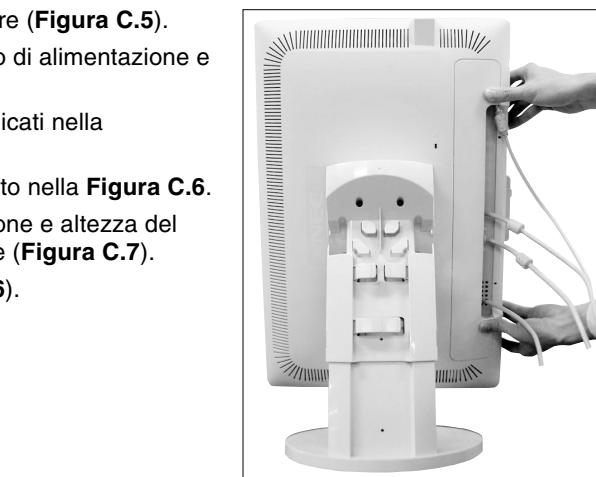


Figura C.5



Figura C.7



13. Fissare tutti i cavi insieme e mettere la copertura cavi sul supporto (**figura D.1**). Per rimuovere la copertura cavi, sollevare il coperchio come illustrato nella **figura D.2**.

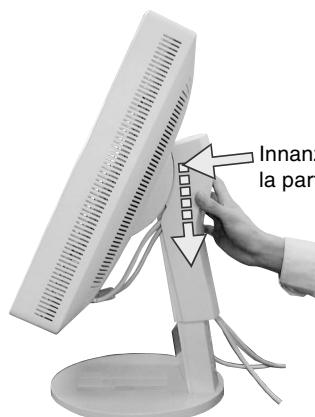


Figura D.1

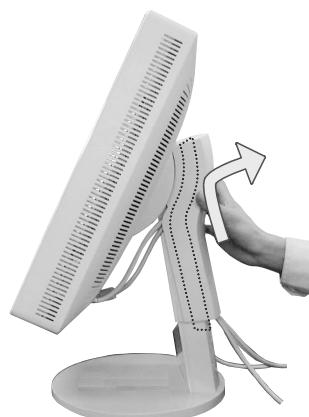


Figura D.2

14. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di alimentazione (**figura E.1**).

NOTA: Se avete difficoltà a rimuovere la copertura cavi, spingete l'apertura inferiore verso l'alto per rimuoverla come mostrato nella **figura E.2**.

NOTA: Fare riferimento alla sezione "Attenzione" di questo manuale per una scelta corretta del cavo di alimentazione c.a.

15. Accendere il monitor con il pulsante di alimentazione frontale e il computer (**Figura E.1**).

16. L'Auto aggiust automatico No-touch regola automaticamente il monitor sulle impostazioni ottimali al momento della configurazione iniziale per la maggior parte delle temporizzazioni. Per ulteriori regolazioni, usare i seguenti controlli OSM:

- Regolazione automatica del contrasto (solo ingresso analogico)
- Regolazione automatica (solo ingresso analogico)

Vedere la sezione **Comandi** di questo Manuale utente per una descrizione completa di questi comandi OSM.

NOTA: Per qualsiasi problema, vedere la sezione **Risoluzione dei problemi** di questo manuale utente.

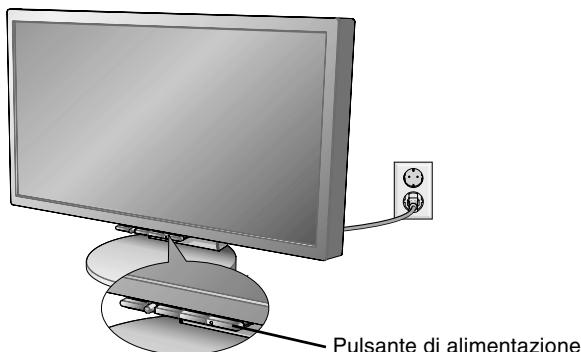


Figura E.1

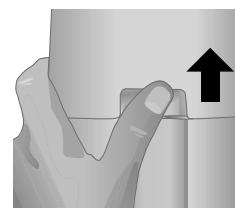


Figura E.2

Italiano

Sollevere ed abbassare lo schermo del monitor

Il monitor può essere sollevato o abbassato. Per sollevare o abbassare lo schermo, appoggiare le mani su entrambi i lati del monitor e sollevarlo o abbassarlo all'altezza desiderata (**figura RL.1**).

NOTA: Sollevare e abbassare con cautela lo schermo del monitor.

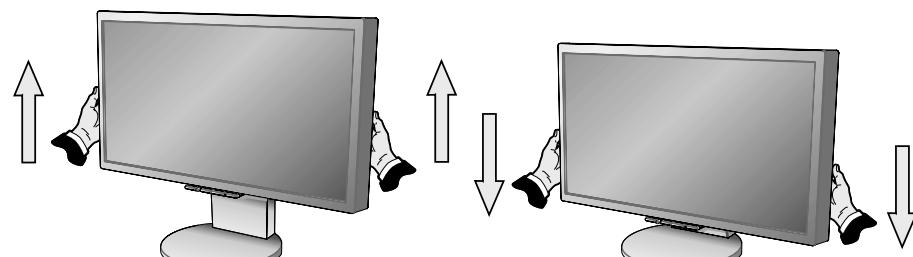


Figura RL.1

Italiano-5



Inclinabile e Girevole

Afferrare con le mani i due lati dello schermo del monitor, inclinare e ruotare a piacere (**figura TS.1**).

NOTA: Inclinare con cautela la schermo e far ruotare la schermata del monitor.

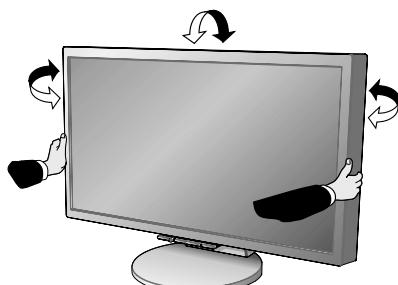


Figura TS.1

Rotazione dello schermo

Prima di farlo ruotare, sollevare lo schermo il più in alto possibile per evitare di urtare contro il tavolo o pizzicarsi le dita.
Per alzare lo schermo, afferrare con una mano la maniglia nella parte superiore e con l'altra mano afferrare la parte inferiore.

Alzare lo schermo nella posizione più alta (**Figura RL.1**).

Per ruotare lo schermo, afferrare con le mani i due lati del monitor e girare in senso orario, da orizzontale a verticale, o in senso anti-orario da verticale a orizzontale (**Figura R.1**).

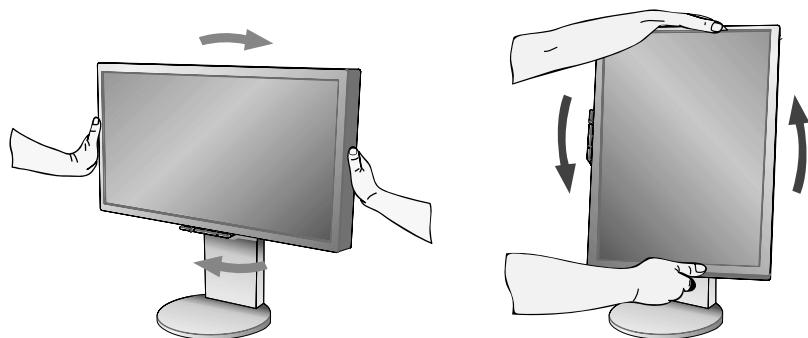


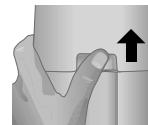
Figura R.1

Rimozione del supporto monitor per il montaggio

Per predisporre il monitor a un diverso montaggio:

1. Appoggiare le mani su entrambi i lati del monitor e sollevarlo fino alla posizione più alta. Rimuovere la copertura cavi (**figura S.1**).
Rimuovere la copertura del connettore (**Figura S.2**).

NOTA: Se avete difficoltà a rimuovere la copertura cavi, spingete l'apertura inferiore verso l'alto per rimuoverla, come indicato nella figura qui accanto.



2. Scollegare tutti i cavi.
3. Sistemare il monitor verso il basso su una superficie non abrasiva (**figura S.3**).

NOTA: Maneggiare con cura quando il monitor è rivolto verso il basso, per evitare di danneggiare i pulsanti della parte anteriore.

4. Rimuovere le 2 viti collegando il supporto al monitor (**Figura S.3**).

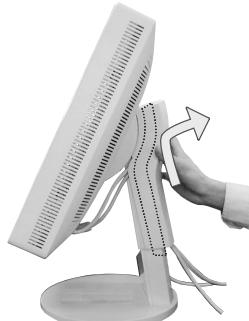


Figura S.1

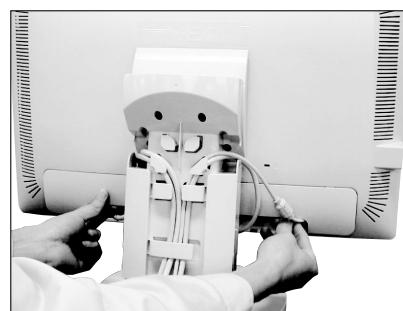


Figura S.2

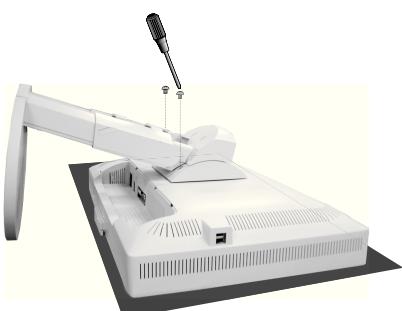


Figura S.3



5. Rimuovere il supporto (**figura S.4**).
Il monitor, ora, è pronto per un diverso montaggio.
6. Collegare i cavi al retro del monitor.
7. Invertire questo processo a riattaccare il supporto.

NOTA: Utilizzare esclusivamente un metodo di montaggio alternativo compatibile VESA.
Maneggiare con cura quando si rimuove il supporto.



Figura S.4

Installazione del braccio flessibile

Il monitor LCD è progettato per essere utilizzato con il braccio flessibile. Per montare il monitor ad un braccio flessibile:

1. Per rimuovere il supporto seguire le istruzioni su come "Rimuovere il supporto del monitor per il montaggio".
2. Utilizzare le 4 viti per fissare il braccio al monitor (**Figura F.1**).

NOTA: Il monitor LCD deve essere utilizzato esclusivamente con un braccio di tipo approvato (per es. marchio GS).
Secondo le norme di sicurezza, il monitor deve essere montato ad un braccio in grado di garantire la stabilità necessaria in base al peso del monitor.

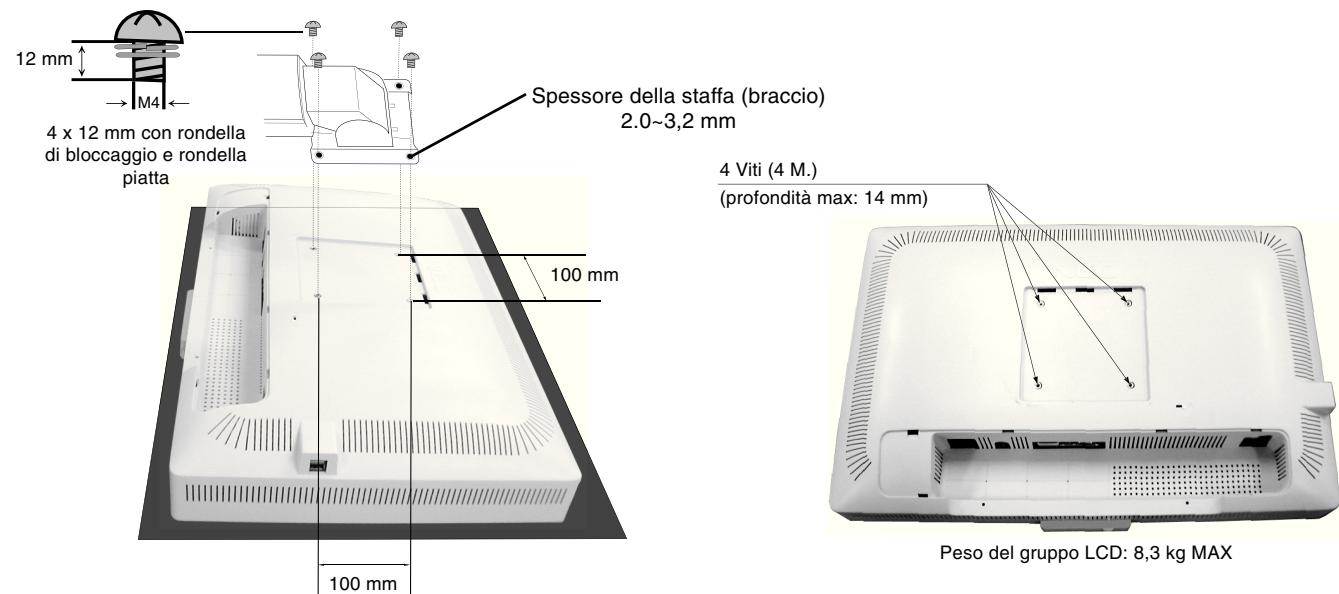


Figure F.1

Italiano



Comandi

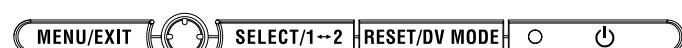
I tasti OSM (On-Screen Manager) sulla parte anteriore del monitor hanno le seguenti funzioni:

Per accedere al menu OSM, premere un qualsiasi pulsante di controllo (MENU/EXIT, sinistro, destro, Giù, su).

Per cambiare l'ingresso segnali, premere il pulsante SELEZIONA.

Per cambiare la MODALITÀ DV, premere il pulsante RESET/DV MODE.

NOTA: Per cambiare l'ingresso segnali, è necessario chiudere l'OSM.



Pulsante	Controllo
MENU/EXIT	Apre il menu principale OSM. Uscita dai controlli OSM. Uscita dal menu principale dell'OSM.
4-Direzione chiave	Su Sinistra  Destra Giù
Sinistro/destro	Sposta l'area evidenziata a sinistra o a destra per selezionare i menu di controllo. Sposta la barra a sinistra o a destra per aumentare o diminuire la regolazione. Regolazione diretta di luminosità se il TASTO DI SCELTA RAPIDA è impostato su ON. Inserisce il menu OSM se il TASTO DI SCELTA RAPIDA è impostato su OFF.
Giù/Su	Sposta l'area selezionata giù/su per selezionare uno dei comandi. Regolazione diretta di contrasto se il TASTO DI SCELTA RAPIDA è impostato su ON. Inserisce il menu OSM se il TASTO DI SCELTA RAPIDA è impostato su OFF.
SELECT/1<->2	Inserire il sottomenu OSM. Attivare la funzione selezionata. Cambiare l'ingresso sorgente.
RESET/DV MODE	Ripristina il menu di controllo evidenziato alla configurazione di fabbrica. Passa alla modalità DV. Se premuto per 3 secondi attiva la funzione NTAA (nessuna condizione OSM).

NOTA: Quando viene premuto **RESET** nel menu principale e nel sottomenu, viene visualizzata una finestra di avviso che permette di annullare l'operazione di **RESET** premendo il pulsante MENU/EXIT.



Controlli Luminosità/Contrasto

LUMINOSITÀ

Regola la luminosità dell'immagine e dello schermo.

CONTRASTO

Regola la luminosità dell'immagine in relazione allo sfondo.

CONTRASTO AUTOM. (solo ingresso analogico)

Regola l'immagine visualizzata alle impostazioni ottimali.

MODALITÀ DV

La Modalità Visiva Dinamica permette di selezionare l'impostazione opportuna per film, immagini ecc.



Auto Aggiust (solo ingresso analogico)

Regola automaticamente la posizione immagine, H. Dimensione e regolazioni fini.



Comandi dell'immagine (solo ingresso analogico)

SIN./DEST.

Controlla la posizione orizzontale dell'immagine all'interno dell'area di visualizzazione dell'LCD.

GIÙ/SU

Controlla la posizione verticale dell'immagine all'interno dell'area di visualizzazione dell'LCD.

RAPIDA

Aumentando o diminuendo questa impostazione, si regola la dimensione orizzontale.

FINE

Aumentando o diminuendo questa impostazione, si migliorano messa a fuoco, nitidezza e stabilità dell'immagine.



Sistema di controllo del colore

Sistema di controllo del colore: L'impostazione di colore desiderata è selezionata attraverso la predisposizione di sei colori (le impostazioni sRGB e NATIVO sono standard e non possono essere modificate).

R, G, B: Aumenta o diminuisce il rosso, il verde o il blu a seconda dell'elemento selezionato. Il cambiamento del colore compare sullo schermo e la direzione (aumento o diminuzione) sarà evidenziata dalle barre.

NATIVO: Colore originale non regolabile presentato dal pannello LCD.

sRGB: In ambiente desktop la modalità sRGB aumenta notevolmente la fedeltà del colore di un singolo spazio colore standard RGB. Con questo ambiente a colori, l'operatore può comunicare i colori nelle situazioni più comuni ed in modo estremamente semplice senza il bisogno di una gestione dei colori a livello superiore.

NOTA: Quando si seleziona FILM, GIOCHI o IMMAGINI come MODALITÀ DV, viene automaticamente selezionata l'opzione NATIVO come impostazione predefinita dei sei colori e non può essere modificata.



Strumenti

NITIDEZZA: Regola l'immagine per renderla più nitida o morbida, secondo le preferenze.

ESPANSIONE: Seleziona la modalità zoom.

INTERO: L'immagine viene espansa a 1920 x 1200, indipendentemente dalla risoluzione.

PROPORZ.: L'immagine viene espansa senza cambiare il rapporto proporzionale.

OFF: L'immagine non viene espansa.

TEMPO SPEGN. AUT.: Il monitor si spegne automaticamente quando l'utente finale ha selezionato una quantità di tempo predeterminata.

LUMINOSITÀ LED: È possibile regolare la luminosità LED verde.

TASTO SCELTA RAP.: È possibile regolare direttamente la luminosità e il contrasto. Quando questa funzione viene impostata su ON, è possibile regolare la luminosità con i pulsanti sinistra o destra, il contrasto con il tasto + o - , mentre il menu OSM è disattivato.

RISOLUZIONE D'INGRESSO (solo ingresso analogico): Seleziona la priorità di risoluzione del segnale di ingresso tra una delle seguenti coppie: 1360 x 768, 1680 x 1050 or 1280 x 768, 1680 x 1050 o 1024 x 768, 1400 x 1050.

1360 x 768, 1680 x 1050: Determina la risoluzione a 1360 x 768, 1680 x 1050.

1280 x 768, 1680 x 1050: Determina la risoluzione a 1280 x 768, 1680 x 1050.

1024 x 768, 1400 x 1050: Determina la risoluzione a 1024 x 768, 1400 x 1050.

DDC/CI: Questa funzione consente di impostare su ON o OFF la funzione DDC/CI.

CONFIG. DI FABBRICA: Selezionando Config. di fabbrica è possibile resettare tutte le impostazioni dei comandi OSM riportandole alle configurazioni di fabbrica. Il pulsante RESET deve essere tenuto premuto per alcuni secondi per avere effetto. È possibile resettare singole impostazioni selezionando il relativo comando e premendo il pulsante RESET.

Italiano



Strumenti menu

LINGUA: I menu di controllo OSM sono disponibili in otto lingue.

OSM SIN./DEST.: È possibile scegliere dove far comparire l'immagine OSM orizzontalmente sullo schermo.

OSM GIÙ/SU: È possibile scegliere dove far comparire l'immagine OSM verticalmente sullo schermo.

TEMPO DI SPEGN. OSM: Il menu di controllo OSM rimane attivo per il tempo che è in uso. Nel sottomenu di Spegn. OSM, è possibile selezionare l'intervallo di tempo passato il quale, nel caso non venga premuto nessun tasto, scompare il menu OSM.

OSM BLOCCATO: Questo comando blocca l'accesso a tutte le funzioni di comando OSM ad eccezione di Luminosità e Contrasto. Se si cerca di attivare i comandi OSM in modalità di blocco, compare una schermata indicante che i comandi OSM sono bloccati. Per attivare la funzione di blocco OSM, premere SELECT, quindi il tasto destro e tenerli premuti contemporaneamente. Per disattivare la funzione di blocco OSM, premere SELECT, quindi il tasto sinistro e tenerli premuti contemporaneamente.

NOTIF. RISOLUZIONE: La risoluzione ottimale è di 1920 x 1200. Se è selezionato ON, sullo schermo dopo 30 secondi apparirà un messaggio di notifica relativamente al fatto che la risoluzione non è 1920 x 1200.



Informazioni

Il menu informazioni indica l'input, la risoluzione del display, la frequenza orizzontale e verticale e le impostazioni di polarità del monitor correnti. Sono indicati anche il modello e i numeri di serie del monitor.

Avvertenza OSM

I menu di avvertenza OSM scompaiono quando si preme il pulsante Exit.

NESSUN SEGNALE: Questa funzione avverte se non è presente un Segnale di sincronizzazione verticale o orizzontale Dopo l'accensione o quando vi è un cambiamento del segnale di ingresso, appare la finestra Nessun Segnale.

NOTIF. RISOLUZIONE: Questa funzione consiglia l'utilizzo di una risoluzione ottimizzata. Dopo l'accensione o quando vi è un cambiamento del segnale di ingresso o il segnale video non ha la risoluzione opportuna, si apre la finestra Notif. Risoluzione. Questa funzione può essere disattivata nel STRUMENTI MENU.

FUORI TOLLERANZA: Quando il segnale di ingresso ha una temporizzazione non supportata o il segnale video non ha la temporizzazione adatta, viene visualizzato il menu Fuori Tolleranza.

Per il menu utente avanzato vedere "Appendice" (Versione CD-ROM).



Raccomandazioni per l'uso

Precauzioni di sicurezza e manutenzione



PER UNA RESA OTTIMALE, ATTENERSI ALLE SEGUENTI
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO
DEL MONITOR LCD A COLORI MULTISYNC:



- **NON APRIRE IL MONITOR.** All'interno non ci sono parti manutenibili dall'utente e l'apertura o la rimozione di coperture può esporre a scosse pericolose o ad altri rischi. Per la manutenzione, fare riferimento a personale di manutenzione qualificato.
- Non versare alcun liquido all'interno della carrozzeria, né usare il monitor vicino all'acqua.
- Non inserire alcun tipo di oggetto nelle fessure della carrozzeria, poiché esso potrebbe venire a contatto con punti a tensione pericolosa, il che può essere dannoso o fatale o può causare scosse elettriche, incendio o guasto dell'apparecchiatura.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il danneggiamento del cavo può provocare scosse o incendi.
- Non posare il prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo inclinato o instabile. Il monitor potrebbe cadere danneggiandosi seriamente.
- Non posare alcun oggetto sul monitor e non usarlo all'aperto.
- Il tubo fluorescente collocato nel monitor LCD contiene mercurio.
Attenersi alle leggi o regolamenti dell'amministrazione locale per smaltire adeguatamente questo tubo.
- Non piegare il cavo di alimentazione.
- Non usare il monitor in ambienti con alta temperatura, umidità, polverosi o oleosi.
- Non coprire le prese d'aria del monitor.

Scollegare immediatamente il monitor dalla presa a muro e fare riferimento a personale di manutenzione qualificato se si verificano le seguenti condizioni:

- Il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
 - E' stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel monitor.
 - Il monitor è stato esposto a pioggia o acqua.
 - Il monitor è stato fatto cadere o la carrozzeria è danneggiata.
 - Il monitor non funziona regolarmente seguendo le istruzioni d'uso.
 - Se il vetro si è rotto, maneggiare con cura.
 - Se il monitor o il vetro sono rotti, evitare il contatto con i cristalli liquidi e maneggiare con cura.
- ATTENZIONE**
- Permettere una ventilazione adeguata intorno al monitor in modo da dissipare il calore. Non ostruire le aperture di ventilazione o mettere il monitor vicino a radiatori o altre fonti di calore. Non mettere nulla sopra il monitor.
 - Il connettore del cavo di alimentazione è il mezzo principale per scollegare il sistema dalla rete di alimentazione. Il monitor deve essere posto vicino ad una presa di alimentazione facilmente accessibile.
 - Maneggiare con cura durante il trasporto. Conservare l'imballo per il trasporto.
- **Persistenza dell'immagine:** Tenere presente che la tecnologia LCD può provocare un fenomeno noto come Persistenza immagine. La persistenza immagine si verifica quando un'immagine residua o "fantasma" di un'immagine precedente rimane visibile sullo schermo. A differenza dei monitor CRT, la persistenza dell'immagine dei monitor LCD non è permanente, ma bisogna evitare di visualizzare immagini costanti per lungo tempo. Per eliminare la persistenza dell'immagine, spegnere il monitor per il tempo di visualizzazione dell'immagine precedente. Ad esempio, se un'immagine è rimasta sul monitor per un'ora, lasciando un'immagine residua, il monitor deve rimanere spento per un'ora per cancellare l'immagine.
- NOTA:** Come per tutti i dispositivi di visualizzazione, NEC DISPLAY SOLUTIONS raccomanda di visualizzare immagini mobili e di utilizzare a intervalli regolari uno screen saver mobile quando lo schermo non è attivo o di spegnere il monitor se non lo si utilizza.

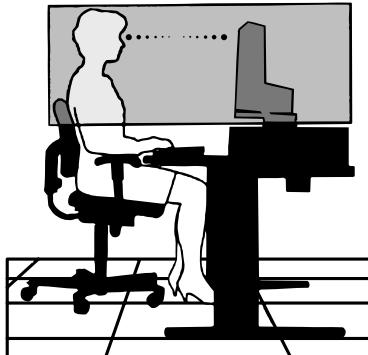
Italiano



IL CORRETTO POSIZIONAMENTO E REGOLAZIONE DEL MONITOR
RIDUCE L'AFFATICAMENTO DI OCCHI, SPALLE E COLLO. NEL
POSIZIONARE IL MONITOR, CONTROLLARE QUANTO SEGUVE:



- Per ottenere prestazioni ottimali, attendere 20 minuti per il riscaldamento.
- Regolare l'altezza del monitor in modo che la parte alta dello schermo sia a livello degli occhi o leggermente sotto. Guardando il centro dello schermo, gli occhi devono essere rivolti leggermente verso il basso.
- Posizionare il monitor ad almeno 40 cm e a non più di 70 cm dagli occhi. La distanza ottimale è 50 cm.
- Far riposare periodicamente gli occhi guardando un oggetto lontano almeno 6 metri. Chiudere sovente gli occhi.
- Posizionare il monitor ad un angolo di 90° rispetto a finestre o altre sorgenti di luce per ridurre il riflesso della luce sullo schermo. Regolare l'inclinazione del monitor in modo che le luci del soffitto non si riflettano sullo schermo.
- Se la luce riflessa rende difficoltosa la visione dello schermo, usare un filtro anti riflesso.
- Regolare i controlli di luminosità e contrasto del monitor per migliorare la leggibilità.
- Usare un supporto per documenti posto vicino allo schermo.
- Posizionare ciò che viene osservato più spesso (lo schermo o il materiale di riferimento) direttamente davanti, per girare il meno possibile la testa quando si digita.
- Non visualizzare immagini fisse sullo schermo per lungo tempo per evitare la loro persistenza (effetti post-immagine).
- Fare regolarmente esami della vista.



Ergonomia

Per ottenere il massimo beneficio ergonomico, si raccomanda di:

- Regolare la luminosità fino a che il raster dello sfondo scompare.
- Non impostare il controllo di contrasto al massimo.
- Utilizzare i controlli di dimensione e posizione preimpostati con segnali standard.
- Utilizzare l'impostazione predefinita del colore.
- Utilizzare i segnali non interallacciati con una frequenza di rinfresco verticale tra 60 e 85 Hz.
- Non utilizzare il colore fondamentale blu su uno sfondo scuro, perché è difficile da vedere e può produrre l'affaticamento degli occhi a causa del contrasto insufficiente.

Pulire il pannello LCD

- Quando lo schermo a cristalli liquidi viene macchiato con polvere oppure sporcizia passare delicatamente un panno morbido.
- Non sfregare lo schermo LCD con un materiale duro.
- Non esercitare pressione sulla superficie del LCD.
- Non utilizzare un pulitore OA per non provocare deterioramento oppure scolorire la superficie del LCD.

Pulire la carrozzeria

- Scollegare l'alimentazione.
- Spolverare la carrozzeria delicatamente con un panno morbido.
- Per pulire la carrozzeria, inumidire il panno con un detergente neutro e acqua, strofinare la carrozzeria e poi passare un panno asciutto.

NOTA: La superficie della carrozzeria è ricoperta da diversi tipi di materie plastiche. Non pulire con benzene, diluente, detergente alcalino, detergente alcolico, detergente per vetri, cera, detergente per smalti, sapone in polvere o insetticidi. Evitare che gomme o sostanze viniliche vengano a contatto con la carrozzeria per molto tempo. Questi tipi di fluidi e tessuti possono provocare il deterioramento della vernice, screpolature o spelature.



WAARSCHUWING



STEL DEZE EENHEID NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT, OM ZO DE KANS OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMIJDEN. GEBRUIK DE GEPOLARISEERDE STEKKER VAN DEZE EENHEID NIET MET EEN VERLENGSNOER OF CONTACTDOOS OF ANDERE STOPCONTACTEN TENZIJ U DE POLEN VOLLEDIG IN HET CONTACTPUNT KUNT PLAATSEN.

OPEN DE BEHUIZING NIET. DEZE BEVAT ONDERDELEN DIE ONDER HOGE SPANNING STAAN. HET ONDERHOUD MAG ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR BEVOEGDE EN HIERVOOR OPGELEIDE ONDERHOUDSTECHNICI.



LET OP!



LET OP! CONTROLEER OF HET UITEINDE VAN DE VOEDINGSKABEL WEL DEGELIJK UIT HET STOPCONTACT IS GEHAALD, OM DE KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN. HAAL HET UITEINDE VAN DE VOEDINGSKABEL UIT HET STOPCONTACT VAN DE WISSELSTROOMBRON OM DE STROOMVOORZIENING VOLLEDIG TE ONDERBREKEN. VERWIJDER DE KLEP NIET (NOCH DE ACHTERZIJDE). BEVAT GEEN INTERNE ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN VERVERGANGEN OF ONDERHOUDEN. HET ONDERHOUD MAG ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR BEVOEGDE EN HIERVOOR OPGELEIDE ONDERHOUDSTECHNICI.



Dit symbool waarschuwt de gebruiker dat de eenheid een niet-geïsoleerde voltagebron bevat die sterk genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken. Het is bijgevolg gevaarlijk de onderdelen in deze eenheid aan te raken.



Dit symbool wijst de gebruiker op belangrijke informatie over de werking en het onderhoud van deze eenheid. Lees deze informatie altijd zorgvuldig om eventuele problemen te vermijden.

Let op!

Als u in Europa de MultiSync LCD2470WNX gebruikt met een wisselstroomvoeding van 220-240 V, dient u de voedingskabel te gebruiken die bij de monitor is meegeleverd.

Gebruikers in Groot-Brittannië dienen een door het BS goedgekeurde voedingskabel met gietstekker en ingebouwde zwarte zekering (5 A) voor het apparaat te gebruiken. Als bij dit apparaat geen voedingskabel is meegeleverd, neemt u contact op met uw leverancier.

Als u in Australië de MultiSync LCD2470WNX gebruikt met een wisselstroomvoeding van 220-240 V, dient u de voedingskabel te gebruiken die bij de monitor is meegeleverd. Als bij dit apparaat geen voedingskabel is meegeleverd, neemt u contact op met uw leverancier.

In alle andere situaties gebruikt u een voedingskabel die overeenkomt met de spanning van de wisselstroombron waarop u het apparaat aansluit. Deze voedingskabel moet zijn goedgekeurd en moet voldoen aan de veiligheids-normen die in uw land van toepassing zijn.

Kennisgeving

Kennisgeving van de fabrikant

Hierbij verklaren wij dat de kleurenmonitor MultiSync LCD2470WNX (L246H3) in overeenstemming is met

Richtlijn 73/23/EEC van de Europese Commissie:
– EN 60950-1

Richtlijn 89/336/EEC van de Europese Commissie:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

en het volgende keurmerk heeft:



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan



Windows is een geregistreerd handelsmerk van Microsoft Corporation. NEC is een geregistreerd handelsmerk van NEC Corporation. ENERGY STAR is een in de Verenigde Staten geregistreerd handelsmerk.

ErgoDesign is een geregistreerd handelsmerk van NEC Display Solutions, Ltd. in de Benelux, Denemarken, Duitsland, Frankrijk, Italië, Noorwegen, Oostenrijk, Spanje, Verenigd Koninkrijk en Zweden.

NaViSet is een handelsmerk van NEC Display Solutions Europe GmbH in de EU-landen en Zwitserland.

MultiSync is een geregistreerd handelsmerk van NEC Display Solutions, Ltd. in Denemarken, Duitsland, Finland, Italië, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Spanje, Verenigd Koninkrijk, Zweden en Zwitserland.

Alle overige merk- en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren.

Als ENERGY STAR®-partner heeft NEC Display Solutions of America, Inc. bepaald dat dit product beantwoordt aan de ENERGY STAR-richtlijnen voor een efficiënt energiegebruik. Het ENERGY STAR-logo geeft niet noodzakelijk EPA-goedkeuring voor een product of service aan.

Nederlands

Nederlands-1

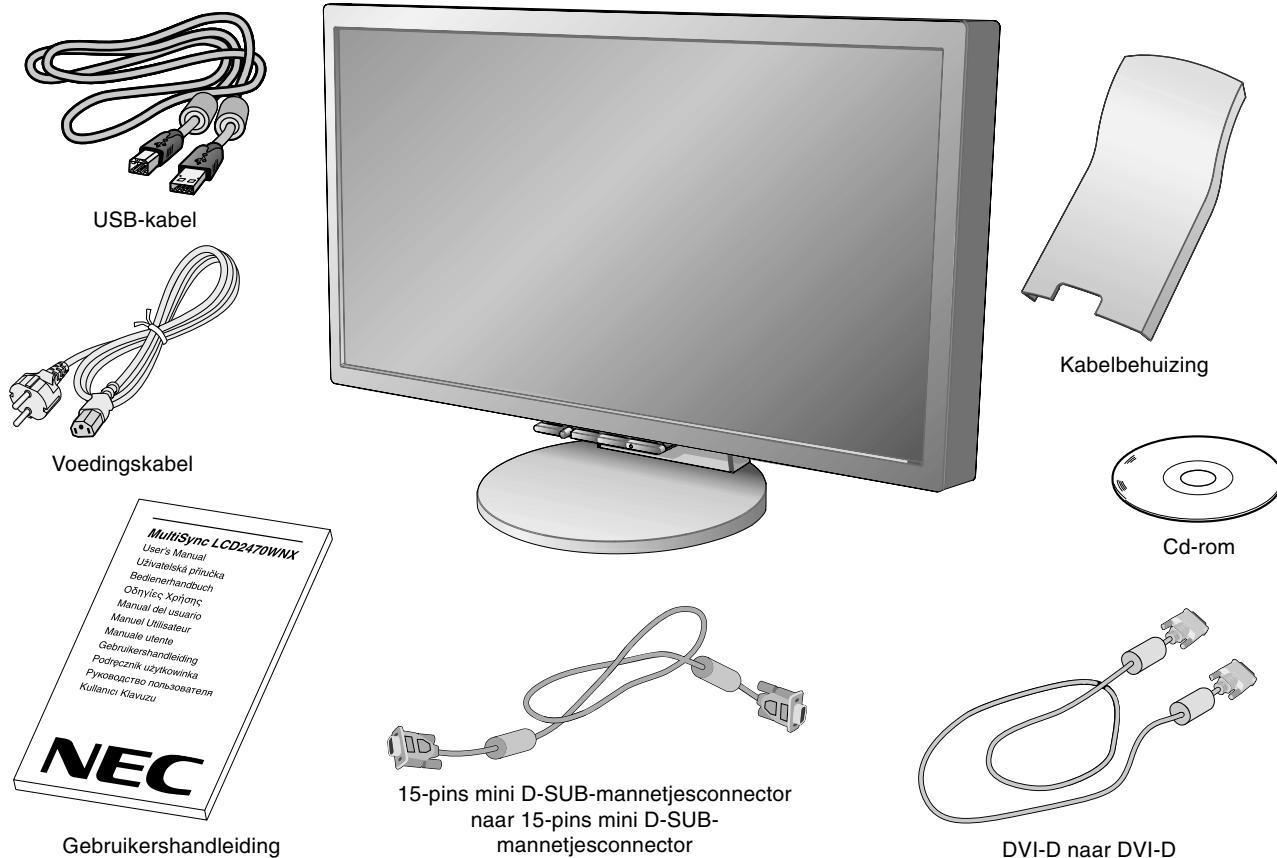


Inhoud

De doos* van uw nieuwe NEC MultiSync LCD-monitor bevat de volgende voorwerpen:

- MultiSync LCD-monitor met in hoogte verstelbare draai- & kantelvoet
- Voedingskabel
- Kabelbehuizing
- Kabel voor beeldsignaal (15-pins mini D-SUB-mannetjesconnector naar 15-pins mini D-SUB-mannetjesconnector)
- Kabel voor beeldsignaal (DVI-D naar DVI-D)
- USB-kabel
- Gebruikershandleiding
- Cd-rom (met de volledige gebruikershandleiding in PDF-indeling).

Als u de gebruikershandleiding wilt bekijken, moet Acrobat Reader 4.0 of hoger op de computer zijn geïnstalleerd.



OPMERKING: Deze monitor kan worden uitgerust met optionele luidsprekers:
"MultiSync Sound bar 20W". Vraag uw dealer of bekijk onze website op <http://www.nec-display-solutions.com>



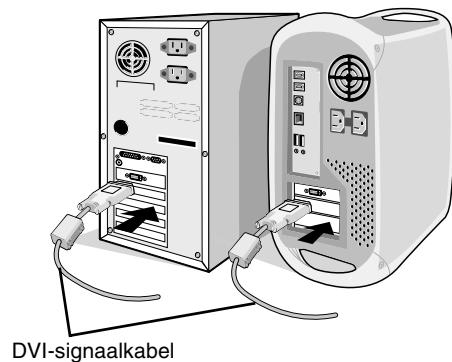
* Bewaar de originele doos en het verpakkingsmateriaal zodat u de monitor later probleemloos kunt vervoeren of verzenden.



Snel aan de slag

Volg de onderstaande instructies om de MultiSync LCD-monitor op uw computersysteem aan te sluiten:

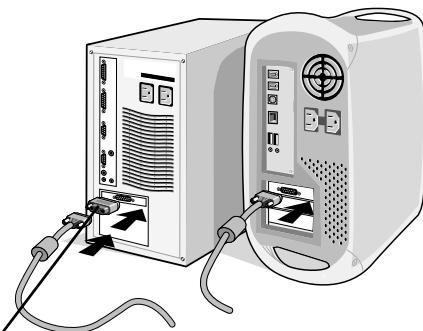
1. Zet de computer uit.
2. **Voor PC's of Mac-computers met digitale DVI-uitgang:** sluit de DVI-signaalkabel aan op de connector van de videokaart in uw systeem (zie **Illustratie A.1**). Draai alle schroeven vast.
Voor PC's met analoge uitgang: sluit de 15-pins mini D-SUB-signaalkabel aan op de connector van de videokaart in uw systeem (zie **Illustratie A.2**). Draai alle schroeven vast.
Voor Mac-computers: sluit de Macintosh-kabeladapter aan op de computer en sluit vervolgens de 15-pins mini D-SUB-signaalkabel aan op de Macintosh-kabeladapter (zie **Illustratie B.1**). Draai alle schroeven vast.



Illustratie A.1



Illustratie A.2



Illustratie B.1

OPMERKING: voor sommige Macintosh-systemen hebt u geen Macintosh-kabeladapter nodig.

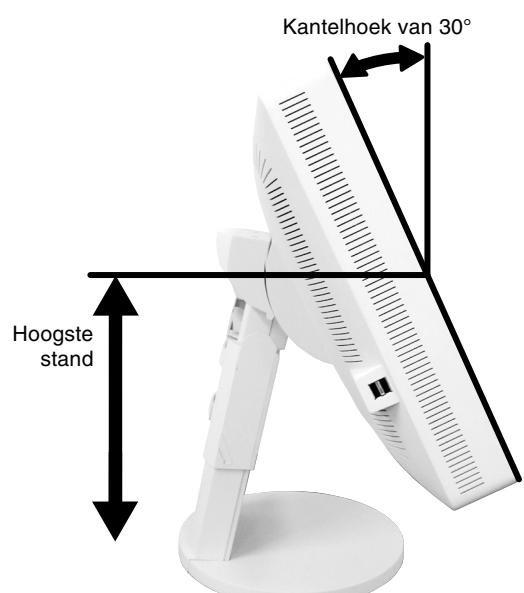
3. Verwijder de connectorenklep (zie **Illustratie C.1**).
4. Plaats uw handen aan beide zijden van het beeldscherm om het LCD-scherm met een hoek van 30 graden in te stellen en naar de hoogste stand te schuiven (zie **Illustratie C.2**).
5. Terwijl u de monitor schuin houdt, draait u het scherm 90 graden zoals in **Illustratie C.3**.



Illustratie C.1

OPMERKING: de monitor kan niet goed draaien als de voet niet volledig is uitgevouwen en als deze niet volledig is gekanteld. Er kan schade aan de monitor ontstaan als de monitor wordt gedraaid terwijl deze niet goed is geplaatst.

6. Sluit alle kabels op de juiste connectoren aan (zie **Illustratie C.4**). Bij gebruik van de USB-kabel sluit u de connector van het type B aan op de USB-poort (upstream) aan de rechterachterzijde van de monitor en sluit u de connector van het type A aan op de poort (downstream) van de computer (zie **Illustratie C.4a**). Als u de kabel van het USB-apparaat kunt gebruiken, kiest u een van de downstream-poorten aan de zijkant van de monitor.



Illustratie C.2

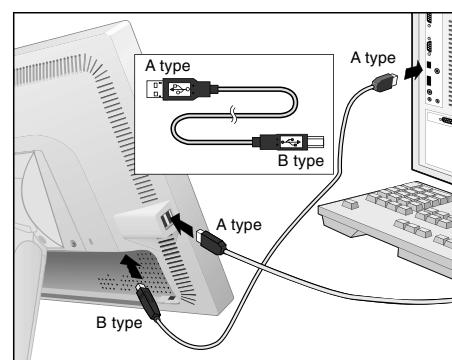
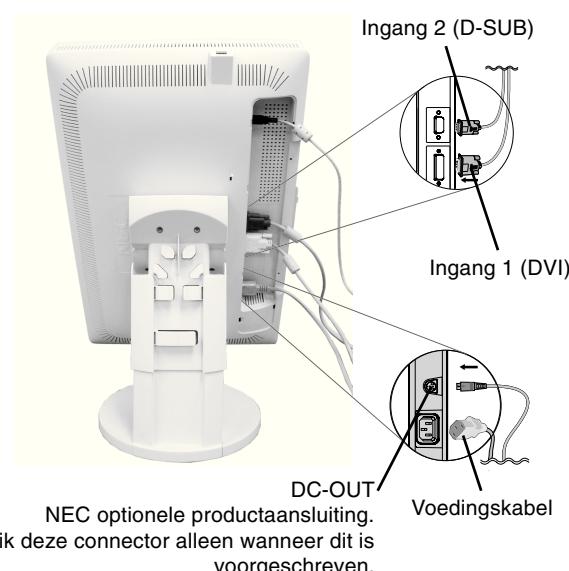


Nederlands-3



Illustratie C.3

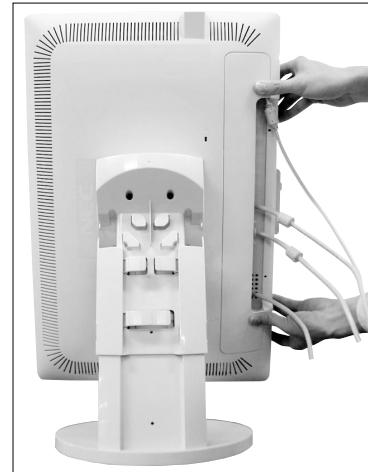
Nederlands



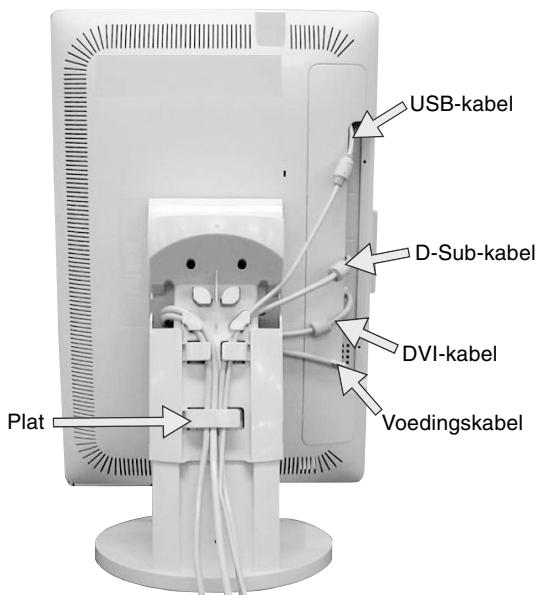
Illustratie C.4a

Illustratie C.4

7. Plaats de connectorenklep over de achterzijde van de behuizing (zie **illustratie C.5**).
8. Om de kabels veilig en correct te plaatsen, brengt u de kabels in deze volgorde in de kabelbeheerbehuizing aan: voedingskabel en DVI-kabel (zie **illustratie C.6**).
9. Plaats de DVI-kabel en de voedingskabel in de hiervoor bestemde haakjes, zoals aangegeven in **illustratie C.6**.
10. Plaats de D-Sub-kabel en de USB-kabel in de hiervoor bestemde haken, zoals aangegeven in **illustratie C.6**.
11. Draai het scherm 90 graden terug naar de oorspronkelijke positie. De hoek en de hoogte van de monitor kan worden aangepast aan de voorkeuren van de gebruiker (zie **illustratie C.7**).
12. Zorg ervoor dat alle kabels plat tegen het voetstuk rusten (zie **illustratie C.6**).



Illustratie C.5

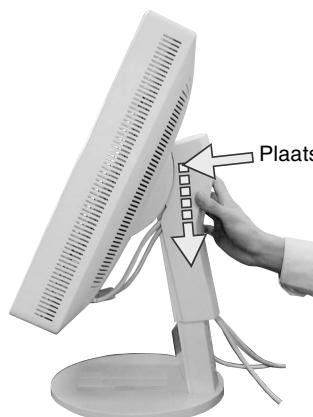


Illustratie C.7

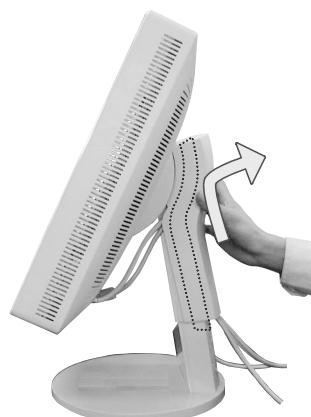
Illustratie C.6



13. Houd de kabels stevig op hun plaats en plaats vervolgens de kabelbehuizing op het voetstuk (zie **Illustratie D.1**).
Als u de kabelbehuizing opnieuw wilt openen, moet u de behuizing verwijderen zoals is aangegeven in **Illustratie D.2**.



Illustratie D.1



Illustratie D.2

14. Steek de stekker van de voedingskabel in het stopcontact (zie **Illustratie E.1**).

OPMERKING: als u problemen heeft met het verwijderen van de kabelbehuizing, dient u de onderste opening omhoog te duwen om de behuizing te verwijderen, zoals aangegeven in **Illustratie E.2**.

OPMERKING: raadpleeg de sectie **Let op** in deze handleiding voor de juiste voedingskabel.

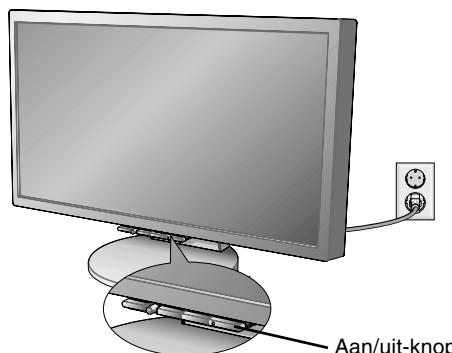
15. Gebruik de aan/uit-knop aan de voorkant om de monitor in te schakelen (zie **Illustratie E.1**) en zet de computer aan.

16. Bij de eerste installatie stelt de functie **No-Touch Auto Adjust** de monitor automatisch in op de meest optimale instellingen voor de meeste timings. Voor verdere aanpassingen gebruikt u de volgende OSM-besturingselementen:

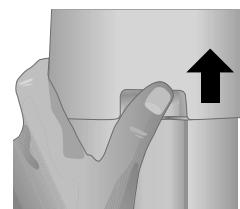
- Automatische contrastregeling (alleen analoge ingang)
- Automatische regeling (alleen analoge ingang)

De sectie **Besturingselementen** van deze gebruikershandleiding bevat een volledige omschrijving van deze OSM-besturingselementen.

OPMERKING: in geval van problemen raadpleegt u de sectie **Problemen oplossen** in deze Gebruikershandleiding.



Illustratie E.1



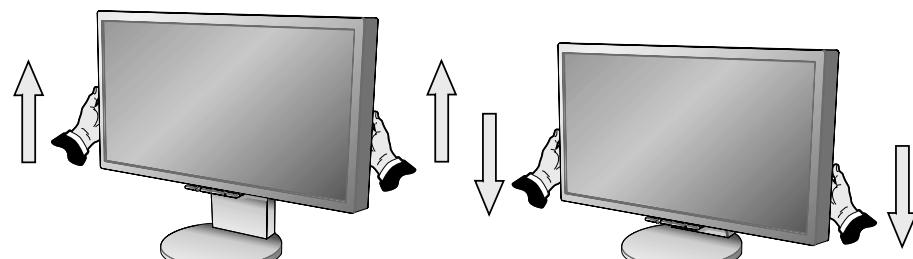
Illustratie E.2

Nederlands

Monitorscherm hoger en lager zetten

U kunt het monitorscherm hoger en lager zetten. U zet het scherm hoger of lager door uw handen aan beide zijden van het beeldscherm te plaatsen en het naar de gewenste hoogte te schuiven (zie **Illustratie RL.1**).

OPMERKING: ga voorzichtig te werk wanneer u het monitorscherm hoger of lager zet.



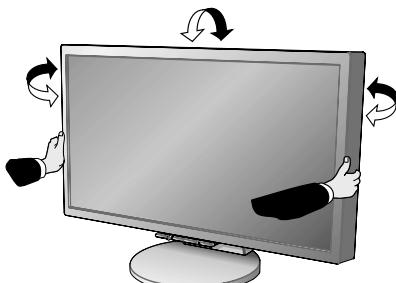
Illustratie RL.1



Kijkhoek instellen

Plaats uw handen aan beide zijden van het beeldscherm en stel de gewenste hoek in (zie **Illustratie TS.1**).

OPMERKING: ga voorzichtig te werk wanneer u de kijkhoek van de monitor instelt.



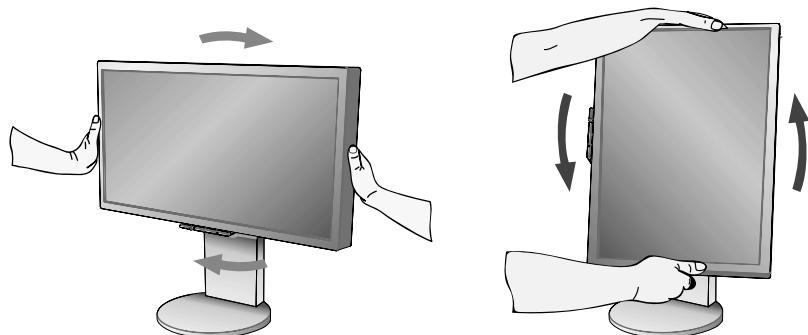
Illustratie TS.1

Scherm roteren

Voordat u het scherm roteert, stelt u het op de hoogste stand in om te voorkomen dat het scherm het bureau raakt of uw vingers bekneld raken.

U zet het scherm hoger door met één hand de bovenkant van het scherm aan de hendel vast te pakken en met de andere hand de onderkant. Zet het scherm in de hoogste positie (zie **Illustratie RL.1**).

U roteert het beeldscherm door uw handen aan beide zijden van het beeldscherm te plaatsen en het rechtsom (van Liggend naar Staand) of linksom (van Staand naar Liggend) te roteren (zie **Illustratie R.1**).



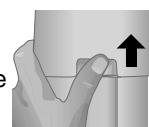
Illustratie R.1

Monitorvoet verwijderen voor permanente montage

Ga als volgt te werk om de monitor voor te bereiden voor andere montagedoeleinden:

1. Plaats uw handen aan beide zijden van het beeldscherm en schuif het naar de hoogste stand. Verwijder de kabelbehuizing (zie **Illustratie S.1**). Verwijder de connectorenklep (zie **Illustratie S.2**).

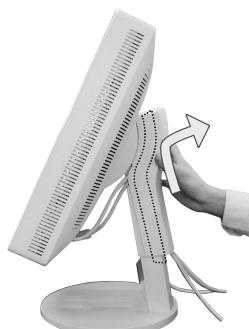
OPMERKING: als u problemen heeft met het verwijderen van de kabelbehuizing, dient u de onderste opening omhoog te duwen om de behuizing te verwijderen, zoals aangegeven in de illustratie hiernaast.



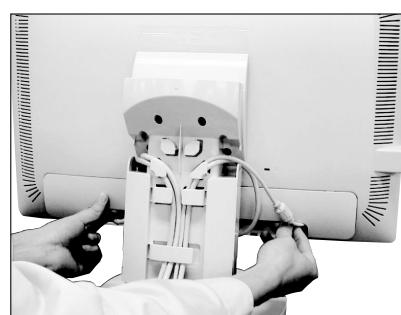
2. Koppel alle kabels los.
3. Plaats de monitor met de voorzijde omlaag op een niet-schurend oppervlak (zie **Illustratie S.3**).

OPMERKING: Ga voorzichtig te werk wanneer de monitor naar beneden is gericht, zodat u de knoppen aan de voorzijde niet beschadigt.

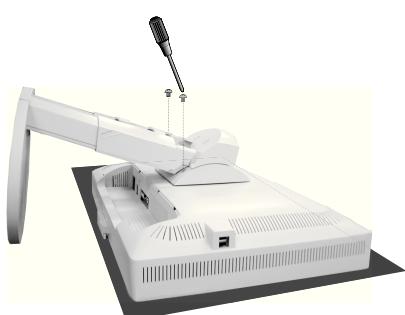
4. Verwijder de twee schroeven waarmee de voet op de monitor is bevestigd (zie **Illustratie S.3**).



Illustratie S.1



Illustratie S.2

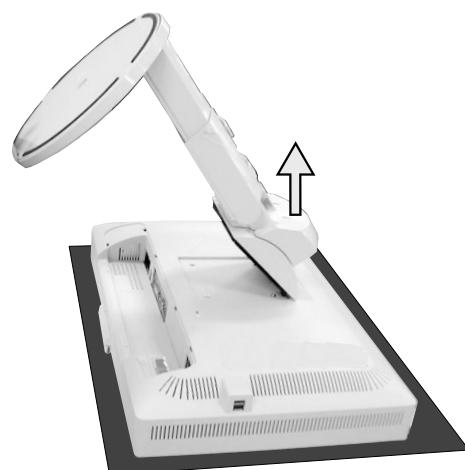


Illustratie S.3



5. Verwijder de voet (zie **Illustratie S.4**).
U kunt de monitor nu op een andere manier monteren.
6. Sluit de kabels aan de achterzijde van de monitor aan.
7. Als u de voet opnieuw wilt bevestigen, voert u deze procedure in omgekeerde volgorde uit.

OPMERKING: gebruik alleen VESA-compatibele alternatieve montagemethoden.
Ga voorzichtig te werk wanneer u de voet van de monitor verwijdert.



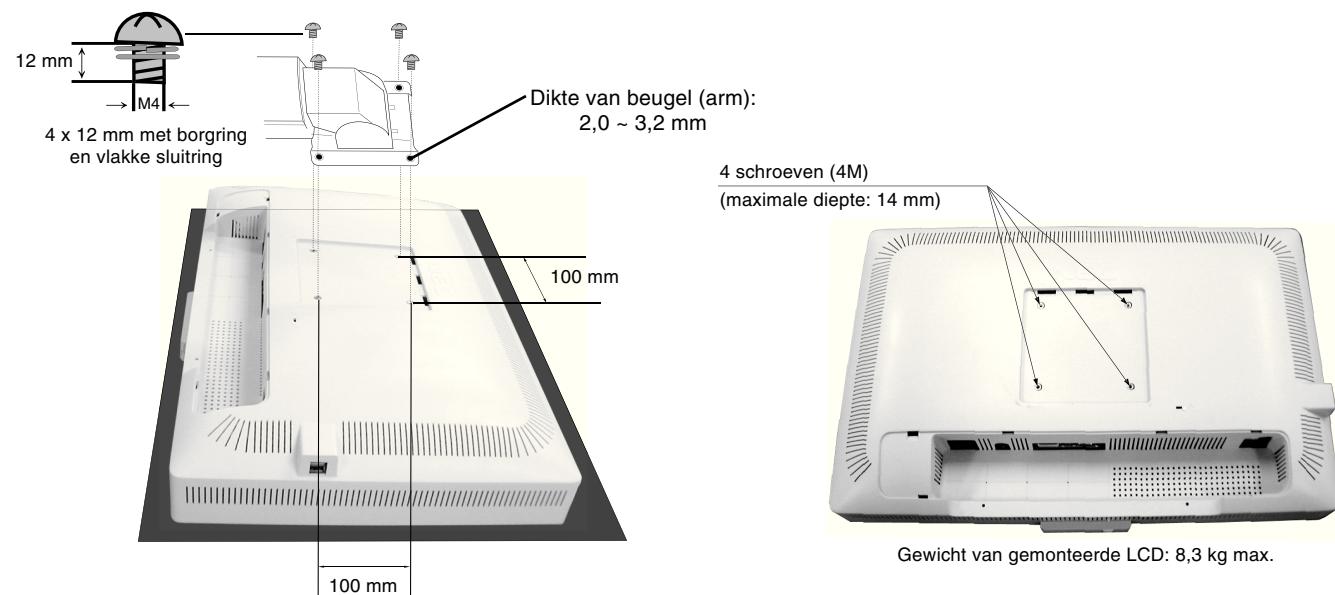
Illustratie S.4

Zwenkarm monteren

Deze LCD-monitor is ontworpen voor gebruik met een zwenkarm. Ga als volgt te werk als u de monitor op een zwenkarm wilt monteren:

1. Verwijder de voet volgens de instructies in de sectie **Monitorvoet verwijderen voor permanente montage**.
2. De vier schroeven gebruiken om de arm aan de monitor te bevestigen (zie **Illustratie F.1**).

OPMERKING: gebruik de LCD-monitor alleen in combinatie met een goedgekeurde arm (bijvoorbeeld met GS-keurmerk). Om te beantwoorden aan de veiligheidsvoorschriften, moet u de monitor monteren op een arm die de nodige stabiliteit garandeert in overeenstemming met het gewicht van de monitor.



Illustratie F.1

Nederlands

Nederlands-7



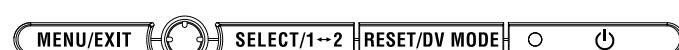
Besturingselementen

De OSM-besturingsknoppen (On-Screen Manager) bevinden zich vooraan op de monitor en hebben de volgende functies:

U opent het OSM-menu door te drukken op een van de besturingsknoppen (MENU/EXIT, Links, Rechts, Omlaag, Omhoog). Als u een ander ingangssignaal wilt, drukt u op de knop SELECT.

Als u de DV MODE (DV-MODUS) wilt wijzigen, drukt u op de knop RESET/DV MODE.

OPMERKING: u kunt het ingangssignaal alleen wijzigen wanneer het menu met OSM-besturingselementen niet op het scherm wordt weergegeven.



Knop	Menu
MENU/EXIT	Open het hoofdschermmenu. Hiermee verlaat u het menu met de OSM-besturingselementen. Hiermee schakelt u over naar het OSM-hoofdmenu.
4-Navigatietoets	Omhoog Links Rechts Omlaag
Links/Rechts	Hiermee verplaatst u de markeringsbalk naar links of naar rechts om een optie in het menu te selecteren. Hiermee verplaatst u de markeringsbalk naar links of naar rechts om de waarde te vergroten of te verkleinen. Directe instelling van helderheid als de HOTKEY op ON (aan) staat. Opent het OSM-menu als de HOTKEY op OFF (uit) staat.
Omhoog/Omhoog	Hiermee verplaatst u de markeringsbalk naar beneden of naar boven om een optie in het menu te selecteren. Directe instelling van contrast als de HOTKEY op ON (aan) staat. Opent het OSM-menu als de HOTKEY op OFF (uit) staat.
SELECT/1<->2	Hiermee activeert u het OSM-submenu. Activeert de geselecteerde functie. Wijzig de ingangsbron.
RESET/DV MODE	Hiermee stelt u voor de gemaakte optie in het menu opnieuw de fabrieksinstelling in. Hiermee kunt u overschakelen naar de DV-modus. Hiermee activeert u de NTAA-functie voor drie seconden (geen OSM-conditie).

OPMERKING: wanneer u in het hoofdmenu of een submenu op de knop **RESET** drukt, verschijnt een venster waarin u de functie **RESET** alsnog kunt annuleren door op de knop **MENU/EXIT** te drukken.



Brightness/Contrast Controls (Helderheid/contrast)

BRIGHTNESS (Helderheid)

Hiermee stelt u de algemene helderheid van het beeld en de achtergrond op het scherm in.

CONTRAST

Hiermee stelt u de helderheid van het beeld ten opzichte van de achtergrond in.

AUTO CONTRAST (Automatische contrastregeling, alleen analoge ingang)

Pas de instellingen aan voor een optimale schermweergave.

DV MODE (DV-MODUS)

Met de Dynamic Visual Mode kunt u instellingen voor films, foto's etc. inschakelen.



Auto Adjust (Automatische regeling, alleen analoge ingang)

Hiermee past u automatisch de besturingselementen voor beeldpositie, breedte en fijnafstelling aan.



Image Controls (Beeldinstelling, alleen analoge ingang)

LEFT/RIGHT (Links/rechts)

Hiermee stelt u de horizontale positie van het beeld binnen het weergavegebied van het LCD in.

DOWN/UP (Omhoog/omlaag)

Hiermee stelt u de verticale positie van het beeld binnen het weergavegebied van het LCD in.

H. SIZE (Breedte)

U past de breedte aan door de waarde van dit besturingselement te verhogen of te verlagen.

FINE (Fijnafstelling)

U verbetert de scherpte, zuiverheid en stabiliteit van het beeld door de waarde van deze instelling te verhogen of te verlagen.



Colour Control System (Kleurenbeheersysteem)

Colour Control System (Kleurenbeheersysteem): u kunt de gewenste kleuren instellen met behulp van zes vooraf ingestelde kleurenssets (de kleurenssets sRGB en NATIVE zijn altijd aanwezig en kunnen niet worden gewijzigd).

R,G,B: verhoogt of verlaagt de kleur rood, groen of blauw, afhankelijk van de kleur die is geselecteerd. Als u een kleur verandert, is dit onmiddellijk zichtbaar op het scherm. De instelling (hoger of lager) wordt door de balken aangegeven.

NATIVE (Standaard): de oorspronkelijke kleur die door het LCD wordt weergegeven. Deze kleur kan niet worden gewijzigd.

sRGB: de modus sRGB biedt een enorme verbetering van de kleurengetrouwheid in desktopomgevingen omdat slechts één standaard RGB-kleurenruimte wordt gebruikt. Dankzij deze standaard kunt u voor de meeste toepassingen makkelijk en met een gerust hart kleuren doorsturen (bijvoorbeeld naar het servicebureau) zonder dat verder kleurenbeheer (en de overeenkomstige kosten) vereist is.

OPMERKING: wanneer MOVIE, GAMING of PHOTO is geselecteerd als de DV-modus, wordt NATIVE automatisch geselecteerd als de zes vooraf ingestelde kleuren en dit kan niet worden gewijzigd.



Tools (Hulpmiddelen)

SHARPNESS (SCHERPTE): hiermee wordt het beeld scherper of waziger gemaakt, al naar gelang uw voorkeur.

EXPANSION (UITBREIDING): hiermee selecteert u de zoommodus.

FULL (VOLLEDIG): het beeld wordt uitgebreid naar 1920 x 1200, ongeacht de resolutie.

ASPECT (VASTE VERHOUDING): het beeld wordt uitgebreid zonder dat de verhouding wordt gewijzigd.

OFF (UIT): het beeld wordt niet uitgebreid.

OFF TIMER (UIT-TIMER): de monitor wordt automatisch uitgeschakeld als de eindgebruiker een voorafbepaalde duur heeft ingesteld.

LED BRIGHTNESS (HELDERHEID LED): u kunt de helderheid van het groene stroomindicatielampje aanpassen.

HOT KEY (SNELTOETS): u kunt de helderheid en het contrast rechtstreeks aanpassen. Wanneer deze functie op ON (AAN) is ingesteld, kunt u de helderheid aanpassen met de knoppen Links of Rechts en het contrast met de knoppen Omhoog of Omlaag wanneer het OSM-menu is uitgeschakeld.

INPUT RESOLUTION (INGANGSRESOLUTIE) (alleen analoge ingang): hiermee selecteert u de prioriteit van het ingangssignaal van de resolutie met een van de volgende paren: 1360 x 768, 1680 x 1050 or 1280 x 768, 1680 x 1050 or 1024 x 768, 1400 x 1050.

1360 x 768, 1680 x 1050: Bepaalt de resolutie op 1360 x 768, 1680 x 1050.

1280 x 768, 1680 x 1050: Bepaalt de resolutie op 1280 x 768, 1680 x 1050.

1024 x 768, 1400 x 1050: Bepaalt de resolutie op 1024 x 768, 1400 x 1050.

DDC/CI: met deze functie kunt u DDC/CI AAN of UIT zetten.

FACTORY PRESET (FABRIEKSPRESET): als u de optie Factory Preset kiest, worden voor alle OSM-besturingselementen opnieuw de fabrieksininstellingen geladen. Hiertoe dient u de knop RESET enkele seconden ingedrukt te houden. U kunt de instellingen afzonderlijk aanpassen door de gewenste functie te selecteren en op de knop RESET te drukken.

Nederlands



Menu Tools (Menuhulpmiddelen)

LANGUAGE (Taal): de menu's van de OSM-besturingselementen zijn beschikbaar in acht talen.

OSM LEFT/RIGHT (OSM links/rechts): u bepaalt zelf waar u het menu met de OSM-besturingselementen horizontaal op het scherm wilt laten verschijnen.

OSM DOWN/UP (OSM omhoog/omlaag): u bepaalt zelf waar u het menu met de OSM-besturingselementen verticaal op het scherm wilt laten verschijnen.

OSM Turn Off (OSM uitschakelen): het menu met de OSM-besturingselementen blijft op het scherm zolang u het gebruikt. In het submenu OSM Turn Off kunt u opgeven hoe lang de inactiviteit op de monitor moet duren (nadat u voor het laatst een knop hebt ingedrukt) voordat het menu met de OSM-besturingselementen automatisch verdwijnt.

OSM Lock Out (OSM vergrendelen): hiermee vergrendelt u de toegang tot alle OSM-functies. Alleen de helderheid en het contrast kunnen nog worden gewijzigd. Als u probeert de OSM-besturingselementen opnieuw te gebruiken wanneer de beveiligde modus is geactiveerd, verschijnt een venster op het scherm met de melding dat de OSM-besturingselementen zijn vergrendeld. Als u de functie OSM Lock Out (OSM vergrendelen) wilt inschakelen, drukt u eerst op de knop SELECT en vervolgens op de knop Rechts. Houd beide knoppen tegelijk ingedrukt. Als u de functie OSM Lock Out (OSM vergrendelen) wilt uitschakelen, drukt u eerst op de knop SELECT en vervolgens op de knop Links. Houd beide knoppen tegelijk ingedrukt terwijl het OSM-menu is weergegeven.

RESOLUTION NOTIFIER (Resolutiemelding): de optimale resolutie is 1920 x 1200. Als ON is geselecteerd, verschijnt na 30 seconden een bericht op het scherm met de melding dat de resolutie niet op 1920 x 1200 is ingesteld.



Information (Informatie)

In het menu Information (Informatie) worden de instellingen van het huidige ingangssignaal, de weergaveresolutie, de horizontale en verticale frequentie en de polariteit van de monitor weergegeven. Ook de naam van het model en het serienummer van uw monitor worden in dit menu weergegeven.

OSM-waarschuwing

OSM-waarschuwingmenu's verdwijnen wanneer u op de knop Exit drukt.

NO SIGNAL (Geen signaal): deze functie geeft een waarschuwing weer wanneer er geen signaal voor horizontale of verticale synchronisatie aanwezig is. Nadat de voeding weer is ingeschakeld of wanneer het ingangssignaal wijzigt, verschijnt het venster **No Signal** (Geen signaal).

RESOLUTION NOTIFIER (Resolutiemelding): deze functie geeft een waarschuwing weer voor het gebruik van de optimale resolutie. Het venster **Resolution Notifier** verschijnt nadat de voeding is ingeschakeld, wanneer een ander ingangssignaal wordt geselecteerd of het beeldsignaal niet de juiste resolutie heeft. Deze functie kan worden uitgeschakeld in het Menu Tools (Menuhulpmiddelen).

OUT OF RANGE (Buiten bereik): wanneer de timing van het ingangssignaal niet wordt ondersteund of als het videosignaal niet de juiste timing heeft, verschijnt het menu **Out of Range** (Buiten bereik).

Raadpleeg de sectie "Bijlage" voor meer informatie over geavanceerde menuopties (Cd-rom-versie).



Aanbevolen gebruik

Veiligheidsmaatregelen en onderhoud



VOOR EEN OPTIMAAL RESULTAAT BIJ DE INSTALLATIE EN
HET GEBRUIK VAN DE MULTISYNC LCD-KLEURENMONITOR IS HET
BELANGRIJK DAT U DE ONDERSTAANDE INSTRUCTIES VOLGT:



- **OPEN NOOIT DE MONITOR.** De monitor bevat geen interne onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen of onderhouden. Bovendien loopt u het risico op elektrische schokken of andere gevaren wanneer u de monitor opent of de behuizing verwijdert. Het onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door bevoegde en hiervoor opgeleide onderhoudstechnici.
- Mors geen vloeistoffen op het raster van de monitor en gebruik de monitor niet in de buurt van water.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatiegleuven. Deze kunnen in aanraking komen met onderdelen die onder hoogspanning staan, wat kan leiden tot elektrische schokken, brand, een defect van het apparaat of ernstige verwondingen en zelfs de dood.
- Plaats geen zware voorwerpen op de voedingskabel. Een beschadigde voedingskabel kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.
- Plaats dit toestel niet op een hellende of onstabiele ondergrond, houder of tafel. De monitor zou dan kunnen vallen en zo ernstig beschadigd raken.
- Plaats geen objecten op de monitor en gebruik de monitor niet buitenshuis.
- De binnenzijde van de fluorescerende beeldbuis in de LCD-monitor bevat kwik. Neem de plaatselijke verordeningen of reglementeringen voor afvalverwerking in acht wanneer u de beeldbuis weggooit.
- Buig de voedingskabel niet.
- Gebruik de monitor niet bij hoge temperaturen of in vochtige, stoffige of vettige omgevingen.
- Dek de ventilatieopeningen van de monitor niet af.

Haal in de volgende situaties de stekker van de voedingskabel van de monitor onmiddellijk uit het stopcontact en laat het onderhoud of de reparatie uitvoeren door bevoegde onderhoudstechnici:

- Als de voedingskabel of stekker beschadigd is.
- Als u een vloeistof op de monitor hebt gemorst of voorwerpen in de monitor hebt laten vallen.
- Als de monitor is blootgesteld aan regen of insijpelend water.
- Als de monitor is gevallen of de behuizing beschadigd is.
- Als de monitor niet correct functioneert hoewel u de normale gebruiksinstructies in acht hebt genomen.
- Ga voorzichtig te werk bij glasbreuk.
- Raak de vloeibare kristallen niet aan ingeval de monitor of het glas breekt en ga voorzichtig te werk.
 - Zorg voor een goede ventilatie rond de monitor, zodat de warmte goed kan worden afgevoerd. Controleer altijd of de ventilatieopeningen vrij zijn en plaats de monitor niet in de buurt van een radiator of andere warmtebronnen. Plaats nooit voorwerpen op de monitor.
 - U kunt het beste de monitor van de stroombron loskoppelen door de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact te nemen. Plaats de monitor dicht bij een stopcontact dat makkelijk bereikbaar is.
 - Ga voorzichtig te werk als u de monitor moet verplaatsen of vervoeren. Bewaar de verpakking voor een eventueel transport.
- **Ingebrand beeld:** Bij de LCD-technologie kan een fenomeen optreden dat bekend staat als een "inbranding". Een inbranding of ingebrand beeld wordt duidelijk wanneer de "geest" van een vorig beeld op het scherm zichtbaar blijft. In tegenstelling tot CRT-monitoren is een inbranding op een LCD-monitor niet van blijvende aard, maar de weergave van niet-veranderende beelden gedurende langere tijd moet worden vermeden. U maakt de inbranding ongedaan door de monitor net zo lang uitgeschakeld te laten als het vorige beeld op het scherm is weergegeven. Als een beeld bijvoorbeeld gedurende één uur is weergegeven en de "geest" van dat beeld blijft achter, schakelt u de monitor één uur uit om het ingebrande beeld ongedaan te maken.

OPMERKING: zoals bij alle andere persoonlijke weergaveapparaten raadt NEC DISPLAY SOLUTIONS u aan regelmatig gebruik te maken van bewegende beelden en een bewegende schermbeveiliging wanneer het scherm inactief is of de monitor uit te schakelen als u deze niet gebruikt.

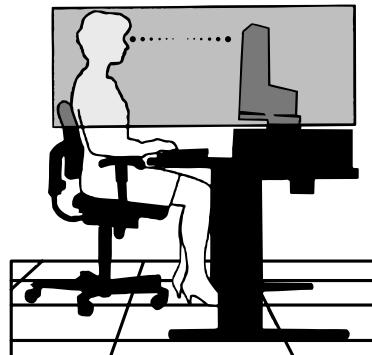
Nederlands



U KUNT VERMOEIDHEID VAN UW OGEN, SCHOULDERS EN NEK TOT EEN MINIMUM BEPERKEN DOOR DE MONITOR CORRECT TE PLAATSEN EN GOED AF TE STELLEN.
CONTROLEER DE VOLGENDE PUNTEN WANNEER U DE MONITOR INSTALLEERT:



- Voor een optimaal resultaat laat u de monitor eerst 20 minuten opwarmen.
- Stel de hoogte van de monitor zodanig in dat de bovenzijde van het scherm zich op of net onder ooghoogte bevindt. Uw ogen zouden licht omlaag moeten zijn gericht wanneer u naar het midden van het scherm kijkt.
- Plaats de monitor niet dichter dan 40 cm en niet verder dan 70 cm van uw ogen verwijderd. De optimale afstand voor de monitor is 50 cm.
- Ontspan uw ogen door af en toe naar een voorwerp te kijken dat minstens 6 meter van u is verwijderd. Knipper vaak met de ogen.
- Plaats de monitor in een hoek van 90 graden ten opzichte van ramen en andere lichtbronnen, om eventuele reflecties op het scherm te voorkomen. Stel de hellingshoek van de monitor zodanig in, dat de plafondverlichting niet op het scherm wordt gereflecteerd.
- Als u door het gereflecteerde licht de gegevens op het scherm moeilijk kunt lezen, breng dan een antireflectiefilter op het scherm aan.
- Gebruik de instellingen voor helderheid en contrast om de leesbaarheid te vergroten.
- Gebruik een documenthouder en plaats deze dicht bij de monitor.
- Plaats het voorwerp waar u het meeste naar kijkt (het scherm of het referentiemateriaal) direct voor u, zodat u uw hoofd zo weinig mogelijk hoeft te draaien.
- Geef nooit lange tijd vaste patronen op de monitor weer. Zo vermijdt u dat het beeld inbrandt.
- Laat uw ogen regelmatig door een arts onderzoeken.



Ergonomie

De volgende aanbevelingen bieden maximale ergonomische resultaten:

- Stel de helderheid van de monitor zo in dat het achtergrondraster niet meer zichtbaar is.
- Stel het contrast niet op de maximale waarde in.
- Gebruik de fabrieksinstellingen voor de grootte en positie van het beeld, en standaardsignalen.
- Gebruik de vooraf ingestelde waarden voor de kleureninstellingen.
- Gebruik non-interlaced signalen met een verticale beeldverversingsfrequentie van meer dan 60-85 Hz.
- Kies bij een donkere achtergrond niet de primaire kleur blauw om te vermijden dat u moeilijk leest en uw ogen sneller vermoeid raken.

Het LCD-scherm schoonmaken

- Als het LCD-scherm vuil of bestoft is, moet u het voorzichtig schoonvegen met een zachte doek.
- Gebruik nooit harde voorwerpen om het LCD-scherm schoon te vegen.
- Druk niet te hard op het oppervlak van het LCD-scherm.
- Gebruik geen OA-reinigingsmiddel want hierdoor is het mogelijk dat het oppervlak van het LCD-scherm wordt aangetast of verkleurt.

De behuizing schoonmaken

- Schakel de stroom uit en maak de voedingskabel los.
- Veeg de behuizing voorzichtig schoon met een zachte doek.
- Om de behuizing te reinigen, maakt u een doek een beetje vochtig met een neutraal reinigingsmiddel en wat water, veegt u de behuizing schoon en veegt u met een droge doek alles vervolgens droog.

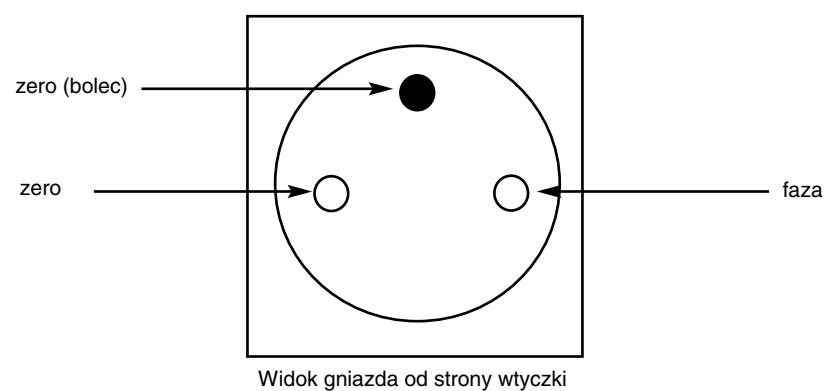
OPMERKING: de buitenzijde van de behuizing bevat verscheidene soorten plastic. Maak de behuizing daarom NIET schoon met een product dat benzeen, verdunningsmiddel, alkalisch reinigingsmiddel, een reinigingsproduct op basis van alcohol, glasreinigingsmiddel, boenmiddel, glansmiddel, zeepoeder of insecticide bevat. Zorg ervoor dat de behuizing niet gedurende lange tijd in contact komt met rubber of vinyl. Deze vloeistoffen en stoffen kunnen ertoe leiden dat de verflaag wordt aangetast, gaat barsten of afschilfert.



Uwagi dotyczące zasilania monitora

- Odłączenie urządzenia od sieci zasilania następuje po wyciągnięciu wtyczki sznura sieciowego z gniazda, które powinno być usytuowane w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Dla wypełnienia warunków przepisów IEC 60950 (tzn. również PN-93/T-42107) w zakresie bezpieczeństwa użytkownika zobowiązuje się instalatora urządzenia do wyposażenia instalacji elektrycznej budynku (pomieszczenia), gdzie będzie pracować, w rezerwową ochronę przed zwarciami w przewodzie fazowym za pomocą bezpiecznika 10 A.

UWAGA: Urządzenie musi być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z bolem). Przed włożeniem wtyczki do gniazda należy sprawdzić miejsce przyłączenia przewodów fazowego i zerowego w gnieździe. Jeżeli lokalizacja przewodów nie jest zgodna z rysunkiem, to dla bezpieczeństwa użytkowania musi być dokonana odpowiednia zmiana. Przeprowadzenie powyższych czynności należy zlecić specjalistie elektrykowi. Współpracujące ze sobą urządzenia komputerowe (komputer, drukarka, monitor itp.) muszą być zasilane z tego samego źródła z zachowaniem powyższych zasad.



Widok gniazda od strony wtyczki

Polski



OSTRZEŻENIE



W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ MONITORA NA DESZCZ LUB NA DZIAŁANIE WILGOCI. NALEŻY TAKŻE SPRAWDZIĆ, CZY BOLCE WTYCZKI KABLA ZASILAJĄCEGO SĄ PRAWIDŁOWO WŁOŻONE DO GΝΙΑΖΔΑ ZASILAJĄCEGO LUB GΝΙΑΖΔΑ PRZEDŁUŻACZA. WTYCZKI NIE NALEŻY WKŁADAĆ DO GΝΙΑΖΔΑ NA SIŁĘ.

NIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY, PONIEWAŻ WEWNĄTRZ ZNAJDUJĄ SIĘ ELEMENTY POD WYSOKIM NAPIĘCIEM.
WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNIE WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



UWAGA



UWAGA: W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM UPEWNIJ SIĘ, ŻE WTYCZKA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO ZOSTAŁA WYCIAĞNIĘTA Z GΝΙΑΖΔΑ. ABY CAŁKOWICIE ODŁĄCZYĆ ZASILANIE, NALEŻY WYCIAĞNĄĆ WTYCZKĘ Z GΝΙΑΖΔΑ ZASILAJĄCEGO NIE WOLNO ZDEJMOWAĆ OSŁONY (ANI TYLNEJ ŚCIANKI). WEWNĄTRZ MONITORA NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW, KTÓRE UŻYTKOWNIK MÓGLBY SAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNIE WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że nieizolowane elementy wewnętrzne znajdują się pod tak dużym napięciem, że może ono spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jakikolwiek bezpośredni kontakt z dowolnym elementem wewnętrznie obudowy jest niebezpieczny.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że istotne informacje dotyczące pracy i obsługi monitora znajdują się w załączonej literaturze. W związku z tym należy się szczegółowo z nimi zapoznać w celu uniknięcia problemów.

Ostrzeżenie:

Jeżeli monitor MultiSync LCD2470WNX ma być zasilany stosowanym w Europie prądem zmiennym o napięciu 220 – 240 V, należy stosować kabel zasilający dostarczony z monitorem.

W Wielkiej Brytanii do zasilania monitora należy stosować przewód zgodny ze standardem brytyjskim z zaprasowaną wtyczką zawierającą czarny bezpiecznik (5 A), którego parametry zostały dobrane do pracy z tym sprzętem. Jeżeli przewód zasilający nie został dostarczony razem z monitorem, należy skontaktować się z dostawcą.

Jeżeli monitor MultiSync LCD2470WNX ma być zasilany stosowanym w Australii prądem zmiennym o napięciu 220 – 240 V, należy stosować kabel zasilający dostarczony z monitorem. Jeżeli przewód zasilający nie został dostarczony razem z monitorem, należy skontaktować się z dostawcą.

We wszystkich pozostałych przypadkach należy stosować przewód zasilający odpowiedni do parametrów sieci zasilającej prądu zmiennego oraz zgodny ze standardami bezpieczeństwa danego kraju.

Deklaracja

Deklaracja producenta

Niniejszym zaświadczamy, że monitor kolorowy MultiSync LCD2470WNX (L246H3) jest zgodny z

i oznaczony

Dyrektywą Rady 73/23/EEC:

– EN 60950-1



Dyrektywą Rady 89/336/EEC:

- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japonia



Windows jest zastrzeżonym znakiem handlowym firmy Microsoft Corporation. NEC jest zastrzeżonym znakiem handlowym firmy NEC Corporation. ENERGY STAR jest zarejestrowanym znakiem handlowym w USA.

ErgoDesign jest rejestrowaną marką ochronną spółki NEC Display Solutions, Ltd. w Austrii, Beneluksie, Danii, Francji, Niemczech, Włoszech, Norwegii, Hiszpanii, Szwecji i Wielkiej Brytanii.

NaViSet jest znakiem towarowym NEC Display Solutions Europe GmbH w krajach Unii Europejskiej i w Szwajcarii.

MultiSync jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy NEC Display Solutions, Ltd. w takich krajach, jak Włochy, Austria, Holandia, Szwajcaria, Szwecja, Hiszpania, Dania, Niemcy, Norwegia, Wielkiej Brytanii i Finlandia.

Pozostałe nazwy marek i produktów wymienione w niniejszym dokumencie są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli praw autorskich.

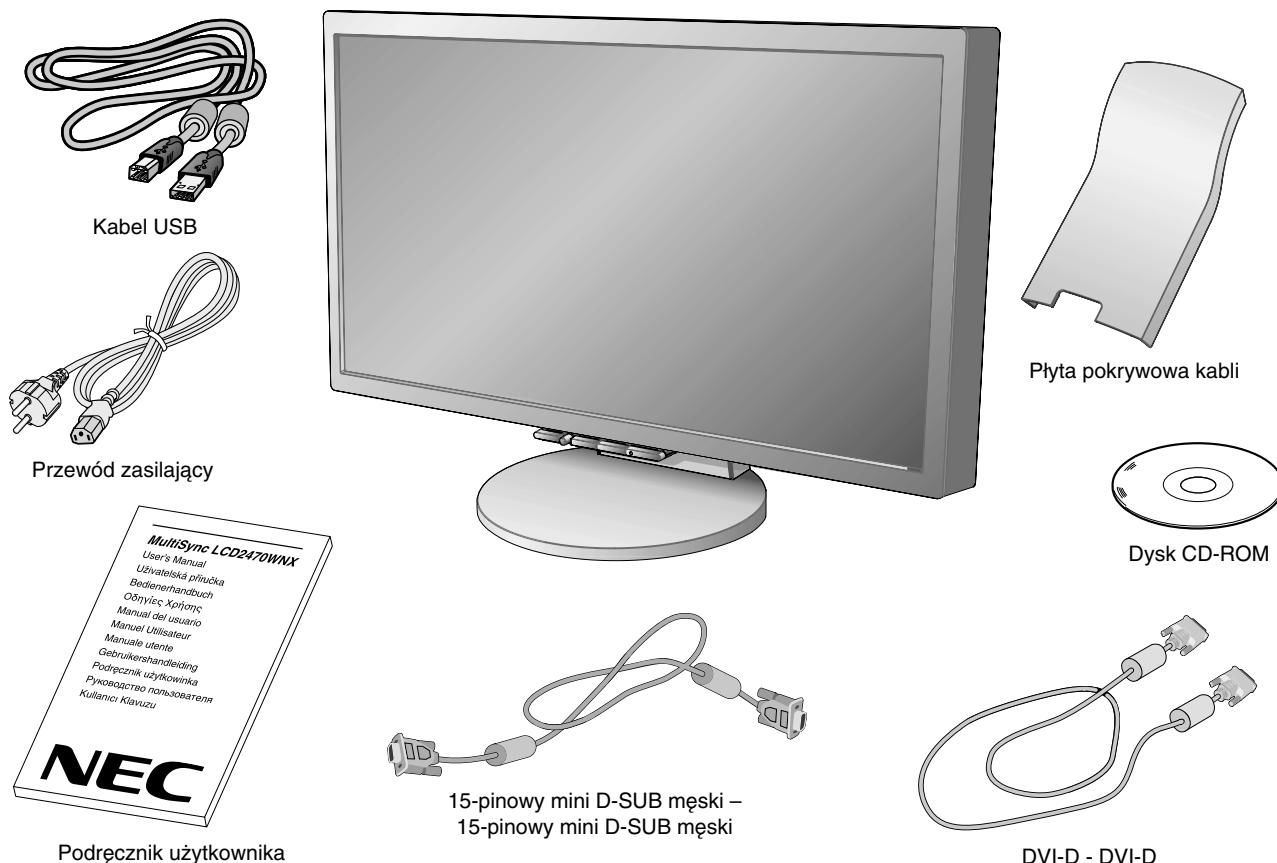
NEC Display Solutions of America, Inc., jako partner ENERGY STAR®, stwierdza, że niniejszy produkt spełnia zalecenia normy ENERGY STAR w zakresie oszczędności energii. Oznaczenie ENERGY STAR nie oznacza, że EPA promuje jakiejkolwiek produkty lub usługi.



Zawartość opakowania

Pakiet dystrybucyjny* nowego monitora NEC MultiSync LCD powinien zawierać następujące komponenty:

- Monitor MultiSync LCD z podstawa o regulowanej wysokości umożliwiająca pochylenie ekranu
- Przewód zasilający
- Płyta pokrywowa kabli
- Kabel sygnałowy wideo (15-pinowy mini D-SUB męski – 15-pinowy mini D-SUB męski)
- Kabel sygnałowy wideo (DVI-D - DVI-D)
- Kabel USB
- Podręcznik użytkownika
- CD ROM zawierający kompletny Podręcznik użytkownika w formacie PDF.
Przed przeglądaniem Podręcznika użytkownika należy zainstalować na komputerze PC program Acrobat Reader w wersji 4.0 lub wyższej.



UWAGA: Monitor może zostać wyposażony w opcjonalne głośniki: "MultiSync Sound bar 20W". Proszę zapytać swojego dealera lub zajrzeć na naszą stronę internetową <http://www.nec-display-solutions.com>



- * Zalecamy zachować oryginalne opakowanie, które może się przydać w przypadku transportu monitora (serwis, przesyłka kurierska, itp.).

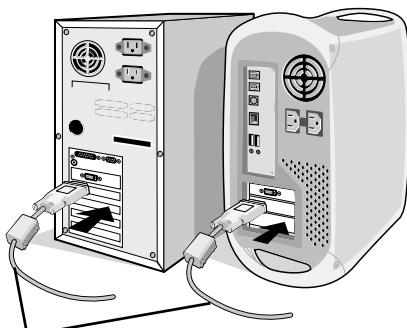
Polski



Podłączenie monitora

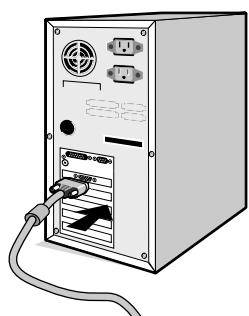
Aby podłączyć monitor MultiSync LCD do Twojego komputera, postępuj według poniższych wskazówek:

1. Wyłącz zasilanie komputera.
2. **Komputery PC lub MAC z wyjściem cyfrowym DVI:** Podłącz kabel sygnałowy DVI do złącza w karcie graficznej komputera (**Rysunek A.1**). Dokręć wszystkie śrubki.
Komputery PC z wyjściem analogowym: Podłącz 15-pinowy kabel sygnałowy mini D-SUB do złącza karty graficznej komputera (**Rysunek A.2**). Dokręć wszystkie śrubki.
- Komputery MAC:** Podłącz adapter przewodu Macintosh do komputera, a następnie podłącz do adaptera 15-pinowy kabel sygnałowy mini D-SUB (**Rysunek B.1**). Dokręć wszystkie śrubki.

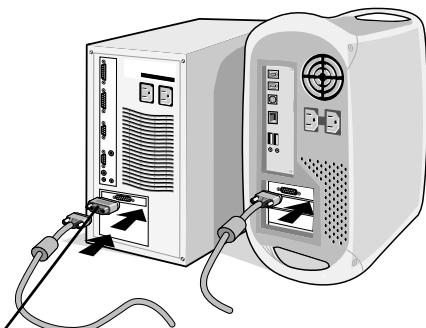


Przewód sygnału DVI

Rysunek A.1



Rysunek A.2



Adapter Macintosh
(wyposażenie dodatkowe)

Rysunek B.1

UWAGA: Niektóre komputery Macintosh nie wymagają stosowania adaptera Macintosh.

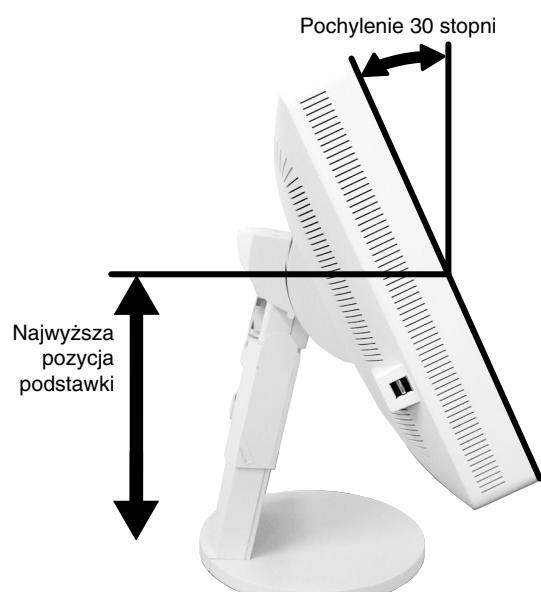
3. Zdejmij zaślepkę ze złącza (**Rysunek C.1**).
4. Chwyć monitor za boki i pochyl ekran ciekłokrystaliczny pod kątem 30 stopni, a następnie ustaw go w najwyższej pozycji (**Rysunek C.2**).
5. Po pochyleniu monitora obróć ekran o 90 stopni (**Rysunek C.3**).

UWAGA: Monitora nie można obrócić prawidłowo, jeśli podstawa nie jest całkowicie wysunięta i jeśli nie jest całkowicie pochylona. Jeśli monitor zostanie obrócony, mimo że wcześniej nie został ustawiony prawidłowo, może ulec uszkodzeniu.

6. Podłącz wszystkie przewody do odpowiednich złączy (**Rysunek C.4**). Jeśli jest używany kabel USB, należy podłączyć wtyczkę typu B do portu wejściowego (wyższy poziom) na tylnej ściance monitora (z prawej strony), a wtyczkę typu A do portu wyjściowego (niższy poziom) komputera (**Rysunek C.4a**). Jeżeli jest używany kabel urządzenia USB, należy wykorzystać jeden z portów wyjściowych z boku monitora.



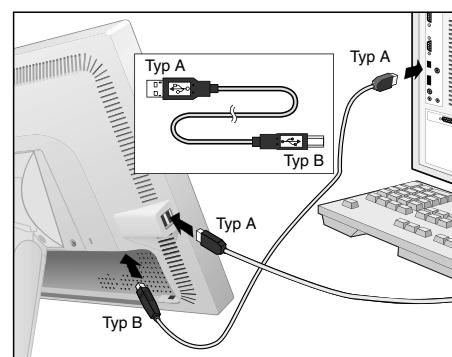
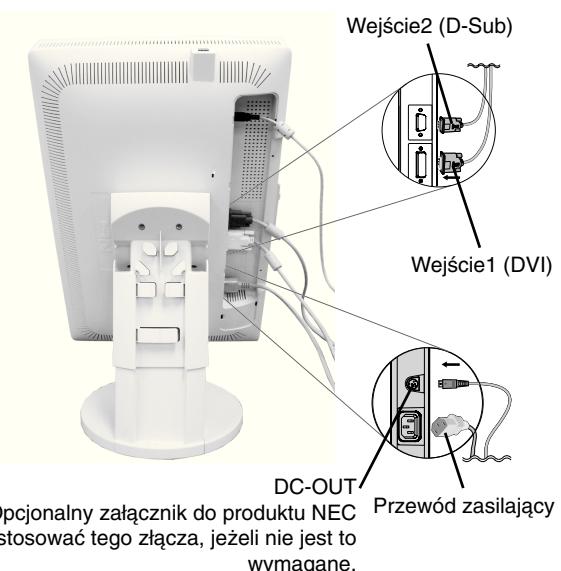
Rysunek C.1



Rysunek C.2



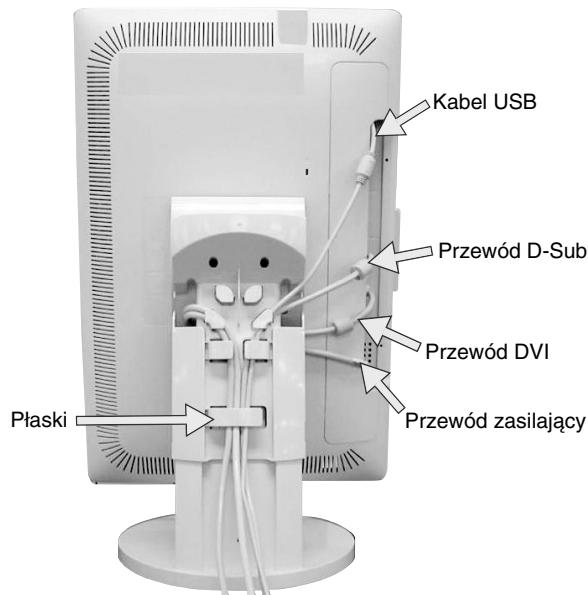
Rysunek C.3



Rysunek C.4a

Rysunek C.4

7. Zasłoń złącze z tyłu obudowy za pomocą zaślepki (**Rysunek C.5**).
8. Aby odpowiednio uporządkować kable, należy włożyć je do uchwytu w następującej kolejności: Przewód zasilający i kabel DVI (**Rysunek C.6**).
9. Umieść kabel DVI i przewód zasilający na odpowiednich haczykach przedstawionych na **Rysunek C.6**.
10. Umieść kable D-Sub i USB na odpowiednich haczykach przedstawionych na **Rysunek C.6**.
11. Obróć ekran o 90 stopni i ustaw go w położeniu początkowym. Pochylenie i wysokość monitora można odpowiednio ustawić (**Rysunek C.7**).
12. Sprawdź, czy wszystkie kable leżą płasko na podstawie (**Rysunek C.6**).



Rysunek C.6



Rysunek C.5

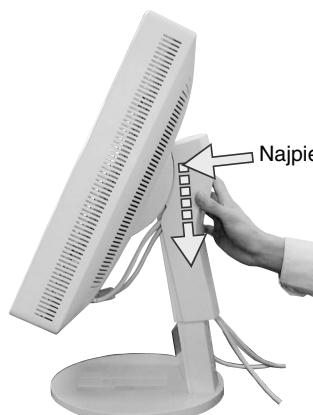


Rysunek C.7

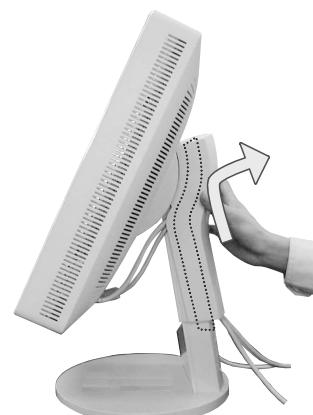
Polski



13. Trzymając pewne wszystkie przewody, nałożyć osłonę przewodów na podstawkę (**Rysunek D.1**). W celu zdjęcia osłony przewodów, należy ją podnieść w sposób przedstawiony na **Rysunku D.2**.



Rysunek D.1



Rysunek D.2

14. Podłączyć przewód zasilający do gniazdka sieciowego (**Rysunek E.1**).

UWAGA: W razie występowania trudności w zdejmowaniu pokrywy przewodów, uprasza się o pchnięcie dolnego otworu w górę, żeby zdjąć pokrywę w sposób przedstawiony na **Rysunek E.2**.

UWAGA: Zapoznaj się z częścią **Ostrzeżenie** niniejszej instrukcji obsługi w celu wyboru przewodu zasilającego zgodnego z wymaganiami.

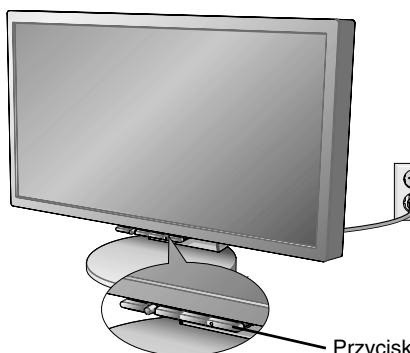
15. Włącz monitor, używając przycisku zasilania (Power) znajdującego się z przodu, a następnie włącz komputer (**Rysunek E.1**).

16. Automatyczna regulacja bezdotykowa optymalizuje ustawienia monitora w trakcie konfiguracji wstępnej dla większości zakresów częstotliwości odświeżania. Dodatkowa regulacja jest możliwa za pomocą następujących funkcji sterowania OSM:

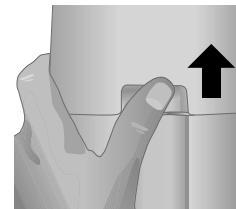
- Automatyczna regulacja kontrastu (tylko wejście analogowe)
- Automatyczna korekcja obrazu (tylko wejście analogowe)

Dokładny opis działania poszczególnych funkcji sterowania OSM znajduje się w rozdziale **Menu regulacyjne** w niniejszej Instrukcji obsługi.

UWAGA: W przypadku problemów należy zapoznać się z informacjami podanymi w rozdziale **Usuwanie usterek** w niniejszym Podręczniku użytkownika.



Rysunek E.1

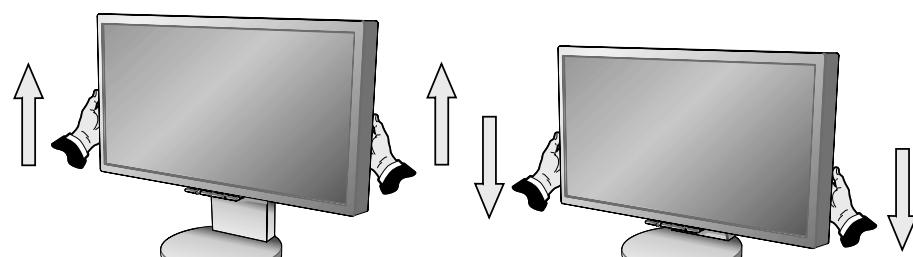


Rysunek E.2

Unoszenie i obniżanie ekranu monitora

Ekran monitora można unosić lub obniżać. Aby unieść lub obniżyć ekran monitora, należy umieścić obie dłonie po bokach monitora i ustawić w żądanej pozycji (**Rysunek RL.1**).

UWAGA: Zachować ostrożność przy podnoszeniu lub opuszczaniu monitora.



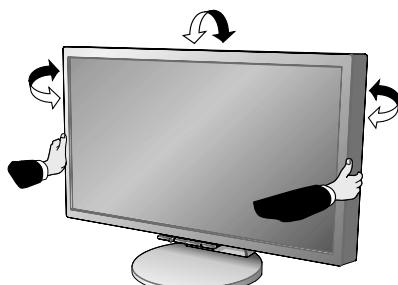
Rysunek RL.1
Polski-6



Przechylanie i obracanie

Położyć dlonie po bokach ekranu monitora i ustawić odpowiednie położenie (**Rysunek TS.1**).

UWAGA: Zachować ostrożność przy pochylaniu i obracaniu monitora.



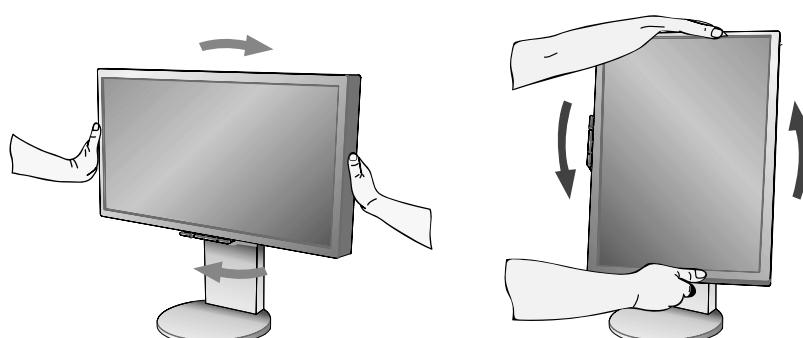
Rysunek TS.1

Obracanie ekranu

Przed obróceniem ekran nalezy maksymalnie unieść w celu uniknięcia uderzenia o biurko lub przycięcia palców.

Aby unieść ekran, nalezy jedną ręką złapać uchwyt w jego górnej części, a drugą ręką złapać dolną część. Podnieś jak najwyżej (**Rysunek RL.1**).

Aby obrócić ekran, chwyć go po obu stronach i obróć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara z pozycji pionowej do pionowej lub w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara z pozycji pionowej do poziomej (**Rysunek R.1**).



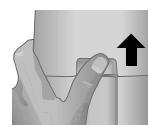
Rysunek R.1

Demontaż podstawy monitora

Aby zamontować monitor w inny sposób, nalezy wykonać następujące czynności:

1. Chwyć za monitor i ustaw ekran w najwyższej pozycji. Zdjąć osłonę przewodów (**Rysunek S.1**). Zdejmij zaślepkę ze złącza (**Rysunek S.2**).

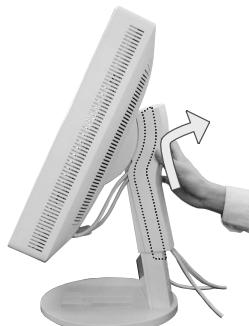
UWAGA: W razie występowania trudności w zdejmowaniu pokrywy przewodów, uprasza się o pchnięcie dolnego otworu w góre, żeby zdjąć pokrywę w sposób przedstawiony na poniższym rysunku.



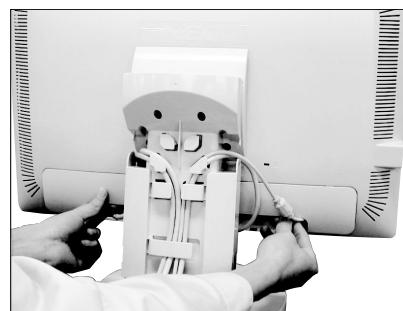
2. Odłącz wszystkie kable.
3. Ustaw monitor ekranem w dół na miękkiej powierzchni (**Rysunek S.3**).

UWAGA: Postępować ostrożnie, kiedy monitor jest zwrócony ekranem do dołu, żeby nie uszkodzić przednich przycisków.

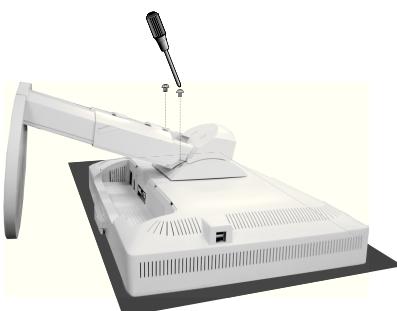
4. Wykręć 2 śruby, za pomocą których do monitora jest przymocowany stojak (**Rysunek S.3**).



Rysunek S.1



Rysunek S.2



Rysunek S.3

Polski



5. Odłącz podstawkę (**Rysunek S.4**).

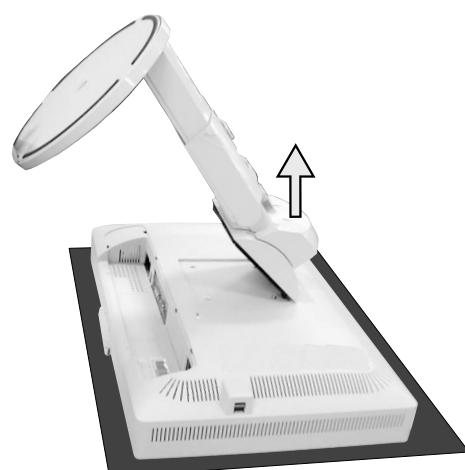
Po wykonaniu powyższych operacji monitor jest przygotowany do zastosowania alternatywnej metody zamocowania.

6. Podłącz przewody z tyłu monitora.

7. W powtórnego przymocowania podstawki, wykonaj powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

UWAGA: Używaj wyłącznie metod montażu zgodnych ze standardem VESA.

Podczas demontowania podstawki należy ostrożnie obchodzić się z monitorem.



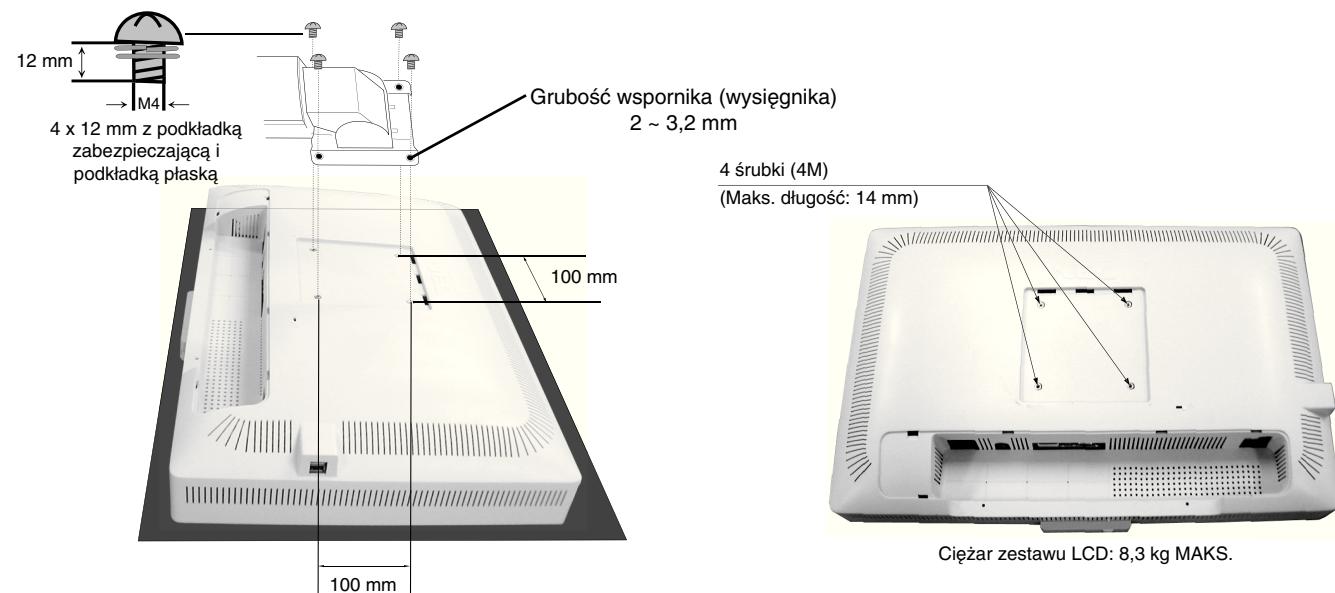
Rysunek S.4

Montaż elastycznego wysięgnika

Niniejszy monitor ciekłokrystaliczny jest przystosowany do montażu na elastycznym wysięgniku. Aby zamontować monitor na elastycznym wysięgniku, należy wykonać następujące czynności:

1. Zdjąć podstawkę w sposób opisany w części Demontaż podstawy monitora do mocowania.
2. Przymocuj wysięgnik do monitora za pomocą 4 śrub (**Rysunek F.1**).

UWAGA: Monitor ciekłokrystaliczny można stosować wyłącznie z zatwardzonym wysięgnikiem (np. marki GS). W celu spełnienia wymagań bezpieczeństwa, monitor musi zostać przymocowany do wysięgnika, który zapewnia niezbędną stabilność względem wagi monitora.



Rysunek F.1



Menu regulacyjne

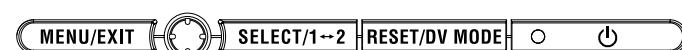
Przyciski sterowania OSM (On-Screen Manager) znajdujące się z przodu monitora mają następujące funkcje:

Aby uzyskać dostęp do menu OSM, należy nacisnąć dowolne przyciski sterowania (MENU/EXIT, lewo, prawo, dół, góra).

Aby zmienić wejście sygnałowe, należy nacisnąć przycisk SELECT.

Żeby zmienić tryb DV, należy nacisnąć przycisk RESET/DV MODE.

UWAGA: Przed zmianą wejścia sygnałowego należy zamknąć menu OSM.



Przycisk	Menu
MENU/EXIT	Otworzyć główne menu OSM. Wyjście z menu OSM. Wyjście z podmenu i powrót do menu głównego.
Klawisz-4-kierunkowy	Góra Lewo  Prawo Dół
Lewo/Prawo	Przesuwa podświetlenie w lewo/prawo w celu wybrania opcji. Przesuwa podświetlenie w lewo /prawo w celu zwiększenia lub zmniejszenia regulacji. Bezpośrednia regulacja jasności, jeżeli klawisz HOT KEY ustawiono na ON (wł.). Wejście do menu OSM, jeżeli klawisz HOT KEY ustawiono na OFF (wył.).
Dół/Góra	Przesuwa podświetlenie w górę lub w dół w celu wybrania opcji. Bezpośrednia regulacja kontrastu, jeżeli klawisz HOT KEY ustawiono na ON (wł.). Wejście do menu OSM, jeżeli klawisz HOT KEY ustawiono na OFF (wył.).
SELECT (WYBÓR)/1↔2	Otwieranie podmenu OSM. Włączanie wybranej funkcji. Zmianianie źródła sygnału wejściowego.
RESET/DV MODE	Resetowanie wyróżnionego menu regulacyjnego i przywracanie ustawień fabrycznych. Włączanie trybu DV. Włączanie funkcji NTAA — przytrzymanie przez 3 sekundy (menu OSM nie jest włączane).

UWAGA: Po naciśnięciu przycisku **RESET** w menu głównym i podmenu pojawia się okno ostrzegawcze, które umożliwia wycofanie się z polecenia **RESET** przez wcisnięcie przycisku MENU/EXIT.



Brightness/Contrast Controls (Regulacja jasności/kontrastu)

BRIGHTNESS (JASNOŚĆ)

Pozwala na wyregulowanie ogólnej jasności obrazu i tła.

CONTRAST (KONTRAST)

Pozwala na wyregulowanie jasności obrazu w odniesieniu do tła.

AUTO CONTRAST (AUTOMATYCZNA REGULACJA KONTRASTU) (tylko wejście analogowe)

Pozwala na wyregulowanie wyświetlanego obrazu na ustawienia optymalne.

DV MODE (TRYB DV)

W trybie dynamicznym (Dynamic Visual Mode) można wybierać następujące ustawienia: Movie (Film), Photo (Zdjęcia) itd.



Auto Adjust (Automatyczna regulacja) (tylko dla wejścia analogowego)

Automatyczna regulacja położenia i poziomego rozmiaru obrazu oraz precyzyjna korekcja obrazu.

Polski



Image Controls (Regulacja obrazu) (tylko dla wejścia analogowego)

LEFT/RIGHT (LEWO/PRAWO)

Poziome położenie obrazu w aktywnym obszarze monitora LCD.

DOWN/UP (POZYCJA PIONOWA)

Pionowe położenie obrazu w aktywnym obszarze monitora LCD.

H.SIZE (ROZMIAR W POZIOMIE)

Zwiększanie lub zmniejszanie tego parametru umożliwia dostosowanie poziomego rozmiaru obrazu.

FINE (PRECYZYJNA KOREKCJA OBRAZU)

Zwiększenie lub zmniejszenie tego parametru umożliwia uzyskanie optymalnej ostrości, czytelności i stabilności obrazu.



Colour Control System (System kontroli koloru)

Colour Control System (System kontroli koloru): Ustawienia fabryczne sześciu kolorów zapewniają żądane ustawienie kolorów (ustawienia fabryczne kolorów sRGB i NATIVE są standardowe i nie można ich zmienić).

R,G,B: Zwiększenie lub zmniejszenie Czerwonej, Zielonej lub Niebieskiej składowej koloru w zależności od wyboru. Zmiana koloru pokazana zostanie na ekranie, a kreski pokażą kierunek tych zmian (zwiększanie lub zmniejszanie).

NATIVE: Oryginalne, fabryczne ustawienie kolorów dla wyświetlaczy LCD, bez możliwości regulacji.

sRGB: Tryb sRGB zdecydowanie poprawia wierność kolorów pulpitu przez pojedyncze, standardowe rozmieszczenie kolorów RGB. Dzięki tej obsłudze kolorów użytkownik może z łatwością i pewnością siebie przekazywać kolory bez konieczności dodatkowego zarządzania kolorami w najbardziej typowych przypadkach.

UWAGA: Jeśli w menu DV MODE (Tryb DV) zostanie wybrana opcja MOVIE (Film), GAMING (Gry) lub PHOTO (Zdjęcia), jako szóste ustawienie kolorów zostanie wybrana opcja NATIVE (Standardowe). Tego ustawienia nie można zmienić.



Tools (Narzędzia)

SHARPNESS (OSTROŚĆ): Regulacja obrazu, od bardzo wyraźnego do miękkiego.

EXPANSION (SKALOWANIE): Wybór trybu skalowania.

FULL (PEŁNY): Powiększenie do 1920 x 1200 pikseli, niezależnie od rozdzielczości.

ASPECT (PROPORCJONALNE): Powiększenie bez zmiany współczynnika proporcji.

OFF: Obraz nie jest powiększany.

OFF TIMER: Monitor wyłączy się automatycznie, jeżeli użytkownik wprowadzi czas wyłączenia.

LED BRIGHTNESS (JASNOŚĆ DIOD LED): Istnieje możliwość regulowania jasności diod LED.

HOT KEY (KLAWISZ DOSTĘPU): Jasność i kontrast można wyregulować bezpośrednio. Po włączeniu tej funkcji (ON) można regulować jasność, używając przycisków w lewo lub w prawo. Można także regulować kontrast, używając przycisków w górę lub w dół, gdy menu OSM jest wyłączone.

INPUT RESOLUTION (ROZDZIELCZOŚĆ WEJŚCIOWA) (tylko wejście analogowe): Wybór priorytetowego sygnału wejściowego rozdzielczości do jednej z następujących par: 1360 x 768, 1680 x 1050 lub 1280 x 768, 1680 x 1050 lub 1024 x 768, 1400 x 1050.

1360 x 768, 1680 x 1050: Ustawienie rozdzielczości: 1360 x 768, 1680 x 1050.

1280 x 768, 1680 x 1050: Ustawienie rozdzielczości: 1280 x 768, 1680 x 1050.

1024 x 768, 1400 x 1050: Ustawienie rozdzielczości: 1024 x 768, 1400 x 1050.

DDC/CI: Ta funkcja pozwala włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) funkcję DDC/CI.

FACTORY PRESET (USTAWIENIA FABRYCZNE): Wybranie opcji Factory Preset (Ustawienia fabryczne) w menu OSM umożliwia przywrócenie większości ustawień fabrycznych. Należy nacisnąć przycisk RESET na kilka sekund. Poszczególne parametry mogą być przywracane do ustawień fabrycznych poprzez wybranie ich (podświetlenie) i naciśnięcie przycisku RESET.



Menu Tools (Narzędzia menu)

LANGUAGE (Język): Menu ekranowe OSM jest dostępne w ośmiu językach.

OSM LEFT/RIGHT (OSM LEWO/PRAWO): Można wybrać dowolne miejsce na ekranie w poziomie, w którym ma zostać wyświetlane menu OSM.

OSM DOWN/UP (OSM DÓŁ/GÓRA): Można wybrać dowolne miejsce na ekranie w pionie, w którym ma zostać wyświetlane menu OSM.

OSM Turn Off (Wyłączenie OSM): Menu OSM będzie wyświetlane na ekranie tak długo, jak długo będzie używane. W podmenu Turn Off można ustawić czas wyłączenia menu po ostatnim naciśnięciu przycisku.

OSM Lock Out (Zablokowanie OSM): Opcja ta powoduje całkowite zablokowanie dostępu do wszystkich funkcji menu OSM oprócz regulacji jasności i kontrastu. Przy próbie otwarcia menu znajdującego się w stanie zablokowanym na ekranie pojawi się informacja, że funkcje menu zostały zablokowane. Aby uaktywnić tę blokadę OSM, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski SELECT i prawy przycisk regulacyjny. Aby wyłączyć blokadę tej OSM, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przycisk SELECT i lewy przycisk regulacyjny, przy włączonym menu OSM.

RESOLUTION NOTIFIER (INFORMACJA O ROZDZIELCZOŚCI): Optymalna rozdzielcość jest równa 1920 x 1200. Jeżeli monitorowanie rozdzielczości jest uaktywnione (ustawienie ON), po 30 sekundach na ekranie wyświetlany jest komunikat informujący o tym, że aktualna rozdzielcość nie jest równa 1920 x 1200.



Information (informacje)

Menu Information (informacje) wskazuje bieżące wejście, rozdzielcość, częstotliwość odświeżania w pionie i poziomie oraz ustawienia bieguności monitora. Wyświetla również nazwę modelu i numer seryjny monitora.

OSM Warning (ostrzeżenie OSM)

Po naciśnięciu przycisku EXIT ostrzeżenie OSM zniknie.

NO SIGNAL (Brak sygnału): Funkcja wysyła ostrzeżenie w przypadku braku synchronizacji poziomej lub pionowej. Po włączeniu zasilania lub po zmianie sygnału wejścia, pojawia się okno **No Signal** (brak sygnału).

RESOLUTION NOTIFIER (Monitorowanie rozdzielczości): Ostrzeżenie o uruchomieniu funkcji optymalizacji rozdzielczości. Po włączeniu zasilania, po zmianie sygnału wejścia lub w przypadku nieodpowiedniej rozdzielczości, otworzy się okno **Resolution Notifier** (monitorowanie rozdzielczości). Tę funkcję można wyłączyć w Menu Tools (Narzędzia menu).

OUT OF RANGE (Przekroczenie zakresu): Kiedy dany sygnał video nie jest obsługiwany lub nie jest właściwie taktowany, zostanie wyświetlone menu **Out Of Range** (Przekroczenie zakresu).

Menu dla zaawansowanych użytkowników, patrz: "Dodatek" (Wersja na płycie CD-ROM).

Polski



Zalecenia eksplotacyjne

Zasady bezpieczeństwa i utrzymania



NALEŻY PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH ZASAD W
CELU UTRZYMANIA OPTYMALNYCH PARAMETRÓW PRACY
MONITORA KOLOROWEGO MULTISYNC LCD:



- **NIE NALEŻY OTWIERAĆ MONITORA.** Wewnątrz monitora nie ma żadnych elementów, które mogłyby naprawić lub obsługiwać użytkownika. Zdjęcie obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym oraz innymi niebezpieczeństwami. Wszelkie prace serwisowe może wykonywać jedynie wykwalifikowany personel.
- Nie wolno rozlewać cieczy na obudowę monitora, ani używać go w pobliżu wody.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny obudowy, ponieważ mogą dotykać elementów znajdujących się pod napięciem, co może spowodować zagrożenie dla zdrowia lub życia, porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie wolno stawiać ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Uszkodzenie przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Nie wolno stawiać monitora na pochyłych lub niestabilnych wózkach, stojakach lub stołach, ponieważ monitor może spaść i w rezultacie ulec zniszczeniu lub niebezpiecznej awarii.
- Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na monitorze i nie wolno eksplotować go pod gołym niebem.
- Lampa fluorescencyjna znajdująca się wewnątrz monitora LCD zawiera rtęć.
Należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami o ochronie środowiska podczas likwidacji monitora.
- Nie zginać przewodu zasilającego.
- Nie należy eksplotować monitora w miejscach o wysokiej temperaturze, dużej wilgotności, dużym zapyleniu lub dużym zabrudzeniu smarami czy olejami.
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych monitora.

W razie zaistnienia następujących okoliczności, należy niezwłocznie odłączyć komputer od gniazdka zasilającego:

- Przewód zasilający lub gniazdo sieciowe są uszkodzone.
- Na monitor spadł ciężki przedmiot.
- Monitor był wystawiony na działanie deszczu lub wody.
- Monitor upadł i jego obudowa została uszkodzona.
- Monitor nie działa normalnie pomimo stosowania się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
- W przypadku stłuczenia szyby należy zachować ostrożność.
- W przypadku stłuczenia monitora lub szyby nie dotykać płynnego kryształu i zachować ostrożność.
 - Należy zapewnić wystarczającą wentylację wokół monitora w celu właściwego rozproszenia ciepła. Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych oraz ustawiać monitora w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na górną część monitora.
 - Wyjmując wtyczkę kabla zasilającego odłączamy monitor od zasilania. Monitor powinien być zainstalowany w pobliżu gniazdka, do którego jest łatwy dostęp.
 - Podczas transportu należy ostrożnie obchodzić się z monitorem. Opakowanie należy zachować na wypadek transportu monitora w przyszłości.
- **Efekt poświaty:** Proszę pamiętać, że w przypadku technologii ciekłokrystalicznej może występować zjawisko znane jako poświatka obrazu. Poświatka obrazu występuje, kiedy na ekranie pozostaje widoczny "widmowy" obraz poprzedniego obrazu. W przeciwieństwie do monitorów ekranowych, poświatka monitorów ciekłokrystalicznych nie jest stała, lecz należy unikać wyświetlania nieruchomych obrazów przez dłuższy okres czasu. W celu złagodzenia efektu poświaty ekranu, należy wyłączyć monitor na okres czasu, przez jaki był wyświetlany poprzedni obraz. Na przykład, jeżeli obraz znajdował się na monitorze przez jedną godzinę i widoczny jest teraz obraz resztowy, należy wyłączyć monitor również na jedną godzinę, żeby zlikwidować to "widmo".



UWAGA

- Należy zapewnić wystarczającą wentylację wokół monitora w celu właściwego rozproszenia ciepła. Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych oraz ustawiać monitora w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na górną część monitora.
- Wyjmując wtyczkę kabla zasilającego odłączamy monitor od zasilania. Monitor powinien być zainstalowany w pobliżu gniazdka, do którego jest łatwy dostęp.
- Podczas transportu należy ostrożnie obchodzić się z monitorem. Opakowanie należy zachować na wypadek transportu monitora w przyszłości.

- **Efekt poświaty:** Proszę pamiętać, że w przypadku technologii ciekłokrystalicznej może występować zjawisko znane jako poświatka obrazu. Poświatka obrazu występuje, kiedy na ekranie pozostaje widoczny "widmowy" obraz poprzedniego obrazu. W przeciwieństwie do monitorów ekranowych, poświatka monitorów ciekłokrystalicznych nie jest stała, lecz należy unikać wyświetlania nieruchomych obrazów przez dłuższy okres czasu. W celu złagodzenia efektu poświaty ekranu, należy wyłączyć monitor na okres czasu, przez jaki był wyświetlany poprzedni obraz. Na przykład, jeżeli obraz znajdował się na monitorze przez jedną godzinę i widoczny jest teraz obraz resztowy, należy wyłączyć monitor również na jedną godzinę, żeby zlikwidować to "widmo".

UWAGA: Podobnie jak w przypadku wszystkich osobistych urządzeń wyświetlających, firma NEC DISPLAY SOLUTIONS zaleca wyświetlanie ruchomych obrazów oraz używanie ruchomego wygaszacza ekranu, w regularnych odstępach czasu, kiedy obraz na ekranie jest nieruchomy lub wyłączenie monitora, kiedy nie jest używany.



PRAWIDŁOWE USTAWIENIE ORAZ REGULACJA MONITORA
MOGĄ ZMNIEJSZYĆ ZMĘCZENIE OCZU, RAMION I SZYI.
ZALECA SIĘ STOSOWANIE DO PONIŻSZYCH WSKAŻÓWEK:



- Po włączeniu zaleca się pozostawić monitor na 20 minut w celu nagrzania się.
- Należy tak ustawić wysokość monitora, aby górna część ekranu znajdowała się trochę poniżej linii wzroku. Oczy powinny być skierowane lekko w dół podczas patrzenia w środek ekranu.
- Monitor należy umieścić nie bliżej niż 40 cm i nie dalej niż 70 cm od oczu. Optymalna odległość wynosi 50 cm.
- Okresowo należy dać oczom odpocząć patrząc na przedmiot oddalony o przynajmniej 6 m. Należy często mrugać powiekami.
- Ustawić monitor pod kątem 90° do okna lub innych źródeł światła, aby zminimalizować odbicie światła. Ustawić przechył monitora tak, aby światło emitowane przez oświetlenie umieszczone na suficie nie odbijało się od ekranu.
- Jeżeli odbijające się światło utrudnia patrzenie na ekran, należy zastosować filtr antyodblaskowy.
- Należy ustawić jasność i kontrast monitora w celu uzyskania optymalnej widzialności.
- Uchwyty na dokumenty należy ustawiać blisko ekranu.
- Przedmioty, na które najczęściej kierowany jest wzrok (ekran lub dokumenty) należy ustawić naprzeciwko siebie w celu zmniejszenia kręcenia głową podczas pisania.
- Nie zaleca się długotrwałe wyświetlać ten sam obraz ponieważ może pojawić się efekt poświaty.
- Należy regularnie kontrolować wzrok.



Ergonomia

W celu zapewnienia maksymalnej ergonomii zaleca się stosowanie poniższych wskazówek:

- Należy tak ustawić jasność, aby zniknął raster tła.
- Nie należy ustawiać kontrastu na maksymalną wartość.
- Przy korzystaniu ze standardowych sygnałów należy ustawić wartości fabryczne rozmiaru i pozycji.
- Ustawić fabryczne wartości kolorów.
- Należy stosować sygnał bez przeplotu z szybkością odświeżania pionowego w zakresie 60-85 Hz.
- Należy unikać używania koloru niebieskiego na ciemnym tle, ponieważ jest on trudno widoczny i powoduje zmęczenie oczu z powodu niewystarczającego kontrastu.

Czyszczenie ekranu ciekłokrystalicznego

- W razie zabrudzenia lub zakurzenia ekranu ciekłokrystalicznego, należy go delikatnie przetrzeć miękką ścieżeczką.
- Nie wolno przecierać ekranu ciekłokrystalicznego twardymi materiałami.
- Nie wolno naciskać ekranu ciekłokrystalicznego.
- Nie wolno stosować środków czyszczących OA, ponieważ mogą one spowodować degradację lub odbarwienie powierzchni ekranu.

Mycie obudowy

- Odłączyć zasilacz
- Delikatnie przetrzeć obudowę miękką ścieżeczką.
- W celu przemycia obudowy, należy zwilżyć ścieżeczkę neutralnym detergentem i wodą, przetrzeć obudowę a następnie przetrzeć ją ponownie suchą ścieżeczką.

UWAGA: Powierzchnia obudowy zbudowana jest z wielu tworzyw sztucznych. NIE WOLNO przymywać benzenem, roztworem alkalicznym, detergentem na bazie alkoholu, środkiem do mycia szyb, woskiem, pastą do polerowania, proszkiem mydlanym lub środkiem owadobójczym. Nie wolno prycisać gumy lub winylu do obudowy przez dłuższy okres czasu. Wymienione płyny i materiały mogą spowodować degradację, pękanie lub złuszczenie farby.

Polski



Polski-14





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. КРОМЕ ТОГО, НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПОЛЯРНУЮ ВИЛКУ УСТРОЙСТВА В РОЗЕТКУ УДЛИНИТЕЛЯ ИЛИ ДРУГИЕ РОЗЕТКИ, ЕСЛИ ЕЕ ШТЫРЬКИ НЕ ВХОДЯТ ПОЛНОСТЬЮ.

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС, ТАК КАК ВНУТРИ НАХОДЯТСЯ ДЕТАЛИ ПОД ВЫСОКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



ВНИМАНИЕ



ВНИМАНИЕ. ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ВЫКЛЮЧЕН ИЗ РОЗЕТКИ. ЧТОБЫ ПОЛНОСТЬЮ ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ УСТРОЙСТВА, ВЫКЛЮЧИТЕ КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ИЗ РОЗЕТКИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА. НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



Этот знак предупреждает пользователей о том, что внутри устройства находятся неизолированные детали под высоким напряжением, которые могут стать причиной поражения электрическим током. Поэтому ни в коем случае нельзя прикасаться к каким-либо деталям внутри устройства.



Этот знак предупреждает пользователей о том, что имеется важная документация по эксплуатации и обслуживанию этого устройства. Поэтому ее необходимо внимательно прочитать, чтобы избежать возможных проблем.

Внимание.

Если монитор MultiSync LCD2470WNX работает от стандартного в Европе источника питания переменного тока 220-240 В, используйте кабель питания, прилагаемый к монитору.

В Великобритании с этим монитором необходимо использовать кабель питания, одобренный BS, с вилкой в литом корпусе, в которую вмонтирован черный предохранитель (5 A). Если кабель питания не входит в комплект этого устройства, обратитесь к поставщику.

Если монитор MultiSync LCD2470WNX работает от стандартного источника питания переменного тока 220-240 В в Австралии, используйте кабель питания, прилагаемый к монитору. Если кабель питания не входит в комплект этого устройства, обратитесь к поставщику.

Во всех остальных случаях используйте кабель питания, соответствующий напряжению электрической сети переменного тока и стандартам безопасности Вашей страны.

Заявление

Заявление изготовителя

Настоящим подтверждаем, что цветной ЖК-монитор MultiSync LCD2470WNX (L246H3) соответствует

и содержит отметку



Директиве Совета 73/23/EEC:
– EN 60950-1

Директиве Совета 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan



BZ 02



Windows - это зарегистрированный товарный знак Microsoft Corporation. NEC - зарегистрированный товарный знак NEC Corporation. ENERGY STAR - это зарегистрированный в США товарный знак.

ErgoDesign является зарегистрированным товарным знаком NEC Display Solutions, Ltd. в Австрии, странах Бенилюкс, Дании, Франции, Германии, Италии, Норвегии, Испании, Швеции, Великобритании.

NaViSet является торговым знаком NEC Display Solutions Europe GmbH в странах ЕС и Швейцарии.

MultiSync является зарегистрированным товарным знаком корпорации NEC Display Solutions, Ltd. в Великобритании, Италии, Австрии, Нидерландах, Швейцарии, Швеции, Испании, Дании, Германии, Норвегии и Финляндии.

Все остальные марки и названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев. Будучи партнером программы ENERGY STAR®, NEC Display Solutions of America, Inc., что этот продукт соответствует директивам программы ENERGY STAR в отношении эффективности использования энергии. Эмблема ENERGY STAR не означает одобрение EPA какого-либо продукта или услуги.

Русский

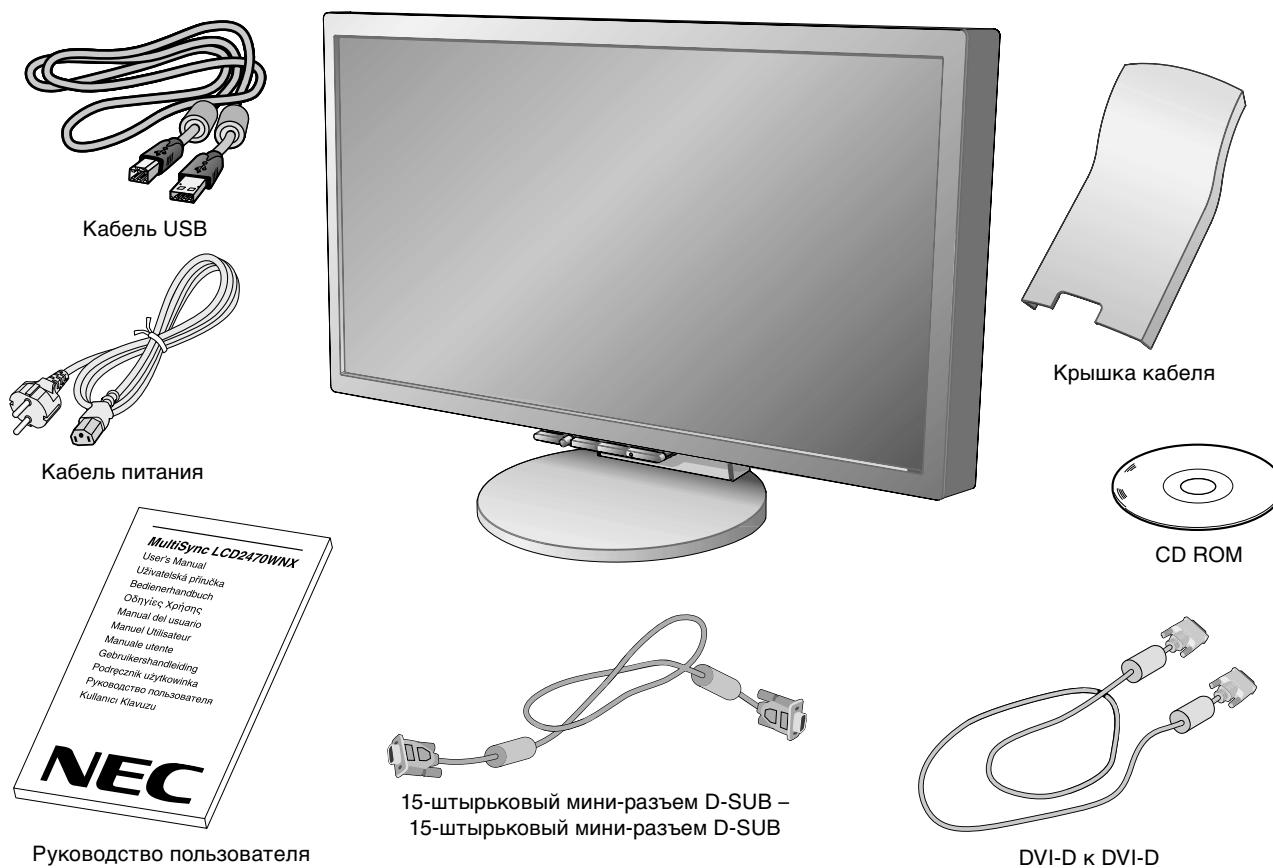
Русский-1



Содержимое

В упаковочной коробке* нового монитора NEC MultiSync LCD должно быть следующее:

- ЖК-монитор MultiSync LCD с подставкой для регулировки наклона/поворота/высоты
- Кабель питания
- Крышка кабеля
- Кабель видеосигнала (15-штырьковый мини-разъем D-SUB – 15-штырьковый мини-разъем D-SUB)
- Кабель видеосигнала (DVI-D к DVI-D)
- Кабель USB
- Руководство пользователя
- CD ROM (содержащий полное руководство пользователя в формате PDF).
Для просмотра руководства пользователя необходимо, чтобы на ПК была установлена программа Acrobat Reader версии 4.0 или последующей.



ПРИМЕЧАНИЕ. Монитор может быть оборудован дополнительными колонками — MultiSync Soundbar 20W. За дополнительной информацией обращайтесь к поставщику или посетите наш сайт <http://www.nec-display-solutions.com>



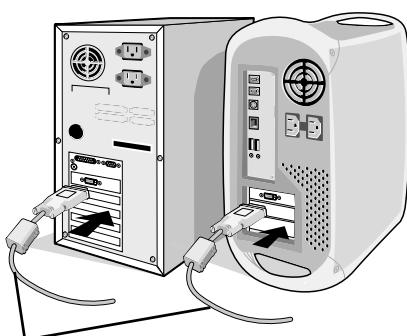
* Обязательно сохраните коробку и упаковочный материал для транспортировки или перевозки монитора.



Краткое руководство по началу работы

Чтобы подключить ЖК-монитор MultiSync к системе, выполните следующие действия:

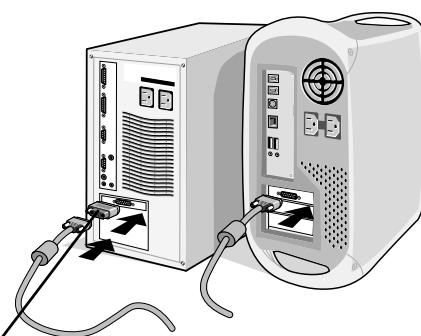
1. Отключите питание компьютера.
2. Для компьютера PC или Macintosh с цифровым выходом DVI: Подключите кабель видеосигнала DVI к разъему платы видеоадаптера в компьютере (**Рисунок А.1**). Затяните все винты.
Для компьютера PC с аналоговым выходом: Подключите 15-штырьковый мини-разъем кабеля видеосигнала D-SUB к разъему платы видеоадаптера в компьютере (**Рисунок А.2**). Затяните все винты.
Для компьютера Macintosh: Подключите кабель с адаптером для Macintosh к разъему на компьютере, затем подсоедините кабель видеосигнала с 15-штырьковым мини-разъемом D-SUB к кабелю с адаптером для Macintosh (**Рисунок В.1**). Затяните все винты.



Кабель видеосигнала DVI
Рисунок А.1



Рисунок А.2



Адаптер кабеля для Macintosh
(не входит в комплект)
Рисунок В.1

ПРИМЕЧАНИЕ. Для некоторых компьютеров Macintosh кабель с адаптером не требуется.

3. Снимите крышку отсека разъемов (**Рисунок С.1**).
4. Возьмите монитор с двух сторон и установите ЖК-панель в самое верхнее положение с углом наклона 30 градусов (**Рисунок С.2**).
5. В положении наклона монитора, поверните экран на 90 градусов, как показано на **рисунке С.3**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если подставка выдвинута не полностью или угол наклона монитора недостаточен, поворот экрана может быть затруднен. Если при повороте монитор установлен неправильно, монитор может быть поврежден.

6. Подключите все кабели к соответствующим разъемам (**Рисунок С.4**). С помощью кабеля USB подключите разъем типа B к входному порту USB на задней панели монитора справа, а разъем типа A — к выходному порту компьютера (**Рисунок С.4а**). Если применяется кабель от устройства USB, используйте один из выходных портов на боковой панели монитора.



Рисунок С.1



Рисунок С.2



Рисунок С.3

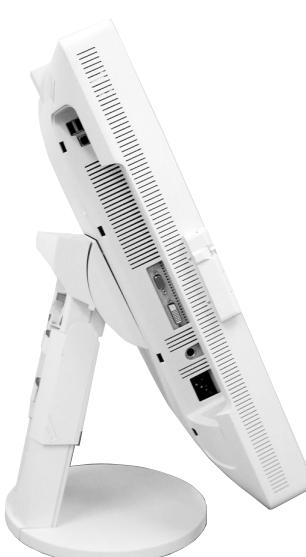
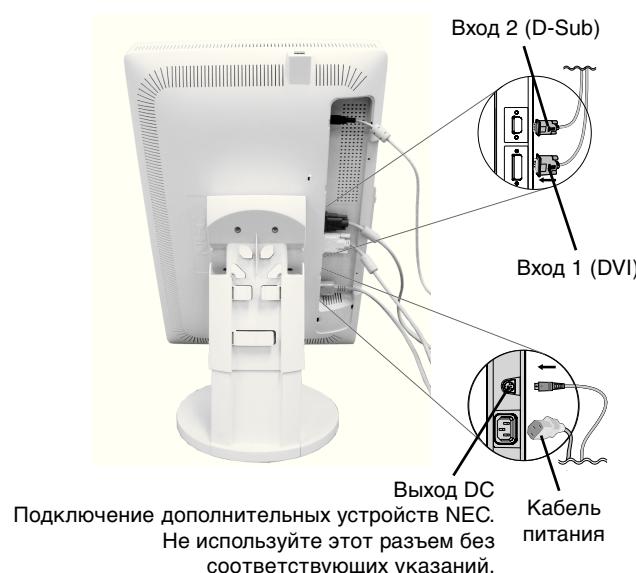


Рисунок С.3

Русский



Подключение дополнительных устройств NEC.
Не используйте этот разъем без
соответствующих указаний.

Рисунок С.4

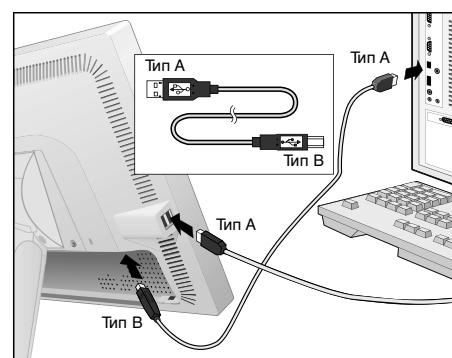


Рисунок С.4а

7. Установите крышку отсека разъемов на заднюю часть корпуса (**Рисунок С.5**).
8. Кабели должны размещаться в отсеке распределения кабелей в следующем порядке: кабель питания и кабель видеосигнала DVI (**Рисунок С.6**).
9. Поместите кабель питания и кабель видеосигнала DVI в специальные кабельные каналы, обозначенные на **рисунке С.6**.
10. Поместите кабель D-Sub и кабель USB в специальные кабельные каналы, обозначенные на **рисунке С.6**.
11. Верните экран в исходное положение, повернув его назад на 90 градусов. Высота и угол наклона монитора может регулироваться по желанию пользователя (**Рисунок С.7**).
12. Убедитесь, что кабели уложены правильно и не выступают из отсека (**Рисунок С.6**).



Рисунок С.5

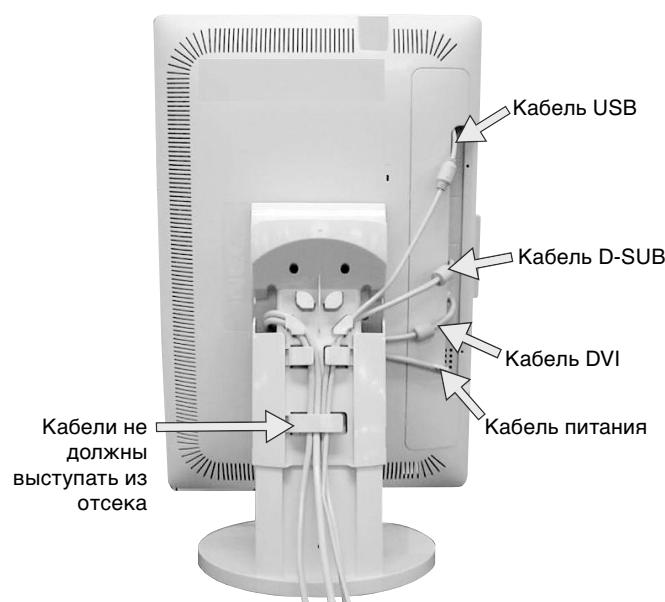


Рисунок С.6



Рисунок С.7



13. Плотно прижмите кабели и установите крышку отсека распределения кабелей на подставке (**Рисунок D.1**). Чтобы снять крышку кабельного отсека, поднимите ее, как показано на **рисунке D.2**.

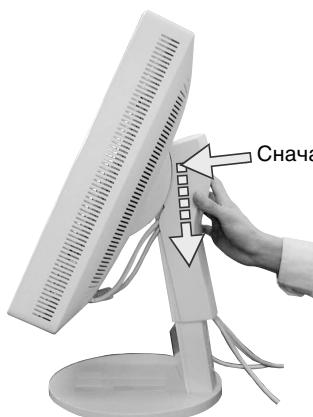


Рисунок D.1

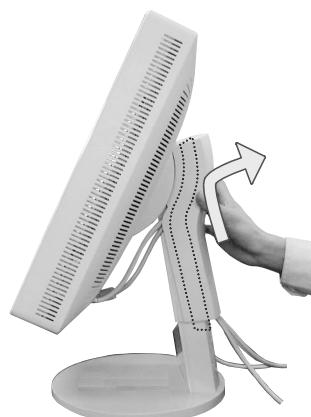


Рисунок D.2

14. Подключите кабель питания к розетке электропитания (**Рисунок E.1**).

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вам не удается снять крышку кабельного отсека, нажмите на нижнюю выемку и сдвиньте крышку вверх, как показано на **рисунок E.2**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы правильно подобрать кабель питания переменного тока, см. раздел **Внимание** данного руководства.

15. Включите монитор с помощью кнопки питания на передней панели и компьютер (**Рисунок E.1**).

16. Функция бесконтактной настройки No-Touch Auto Adjust автоматически устанавливает оптимальные параметры при первоначальной настройке монитора, включая большинство параметров синхронизации. Для дальнейших настроек используйте следующие параметры экранного меню:

- Auto Adjust Contrast (Автоматическая настройка контраста) (только аналоговый вход)
- Auto Adjust (Автонастройка) (только аналоговый вход)

Полное описание этих параметров экранного меню см. в разделе **Органы управления** данного Руководства пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае каких-либо неполадок обращайтесь к разделу **Устранение неисправностей** данного Руководства пользователя.

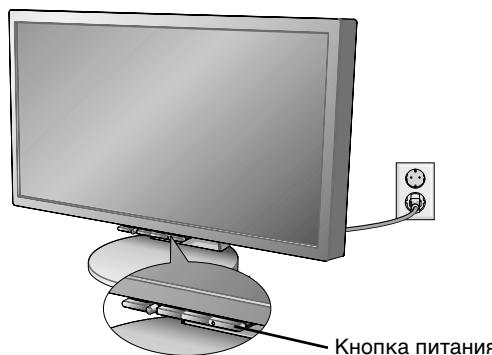


Рисунок E.1

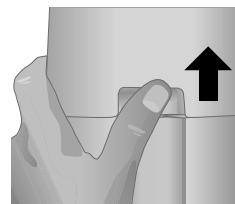


Рисунок E.2

Подъем и опускание экрана монитора

Монитор можно поднимать и опускать. Чтобы поднять или опустить экран, возьмите монитор с двух сторон и поднимите или опустите его на нужную высоту (**Рисунок RL.1**).

ПРИМЕЧАНИЕ. Соблюдайте осторожность при подъеме и опускании экрана монитора.

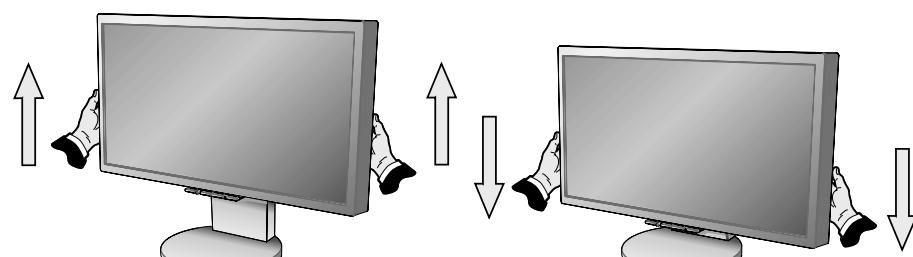


Рисунок RL.1

Русский



Наклон и вращение

Установите необходимый наклон экрана монитора, придерживая его руками с обеих сторон (**Рисунок TS.1**).

ПРИМЕЧАНИЕ. Соблюдайте осторожность при наклоне и вращении экрана.

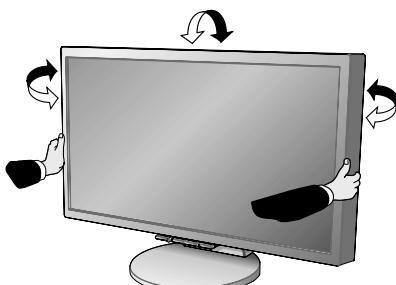


Рисунок TS.1

Поворот экрана

Перед поворотом экран необходимо поднять на максимальный уровень во избежание соударения его со столом или защемления пальцев.

Чтобы поднять экран, одной рукой возьмитесь за ручку, расположенную в верхней части монитора, а второй рукой — за его нижнюю часть. Установите монитор в самое верхнее положение (**Рисунок RL.1**).

Чтобы повернуть экран, возьмите монитор с двух сторон и поверните его по часовой стрелке для перевода из горизонтального положения в вертикальное или против часовой стрелки для перевода из вертикального положения в горизонтальное (**Рисунок R.1**).

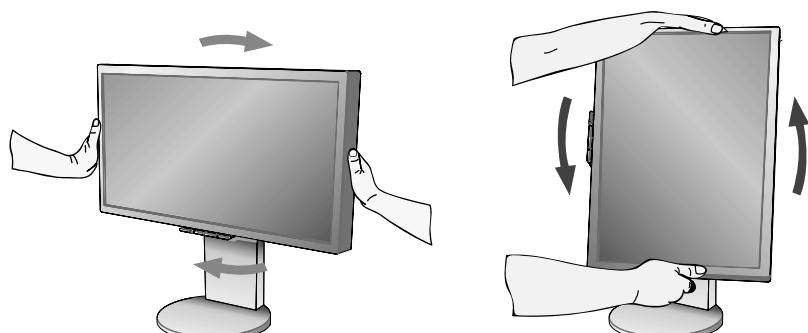


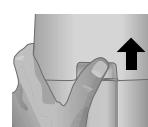
Рисунок R.1

Отсоединение подставки монитора перед установкой

Чтобы подготовить монитор к установке в другом положении:

1. Возьмите монитор с двух сторон и установите его в самое верхнее положение. Снимите крышку кабельного отсека (**Рисунок S.1**). Снимите крышку отсека разъемов (**Рисунок S.2**).

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вам не удается снять крышку кабельного отсека, нажмите на нижнюю выемку и сдвиньте крышку вверх, как показано на рисунке.



2. Отсоедините все кабели.
3. Положите монитор экраном вниз на поверхность, которая не поцарапает экран (**Рисунок S.3**).

ПРИМЕЧАНИЕ. Будьте внимательны: когда лицевая панель монитора обращена вниз, при неосторожном обращении можно повредить кнопки на панели.

4. Отверните 2 верхних винта, с помощью которых монитор крепится к подставке (**Рисунок S.3**).

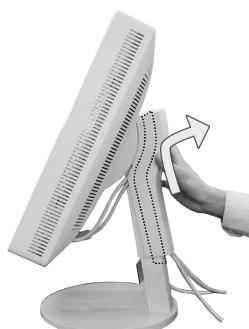


Рисунок S.1

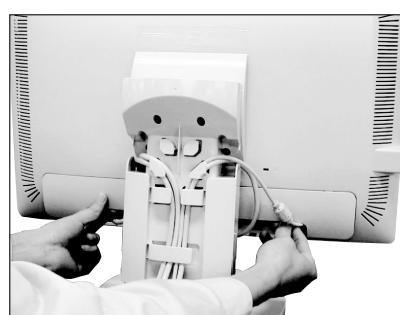


Рисунок S.2

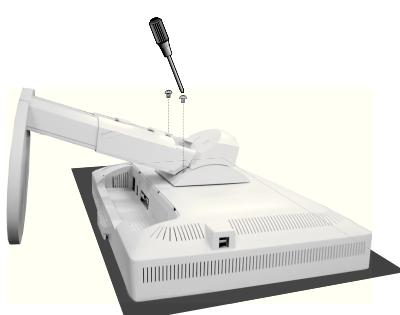


Рисунок S.3



5. Снимите подставку (**Рисунок S.4**).
Теперь монитор готов к установке в другом положении.
6. Подключите кабели к разъемам на задней панели монитора.
7. Чтобы снова установить подставку, повторите всю процедуру в обратном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ. Другие используемые подставки или кронштейны должны соответствовать стандарту VESA.
Соблюдайте осторожность при снятии подставки.

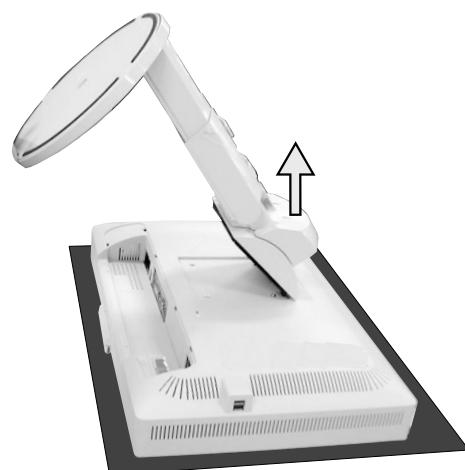


Рисунок S.4

Установка на подвижный кронштейн

Данный ЖК-монитор может быть установлен на подвижный кронштейн. Чтобы установить монитор на кронштейн:

1. Чтобы снять подставку, выполните действия, описанные в разделе “Отсоединение подставки монитора перед установкой”.
2. Прикрепите кронштейн к монитору с помощью 4 винтов (**Рисунок F1**).

ПРИМЕЧАНИЕ. ЖК-монитор следует использовать только с предназначенным для него кронштейном (например, стандарта GS). В целях соблюдения правил безопасности монитор следует устанавливать на кронштейне, обеспечивающем необходимую устойчивость с учетом веса монитора.

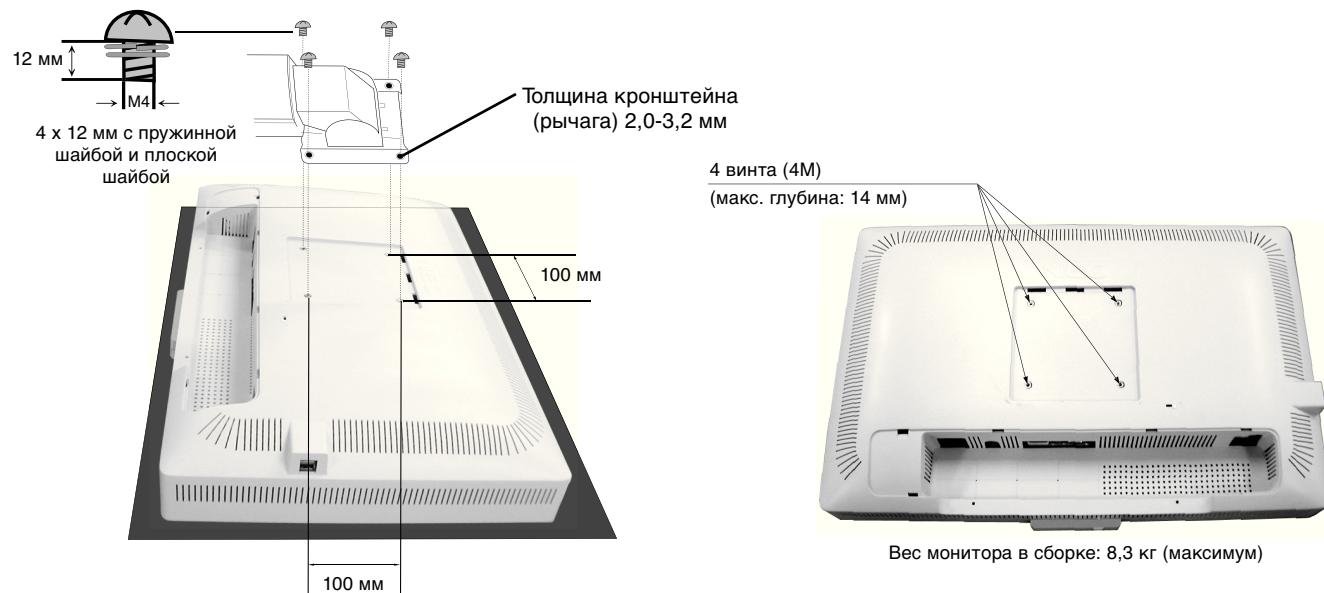


Рисунок F.1

Русский

Русский-7



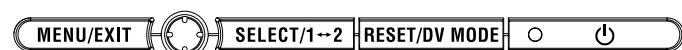
Органы управления

Кнопки управления Экранного меню на передней панели монитора выполняют следующие функции:

Чтобы войти в экранное меню, нажмите любую из кнопок управления (MENU/EXIT, влево, вправо, вверх, вниз). Чтобы изменить тип входного сигнала, нажмите кнопку SELECT (ВЫБОР).

Для выбора DV MODE (РЕЖИМ DV) нажмите кнопку "RESET/DV MODE" (СБРОС/РЕЖИМ DV).

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы изменить тип входного сигнала, необходимо закрыть экранное меню.



Кнопка	Меню
MENU/EXIT (МЕНЮ/ВЫХОД)	Войдите в главное экранное меню. Выход из меню настройки параметров. Выход в главное экранное меню.
Четырехпозиционная навигационная кнопка	Вправо Вверх Влево Вниз
Влево/вправо	Перемещение выделенной области влево/вправо для выбора одного из параметров меню. Перемещение полосы индикатора влево/вправо для увеличения или уменьшения значения настройки. Настройка яркости напрямую, если функция "ГОРЯЧАЯ КЛАВИША" включена (ВКЛ.). Вход в экранное меню, если функция "ГОРЯЧАЯ КЛАВИША" выключена (ВЫКЛ.).
Вниз/вверх	Перемещение выделенной области вниз/вверх для выбора одного из параметров. Настройка контраста напрямую, если функция "ГОРЯЧАЯ КЛАВИША" включена (ВКЛ.). Вход в экранное меню, если функция "ГОРЯЧАЯ КЛАВИША" выключена (ВЫКЛ.).
SELECT/1<->2	Вход в подменю экранного меню. Включение выбранной функции. Изменение источника входного сигнала.
RESET/DV MODE (СБРОС/РЕЖИМ DV)	Возврат выделенного параметра к значению, установленному на заводе. Переключение в режим DV. При нажатии и удерживании в течение 3 секунд активирует функцию NTAA (OSM не отображается).

ПРИМЕЧАНИЕ. При нажатии кнопки **RESET (СБРОС)** в главном меню или подменю появляется предупреждающее сообщение, которое позволяет отменить функцию **сброса** нажатием кнопки MENU/EXIT (МЕНЮ/ВЫХОД).



Настройка яркости/контраста

ЯРКОСТЬ

Настройка общей яркости изображения и фона экрана.

КОНТРАСТ

Настройка яркости изображения по отношению к фону.

АВТОКОНТРАСТ (только аналоговый вход)

Автоматическая настройка оптимальных параметров изображения.

DV MODE (РЕЖИМ DV)

Режим движущегося изображения (DV) позволяет выбирать настройки для просмотра фотографий, видео и т.д.



Автонастройка (только аналоговый вход)

Автоматическая настройка параметров изображения: положения, размера по горизонтали и четкости.



Параметры положения изображения (только аналоговый вход)

ВЛЕВО/ВПРАВО

Регулируется положение изображения на экране ЖК-монитора по горизонтали.

ВНИЗ/ВВЕРХ

Регулируется положение изображения на экране ЖК-монитора по вертикали.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ

Уменьшением или увеличением значения этого параметра регулируется размер изображения по горизонтали.

ТОЧНО

Увеличением или уменьшением значения этого параметра регулируется фокусировка, четкость и устойчивость изображения.



Системы регулировки цвета

Системы регулировки цвета: С помощью шести заданных наборов параметров можно выбрать подходящую настройку цветового баланса (заданные палитры цветов sRGB и ИСХОДНЫЙ являются стандартными и не могут быть изменены).

R,G,B: Увеличение или уменьшение цветовых составляющих (красного, зеленого или синего), при выборе соответствующего цвета. Вносимые изменения отображаются непосредственно на экране, а направление (в сторону увеличения или уменьшения) показано с помощью полосы индикатора.

ИСХОДНЫЙ: Исходный цветовой баланс, представленный на ЖК-панели, который нельзя регулировать.

sRGB: Режим sRGB кардинально улучшает точность передачи цвета на рабочем столе, благодаря использованию единого стандартного цветового пространства RGB. С помощью этой среды поддержки цвета оператор может легко и уверенно задавать цветовой баланс, не тратя дополнительных усилий на дальнейшую настройку цвета, в обычных условиях эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ. При выборе параметров “ВИДЕО”, “ИГРА” или “ФОТО” для РЕЖИМА DV параметр цветового пространства “ИСХОДНЫЙ” выбирается автоматически и не может быть изменен.



Инструменты

РЕЗКОСТЬ: Позволяет настроить изображение — сделать его более резким или слаженным.

РАСШИРЕНИЕ: Выбор режима увеличения изображения.

ПОЛН.: Изображение увеличивается до размера 1920 x 1200 независимо от разрешения.

ФОРМАТ: Изображение увеличивается без изменения пропорций.

ВЫКЛ.: Изображение не увеличивается.

ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ: Монитор автоматически отключается по истечении заданного пользователем интервала времени.

ЯРКОСТЬ СВЕТОДИОДНОГО ИСТОЧНИКА: Позволяет настроить яркость зеленого светодиодного индикатора.

ГОРЯЧАЯ КЛАВИША: Яркость и контрастность можно регулировать напрямую, не прибегая к меню. Когда эта функция активирована (значение ВКЛ.), яркость можно настраивать с помощью кнопок “влево” или “вправо”, а контрастность — с помощью кнопок “вверх” или “вниз” при отключенном экранном меню.

ВХОДНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ (только аналоговый вход): выбор одной приоритетной пары разрешений из двух вариантов: 1360 x 768, 1680 x 1050 или 1280 x 768, 1680 x 1050 или 1024 x 768, 1400 x 1050.

1360 x 768, 1680 x 1050: установка разрешения 1360 x 768 и 1680 x 1050.

1280 x 768, 1680 x 1050: установка разрешения 1280 x 768 и 1680 x 1050.

1024 x 768, 1400 x 1050: установка разрешения 1024 x 768 и 1400 x 1050.

DDC/CI: Эта функция позволяет включать и отключать функцию DDC/CI.

ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ: Выбор параметра заводских настроек позволяет выполнить возврат всех параметров экранного меню к значениям, установленным на заводе. Для этого необходимо в течение нескольких секунд удерживать нажатой кнопку RESET (СБРОС). Отдельные настройки можно сбросить, выделив их и нажав кнопку “СБРОС”.

Русский



Инструменты экранного меню

ЯЗЫК: Экранные меню настройки параметров переведены на восемь языков.

МЕНЮ - ВЛЕВО/ВПРАВО: Можно выбрать, в каком месте экрана (по горизонтали) должно отображаться меню настройки параметров.

МЕНЮ - ВНИЗ/ВВЕРХ: Можно выбрать, в каком месте экрана (по вертикали) должно отображаться меню настройки параметров.

Выход из экран. меню: Меню настройки параметров будет оставаться на экране, пока оно используется. В подменю "Выход из экран. меню" можно выбрать время ожидания после последнего нажатия кнопки до закрытия меню настройки параметров.

Блокировка экран. меню: С помощью этого параметра можно полностью блокировать доступ ко всем функциям меню настройки параметров, кроме яркости и контраста. При попытке активизации параметров в режиме блокировки появится сообщение, указывающее, что параметры меню заблокированы. Чтобы включить функцию блокировки меню, нажмите кнопку SELECT, затем кнопку "вправо" и удерживайте обе кнопки нажатыми. Для отключения блокировки меню войдите в меню и нажмите кнопку SELECT, затем "влево" и удерживайте обе кнопки нажатыми.

УВЕДОМЛ. О РАЗРЕШЕНИИ: Оптимальным разрешением является 1920 x 1200. Если функция активирована (значение ВКЛ.), через 30 секунд на экране появляется сообщение о том, что параметр разрешения отличается от 1920 x 1200.



Информация

В информационном меню отображаются текущие показатели типа входного сигнала, разрешения экрана, частоты горизонтальной и вертикальной развертки и полярности монитора. Также в этом меню указаны модель и серийный номер монитора.

Предупреждение OSM

Меню предупреждения OSM исчезают при нажатии кнопки Exit.

НЕТ СИГНАЛА: Эта функция выдает предупреждение при отсутствии синхронизации по горизонтали или по вертикали. Окно **НЕТ СИГНАЛА** появляется при включении питания или изменении входного сигнала.

УВЕДОМЛ. О РАЗРЕШЕНИИ: Эта функция выдает предупреждение о необходимости использования оптимизированного разрешения. Окно **УВЕДОМЛ. О РАЗРЕШЕНИИ** появляется при включении питания, изменении входного сигнала, неправильном разрешении видеосигнала. Эту функцию можно отключить в Экранного меню.

ВНЕ ДИАПАЗОНА: Если входной сигнал имеет неподдерживаемую синхронизацию, а также в случае неправильной синхронизации видеосигнала появляется меню **ВНЕ ДИАПАЗОНА**.

Дополнительные сведения о расширенном меню пользователя см. в "Приложении" (Руководство на компакт диске).



Рекомендации по эксплуатации

Техника безопасности и техническое обслуживание



ПРИ УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЦВЕТНОГО
МОНИТОРА MULTISYNC LCD ДЛЯ ЕГО ОПТИМАЛЬНОЙ
РАБОТЫ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ:



- **НЕ ВСКРЫВАЙТЕ МОНИТОР.** Внутри аппарата нет деталей, которые может ремонтировать пользователь, поэтому открытие и снятие корпуса может привести к опасному поражению электрическим током и другим травмам. Любое техническое обслуживание должен выполнять квалифицированный специалист.
- Не допускайте попадания жидкостей внутрь корпуса или использования монитора рядом с водой.
- Не вставляйте никакие предметы в отверстия в корпусе, так как они могут соприкасаться с деталями под высоким напряжением, что может быть опасно или привести к летальному исходу, или вызвать поражение электрическим током, возгорание или неисправность аппарата.
- Не кладите тяжелые предметы на кабель питания. Повреждение кабеля может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не ставьте этот аппарат на тележку, подставку или стол с наклонной или неустойчивой поверхностью, так как монитор может упасть, что приведет к его серьезному повреждению.
- Не кладите какие-либо предметы на монитор и не используйте его вне помещения.
- Люминесцентная лампа, установленная внутри ЖКД монитора, содержит ртуть. Следуйте инструкциям или правилам, действующим на Вашей территории, при утилизации этой лампы.
- Не перегибайте кабель питания.
- Не используйте монитор при повышенной температуре, влажности или в местах, где скапливается пыль и маслянистые вещества.
- Не закрывайте вентиляционное отверстие на мониторе.

В случае возникновения следующих ситуаций немедленно отключите кабель питания монитора из электрической розетки и вызовите квалифицированного специалиста:

- Если поврежден кабель питания или вилка.
- Если в монитор попала жидкость или какие-либо предметы.
- Если монитор попал под дождь или в воду.
- При падении монитора или повреждении корпуса.
- Если монитор не работает должным образом при выполнении инструкций по эксплуатации.
- Если разбилось стекло, соблюдайте осторожность.
- Если монитор или стекло разобьется, не прикасайтесь к жидкому кристаллу и соблюдайте осторожность.
 - Обеспечьте необходимое свободное пространство вокруг монитора для вентиляции и правильного рассеивания тепла. Не закрывайте вентиляционные отверстия и не размещайте монитор в непосредственной близости от батарей отопления и других источников тепла. Не кладите ничего на монитор.
 - Кабель питания является основным средством для отключения системы от источника питания. Монитор необходимо устанавливать рядом с легкодоступным источником питания.
 - Соблюдайте осторожность при перевозке. Сохраните упаковку на случай перевозки.
- **Эффекты послесвечения:** Имейте в виду, что при работе ЖК-мониторов возможно возникновение такого явления, как послесвечение. Эффект послесвечения проявляется в том, что на экране монитора сохраняется остаточный след предыдущего изображения. В отличие от мониторов с электронно-лучевыми трубками, на ЖК-мониторах эффект послесвечения обратим, но, тем не менее, следует избегать вывода на экран неподвижного изображения в течение длительного времени. Чтобы ослабить эффект послесвечения, выключите монитор на время, в течение которого на экран выводилось предыдущее изображение. Например, если изображение на мониторе не менялось в течение одного часа, и после него сохранился остаточный след, для удаления этого изображения монитор следует отключить на один час.



ВНИМАНИЕ

- Обеспечьте необходимое свободное пространство вокруг монитора для вентиляции и правильного рассеивания тепла. Не закрывайте вентиляционные отверстия и не размещайте монитор в непосредственной близости от батарей отопления и других источников тепла. Не кладите ничего на монитор.
- Кабель питания является основным средством для отключения системы от источника питания. Монитор необходимо устанавливать рядом с легкодоступным источником питания.
- Соблюдайте осторожность при перевозке. Сохраните упаковку на случай перевозки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Как и для всех персональных дисплеев, компания NEC DISPLAY SOLUTIONS рекомендует выводить на экран подвижные изображения и использовать динамические экранные заставки, включающиеся через определенный промежуток времени при отсутствии изменений на экране, или выключать монитор на время, пока он не используется.

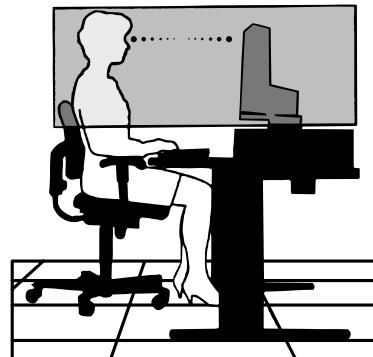
Русский



ПРАВИЛЬНОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ И РЕГУЛИРОВКА МОНИТОРА
СНИЖАЕТ УТОМЛЕНИЕ ГЛАЗ, ПЛЕЧ И ШЕИ. ПРИ РАЗМЕЩЕНИИ
МОНИТОРА ВЫПОЛНЯЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛОВИЯ:



- Для оптимальной работы монитора дайте ему прогреться в течение 20 минут.
- Отрегулируйте высоту монитора, чтобы верхний край экрана находился немного ниже уровня глаз. Если смотреть на центр монитора, взгляд должен быть направлен немного вниз.
- Устанавливайте монитор так, чтобы экран находился не ближе 40 см и не дальше 70 см от глаз. Оптимальное расстояние - 50 см.
- Давайте глазам отдых, периодически фокусируя взгляд на предмете, находящемся на расстоянии не менее 6 м. Чаще моргайте.
- Располагайте монитор под углом 90° к окнам и другим источникам света, чтобы уменьшить блики и отражения. Отрегулируйте наклон монитора так, чтобы свет потолочных светильников не отражался на экране.
- Если отражаемый свет затрудняет просмотр изображения, используйте антибликовый фильтр.
- Отрегулируйте яркость и контрастность монитора для удобства просмотра.
- Используйте держатели документов, расположенные рядом с экраном.
- Расположите то, с чем Вы работаете чаще всего (экран или справочные материалы), непосредственно перед собой, чтобы уменьшить количество поворотов головы при печати.
- Избегайте длительного воспроизведения на мониторе неподвижных изображений, чтобы исключить эффекты послесвечения (эффекты остаточного изображения).
- Регулярно проверяйте зрение.



Эргономика

Для максимальной эргономики рабочего места рекомендуется следующее:

- Отрегулируйте яркость таким образом, чтобы исчез фоновый растр.
- Не устанавливайте максимальное значение контрастности.
- Используйте предварительно установленные параметры размера и положения со стандартными видеосигналами.
- Используйте предварительно установленные параметры цветности.
- Используйте видеосигналы с прогрессивной разверткой с уровнем регенерации видеосигнала по вертикали 60-85 Гц
- Не используйте синий цвет в качестве основного цвета на темном фоне, так как недостаточная контрастность приводит к зрительному утомлению и быстрой усталости глаз.

Чистка ЖК-панели

- Загрязнившуюся жидкокристаллическую панель можно осторожно протирать мягкой тканью.
- Нельзя протирать поверхность ЖК-панели жесткой тканью.
- Нельзя сильно давить на ЖК поверхность.
- Нельзя использовать органические очистители, так как это приведет к повреждению или обесцвечиванию ЖК поверхности.

Чистка корпуса

- Отключите монитор от источника питания
- Осторожно протрите корпус мягкой тканью
- Чтобы очистить корпус, протрите корпус тканью, смоченной водой и нейтральным моющим средством, затем сухой тканью.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для изготовления поверхности корпуса используются различные виды пластмасс. НЕЛЬЗЯ использовать для чистки корпуса бензин, растворители, щелочные и спиртосодержащие моющие средства, очистители для стекол, воск, полироли, стиральные порошки или инсектициды. Нельзя допускать длительного соприкосновения резиновых или виниловых поверхностей с корпусом. Перечисленные жидкости и материалы могут вызвать повреждение, отслаивание или растрескивание краски.



DİKKAT



YANGIN VE SOK TEHLIKELERINI ÖNLEMEK İÇİN CIHAZ YAGMUR YA DA NEME MARUZ KALMAMALIDIR. AYRICA BU CIHAZIN POLARİZE FİŞİNİ UÇLAR TAM OTURMADIĞI SÜRECE BİR UZATMA KABLOSU YA DA BAŞKA PRİZLERDE KULLANMAYIN.

İÇERİSİNDE YÜKSEK VOLTAJLI BİLEŞENLER BULUNDUĞU İÇİN KASAYI AÇMAKTAN KAÇININ SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



UYARI



UYARI: ELEKTRİK ŞOKU RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, GÜC KABLOSUNUN PRİZDEN ÇEKİLDİĞİNDEN EMİN OLUN. BİRİMİ GİDEN GÜCÜN TAMAMEN KESİLDİĞİNDEN EMİN OLMAK İÇİN, LÜTFEN GÜC KABLOSUNU AC PRİZİNDEN ÇEKİN. KAPAĞI (VEYA ARKASINI) AÇMAYIN. İÇ KISIMDA KULLANICININ İLGİLENEBİLECEĞİ HERHANGİ BİR PARÇA BULUNMAMAKTADIR. SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



Bu simbol kullanıcımı, cihazın içindeki izole edilmemiş voltajın elektrik şoku yaratabilecek büyülükte olduğu konusunda uyarır. Bu yüzden cihazın içerisindeki herhangi bir parça ile temas tehlikelidir.



Bu simbol kullanıcımı bu cihazın kullanımı ve bakımı ile ilgili önemli belgelerin pakete dahil olduğu konusunda bilgilendirir. Bu yüzden, herhangi bir soruna yol açmamak için dikkatle okunmalıdır.

Uyarı:

MultiSync LCD2470WNX'i Avrupa'da 220-240V AC güç ile çalıştırırken monitör ile birlikte verilen güç kablosunu kullanın.

İngiltere'de bu monitörle birlikte, BS onaylı, Siyah (beş amper) sigortalı fizi olan güç kablosu kullanın. Eğer monitörün içinden güç kablosu çıkmadıysa satıcınıza başvurun.

MultiSync LCD2470WNX'i Avustralya'da 220-240V AC güç ile çalıştırırken monitör ile birlikte verilen güç kablosunu kullanın. Eğer monitörün içinden güç kablosu çıkmadıysa satıcınıza başvurun.

Diğer tüm durumlarda AC voltaja uygun, ülkenizdeki güvenlik standartlarına uygun ve onaylanmış güç kablosu kullanın.

Bildirim

Üreticinin Bildirimi

Burada, renkli MultiSync LCD2470WNX (L246H3) monitörünüzün aşağıdakilere uygun olduğunu bildiririz

ve aşağıdaki işaretre sahip olduğunu onaylarız



Konsey Yönetmeliği 73/23/EEC:

– EN 60950-1

Konsey Yönetmeliği 89/336/EEC:

- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

NEC Display Solutions, Ltd.

4-13-23, Shibaura,

Minato-Ku

Tokyo 108-0023, Japonya



Windows, Microsoft Corporation'ın kayıtlı ticari markasıdır. NEC, NEC Corporation'ın kayıtlı ticari markasıdır. ENERGY STAR A.B.D kayıtlı ticari markadır.

ErgoDesign NEC Display Solutions, Ltd.'in Avusturya, Benelüks, Danimarka, Fransa, Almanya, İtalya, Norveç, İspanya, İsveç ve İngiltere'de tescilli ticari markasıdır.

NaViSet, NEC Display Solutions Europe GmbH'ın AB ülkeleri ve İsviçre'de ticari markasıdır.

MultiSync, İngiltere, İtalya, Avusturya, Hollanda, İsviçre, İsveç, İspanya, Danimarka, Almanya, Norveç ve Finlandiya'da NEC Display Solutions, Ltd. kayıtlı ticari markasıdır.

Diğer tüm markalar ve ürünler sahiplerinin ticari markaları veya kayıtlı ticari markalarıdır.

ENERGY STAR® Ortağı olarak NEC Display Solutions of America, Inc., bu ürünün enerji verimliliği için ENERGY STAR kurallarına uygunluğunu belirtmektedir. ENERGY STAR amblemi herhangi bir ürün veya hizmet üzerinde EPA yaptırımı göstermez.

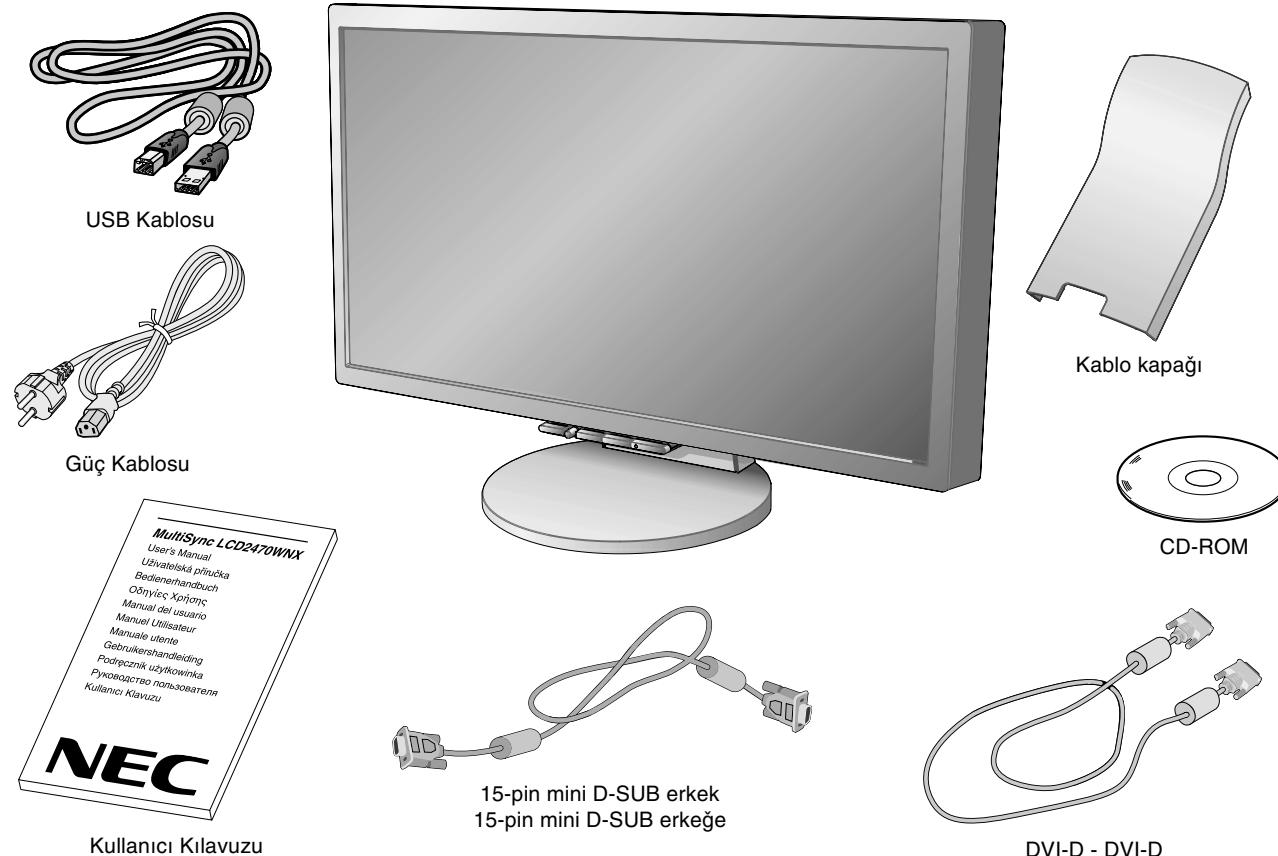
Türkçe



İçindekiler

Yeni NEC MultiSync LCD monitör kutunuz* aşağıdakileri içermelidir:

- Eğme/döndürme/yükseklik ayarlı stand ile MultiSync LCD monitör
- Güç Kablosu
- Kablo kapağı
- Video Sinyal Kablosu (15-pin mini D-SUB erkek 15-pin mini D-SUB erkeğe)
- Video Sinyal Kablosu (DVI-D - DVI-D)
- USB Kablosu
- Kullanıcı Kılavuzu
- CD ROM (PDF formatındaki Kullanıcı Kılavuzunun tamamını içerir).



NOT: Bu monitöre opsiyonel hoparlör takılabilir:
"MultiSync Sound bar 20W". Lütfen
bayinizden sorun veya web sitemizden
<http://www.nec-display-solutions.com>



* Monitörü taşımak veya bir yere göndermek için orjinal kutusunu ve ambalaj malzemesini saklamayı unutmayın.



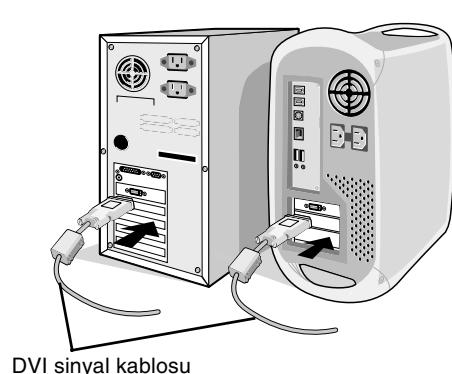
Hızlı Başlama

MultiSync LCD monitörü sisteminize bağlamak için, aşağıdaki talimatları izleyin:

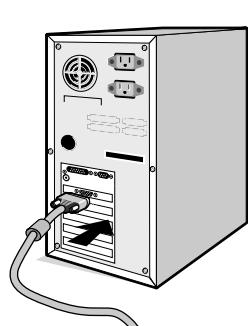
1. Bilgisayarınızı kapatın.
2. **DVI dijital çıkışlı PC veya MAC için:** DVI sinyal kablosunu sisteminizdeki ekran kartının bağlayıcısına takın (**Şekil A.1**). Tüm vidaları sıkın.

Analog çıkışlı PC için: Sinyal kablosunun 15-Pin mini D-SUB ucunu sisteminizdeki ekran kartının bağlayıcısına takın (**Şekil A.2**). Tüm vidaları sıkın.

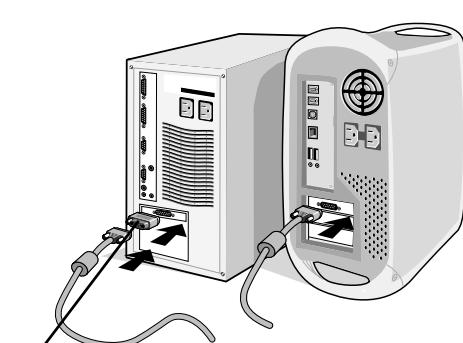
MAC İçin: Macintosh kablo adaptörünü bilgisayara bağlayın, daha sonra 15-pin mini D-SUB sinyal kablosunu MultiSync Macintosh kablo adaptörüne bağlayın (**Şekil B.1**). Tüm vidaları sıkın.



Şekil A.1



Şekil A.2



Şekil B.1

NOT: Bazı Macintosh sistemlerinde Macintosh kablo adaptörüne gerek yoktur.

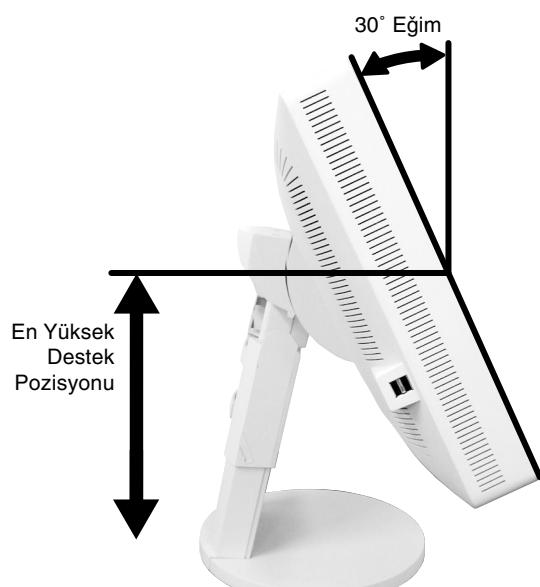
3. Konnektör kapağını çıkartın (**Şekil C.1**).
4. LCD paneli 30-derece açı ile kaldırın ve en yüksek pozisyonuna getirmek için monitörün her iki yanında ellerinizle tutun (**Şekil C.2**).
5. Monitör döndürüldüğünde, ekranı **Şekil C.3**'de görüldüğü gibi 90 derece çevirin.

NOT: Ayak tam olarak uzatılmadıysa ve tam olarak çevrilmediyse monitör düzgün olarak döndürülemez. Monitör düzgün konumlandırılmışdan çevrilirse hasar görebilir.

6. Tüm kabloları uygun konnektörlerle bağlayın (**Şekil C.4**). USB kabloyu kullanırken, tip B bağlayıcıyı monitörün sağ tarafındaki USB bağlayıcıya ve tip A bağlayıcıyı bilgisayarın arkasındaki bağlayıcıya takın (**Şekil C.4a**). Eğer bir USB aygıtından gelen kabloyu kullanabiliyorsanız, monitörün yanındaki bağlantı noktasını kullanın.



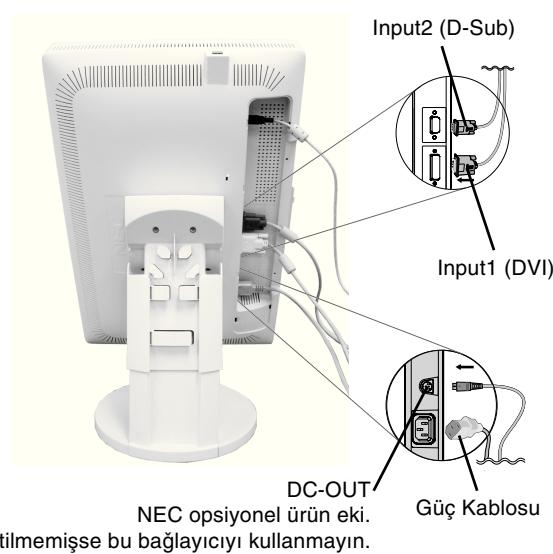
Şekil C.1



Şekil C.2

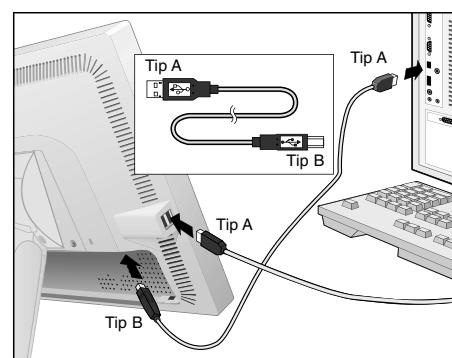


Şekil C.3

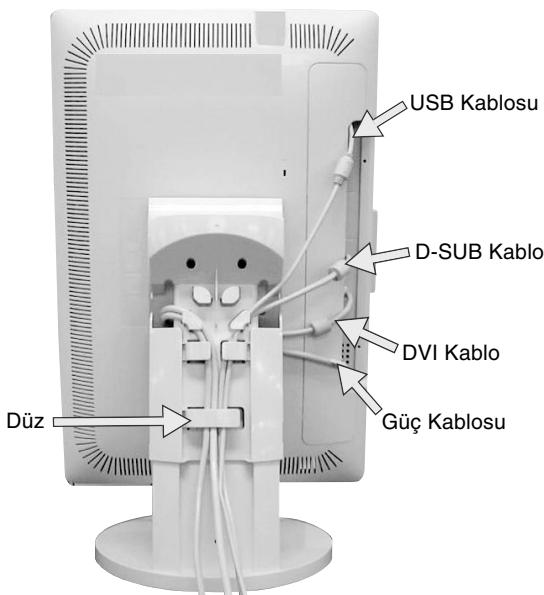


Şekil C.4

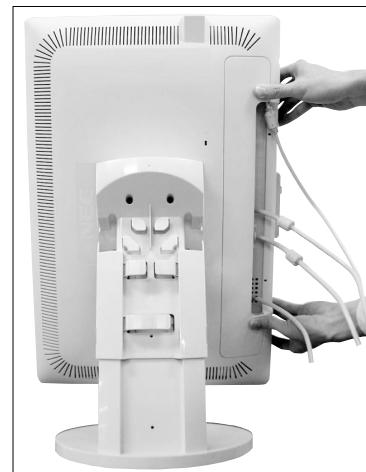
7. Konnektör kapağını kabine geri takın (**Şekil C.5**).
8. Başarılı kablo yönetimi için, kablo yönetimine kabloları şu sıra ile yerleştirin: Güç kablosu ve DVI kablosu (**Şekil C.6**).
9. DVI ve güç kablosunu **Şekil C.6** de gösterilen özel kancalara yerleştirin.
10. D-Sub ve USB kablosunu **Şekil C.6** de gösterilen özel kancalara yerleştirin.
11. Ekranı orijinal pozisyonuna 90 derece döndürün. Monitörün yüksekliği ve yönü kullanıcının isteğine göre ayarlanabilir (**Şekil C.7**).
12. Tüm kabloların desteği göre düz durumda olduğundan emin olun (**Şekil C.6**).



Şekil C.4a



Şekil C.6



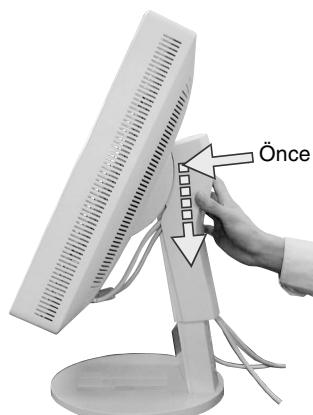
Şekil C.5



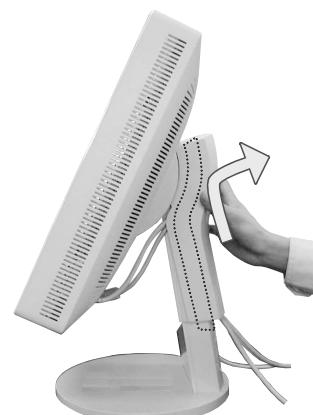
Şekil C.7



13. Kabloları düzgün şekilde tutun ve kablo kapağını ayağa takın (**Şekil D.1**). Kablo kapağını çıkartmak için, kapağı **Şekil D.2**'de gösterilen şekilde çıkartın.



Şekil D.1



Şekil D.2

14. Güç kablosunu prize takın (**Şekil E.1**).

NOT: Eğer kablo kapağını çıkartmadan zorluk yaşıyorsanız, alttaki açıklığı **Şekil E.2** de gösterilen şekilde yukarı iterek çıkartın.

NOT: Uygun AC güç kablosunun seçimi için lütfen bu kullanma kılavuzunun **Uyarı** bölümüne bakın.

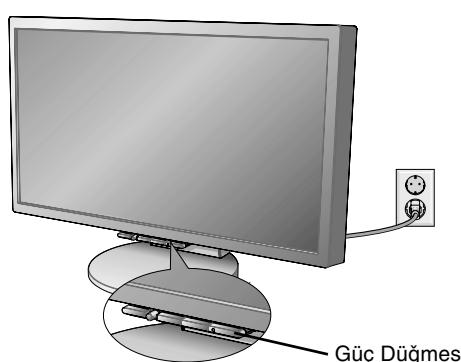
15. Öndeki güç düğmesi ile monitörü ve bilgisayarı (**Şekil E.1**) açın.

16. Dokunmadan Otomatik Ayar, zamanlamaların çoğu için, ilk başlangıçtan sonra monitörü optimum ayarlarına ayarlar. Diğer ayarlar için aşağıdaki OSM kontrollerini kullanın.

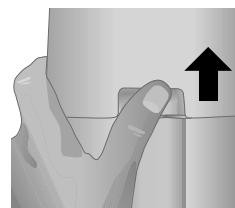
- Auto Adjust Contrast (Otomatik Kontrast Ayarlama) (Sadece Analog Girişte)
- Auto Adjust (Otomatik Ayarlama) (sadece Analog girişte)

OSM kontrollerin tam tanımları için bu Kullanıcı Kılavuzunun **Kontroller** bölümüne bakın.

NOT: Herhangi bir probleme karşılaştığınızda, bu Kullanıcı Kılavuzunun **Sorun Giderme** bölümüne bakın.



Şekil E.1

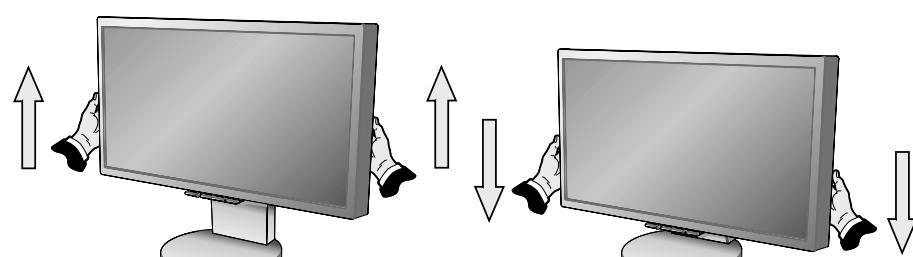


Şekil E.2

Monitör Ekranını Yükselt ve Alçalt

Monitör yükseltildiğinde alçaltılabilir Ekranı yükseltmek veya alçaltmak için, ellerinizi monitörün her iki yanına koyun ve istediğiniz yüksekliğe getirin (**Şekil RL.1**).

NOT: Monitör ekranını yükseltir veya alçaltırırken dikkatli olun.



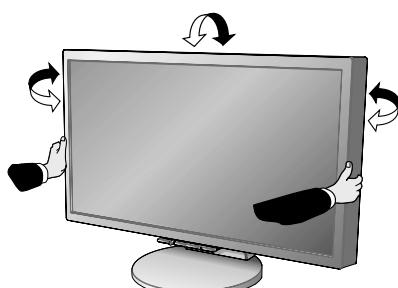
Şekil RL.1



Ayak

Monitör ekranını ellerinizle her iki yanından tutarak ayağı arzu ettiğiniz şekilde ayarlayın. (**Şekil TS.1**).

NOT: Monitör ekranının eğimini ayarlarken dikkat edin.



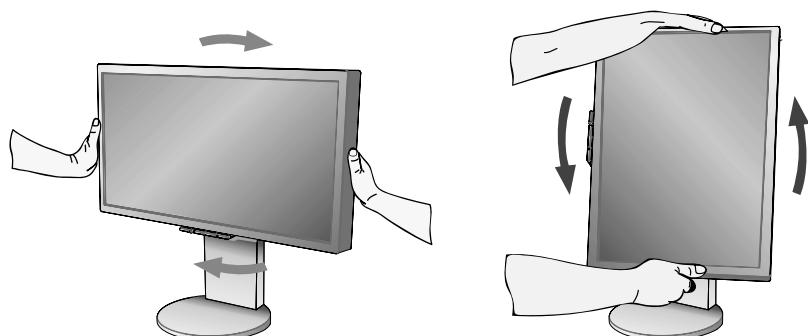
Şekil TS.1

Ekranın Dönmesi

Döndürmeden önce, ekran masaya çarpmasını veya parmaklarınızı sıkıştırmasını önlemek için en yüksek konuma yükseltilmelidir.

Ekrani yükseltmek için bir elinizle ekranın üstünden tutamak ile tutarken diğer elinizle alttan kavrayın. En yüksek pozisyonu getirin (**Şekil RL.1**).

Ekrani döndürmek için, ellerinizi monitör ekranının her iki yanına koyun, Yatay'dan Dikey'e döndürmek için saat yönünde Dikey'den Yatay'a döndürmek için saat yönünün tersinde çevirin (**Şekil R.1**).



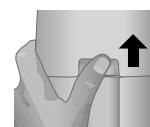
Şekil R.1

Montaj İçin Monitör Desteğini Çıkartın

Monitörü alternatif montaj amaçlarına hazırlamak için:

1. Ellerinizi monitörün her iki yanına koyun ve en yüksek konuma getirin. Kablo kapağını çıkartın (**Şekil S.1**). Konnektör kapağını çıkartın (**Şekil S.2**).

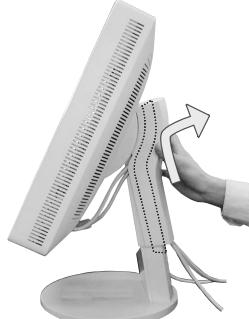
NOT: Eğer kablo kapağını çıkartmada zorluk yaşıyorsanız, alttaki açıklığı aşağıdaki şekilde gösterilen şekilde yukarı iterek çıkartın.



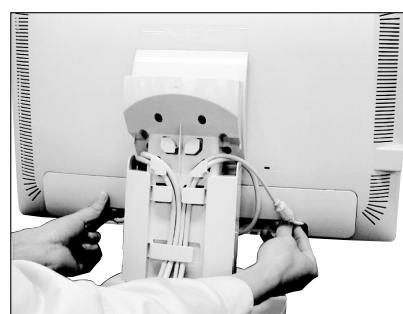
2. Tüm kabloları çıkarın.
3. Monitörün yüzeyi aşağı gelecek şekilde aşındırıcı olmayan bir yüzey üzerine koyun (**Şekil S.3**).

NOT: Monitör aşağı doğru bakarken ön taraftaki düğmelere zarar vermemek için dikkat edin.

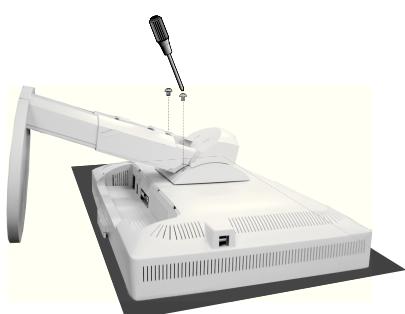
4. Monitörü desteği bağlayan 2 vidayı çıkartın (**Şekil S.3**).



Şekil S.1



Şekil S.2



Şekil S.3



5. Desteği çıkartın (**Şekil S.4**).
Monitör artık alternatif bir alanda kurulmaya hazırır.
 6. Kabloları monitörün arkasına bağlayın.
 7. Desteği tekrar takmak için bu işlemin tersini yapın.
- NOT:** Sadece VESA uyumlu alternatif montaj metodu kullanın.
Desteği çıkartırken dikkat edin.



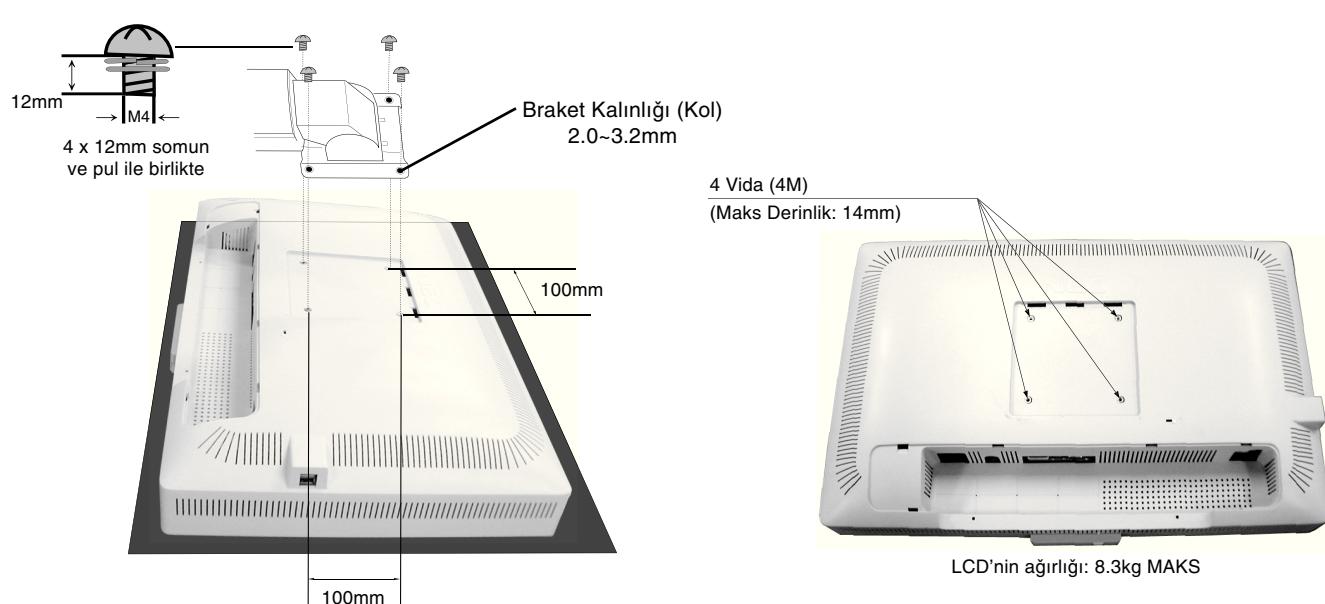
Şekil S.4

Esnek Kolun Takılması

Bu LCD monitör esnek bir kol ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Monitörü esnek kola takmak için:

1. Desteği çıkartmak için, Monitörün Desteğinin Çıkarılması ile ilgili talimatlara uyın.
2. Kolu monitöre takmak için 4 vidayı kullanın (**Şekil F.1**).

NOT: LCD monitör sadece onaylanmış bir kolla kullanılmalıdır (örn. GS işaret). Güvenlik gerekliliklerini yerine getirmek için monitör monitörün ağırlığı göz önünde bulundurulduğunda gerekli dengeyi sağlayabilecek bir kola monte edilmelidir.



Şekil F.1



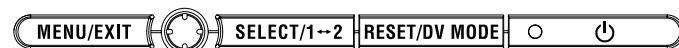
Kontroller

Monitörün ön kısmındaki OSM (Ekran Üstü Kontrol) kontrol düğmeleri aşağıdaki gibi çalışır:

OSM menüsüne erişmek için, kontrol düğmelerinden birin basın (MENU/EXIT, Sol, Sağ, Yukarı, Aşağı). Sinyal girişini değiştirmek için, SELECT (SEÇ) düğmesine basın.

DV MODE değiştirmek için, RESET/DV MODE düğmesine basın.

NOT: Sinyal girişini değiştirmek için OSM kapalı olmalıdır.



Düğme	Menü
MENU/EXIT (MENÜ/ÇIKIŞ)	OSM ana menüsünü açın. OSM kontrollerinden çıkar. OSM ana menüsüne dönüş.
4-Yönlü Tuş	Yukarı Sola Sağa Aşağı
Sol/Sağ	Kontrol menülerini seçmek için vurgulu alanı sola/saşa hareket ettirir. Ayarı artırmak veya azaltmak için çubuğu sola/saşa hareket ettirir. Eğer HOT KEY ON olarak ayarlıysa doğrudan parlaklık ayarı. Eğer HOT KEY OFF olarak ayarlıysa, OSM menüsüne girer.
Aşağı/Yukarı	Kontrollerden birini seçmek için vurgulu alanı aşağı/yukarı hareket ettirir. Eğer HOT KEY ON olarak ayarlıysa doğrudan kontrast ayarı. Eğer HOT KEY OFF olarak ayarlıysa, OSM menüsüne girer.
SELECT (SEÇ) 1<->2	OSM alt menüye girer. Seçilen fonksiyonu etkinleştirir. Giriş kaynağını değiştirir.
RESET/DV MODE	Vurgulanmış kontrol menüsünü fabrika ayarına döndürür. DV Moduna geçer. 3 saniye süreyle basmak NTAA fonksiyonunu aktifleştirir (OSM şartı yok).

NOT: Ana ve alt menüde **RESET (SIFIRLA)** düğmesine basıldığında, EXIT (ÇIKIŞ) düğmesine basarak sıfırlama işlemini iptal etmenize olanak sağlayan bir uyarı penceresi belirir.



Brightness/Contrast Controls (Parlaklık/Kontrast Kontrolleri)

BRIGHTNESS (PARLAKLIK)

Ekrandaki görüntüyü ve arka fon parlaklığını ayarlar.

CONTRAST (KONTRAST)

Arka fona bağlı olarak görüntü parlaklığını ayarlar.

AUTO CONTRAST (OTOMATİK KONTRAST) (Sadece analog girişte)

Görüntülenen resmi en iyi ayarlara getirir.

DV MODE (DV MOD)

Dynamic Visual Mode (Dinamik Görüsel Mod) Film, Fotoğraf vs. için uygun ayarı seçmenizi sağlar.



Auto Adjust (Otomatik Ayarlama) (Sadece Analog girişte)

Görüntü konumunu, Yatay Boyutu ve İnce ayarı otomatik olarak ayarlar.



Image Controls (Resim Kontrolleri) (Sadece Analog Girişte)

LEFT/RIGHT (SOL/Sağ)

LCD ekran alanındaki Yatay Görüntü Konumunu kontrol eder.

DOWN/UP (AŞAĞI/YUKARI)

LCD ekran alanındaki Dikey Görüntü Konumunu kontrol eder.

H.SIZE (Yatay Boyut)

Bu ayarı artırarak ya da azaltarak yatay boyutu ayarlar.

FINE (İNCE)

Bu ayarı artırarak ya da azaltarak odaklanmayı, netliği ve görüntü dengesini geliştirir.



Colour Control System (Renk Kontrol Sistemleri)

Colour Control System (Renk Kontrol Sistemleri): Altı önceden belirlenmiş renk düzeni istenilen renk ayarını seçer (sRGB ve NATIVE renk ayarları standarttır ve değiştirilemez).

R,G,B: Seçilene bağlı olarak kırmızı, yeşil veya mavi rengi artırır veya azaltır. Renkteki değişim ekranda görülür ve yön (azaltma veya artırma) cubuk üzerinde gösterilir.

NATIVE: LCD panel tarafından gösterilen ayarlanamaz orjinal renktir.

sRGB: sRGB modu masaüstü ortamındaki renk düzenini tek standart RGB renk boşluğu ile geliştirir. Bu renk destekli ortam ile, kullanıcı bir çok durumda renklerle kolaylıkla ve güvenle başka renk yönetimine ihtiyaç duymadan ilgilenebilir.

NOT: MOVIE, GAMING, veya PHOTO DV MODE olarak seçildiğinde, NATIVE altı renk önceden ayarlı olarak seçilir ve değiştirilemez.



Tools (Araçlar)

SHARPNESS (KESKİNLIK): Görüntünün ayırt edilebilir veya resim gibi yumuşak olmasını ayarlar.

EXPANSION (GENİŞLETME): Zoom modunu seçer.

FULL (TAM): Görüntü çözünürlüğe bakılmaksızın 1920 x 1200'e ayarlanır.

ASPECT (ORAN): Görüntü oran değiştirilmeden genişletilir.

OFF (KAPALI): Görüntü genişletilmez.

OFF TIMER (KAPANMA ZAMANLAYICI): Kullanıcı önceden belirlenmiş bir zaman dilimi seçtiğinde monitör otomatik olarak kapanır.

LED BRIGHTNESS (LED PARLAKLIĞI): Yeşil LED parlaklığını ayarlayabilirsiniz.

HOT KEY (KESTİRME TUŞU): Parlaklık ve kontrastı doğrudan ayarlayabilirsiniz. Bu fonksiyon ON (Açık) olarak ayarlandığında, OSM menü kapalıken parlaklıği sol veya sağ, kontrasti yukarı veya aşağı kontrolleri ile ayarlayabilirsiniz.

INPUT RESOLUTION (GİRİŞ ÇÖZÜNÜRLÜĞÜ) (Sadece Analog Giriş): Giriş sinyalinin çözünürlüğün önceliğini aşağıdaki çiftlerden biri olarak seçer: 1360 x 768, 1680 x 1050 veya 1280 x 768, 1680 x 1050 veya 1024 x 768, 1400 x 1050.

1360 x 768, 1680 x 1050: Çözünürlüğü 1360 x 768, 1680 x 1050 olarak belirler.

1280 x 768, 1680 x 1050: Çözünürlüğü 1280 x 768, 1680 x 1050 olarak belirler.

1024 x 768, 1400 x 1050: Çözünürlüğü 1024 x 768, 1400 x 1050 olarak belirler.

DDC/CI: Bu fonksiyon DDC/CI fonksiyonunu AÇIK ve KAPALI yapmanıza izin verir.

FACTORY PRESET (FABRİKA AYARLARI): Factory Preset (Fabrika Ayarları) seçmek OSM kontrol ayarlarının tümünü fabrika ayarlarına geri döndürmenize izin verir. Etkili olması için RESET (SIFIRLAMA) düğmesinin bir kaö saniye basılı tutulması gereklidir. Ayarları tek tek sıfırlamak için, sıfırlanacak kontrolü vurgulayıp RESET (SIFIRLA) düğmesine basın.



Menu Tools (Menü Araçları)

LANGUAGE (DİL): OSM kontrol menüleri sekiz dildedir.

OSM LEFT/RIGHT (OSM SOL/Sağ): OSM kontrol görüntüsünün ekranınızda yatay olarak görünüp görünmemesini seçebilirsiniz.

OSM DOWN/UP (OMS AŞAĞI/YUKARI): OSM kontrol görüntüsünün ekranınızda dikey olarak görünüp görünmemesini seçebilirsiniz.

OSM Turn Off (OSM Kapatma): OSM kontrol menüsü kullanımda olduğu sürece açık kalacaktır. OSM Turn Off (Kapatma) alt menüsünde, OSM kontrol menüsünün kapatılması için monitörün son düğmeye dokunulduğutan sonra ne kadar bekleyeceğini seçebilirsiniz.

OSM Lock Out (OSM Kilitleme): Bu kontrol parlaklık ve kontrast kontrolü dışındaki tüm OSM fonksiyonlarına erişimi tamamen kilitler. OSM kontrollerini kilitleme modundayken kullanmaya çalışırsanız, OSM kontrollerinin kilitli olduğunu bildiren bir ekran belirir. OSM Lock Out (OSM Kilitleme) fonksiyonunu aktive etmek için, SELECT (Seç) düğmesine basıp sonra sağ kontrol düğmesine basarak her ikisini basılı tutun. OSM Lock Out (OSM Kilitleme) devre dışı bırakmak için, SELECT (Seç) düğmesine, sonra sol kontrol düğmesine basın ve OSM menüsündeyken aynı anda basılı tutun.

RESOLUTION NOTIFIER (ÇÖZÜNÜRLÜK HATIRLATICI): En iyi çözünürlük 1920 x 1200'dir. Eğer ON (AÇIK) seçili ise 30 saniye sonra ekranda size çözünürlüğün 1920 x 1200 olmadığını bildiren bir mesaj belirecektir.



Information (Bilgi)

Bilgi menüsü, monitörün mevcut girişini, ekran çözünürlüğünü, yatay ve dikey frekansını ve polarite ayarını gösterir. Monitörün model ve seri numarası da gösterilir.

OSM Warning (OSM Uyarısı)

OSM Warning (OSM Uyarısı) menüleri Exit (Çıkış) düğmesine basıldığından kaybolur.

NO SIGNAL (SINYAL YOK): Bu fonksiyon Yatay veya Dikey Sync Sinyali olmadığından bir uyarı verir. Güç açıldığında veya giriş sinyalinde bir değişim olduğunda, **No Signal** (Sinyal Yok) penceresi belirir.

RESOLUTION NOTIFIER (ÇÖZÜNÜRLÜK HATIRLATICI): Bu fonksiyon en iyi çözünürlükte kullanmayı hatırlatır. Güç açıldığında veya giriş sinyalinde bir değişim olduğunda ya da video sinyali uygun çözünürlükte değilse, **Resolution Notifier** (Çözünürlük Hatırlatıcı) penceresi açılır. Bu fonksiyon Menu Tools (Menü Araçları) menüsünden kapatılabilir.

OUT OF RANGE (ARALIK DIŞI): Giriş sinyali desteklenmeyen zamanlamadaysa veya video sinyali uygun zamanlamaya sahip değilse, **Out Of Range** (Aralık Dışı) menüsü belirir.

İleri kullanıcı menüsü için "Ek'e bakın (CD-ROM Sürümü).



Tavsiye edilen kullanım

Güvenlik Uyarıları ve Bakım



MULTISYNC LCD RENKLİ MONİTÖRÜ KURARKEN
VE KULLANIRKEN EN İYİ PERFORMANS İÇİN
LÜTFEN AŞAĞIDAKİ NOKTALARA DİKKAT EDİN:



- MONİTÖRÜ AÇMAYIN.** İç kısımda kullanıcının ilgilenebileceği herhangi bir parça bulunmamaktadır ve kapağı açmak ya da çıkartmak sizi ciddi şok tehlikeleri veya diğer risklere maruz bırakabilir. Tüm bakım işleri için yetkili servis elemanlarına başvurun.
- Kasaya herhangi bir sıvı dökmeyein ya da monitörünüzü su yakınında kullanmayın.
- Tehlikeli voltaj noktalarına temas ederek, zararlı ya da öldürücü olabileceği veya elektrik şoku, yanın ya da cihaz arızasına yol açabileceğü için kasadaki yuvalara herhangi bir cisim sokmayın.
- Güç kablosu üzerine ağır cisimler koymayın. Kablodaki hasar şok ya da yanına yol açabilir.
- Monitörün düşmesine ve ciddi şekilde hasar görmesine sebep olabileceği için bu ürünü eğimli ya da dengesiz taşıyıcı, stand veya masa üzerine yerleştirmeyin.
- Monitörün üzerine herhangi birşey koymayın ve monitörü dışında kullanmayın.
- LCD monitörün içindeki florasan tüpün içinde cıva bulunmaktadır. Bu tüpü atmanız gerekiyinde lütfen belediyyenizin yönetmelik ve kurallarına uyun.
- Güç kablosunu kıvırmayın.
- Monitörü yüksek sıcaklıkta, nemli, tozlu ya da yağlı alanlarda kullanmayın.
- Monitörün üzerindeki havalandırmayı kapatmayın.

Aşağıdaki durumlarda, monitörünü hemen fişten çekin ve servis için yetkili servis personeline başvurun.

- Güç kaynağı kablosu ya da fişi hasar gördüğünde.
- Eğer monitörün üstüne sıvı döküldüğse veya içine herhangi bir nesne düştüğse.
- Eğer monitör yağmur veya suya maruz kaldıysa.
- Eğer monitör düştüğse veya kasası hasar gördüğse.
- Eğer monitör kullanım talimatlarını takip etmenize rağmen normal çalışmıyorsa.
- Camı kırılırsa dikkatli olun.
- Eğer monitör veya camı kırılırsa sıvı kristal ile temas etmeyin ve dikkatli olun.



UYARI

- Isının düzgün olarak dağılması için, monitörün etrafında yeterli havalandırma alanı olmasına dikkat edin. Havalandırma boşluklarını kapatmayın ya da monitörü radyatör veya diğer ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin. Monitörün üzerine hiçbir şey koymayın.
- Güç kablosu bağlayıcısı, sistemi güç kaynağından ayıranın birincil yoludur. Monitör, kolayca erişilebilen bir prize yakın olarak kurulmalıdır.
- Taşırken dikkatli olun. Ambalajı taşıma için saklayın.

- Görüntü Sabitliği:** Lütfen LCD Teknolojisinin Görüntü Sabitliği denen bir fenomen ile karşılaşabileceğini unutmayın. Görüntü Sabitliği, önceki görüntünün artık veya "hayalet" görüntüsünün ekranда görünür kalmasıdır. CRT monitörlerden farklı olarak, LCD monitörlerde görüntü sabitliği kalıcı değildir, ancak sabit görüntülerin uzun süre görüntülenmesinden kaçınılmalıdır. Bunu düzeltmek için, monitörü önceki görüntünün kaldığı süre kadar kapalı tutun. Örneğin, eğer görüntü monitörde bir saat kaldıysa ve görüntünün "hayaleti" hala duruyorsa, monitör görüntünün silinmesi için bir saat kapalı kalmalıdır.

NOT: Tüm kişisel görüntüleme aygıtlarında olduğu gibi, NEC DISPLAY SOLUTIONS ekran boş kaldığında düzenli aralıklarla hareketli resimlerin görüntülenmesini ve hareketli ekran koruyucuların kullanımını veya kullanılmadığında monitörün kapatılmasını tavsiye eder.

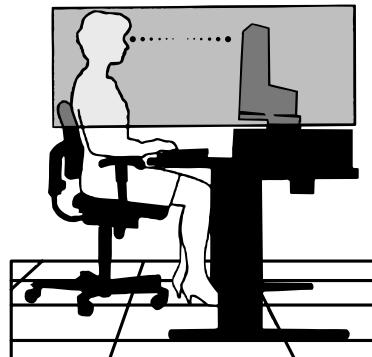
Türkçe



MONİTÖRÜN DOĞRU YERLEŞTİRİLMESİ VE AYARLANMASI GÖZ,
OMUZ VE BOYUN AĞRILARINI AZALTABİLİR. MONİTÖRÜNÜZÜ
YERLEŞTİRİRKEN AŞAĞIDAKİLERE DİKKAT EDİN:



- En iyi performans için 20 dakika ıslınmasını bekleyin.
- Monitörün yüksekliğini ekran göz seviyesinde veya biraz altında olacak şekilde ayarlayın. Ekranın ortasına bakarken gözleriniz çok hafif aşağıya doğru bakmalıdır.
- Monitör gözlerinize 40 cm'den yakın ve 70 cm'den uzak olmamalıdır.
En iyi mesafe 50 cm'dir.
- Gözlerinizi periyodik olarak en az 20 feet. uzaktaki bir nesneye odaklayarak dinlendirin.
Sık sık göz kırpin.
- Parlama ve yansımaları en aza indirmek için monitörü pencere ve diğer ışık kaynaklarına 90° açı ile yerleştirin. Monitörün eğimini ayarlayarak tavan ışıklarının ekranınıza yansımاسını engelleyin.
- Eğer ışık yansımaları ekranınızı görmeyi zorlaştıryorsa, parlama engelleme filtre kullanın.
- Okunabilirliği artırmak için monitörün parlaklık ve kontrast kontrollerini ayarlayın.
- Ekrana yakın bir döküman tutucu kullanın.
- Yazarken kafanızı döndürmeye en aza indirmek için, daha fazla baktığınız neyse (ekran veya referans materyal) tam önünüzde bulundurun.
- Görüntü sabitlenmesini engellemek için (görüntü sonrası efektleri) monitörde sabit desenleri uzun süre görüntülemekten kaçının.
- Düzenli göz kontrolü yaptırın.



Ergonomi

Maksimum ergonomik fayda sağlamak için aşağıdakileri tavsiye ederiz.

- Arka fondaki tram kayboluncaya kadar parlaklılığı ayarlayın.
- Kontrast kontrolünü maksimum ayarına getirmeyin.
- Standart sinyallerle belirlenmiş Boyut ve Konum kontrollerini kullanın.
- Önceden belirlenmiş Renk Ayarlarını kullanın.
- Dikey yenilenme oranı 60 ila 85 Hz arasında olan titreşimsiz sinyaller kullanın.
- Görülmlesi zor olacağı ve yetersiz kontrast yüzünden göz yorgunluğuna sebep olabileceği için koyu arka fon üzerinde birincil renk maviyi kullanmayın.

LCD Panelin Temizlenmesi

- Sıvı kristal ekran, tozlandığında veya kirlendiğinde, yumuşak bir bez ile bastırmadan silin.
- Lütfen LCD paneli sert malzemeler ile ovmayın.
- Lütfen LCD yüzeyine basınç uygulamayın.
- Lütfen OA temizleyici kullanmayın, bu, LCD yüzeyine bozulma ve renk atmasına sebep olur.

Kabinin Temizlenmesi

- Güç kablosunu çıkartın.
- Kabini yumuşak bir bez ile bastırmadan silin.
- Kabini temizlemek için bezi, nötr deterjan ve su ile ıslatin, kabini silin ve kuru bez ile kurulayın.

NOT: Kabin yüzeyin bir çok plastik kullanılmıştır. Benzen, tiner, alkanin deterjan, alkollü sistem deterjanı, cam temizleyici, cila, cila temizleyici, sabun tozu veya böcek ilaçları ile TEMİZLEMEYİN. Kabine kauçuk veya vinil ile uzun süre temas etmeyin. Bu tip sıvılar ve dokumalar boyanın bozulmasına, çatlamasına veya soyulmasına sebep olabilir.





NEC



Printed on recycled paper

Printed in China
Part No. _____